



## مكتبة قطر الوطنية QATAR NATIONAL LIBRARY

لقد تم إنشاء هذا الملف بنسخة بي دي إف بتاريخ ٢٠١٧/١٠/٠٦ بواسطة مصادر من الإنترنت كجزء من الأرشفة الرقمي لمكتبة قطر الرقمية. يحتوي السجل على الإنترنت على معلومات إضافية وصور عالية الدقة قابلة للتقريب ومخطوطات. بالإمكان مشاهدتها على الرابط التالي:

[http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100000000193.0x00009a](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100000000193.0x00009a)

المراجع	IOR/R/15/1/181
العنوان	رسائل محلية إلى الخارج
التاريخ/ التواريخ	١٤ مايو ١٨٦٣-١٨ أكتوبر ١٨٦٥ (ميلادي)
لغة الكتابة	الإنجليزية , العربية و الفارسية في اللاتينية بالأحرف والعربية
الحجم والشكل	مجلد واحد (١٤٢ ورقة)
المؤسسة المالكة	المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند
حق النشر	<u>رخصة حكومة مفتوحة</u>

### حول هذا السجل

يتضمن هذا المجلد مسودات مراسلات متنوعة، وتقارير وإفادات، وكذلك تصاريح العبور الداخلي باللغة الإنجليزية مصحوبة بترجمة إلى اللغتين العربية والفارسية (في ظل سياقمستند المحاسبة) في ١٤ مايو ١٨٦٣ (٢٥ ذو القعدة ١٢٧٩) إلى ١٨ أكتوبر ١٨٦٥ (٢٧ جمادى الأولى ١٢٨٢).

هذه الرسائل بين المقيمة البريطانية في الخليج العربي بمدينة بوشهر خلال فترة إقامة المقدم لويس بيلي، ومراسلات مختلفة من أبرزها:

- الوكلاء المحليون البريطانيون وطواقم المقيمة البريطانية: محمد حسن خان، الوكيل البريطاني في شيراز؛ حاجي يعقوب، الوكيل البريطاني في الشارقة؛ حاجي أحمد، السكرتير العربي في مقيمة بوشهر؛ حاجي جاسم، الوكيل البريطاني في البحرين؛ حاجي محمد بشير، الوكيل البريطاني في لنجة؛ جعفر قولي خان؛ شقيق الوكيل البريطاني في شيراز والقائم بأعمال الوكيل؛ محمد جودار علي، رقيب مقيمة بوشهر؛ ميرزا جواد، وكيل الفحم في باسيدور؛ عبد القاسم وكيل العبيد في باسيدور؛

• المسؤولون الفارسيون: آغا محمود علي، ملك التجار، بوشهر؛ ميرزا محمود علي خان، الوكيل الفارسي الأجنبي في شيراز؛ أحمد خان، حاكم بوشهر؛ ميرزا سعيد خان، وزير الشؤون الخارجية؛ أمير وحاكم يزد؛ السلطان عويس ميرزا، حاكم البحرين؛ محمد يوسف خان، نائب حاكم بوشهر؛ الشيخ عبد علي، مجتهد بوشهر؛ ميرزا سليمان خان، القائم بأعمال حاكم بوشهر؛ ميرزا إبراهيم خان، نائب حاكم بوشهر؛

• الحكام: حاكم موغو [سلطان بن حسين؟]؛ حاكم القطيف؛ آغا خان مُحلاتي؛ الأمير فيصل بن تركي آل سعود، حاكم نجد؛ سيد ماجد [سيد ماجد بن سعيد البوسعيد]، سلطان زنجبار؛ محمد خان، حاكم خورموج؛ الشيخ علي بن عبد الله المعلا، حاكم أم القيوين؛ الشيخ حشر بن مكتوم، حاكم دبي؛ الشيخ محمد بن خليفة، حاكم البحرين؛ حميد بن راشد النعيمي، شيخ عجمان؛ [خليفة بن سعيد]، شيخ لنجة؛ الشيخ صباح جابر الصباح، حاكم الكويت؛ الشيخ سلطان بن صقر القاسمي، حاكم رأس الخيمة والشارقة؛ الشيخ زايد بن خليفة آل نهيان؛ ثويني بن سعيد البو سعيد، سلطان مسقط؛

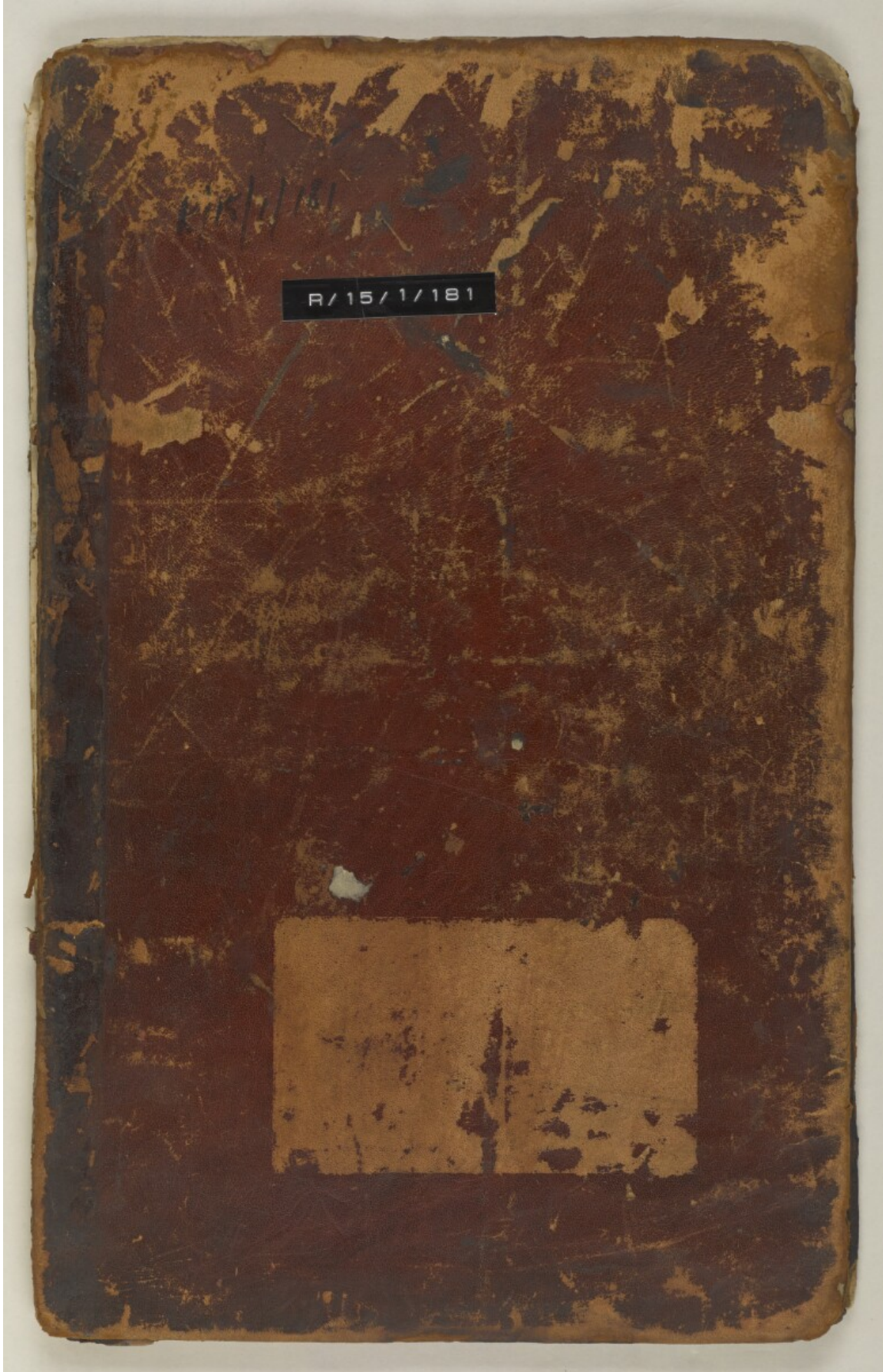
• آخرون: حاجي إبراهيم ميمني، تاجر في بوشهر؛ الشيخ علي بن خليفة، البحرين؛ حاجي أحمد، وزير سلطان مسقط؛ إبراهيم بن يوسف، باسيدور؛ لاليزور، يهودي من سكان بوشهر؛ محمد صالح، تاجر في بوشهر؛ ميرزا علي أكبر، تاجر شيرازي في بوشهر؛ سيد سبحان الله، من سكان أكبر آباد؛ شاهيبانور، أرملة الراحل حاجي خودادود، الوكيل البريطاني في باسيدور؛ يوسف بن بدر، تاجر كويتي؛ أرملة آغا يوسف، كاتب عربي؛ بيبي فاطمة، ابنة الراحل محمد نبي خان.

يغطي المجلد موضوعات عامة بما في ذلك العلاقات بين المقيمة البريطانية في بوشهر والحكومة الفارسية؛ الاتصالات التي جرت مع وكلائهم المحليين والحكام المحليين والتجار على ساحلي الخليج العربي، والعلاقات مع القوى السياسية الأخرى بما في ذلك الوهابيين وحكام نجد، وسلطنة عمان والفرس؛ وكذلك أحوال ومطالبات الرعايا الهنود البريطانيين، التجارة والصادرات والواردات والجمارك، وحفظ السلام البحري، ومسائل تجارة اللؤلؤ، وقضايا العبودية.

ومن الأحداث والتفاصيل المميزة: شؤون إبراهيم ميمني؛ شراء منازل في بوشهر (صص. ١٣١و، ١٢٨-١٢٩و، ١٢٥و)؛ المقبرة الانجليزية في بوشهر (ص. ١٢٩و)؛ حملات الحج (ص ١٢٤و)؛ رحلة حاجي ميرزا أحمد، كبير الكُتاب العرب في المقيمة البريطانية إلى الساحل العربي (صص. ٩٥و، ٩٢و)؛ التأثير الوهابي على الساحل المتصالح (ص. ٨٢و، ٨١ظ)؛ شراء قطعة أرض لمصلحة تلغراف الخليج العربي (ص. ٧٣ظ)؛ حادثة على متن سفن بريطانية في بوشهر كان القبطان وورنر طرفاً فيها (ص. ٧٨ظ)؛ ترتيبات أعياد ميلاد الملكة فيكتوريا (ص. ٦٦ظ) وناصر الدين شاه قاجار (ص. ٦١ظ، ٢٠ظ)؛ إلغاء الوكالة في البحرين (ص. ٥٨و، ٥٧ظ)؛ وإعلان السنة الإنجليزية الجديدة (ص. ٤٦ظ).

هناك ملاحظات متنوعة باللغتين العربية والفارسية على ظهر الغلاف الأمامي والأوراق ١-٦ظ، ١٣٥ظ-١٣٦ظ. يوجد طابع مكتوب عليه "تم الاستلام في الإدارة [السياسية]" بتاريخ ٠٤ ديسمبر ١٩٠٧ على الورقة ٢و، وبجواره عبارة "من السيد وولاستون حول التقاعد" مكتوبة في الأسفل بالقلم الرصاص.









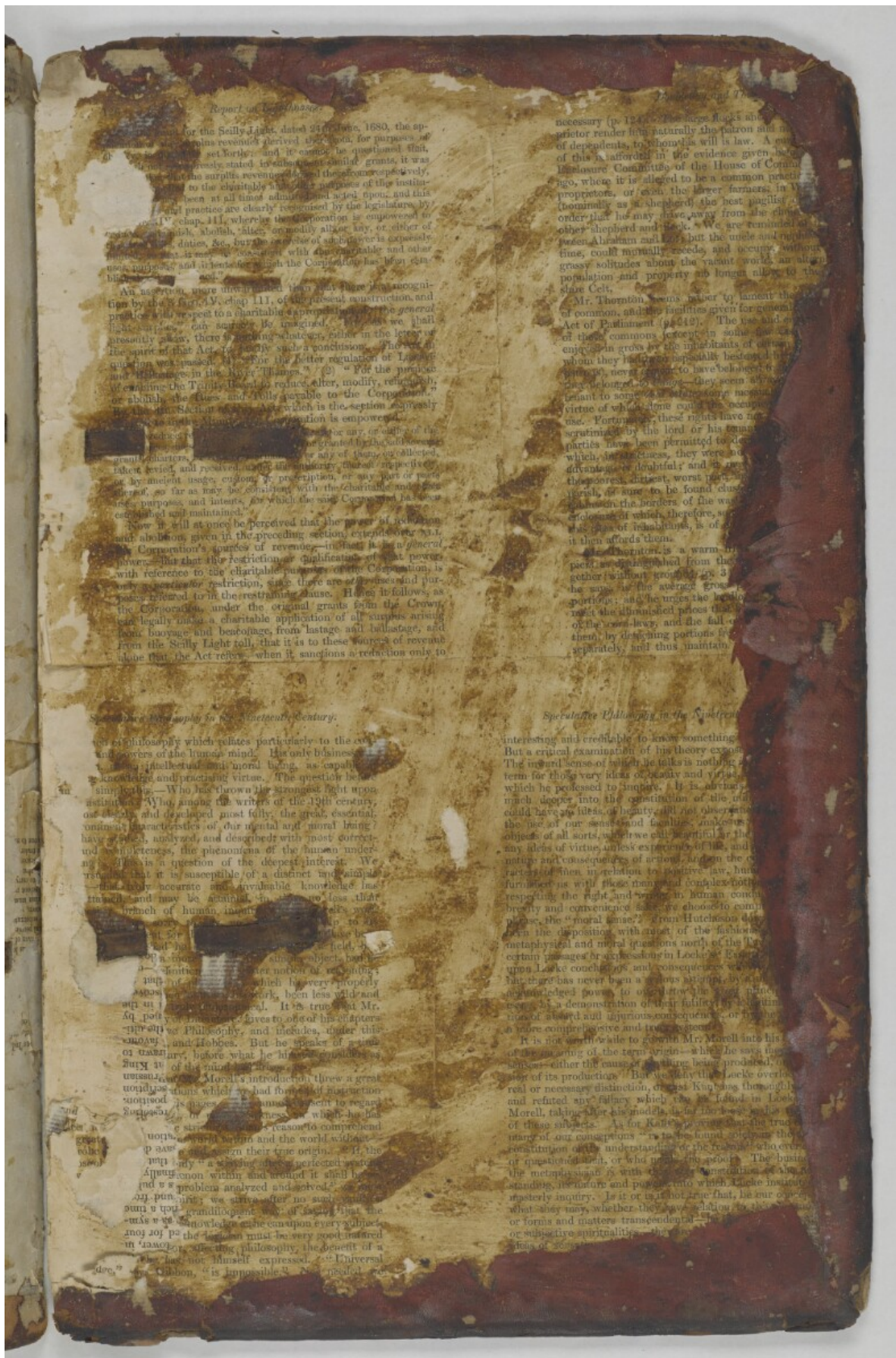
## رسائل محلية إلى الخارج [داخلي-أمامي] (٢٩٢/٢)







## رسائل محلية إلى الخارج [داخلي-أخلفي] (٢٩٢/٣)



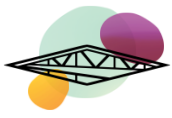


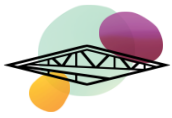












## رسائل محلية إلى الخارج [صلب] (٢٩٢/٧)





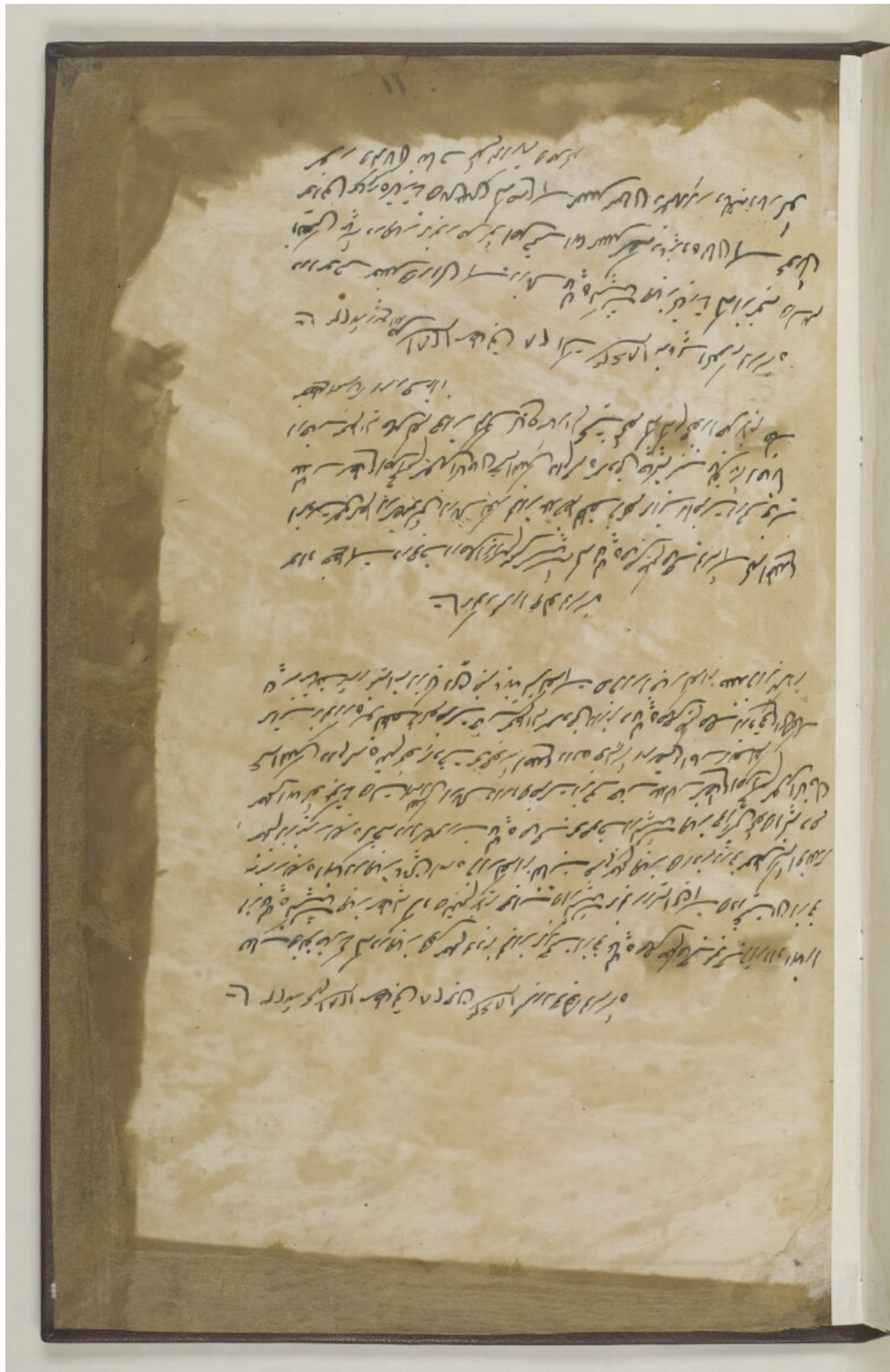
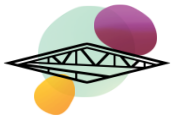
## رسائل محلية إلى الخارج [حافة] (٢٩٢/٨)



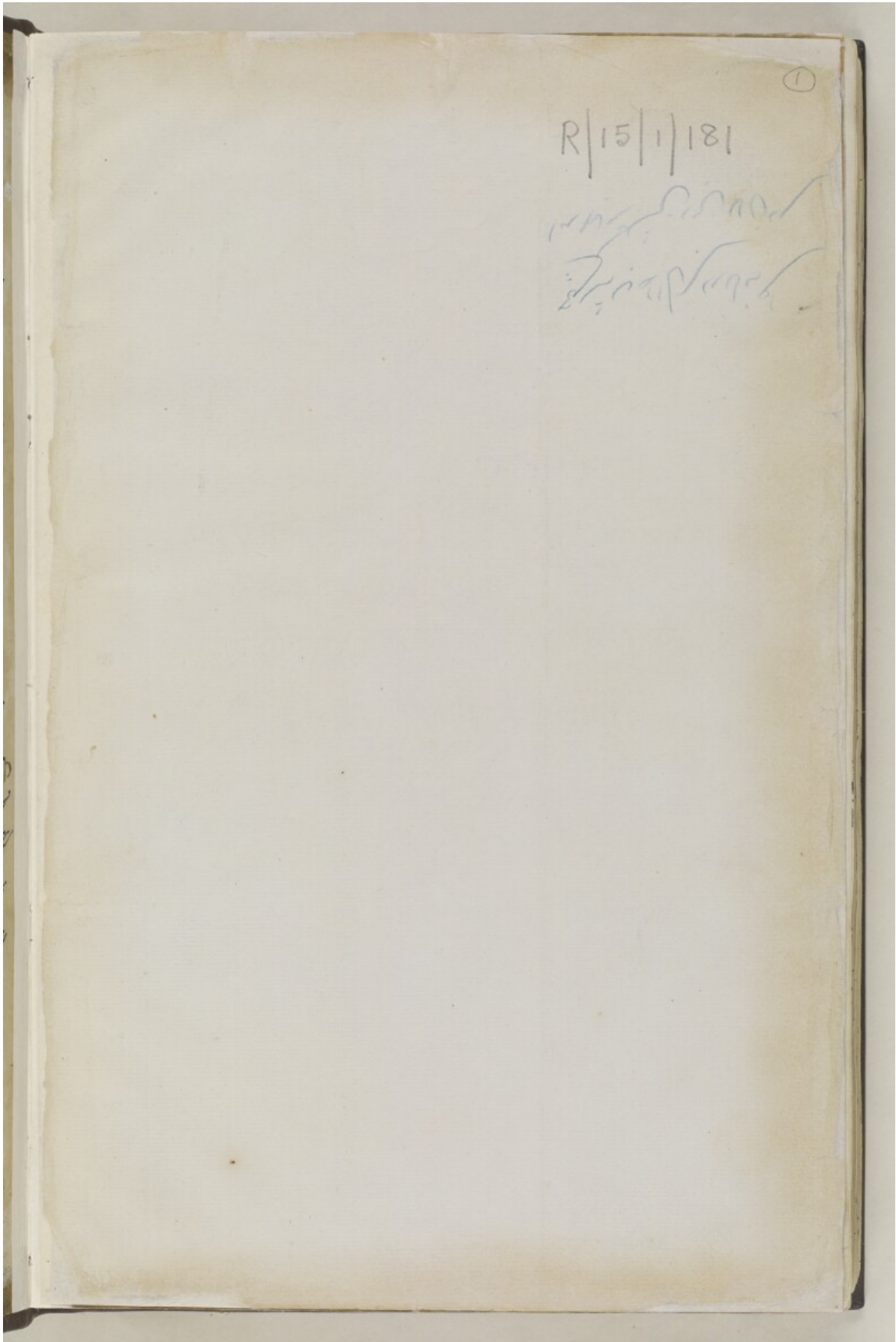


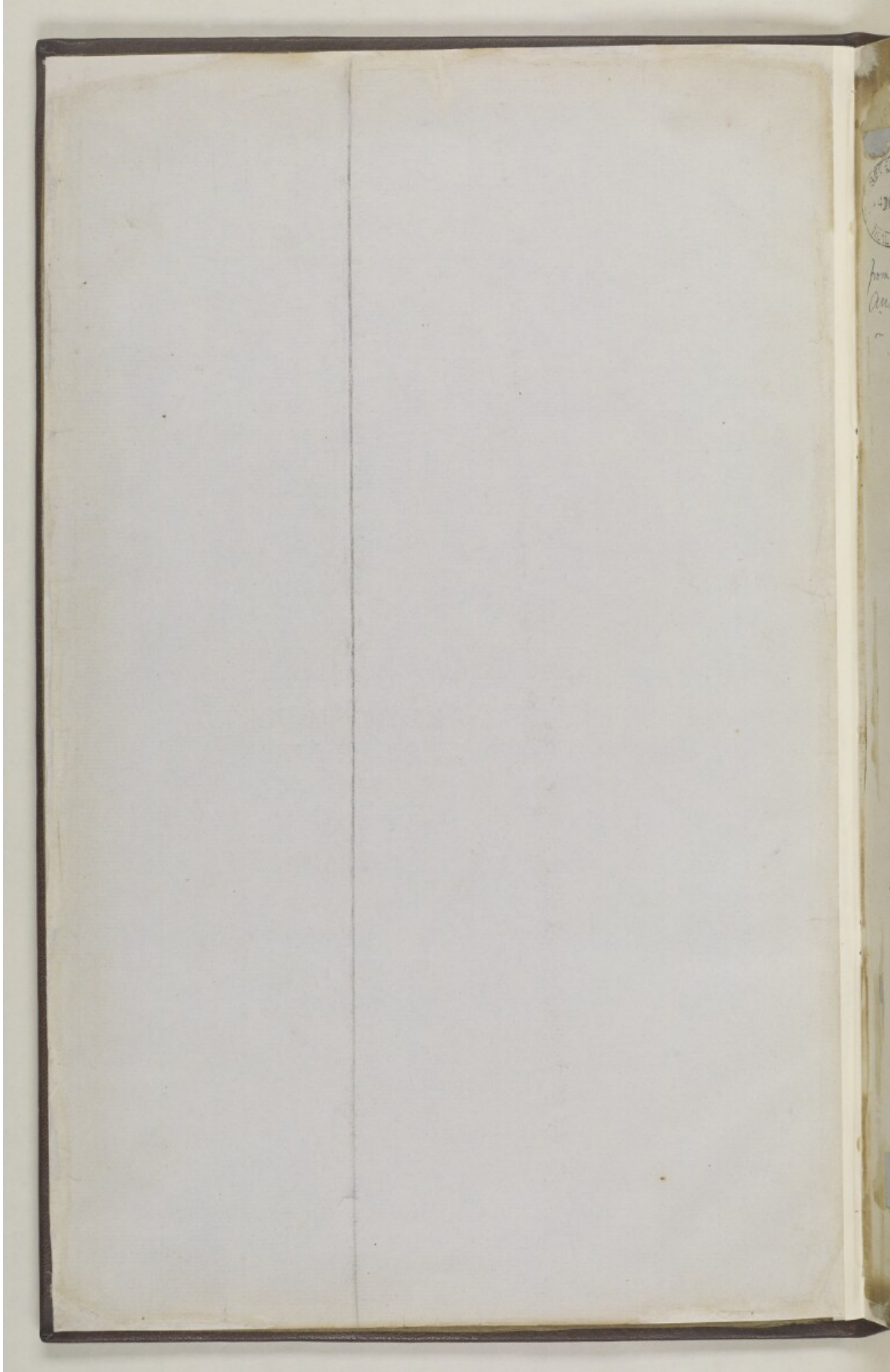


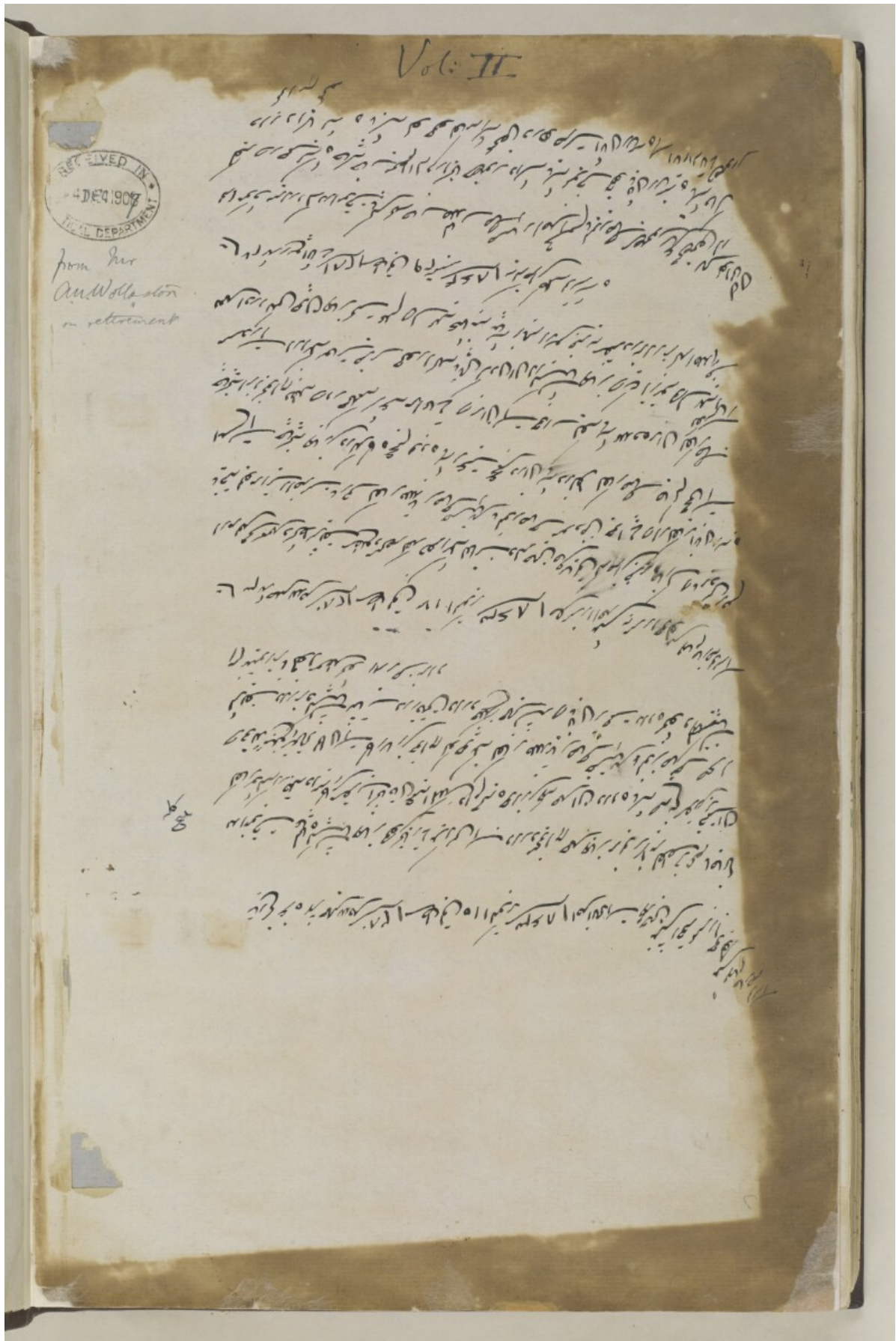




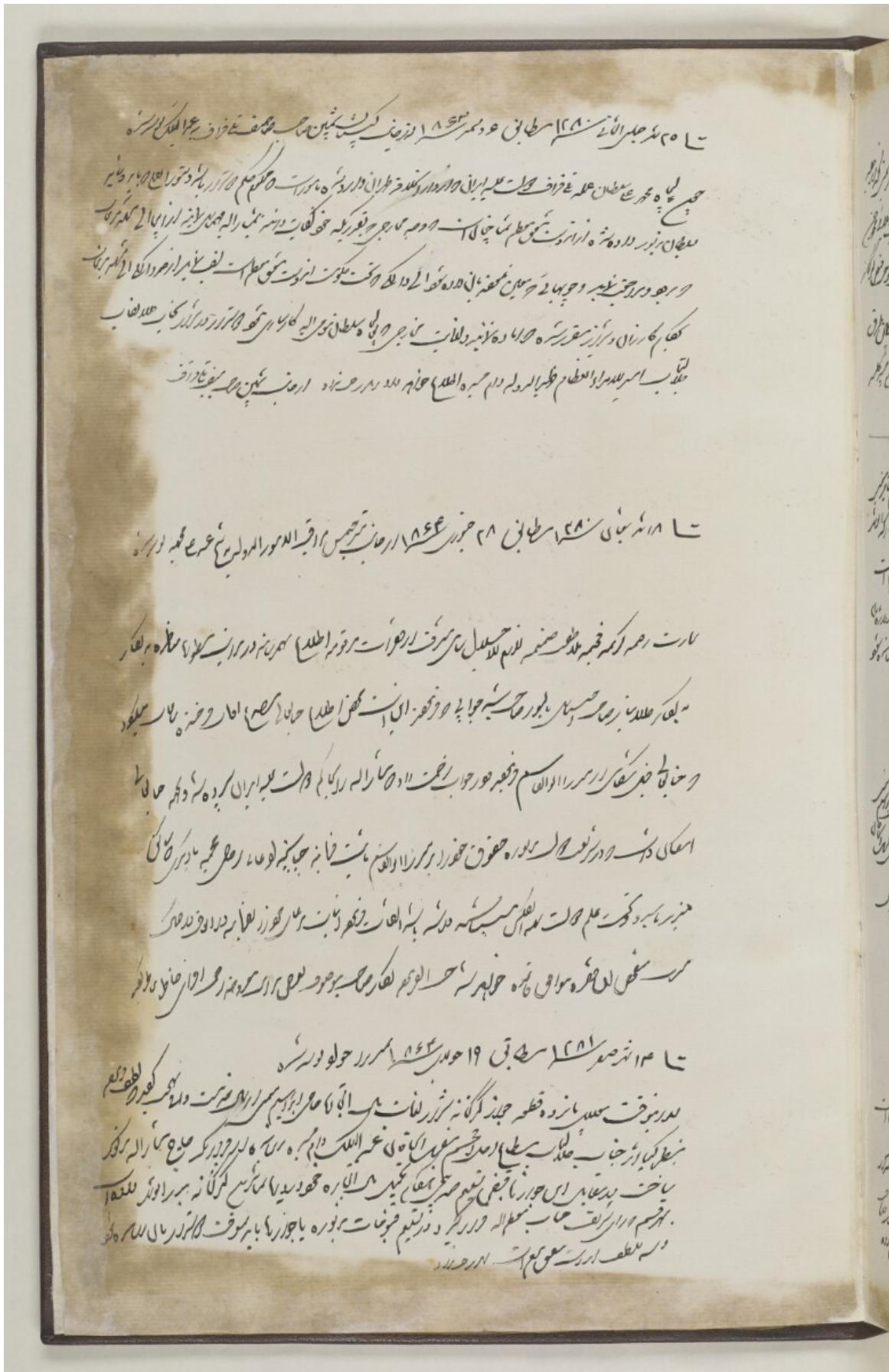






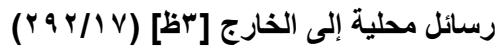


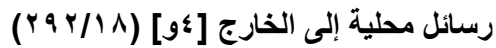




[illegible][illegible][illegible]

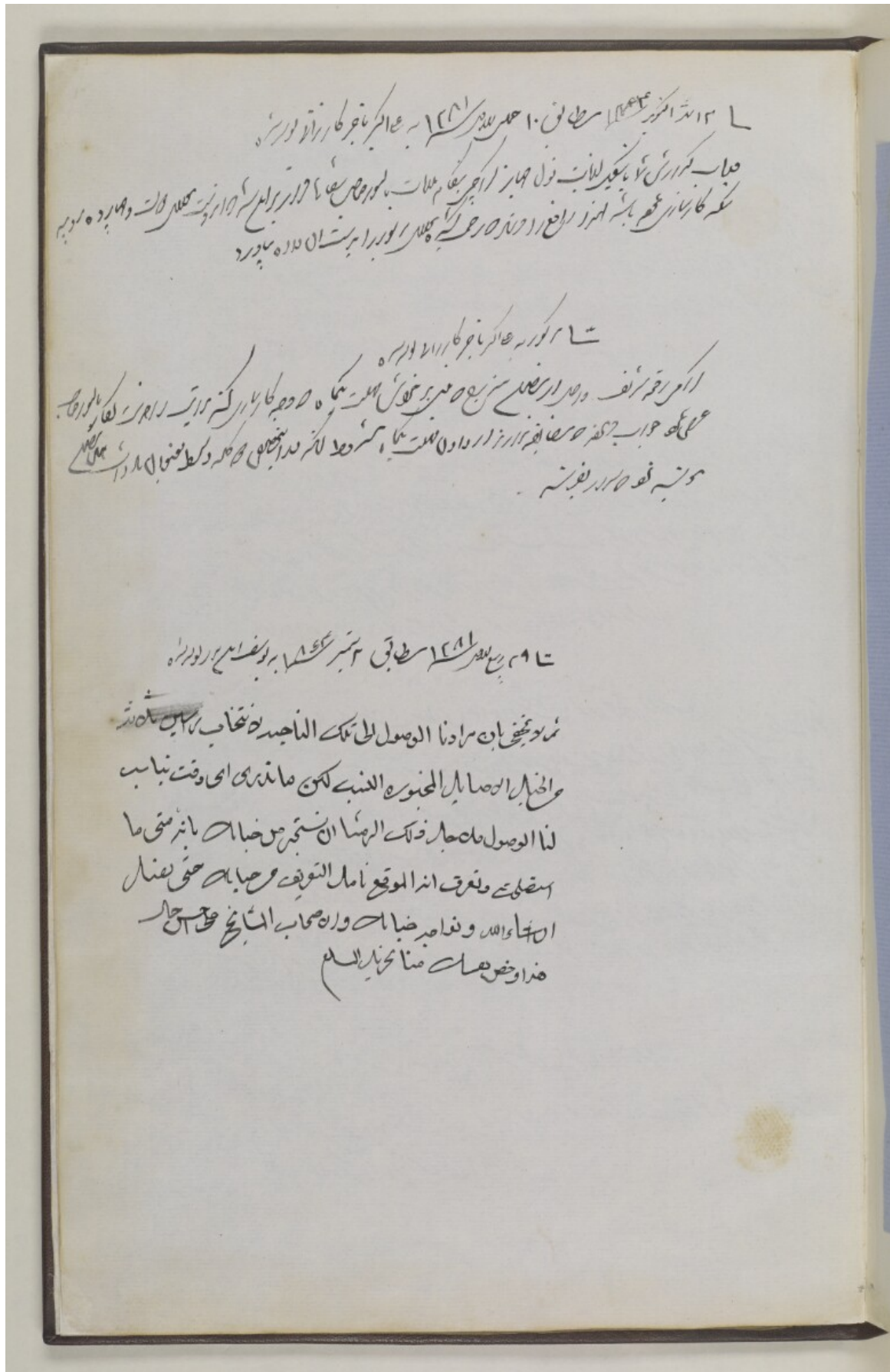


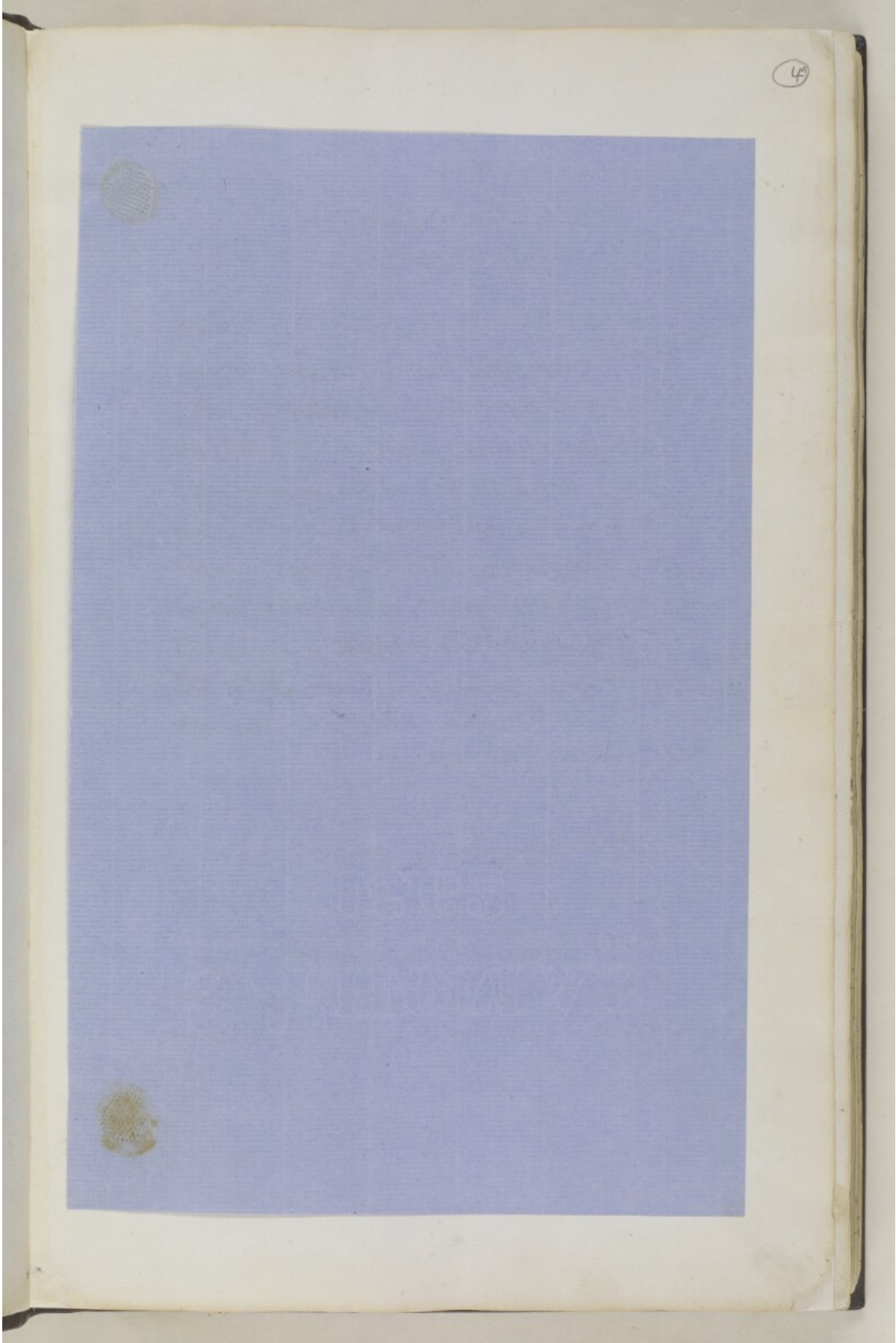
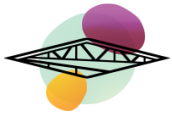
[illegible]



۱۲۸۱ هجری قمری مطابق ۱۸۶۹ میلادی  
از خوار کعبه و کعبه شریف کعبه و مسجد نبوی و مسجد کوفه و مسجد مدینه  
خداوند در این روز و در این مکان که در این روز و در این مکان









سواد کتاب صاحب الکرنل دس برد صا الحاج سید نوشی  
د ۱۴۸۱ ۶ نوپبر ۱۸۶۴

بعد گفتار

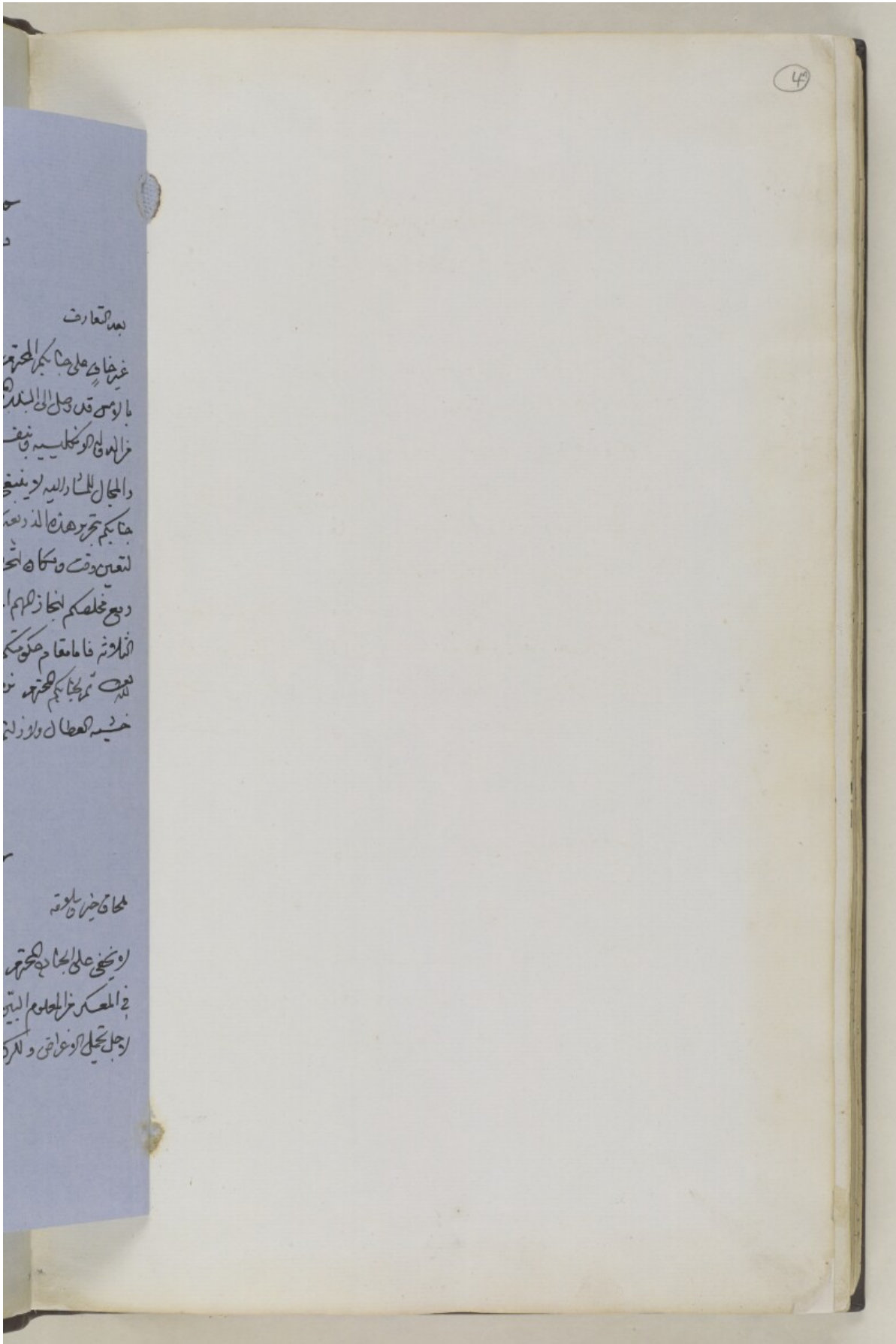
غير خاف على صاحبكم المحرم بان حاسب حاله الى الجاهل الوهمي لا يسم الا كمنزل على صاحب باليولوجي خل فار  
با اوس قد وصل الى البند الذي من مسقط فاصدا ملا فوات صاحبكم المحرم في محرم ورم ما سطر  
خالد الى الوهمي في نفسه وهو الحاسبكم كتابا بنيت في ذلك في حثية عدم ومع الوقت  
والحال للملا واليه لا ينبغي ان تكون فاسر هذه الحاجة الوهمي الالهنا للضع  
حاسبكم تجر هذه الالهنا غاية المامول ومنها بكم المحرم بان تعطفوا بالالهنا في  
لتعين وقت ومكانه ان حصل العلاقات والواجب من صاحبكم المحرم في صاحبكم الملا واليه  
دع يغلبكم انجاز لهم المله كوداه اكتب رايكم الشريف تعين احد في الكوا  
الالهنا فاما مقام علمكم البند الذي من مسقط ام بركة ام في مقام كعب كعبه كعب  
الله في صاحبكم المحرم نرجوا تمنا علينا بالجلال لتعريف على بعض ونعرف صاحبكم الملا واليه  
خاتمة كعبان ولا نزل في محرم في محرم  
ه عا دك

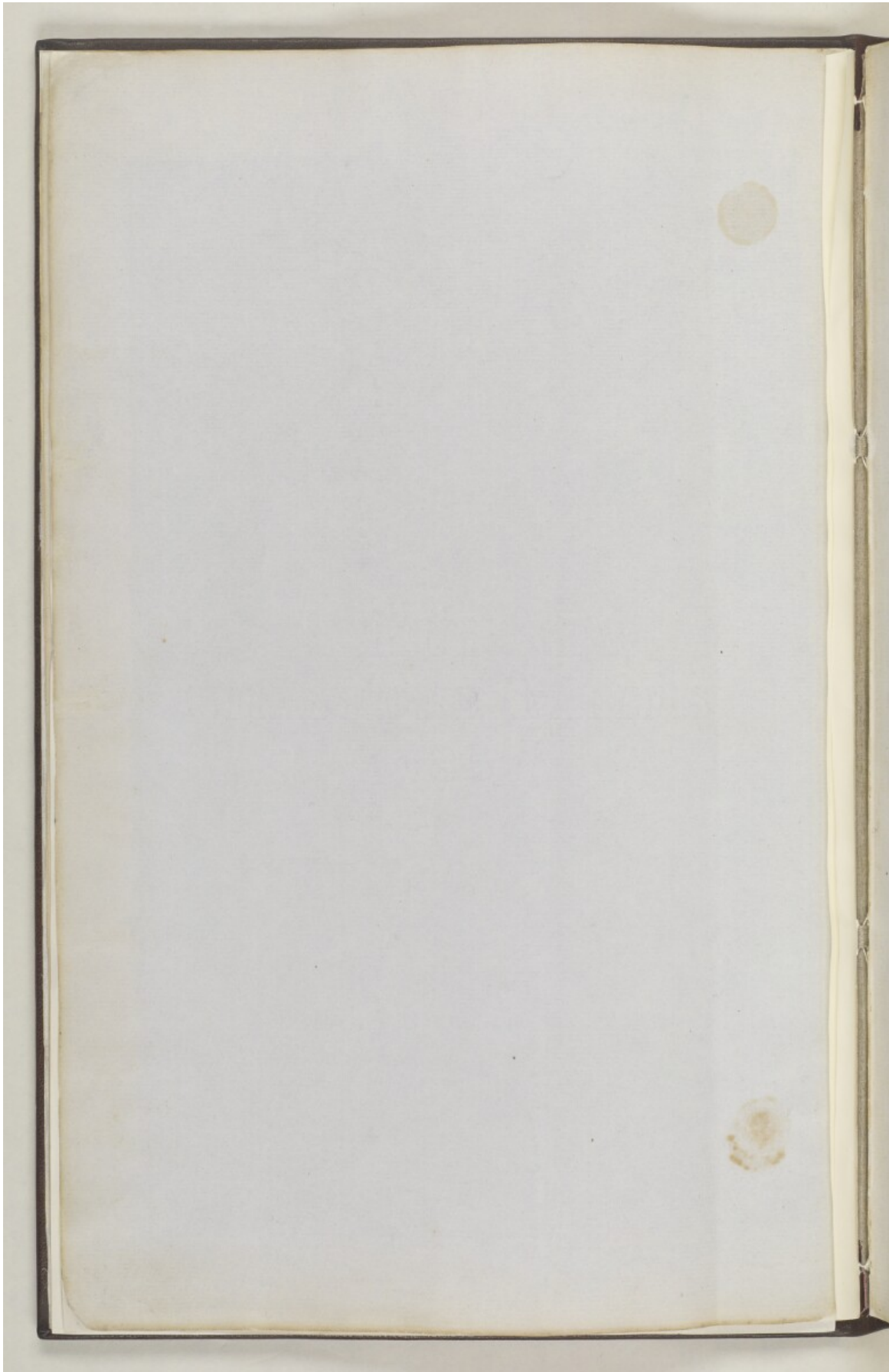
سواد ملفوفه في الشاراليم لجايه السيد تونيني ٢ المادع فذكر

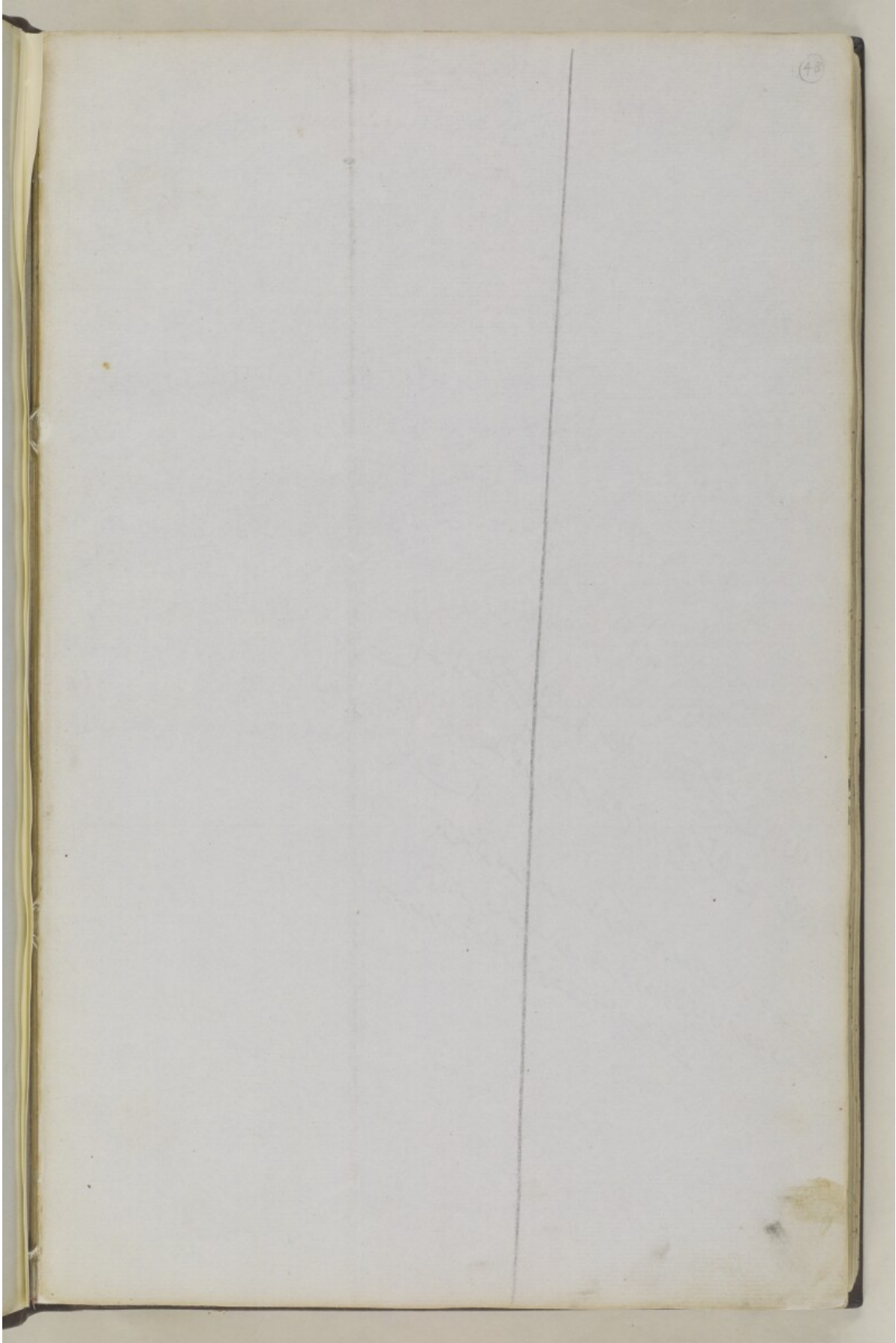
مخاض خضر سلوفا

و یخنی علی الجاده کحجر فانه ارکتب را یکم الشرف باه الواجه تنه عندکم  
 في المعسكر المعلوم اليقين اه تلو انظر الى الشرف على بقای دواب خراسان عین  
 رجل تحلی الوغاضی و لکرتوبه رجل سفر الهاته هذه اما تم بیانہ و نظر لکرم حمد

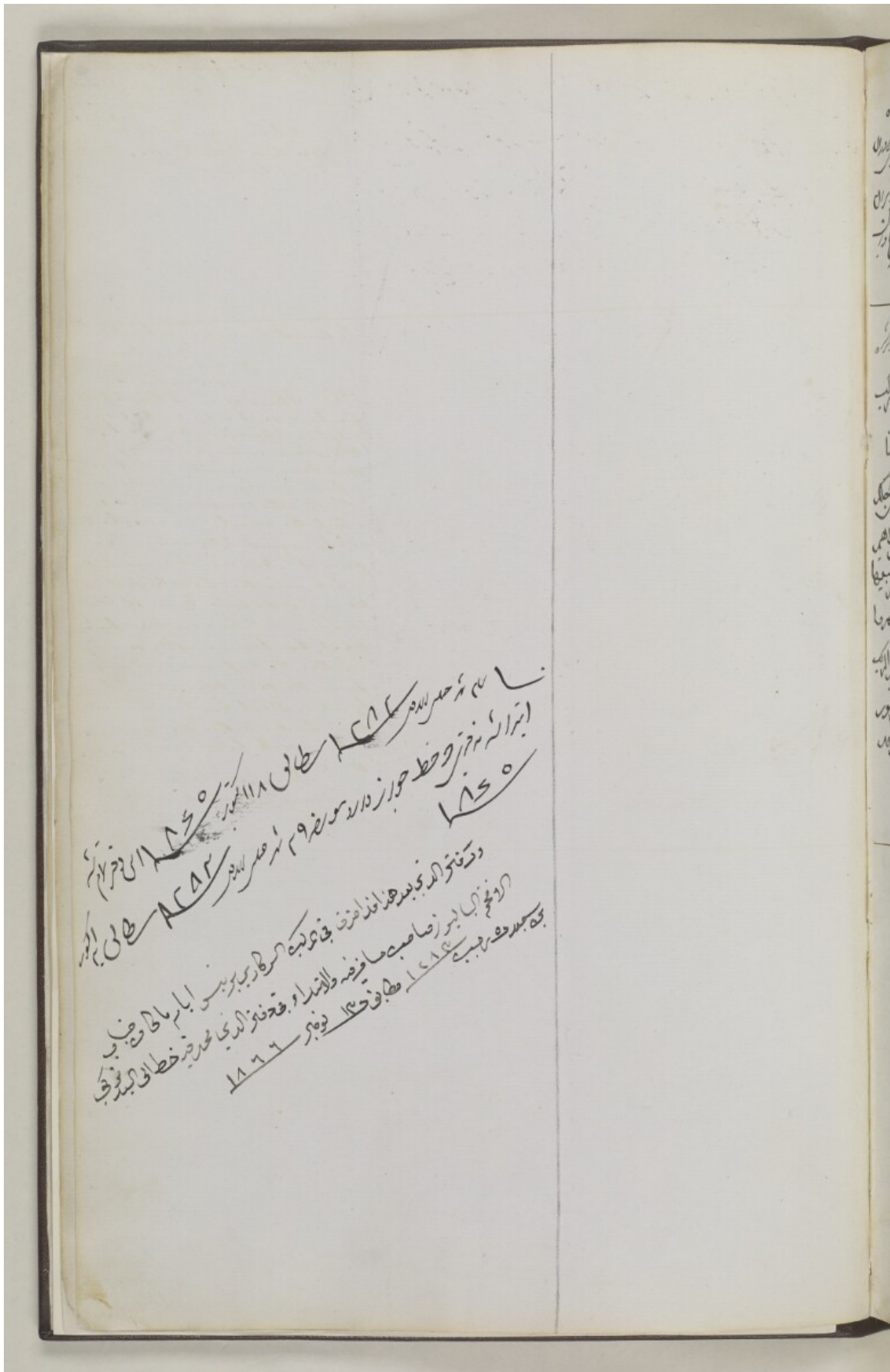


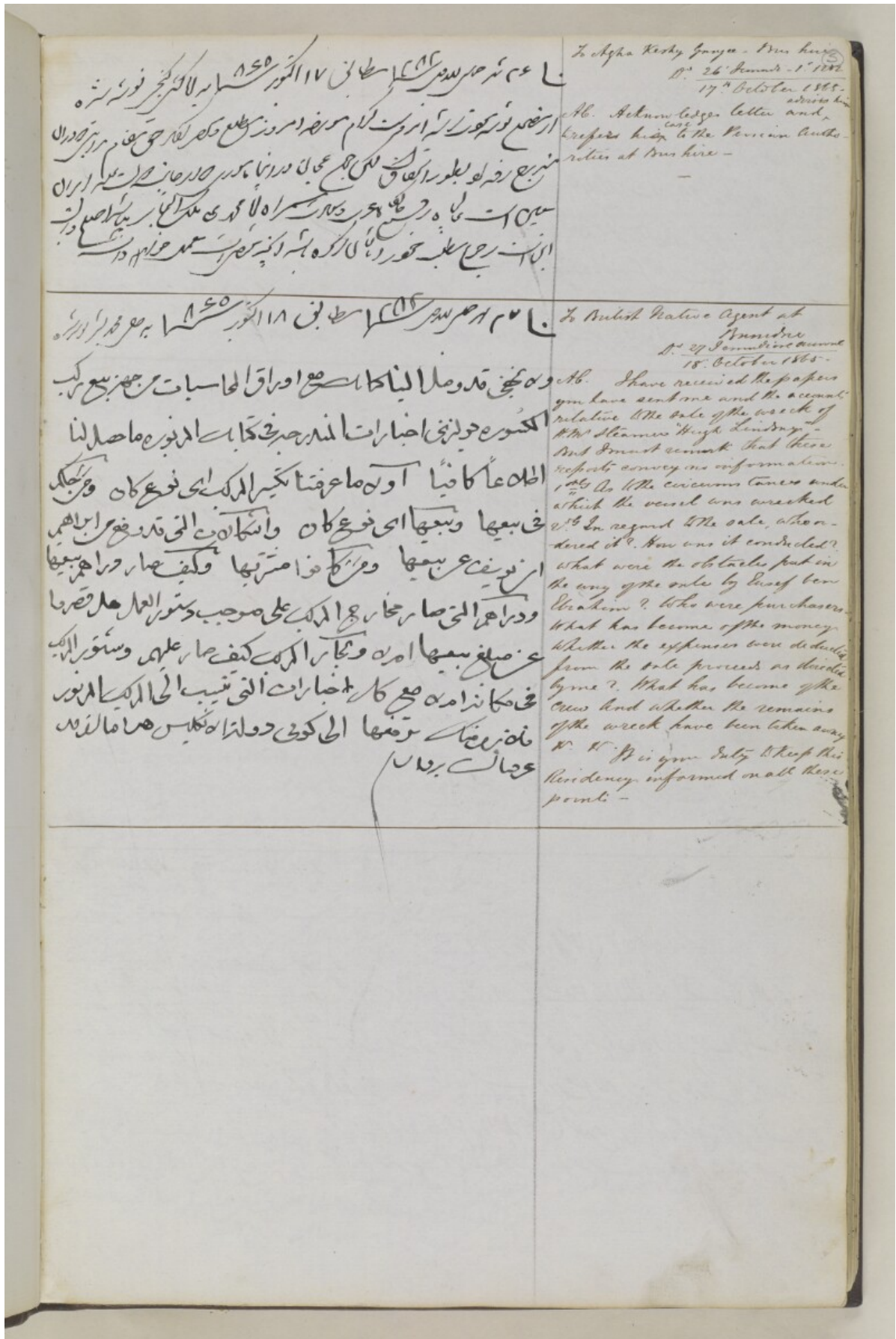






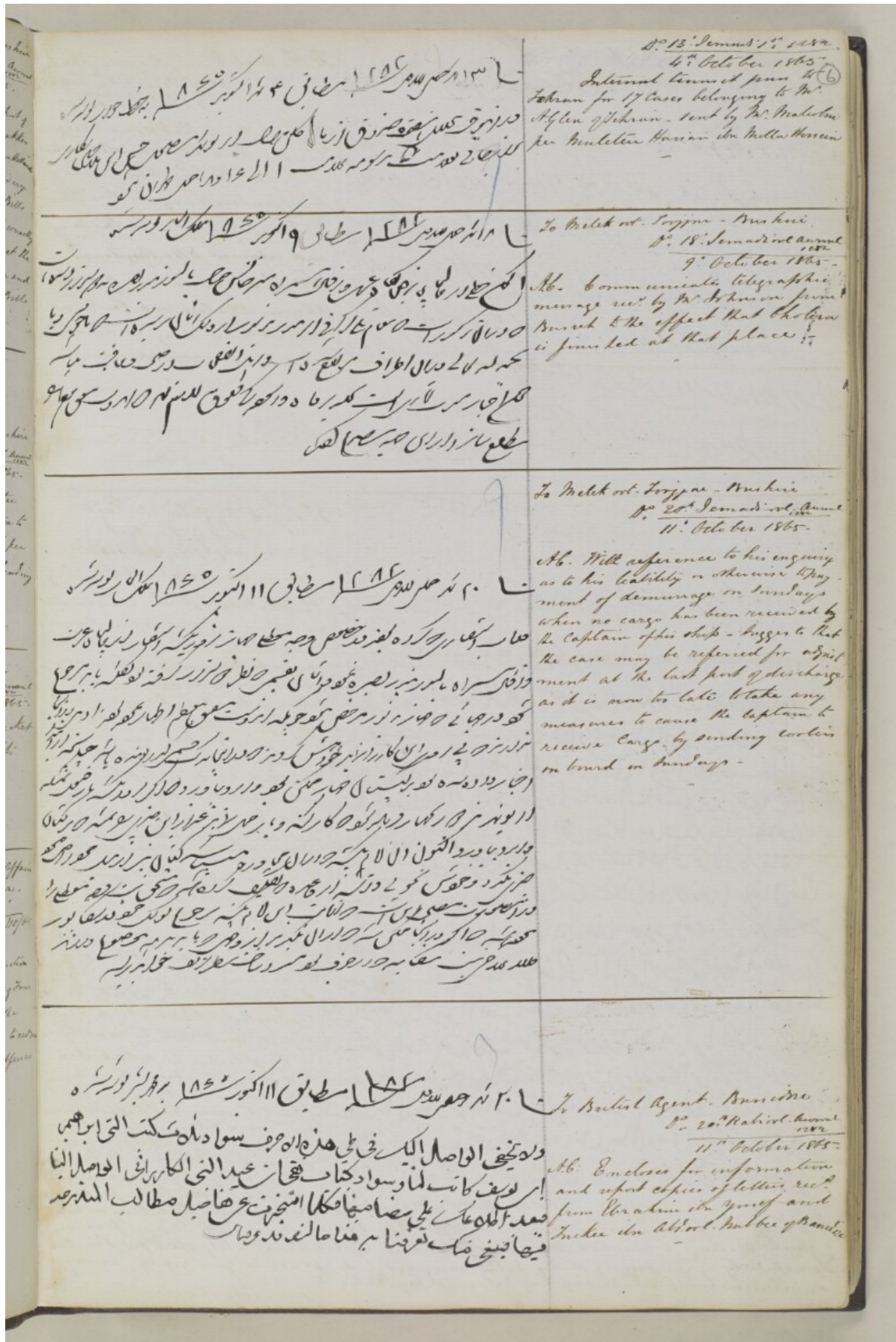




















To the Hon. Secy. of the Navy  
 P. 30. Navy on May 1882  
 22 September 1882  
 at the request of Gen. Lee  
 Mr. Meyer has this com-  
 munication to the British the  
 telegraphic message rec<sup>d</sup> from the  
 relative to the death (supposed  
 to be by cholera) of one of the crew  
 of a British under W. C. Lee off  
 Foo and request him to act in  
 the matter as may be deemed ad-  
 visable -

To Messrs du Casars Arab.  
Naples -  
2<sup>d</sup> St. Bernard's 1<sup>st</sup> 1882.  
27. September 1882.  
H. Acknowledges letter and  
directs him to refer the case herein  
alluded to, to the Melikoot-Hoffman  
who is the principal Russian  
Authority at Moscow -

To the Melickoot Tapping  
Rushville  
80 S. Second - 1<sup>st</sup> 1882  
29<sup>th</sup> September 1882

Ab. Acknowledges letter and  
communicates further sug-  
gestions of Dr. Colville's rela-  
tive to the prevention of intem-  
peral intemperance, from letter  
securing the town of Burrville  
from attacks of ~~from~~ schoolers.



السيد تقي فله مداخله على ما كان عليه من ماله  
السنة

السيد تقي فله مداخله على ما كان عليه من ماله  
السنة

وهو تقي فله مداخله على ما كان عليه من ماله  
السنة

To The Resident Agent -  
Bussora -  
1<sup>st</sup> 3<sup>rd</sup> Jumada 1<sup>st</sup> 1282  
25<sup>th</sup> September 1865.

M. Acknowledges letter and  
desires him to engage into  
the case of Zaa'en and report  
his decision thereon.

To Melik at Soggyia Bushnia  
1<sup>st</sup> 3<sup>rd</sup> Jumada 1<sup>st</sup> 1282  
26<sup>th</sup> Sept. 1865.

M. Requests a power for the ap-  
propriation of 6 hours of Bombay  
belonging to Hagen Ibrahim  
in payment of 5 per cent duty  
on the value thereof - which is  
alleged to be 2800 Rupees but  
which he has no personal knowledge.

السيد تقي فله مداخله على ما كان عليه من ماله  
السنة

السيد تقي فله مداخله على ما كان عليه من ماله  
السنة

To Melik at Soggyia Bushnia  
1<sup>st</sup> 4<sup>th</sup> Jumada 1<sup>st</sup> 1282  
28<sup>th</sup> September 1865.

M. Communicates the complaint  
made by M. Malakson that one  
of his servants has been mal-  
treated by an Artelloryman -  
and requests that Melik at Soggyia  
may kindly take such measures  
as to prevent the occurrence  
in future of similar proceedings.



18. Acknowledges letter. Encloses  
for information copy of Shaker  
ben Abdallah's letter and advises  
him to adopt one of the three proposals  
made therein for the settlement  
of the disputes between his father  
and Shaker. - Informs that as  
yet Fayel's answer reply has  
not been recd.



٢٩٢٠ م ربيع الأول ١٢٨٢ هـ  
 و قد تقي على كتابك من حيث العاقل الذي في على هذه الحروف كتابه صاحب  
 على انما ان جلاله في الكمال دس بدو صاحب بالوزير بنده مصطفى طامس  
 ان جلاله في فضل بعد وصوله اليه فغاية الما وصل اليه عن طريقه في  
 فجل باليه الى جلاله الما لم يه و لغرضه عن ايامه في وصوله و ان سألها  
 حاصدي

The Chief of the Staff -  
 p. 28. Rabi' 2. 1282  
 19<sup>th</sup> September 1865  
 Mr. Rogers to early transmission  
 of letter from P. L. Agent. Muskat  
 to the Agent of Proj. D.

٢٩٢٠ م ربيع الأول ١٢٨٢ هـ  
 و قد تقي على كتابك من حيث العاقل الذي في على هذه الحروف كتابه صاحب  
 على انما ان جلاله في الكمال دس بدو صاحب بالوزير بنده مصطفى طامس  
 ان جلاله في فضل بعد وصوله اليه فغاية الما وصل اليه عن طريقه في  
 فجل باليه الى جلاله الما لم يه و لغرضه عن ايامه في وصوله و ان سألها  
 حاصدي

To the Melik of Toppin Muskat  
 p. 28. Rabi' 2. 1282  
 19<sup>th</sup> September 1865

Mr. Rogers to early transmission  
 of letter from P. L. Agent. Muskat  
 to the Agent of Proj. D.

٢٩٢٠ م ربيع الأول ١٢٨٢ هـ  
 و قد تقي على كتابك من حيث العاقل الذي في على هذه الحروف كتابه صاحب  
 على انما ان جلاله في الكمال دس بدو صاحب بالوزير بنده مصطفى طامس  
 ان جلاله في فضل بعد وصوله اليه فغاية الما وصل اليه عن طريقه في  
 فجل باليه الى جلاله الما لم يه و لغرضه عن ايامه في وصوله و ان سألها  
 حاصدي

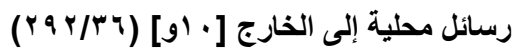
The Chief of Rasal. Khaimish -  
 p. 29. Rabi' 2. 1282  
 20<sup>th</sup> September 1865

Mr. Rogers to early transmission  
 of letter from P. L. Agent. Muskat  
 to the Agent of Proj. D.









L. Riviera Mahomed Ali<sup>(10)</sup>  
Khan Dated 30<sup>th</sup> August  
1865

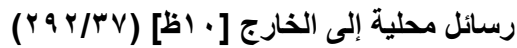
Thanks him for his  
letter conveying informa-  
tion of nomination of  
Bissum as Sultench  
to Govt of <sup>my</sup> Pare and  
encloses informs that  
a letter of congratula-  
tion was addressed to  
H.K.H. and sent to this  
day agent to deliver  
in person on arrival  
of H.K.H. at Shiraz

[illegible]

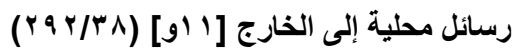
To Hajie Jacob.  
British Agent Sharz eh  
8. 22 Kalim May 1864  
13 September 1864.

Ab. Schumacher letter and  
instructs him to forward his  
letters for Burke through  
Nat. Barker's Agent at Long





Congratulatory  
on his nomination  
to the Government  
of Texas —



L<sup>y</sup> Mahomed Bushell<sup>(11)</sup>  
dated 24<sup>th</sup> August/05

Encloses a letter from Persian authorities at Yars to Sheikh Mulla Koot ben Mubarek on subject of the irregularities done by him at Uaid makes him to deliver it and see what effects it may have Report on the road to Residency and British Agents at Shargah

To Piruzza Mahomed Ali Khan  
Agent for Foreign Affairs  
Dated 25<sup>th</sup> August 1865.

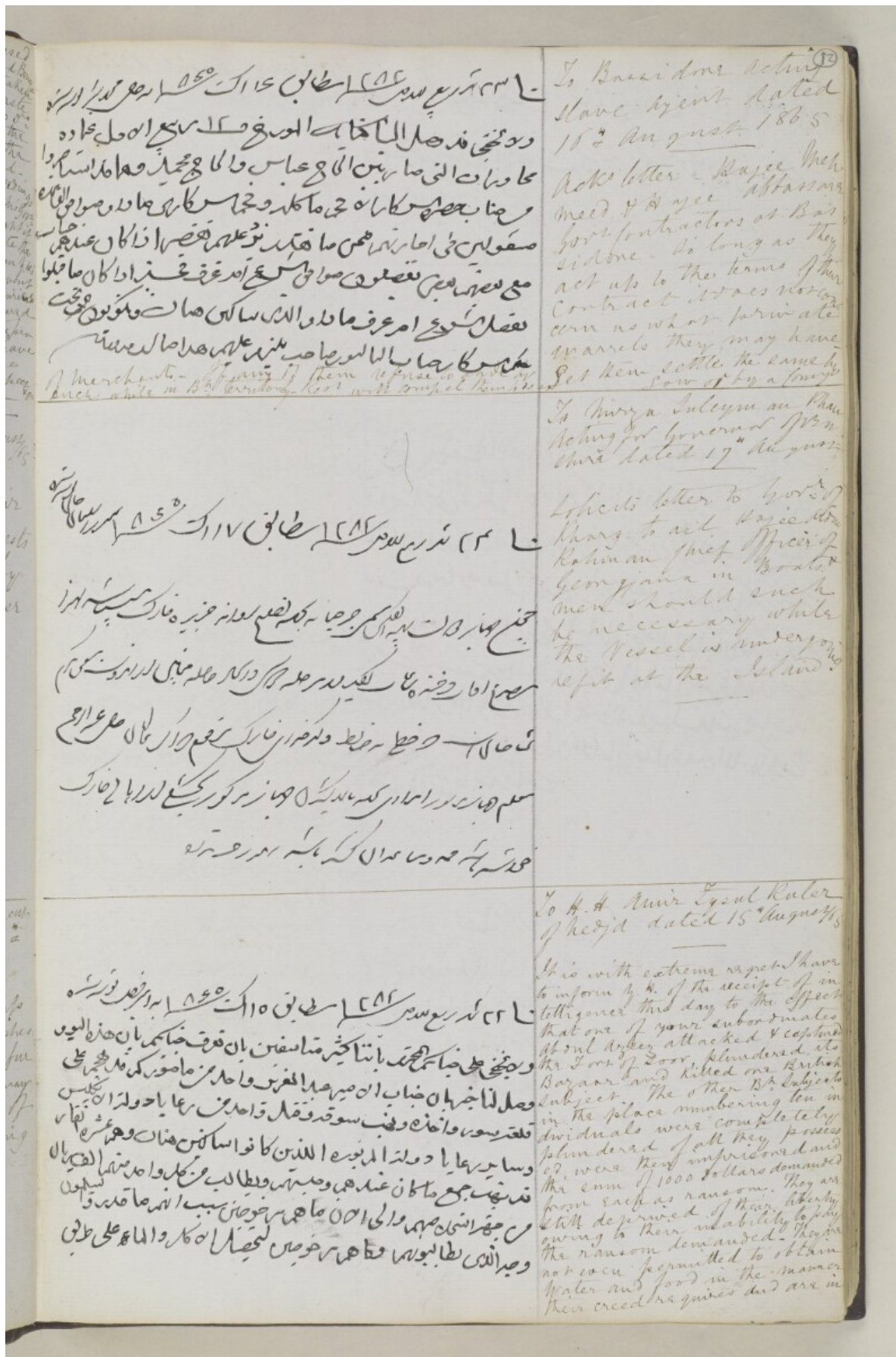
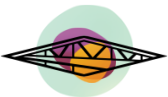
ackn letter. Thanks him  
for previous one and  
its enclosure. Also for  
having heard of no-  
mination of William  
Cullench to Governorment  
of Laos addressed the  
necessary letters. Con-  
gratulation & sent them  
to British Agent for  
delivery Thanks him  
for the letter of instruc-  
tion sent to Her High-  
ness here Subbarch re-  
writing him for the one galanter  
committed at Lea

To Chicago Agent dated  
26<sup>th</sup> August 1885

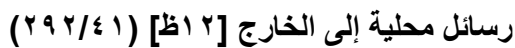
Encloses letter for  
Agent for Foreign  
Affairs for delivery  
and also one for  
Dean of Salt Lake,  
which he is requested











Forwards Packets for  
transmission to Safa  
hon and Tehran

الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم ما لا يحصى من العجائب والبراهين على وحدانيته  
وأنه لا اله الا هو العزيز الحكيم

والله اعلم بالصواب

With reference to the money of the Banyans for in Bengal of Luff ben Manch Ass: Res: I am not but conjecture that Luff ben Manch has appropriated it & recommends him to recommend the same by Decree. The same of place hoats of Luff ben Manch under em bargo else the ones will fall on himself - hopes the Res: will say that he has done what is necessary in the case & thus be able to tell the Resident on his return that he has acted rightly in this instance

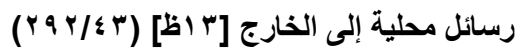
J. Harzok Agent dated  
16<sup>th</sup> August 1865

سأكرره مع عقوب لدرسه  
 روحی ندمد الباقیا المورخ وکسر اول غلام سید  
 من اجل دینی فله طردک مذکبا کما یابا شیخ عسکر ملکوتی عالم دینی  
 طوفوت فی طی هذه اعراف ففوقا مقدا طاعت علی مهنه توصله  
 للایمانه وناخذ الجایزه ویر للمنازه رزمه فقول للکماله وای  
 الایمان اداکان علیه سکا به من جهز اده و در اهره فی سید  
 سفاک ما فوضنی منک لتکون عاقله الی کوئی سکا به ویر لونه هذا  
 حاشه وایام

ack. letter - Encloses pre-  
ceding under flying  
leaf for his information  
Banyan says to ad-  
dress a letter to Resident  
embodying their com-  
plaints -

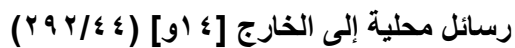






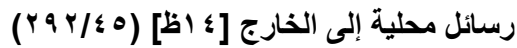
Informs that their petition  
 will be sent before Oct  
 18th when if they are con-  
 sidered entitled to any  
 remuneration from the  
 B<sup>ty</sup> Gov<sup>ts</sup>. their claims will  
 be submitted to notice  
 of higher authority

collects his good Will  
for recovery of one  
Rupee from Agha Ma  
homed Ghureeb for  
Ladgana charge: Mr  
Pillay having tried  
in vain to get it from  
him of Mr Edwards  
note urging him to pay  
it without necessity  
for complaint deputed  
having received no  
attention

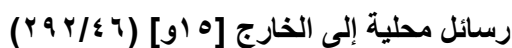


22





اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x00002e](http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100023464791.0x00002e)

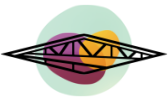


and hopes to return shortly  
to Persian Gulf & find the  
in health & prosperous -

Laboul Contractors and Pro-  
vision Engineer Bassett  
dated 25 July 1885

beck, explanation of  
certain discrepancies  
in provision accounts  
of the Bassidons  
Station for inform-  
tion of Her Marine  
Dep.





انسان را در انوقت از جانب صاحب مدد صاحب جلاله فخر و ابی منبر مامور رفتن  
منبر بسیده که در روز و روزی که در اینجا میماند و لا شغل در این شهر و صاحب زلف  
بماند کار در درختان فضا در این دو سه ماه بهر صاحب زلف و بلوغ بهر است  
انقبض فرستید از سنه ما پیر ١٢٩٣ الی ابریل ١٢٩٤ صاحب زلف  
محمد و عباس فرستید از وقت از جهت اینکه بعضی جا تاریخ ندارد و بعضی از خاک  
و زلف آنها داده اند و از نذرند و از آنها سفت کنند و بخواهند که کرم اند  
شده است از چهار تا و زلف داده اند و از زلف بهر میسندم فرستید از تاریخ اگر ممکن  
شود تقصیر نوشته اند و دارند در منبر بهر ده جان و غایت من و کبر و کبر و کبر  
پشتان در هم امور متبعیت از نمایند و بخت بشارت و عید و شاد و محمد  
و عباس و صاحب زلف میبندند حکم بماند بهر منبر و کبر و کبر

regard to his duties  
while at Basidone  
he is to keep the  
accounts of the gun  
powder & stones due  
to render quarterly  
Returns to His Majesty  
The contractors with  
he as before sold  
Managers for loading  
& shipping Graham  
Mahomed. Buckler  
in charge of all  
gun duties

سایر و در مدد صاحب مدد صاحب جلاله فخر و ابی منبر مامور رفتن  
ولا یخفی قد وصل این کتابک الغیر عنان ارسال کتب جناب الاجل الاصل  
الی جناب الاجل الاصل الا ان فی فیصل ابن ترکی فقد صرنا کثیر من غیر جنابک  
الصدیق و لکن ما وصل لنا الجواب فلا جمل المذاکرة حاله لا قد لزمنا بخرید و  
اصدر فی قد یكون و اصل الیک جوابات و ارسلت الیها و اصل ام بتقی غدا  
و هذه الاثناء ايضا الوصل الیک کتاب مضاف البالوز صرنا کثیر من غیر جنابک  
الا و فی فیصل فی باطن الکتاب ترجوا انک تفعل بارساله الی حدیثه المثار الیه خدا  
ما صدعناک به و الله

To Chief of Kuteif dated  
25<sup>th</sup> July 1885

Thanks him for letters  
sent to Amir Tysul.  
His reply has been  
received thereto & yet  
fears same may have  
miscarried or remained  
with him - send another  
letter from Joh. Pelly for  
H. H. Amir Tysul which  
is requested kindly  
to send on

From Joh. Pelly

To H. H. Amir Tysul  
dated 25<sup>th</sup> July 1885

سایر و در مدد صاحب مدد صاحب جلاله فخر و ابی منبر مامور رفتن  
١٢٩٣ الی ابریل ١٢٩٤ صاحب زلف

Informs him of his ar  
rival in England

<p>ماي عود من اللد ٢٥ مح ١٢٨٥ هـ ولا فحق في حيث ان صاحب فحم السركاري ما وصل الى جناب والي بندر مملي وصار القرار بان خمين واحد للدراسة فحم السركاري فلاجل ذلك قد امرنا بميرزا محمد جواد ابن ميرزا علي بان يصل الى باسيدون والامر وانتهى في يدك وشغل بميرزا جواد ضابطا صاحب الفم واما ان السركاري التي موجودة هناك وكل مركب الذي يصل الى الخيل الفم فينبغي يعطى قبض للميرزا جواد والذي يصل الى هناك فينبغي يتحول بميرزا جواد المذكور تذل فحم والمستاجر من حل ونقل الفم وهما الحاج عباس والحاج محمد فينبغي في امورات الفم يكونون تابعين لميرزا جواد والمشار اليه تابع انت وعلى ما اعترف لنا عبد وتدل يصدر منه بعض الفضوليات في ذلك الاطراف فلاقم منك ان تنهت اذا كان صدغه هكذا حرمان ولا يسلك موافق القاعد في خدمات المحلة اليه اننا نشتد مخاطب اليه بالوزع لاجل خصه عن الخدمة واجتاجه من يد باسيدون هذا انتم قد عرفناكم في ورا</p>	<p>To Singah &amp; Bassidone dated 25 July 1865 Informs that Mirza Jowad has been appointed to look after the Govt boats at Bassidone. The contractors will remain as before the managers of shipping, landing, boat and agent supreme in all affairs at Bassidone. Mirza Jowad being simply sent to keep the accounts &amp; render quarterly returns to this Residency.</p>
<p>ماي عود من اللد ٢٥ مح ١٢٨٥ هـ چون صاحب بنفالت در سر در عرض ان ميرزا جواد ضابطا صاحب الفم واما ان السركاري التي موجودة هناك وشغل بميرزا جواد ضابطا صاحب الفم واما ان السركاري التي موجودة هناك وكل مركب الذي يصل الى الخيل الفم فينبغي يعطى قبض للميرزا جواد والذي يصل الى هناك فينبغي يتحول بميرزا جواد المذكور تذل فحم والمستاجر من حل ونقل الفم وهما الحاج عباس والحاج محمد فينبغي في امورات الفم يكونون تابعين لميرزا جواد والمشار اليه تابع انت وعلى ما اعترف لنا عبد وتدل يصدر منه بعض الفضوليات في ذلك الاطراف فلاقم منك ان تنهت اذا كان صدغه هكذا حرمان ولا يسلك موافق القاعد في خدمات المحلة اليه اننا نشتد مخاطب اليه بالوزع لاجل خصه عن الخدمة واجتاجه من يد باسيدون هذا انتم قد عرفناكم في ورا</p>	<p>To boat contractors Bassidone dated 25 July 1865 Mirza Jowad has been sent to keep the accounts of the Bassidone Govt boat. They will be as before the managers for landing &amp; shipping Govt boat.</p>
<p>ماي عود من اللد ٢٥ مح ١٢٨٥ هـ انكرت ان فحم السركاري ما وصل الى جناب والي بندر مملي وصار القرار بان خمين واحد للدراسة فحم السركاري فلاجل ذلك قد امرنا بميرزا محمد جواد ابن ميرزا علي بان يصل الى باسيدون والامر وانتهى في يدك وشغل بميرزا جواد ضابطا صاحب الفم واما ان السركاري التي موجودة هناك وكل مركب الذي يصل الى الخيل الفم فينبغي يعطى قبض للميرزا جواد والذي يصل الى هناك فينبغي يتحول بميرزا جواد المذكور تذل فحم والمستاجر من حل ونقل الفم وهما الحاج عباس والحاج محمد فينبغي في امورات الفم يكونون تابعين لميرزا جواد والمشار اليه تابع انت وعلى ما اعترف لنا عبد وتدل يصدر منه بعض الفضوليات في ذلك الاطراف فلاقم منك ان تنهت اذا كان صدغه هكذا حرمان ولا يسلك موافق القاعد في خدمات المحلة اليه اننا نشتد مخاطب اليه بالوزع لاجل خصه عن الخدمة واجتاجه من يد باسيدون هذا انتم قد عرفناكم في ورا</p>	<p>To Mirza Jowad boat agent Bassidone dated 25 July 1865 Instructs him in</p>





مبذرمي وسافرنا الى لندن ومجددنا شفقتهم احوالنا بخير وشغلين  
في حرف السفرنا و الله بعد شهرين زمان فضل الى بنداي شمد و بغير  
عبورنا الى بندك كما الخوس سقطت تشرف بلاقنا الشرف زجا اموركم  
يكون بخير و خباكم يكون في اطلب الاحوال وفي الشوك ولا استفاد هذا  
ما صغناكم به وانتم تحفظوا مدور عاتيه و الله

return to the Persian Gulf  
Shopes to see H.H. were  
at Muskat on the way  
up the Gulf  
Trust H.H. is well & that  
his affairs are prosperous

To Isau ben Khulefa dated  
25 July 1885

ما عود مدرك الاول ١٢٨٢ هـ مطابق ٢٥ رجب ١٢٨٢ هـ  
ولا يخفى قد وصل اليها كتابك الشريف فاسر الخاطر حال سلامكم وما ذكرت  
فقد صار لدينا معلوم بوجوب ارفق قد كتبنا الى شاهين مد اعان التي  
بنتكم مع بعض بترافع في محامد شرع بندر لخير و اردنا من اجله السيد  
بان يكلف هذه الكلفة هذا ما لم يدع فذلك به والسلم

ack's letter - Shokeen has  
been advised of his having  
chosen the Sani Court for  
Sni gah as the Court for  
settlement of his claims  
and makes H.H. to send  
Shokeen to defend him  
self there

To Shokeen ben Aboulkash  
dated 25 July 1885

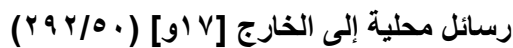
ما عود مدرك الاول ١٢٨٢ هـ مطابق ٢٥ رجب ١٢٨٢ هـ  
ولا يخفى من خبره ما و ان التي بديك مع ولد اجدك عيسى خليفه غموال التي  
يدعون عندك بوجوب ارفق الاجل لا فخم السيد فزني امام بندر سقط  
من اربع طرق تقبل واحدنا واليه قد تقبل واحد منهم لاجل امضاء  
المداعاة و ان ارد يرجع مرافعة الى محامد شرع بندر لخير فلا جل ذلك  
قد لزم علينا بان نفرنك تسلك بوجوب ارفق المدور هذا ما لم يدع فذلك به والسلم

Informs that Isau ben  
Khulefa has chosen the  
Sani Court of Sni gah for  
the settlement of his claims  
against him and requests  
he will proceed further  
for the purpose -

To Sni gah and Basidore  
Agents dated 25 July 1885

ما عود مدرك الاول ١٢٨٢ هـ مطابق ٢٥ رجب ١٢٨٢ هـ  
ولا يخفى هذه الاشياء الواصل في طي هذه الاخرى كتاب منا الى شاهين ابن عبد الله  
وصوله اليك تطلع على مضمونه وتوصله الى راليه وتوفنا عما قصد في  
هذه المسألة والسلم

Encloses preceding under  
flying seal for permanent  
retention to advise  
Agent to report what Shokeen  
does in the matter



25<sup>th</sup> July 1855 -                     

[illegible]

Y. H. Lued Lowe free Ma  
of Muskat dated 25 July 1963

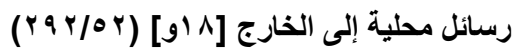
Informs in reference to  
 previous correspondence  
 and his proposals to Mr.  
 Pitty regarding claim of  
 Esau Ben Shaleka of his  
 Uncle Shaleen that he  
 chooses the low Court of  
 Singah to admit the dis-  
 pute between them. In-  
 forms letter for H. H. enfor-  
 mation & says H. H. will in-  
 struct Shaleen to proceed  
 to Singah & clear himself  
 in the Law Court there.

To H. H. Lyed Loweynes  
Inman of Muskardated  
25 July 1885

Informes that he is on tour  
in London but will soon







To Melik-oor. tozjaar dater  
21<sup>st</sup> July 1825 (18)

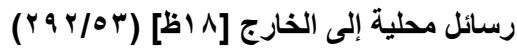
To Miraz Agent dated 23<sup>rd</sup>  
July 1885

Reke & Edwards, pay  
his information  
sought about rate  
of exchange between  
the Rupee & Kron

To Melik-rof-tovizjar Nats.  
24 July 1885 -

Brings to his notice  
a complaint against  
Brother's custom house  
officers by Sh. a him  
they mention of non  
deduction of transit  
duty from amount  
17 per cent paid



[illegible]

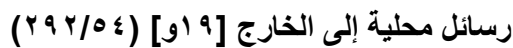
Requests he will en-  
quire into the case of a  
slave-girl Luckee wishes  
to bring to Master Pease  
that she is not forced to  
do anything against her  
inclination - Request his  
good offices in behalf of  
Luckee's claims as a free  
widow with a view to  
make her free.

[illegible]

Solicits his good fees  
for recovery of Hojia  
Shahim Megmemees  
claim against ally  
you been ~~and~~ whom  
he had entrusted  
with money to buy  
Wool

[illegible]

Sends 6 Krans Value  
of the 2 locks pur-  
chased by Mr. Stet  
from Mahomed  
Etosheim & assumes  
no one attached to  
the Gov<sup>y</sup> with he has  
mitted to with-hold  
claims Mexican lab<sup>or</sup>.



there would be no one (19) to  
look after them - On  
Residents return permis-  
sion will be obtained &  
to send a Medical man  
to his relief

[illegible]

looks better - His wishes  
will he come? to Res<sup>d</sup>  
conveys him not  
to molest B<sup>d</sup> subjects  
at Bassidore else he  
will fall under disph<sup>a</sup>  
sure of the Residents

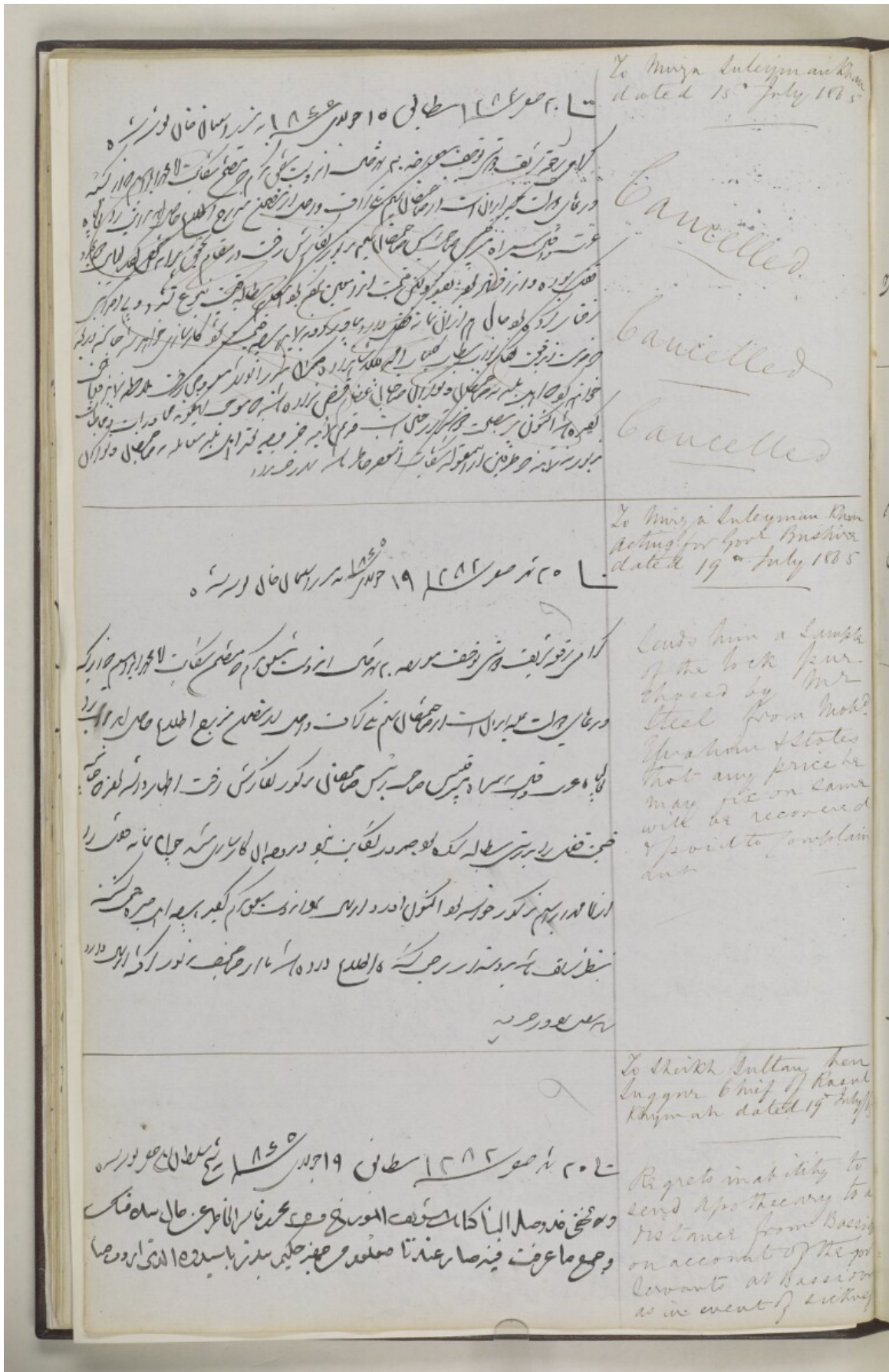
[illegible]

His Indents will be submitted for sanction. No decision yet about claims against both arms, nor any reply to the demand from Gromandel for hair allays viz 500al shipped in that vessel. Another reference is being now made. First opportunity will be taken to send a Re mittance to Bassidore for payment to the Gov<sup>t</sup> servants at the Station -

ما وصل اليها كتابا عن غلامها محمد بن ابي طالب  
يقول هذا قد عرفنا الا ان هذا الذي  
ادركنا غلبت عليه شئ من الغضب  
فانما هو الذي قد عرفنا في هذا الذي  
ما وصل اليها كتابا عن غلامها محمد بن ابي طالب

Amphomed makes to be referred to in all cases of complaint of bad provision & comfort from the fact he can obtain from Provision Supply in reference to Agent &





To Mirza Sulayman Khan  
dated 15 July 1885

Cancelled

Cancelled

Cancelled

To Mirza Sulayman Khan  
acting for Lord Bunsen  
dated 19 July 1885

Lends him a sample  
of the book from  
shoes by Mr  
Steel from Moh?  
Shaham & states  
that any price he  
may fix on same  
will be recovered  
& paid to complain  
ant

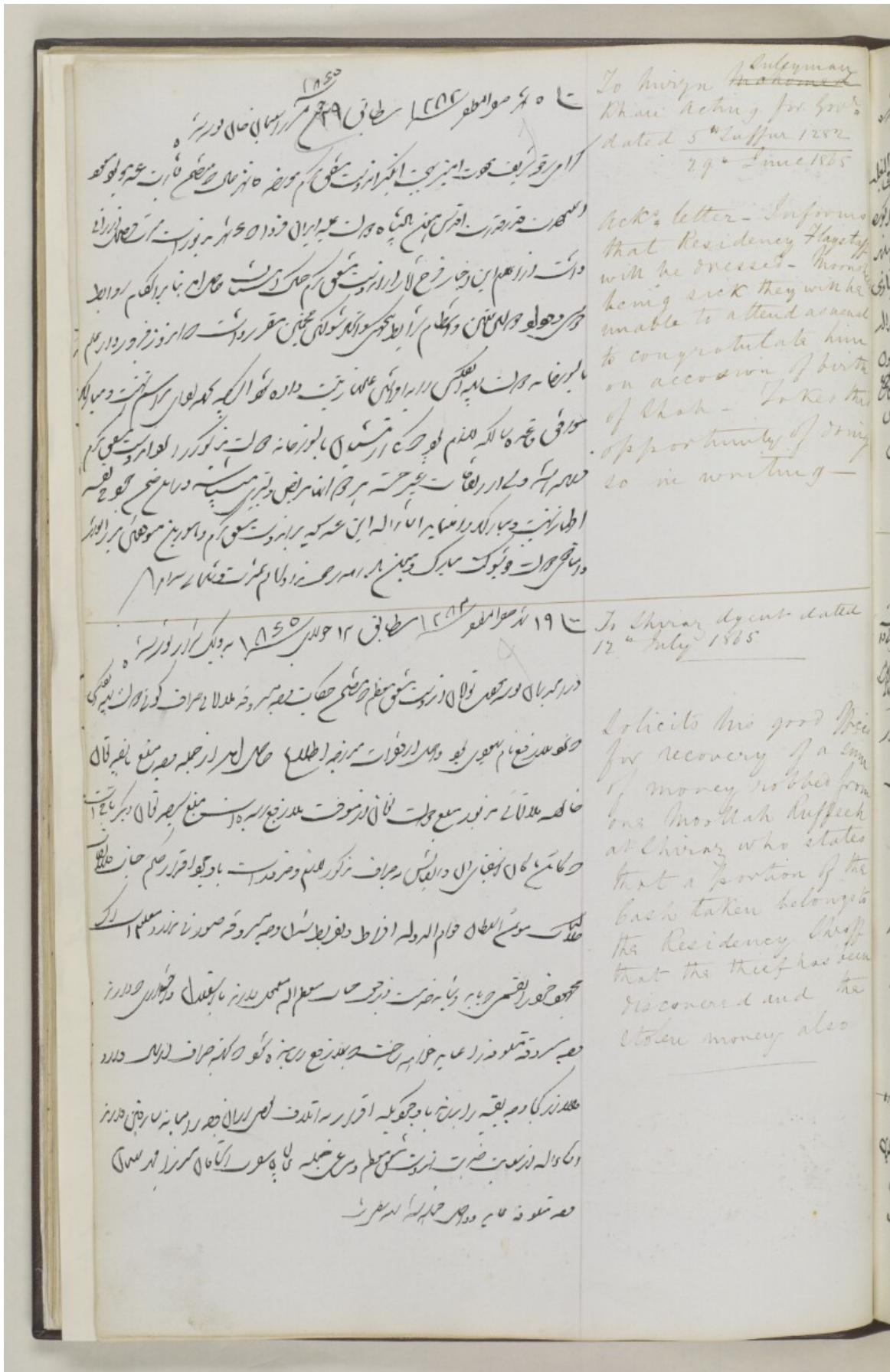
To Sheikh Sultan bin  
Jaggar Chief of Rasat  
Khaymah dated 19 July

Regrets inability to  
send Apo theary to a  
distancer from Basing  
on account of the po-  
servants at Basing  
as in event of such



<p>١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م ١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م جميع ما في هذه الدفاتر من الأوراق والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل</p>	<p>To Choraz August 13<sup>th</sup> July 1865 Recommends to his good offices one Agga Maha- med Ismail Shirazee who has taken letters of invitation from H.M. Govt of Bombay</p>
<p>١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م ١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م وهو يفتي في دعوى الباكاء المحرمين ٢٣٣٣ هـ التصديق والتأكد بعد وصول هذه الحرف من هندوستان على من حق يكون على بصيرة هذا ما ألفه في دعوى</p>	<p>To Bassidore August 13<sup>th</sup> July 1865 Information required as to who Mahomed ben Yoon is and whose Subject</p>
<p>١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م ١٣٢٢ هـ الموافق ١٣٢٢ م جميع ما في هذه الدفاتر من الأوراق والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل والأوراق والكتب والرسائل والكتب والرسائل</p>	<p>To Melik-oon-toojan 14<sup>th</sup> July 1865 Brings to his notice a case of maltreatment at the gateway against Mr. Malachuk's servants who was conveying pro- visions for the use of Mr. Chis family at Chikhaugh on the plea that no Octroi duty was paid thereon. Says he will look into the matter as the Gate- keeper is said to be one of his subordinates or else for the affair he represented to the Govt Governor as such evidences should not in his case be a priori only</p>



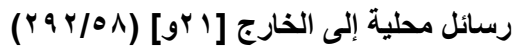


To Mirza Mahomed  
Khani Acting for Gov.  
dated 5<sup>th</sup> Saffar 1282  
29<sup>th</sup> June 1865

ack's letter - Informs  
that Residency Hospital  
will be opened - Thomed  
being sick they will be  
unable to attend a usual  
to congratulate him  
on account of birth  
of child - Takes the  
opportunity of doing  
so in writing -

To Shrivah dyant dated  
12<sup>th</sup> July 1865

Solicits his good wishes  
for recovery of a sum  
of money robbed from  
one Mooslah Ruffiah  
at Chirah who states  
that a portion of the  
cash taken belongs to  
the Residency Shop  
that the thief has been  
discovered and the  
stolen money also



L. Barry ms of Bakem<sup>(2)</sup>  
dated 20 June 1883.

Inform them how to  
 act in matter of  
 their property mis-  
 appropriated by  
 Nakhoda of Bayam  
 of Abdul Rahman  
 for insurance of  
 Keme

8. Mahomed Ali Khan  
Persian Agent for Foreign  
Affairs at Shiraz dated  
20 June 1875

L. Barry and J. Barron  
Dated 23<sup>rd</sup> June 1885

sends letter regarding their  
claims on Church of Oak-  
rein. Encloses letter to Assoc  
of Church etc which is <sup>very</sup>  
much beneficial.





المال باليد انما هو عا ايامه مواضع القاع قد رغبنا ان نالي حاكمنا  
بعد ما وصل لنا الجواب فزينا به ولكن شئى الله الله من ان  
ننجل لعلنا نل في امان الجود فوكد على الناحي في حفظ الشئ  
الغيات هذا ما اردت ان اقول

consequence pending  
shirring posthumous immu-  
ments in the case

To Amira Saleyman Khan  
acting for Governor of  
Bahrain dated 20 June 1915

٢٩٢/٥٩  
٢٩٢/٥٩  
٢٩٢/٥٩

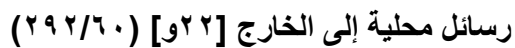
After letter - furnishes  
note to Jasotim Moore  
for surrender of Hassan  
Hassan Governor of  
Bahrain - Remarking  
no other was given  
of this altho Postman  
Hassan was 3 days  
serving before Moore  
before that he  
Hassan left for Shirring  
advance received  
by him should be in  
handed

المرسل اليه انما هو عا ايامه مواضع القاع قد رغبنا ان نالي حاكمنا  
بعد ما وصل لنا الجواب فزينا به ولكن شئى الله الله من ان  
ننجل لعلنا نل في امان الجود فوكد على الناحي في حفظ الشئ  
الغيات هذا ما اردت ان اقول

To Sheikh Ali bin Khalifa  
of Bahrain dated 20 June 1915

٢٩٢/٥٩  
٢٩٢/٥٩  
٢٩٢/٥٩

Informing him of his pro-  
mise to Jolly to clear  
up claims of Jolly and  
Hassan that time  
is now come for him to do  
so. Warns him that Jolly  
will be back in 3  
months much annoyed  
if he find these claims  
still pending. Recommends  
therefore a speedy  
arrangement thereof



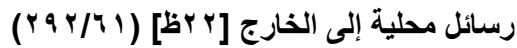
Lo Knizja Inleym an Dron <sup>(22)</sup>  
17<sup>e</sup> June 1865

Rtts better & informs  
that Mahmud Ali  
is not connected in  
any way with the Resg  
& even if connected he  
would not be permitted  
to act in any unruly  
way. —

Re: letter. Refers him  
to reply sent to his son  
by J. C. R. - copy en-  
closed - If any of pro-  
posals of H. C. R. yet  
forwarded have been  
accepted, or is to in-  
form Residency, when  
other steps will be taken  
in the matter

ack's letter about attack  
of a Shoryah Boat off  
Kushan by Muzhuk then  
Jutharch and informs  
that particulars have  
been placed before Per-  
sian authorities who will  
no doubt take necessary  
steps in the case. His  
wings to see no distur-  
bances happen at sea in





Complaints from B<sup>th</sup> Nation  
Agent at Bassidore of op-  
pression at his hands having  
further report from Bassidore  
Agent before moving in the matter.

To B. L. native agent at Bas-  
sidore dated 17 June 1835

Requests he will obtain the  
receipts for Coal, Shewn in  
the Statements of Contractors  
is issued to Govt Shipping  
and Miscellaneous Station

فی ذلک عالم

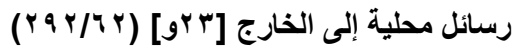
To Melik-off. to vizir dated  
17 June 1865

شماره یکم از سال اول

Solicits pass for Tonga  
belonging to M. S. Davis  
for shipment in Mail  
steamer on payment of  
customary 8 percent duty

To Custom Master at  
Border at Pass 17 June

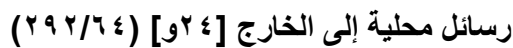
Forwards letters for des-  
patch to General  
Washington & Mr. Mifflin



Re: letter of 1891  
to reply sent expresses  
as statements made  
by him in face of fact

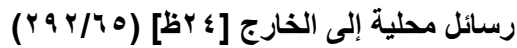






اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x000041](http://www.gdl.qa/archive/81055/vdc_100023464791.0x000041)





200 Krans has been paid  
to his order. Regrets death  
of his brother.

27<sup>th</sup> May 1885  
Internal transit Pass  
to Lahore for 6 1/2 loads  
of Indigo and 1/2 load  
of Lith & sand & kerchiefs  
belonging to Mr Sarges  
a B<sup>th</sup> Australian subject  
on which stipulated  
duty has been  
paid as Rushier-

28<sup>th</sup> May 1883  
Internal Transit Pass  
to Charing for 3 1/2 tons  
stones belonging to Capt  
J. John R. E. L. Perrot

6<sup>th</sup> June 1875 -  
Internal transit Pass to  
Gey & for goods of  
Pepper belonging to  
Mra. Minnie  
on which is stipulated  
5 per cent duty has  
been paid as Bussell



<p>٢٨١١ ربح ١٢٨١ اسطابن ٢٨١١ مد وقصا على ملفوف كتاب الوصف في ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما غرقنا ضباب سلطان بندي سقط وضاب والى بندر بندي هذا وقع خباب الجوز خباب بندي بندي ابراهيم يوسف اثبتنا هذا</p>	<p>Acting Slave Agent at Bas- sindore dated 26 May 1835 Ackd letter - awaits further report from Agent of Ibrahim then Sidhu's conduct before again troubling Sultan of Mum at Bombay Govt on the subject.</p>
<p>٢٨١١ ربح ١٢٨١ اسطابن ٢٨١١ مد وقصا على ملفوف كتاب الوصف في ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما غرقنا ضباب سلطان بندي سقط وضاب والى بندر بندي هذا وقع خباب الجوز خباب بندي بندي ابراهيم يوسف اثبتنا هذا</p>	<p>To Acting Slave Agent Basindore dated 26 May 1835 - Instructs him to exercise his judgment in seeing justice done to the Depoys in matter of provisions &amp; the same time prevent their making unreasonable de- mands on the Contractors</p>
<p>٢٨١١ ربح ١٢٨١ اسطابن ٢٨١١ مد وقصا على ملفوف كتاب الوصف في ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما غرقنا ضباب سلطان بندي سقط وضاب والى بندر بندي هذا وقع خباب الجوز خباب بندي بندي ابراهيم يوسف اثبتنا هذا</p>	<p>To Acting Slave Agent Basindore dated 26 May 1835 Complaints against violence suffered at sea should enter in statements on oath verifying truth of their depositions Inquire what was done in the matter of the shipwrecked pilgrims at Lereak -</p>
<p>٢٨١١ ربح ١٢٨١ اسطابن ٢٨١١ مد وقصا على ملفوف كتاب الوصف في ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما غرقنا ضباب سلطان بندي سقط وضاب والى بندر بندي هذا وقع خباب الجوز خباب بندي بندي ابراهيم يوسف اثبتنا هذا</p>	<p>To Acting Slave Agent Basindore dated 26 May 1835 Complaints against violence suffered at sea should enter in statements on oath verifying truth of their depositions Inquire what was done in the matter of the shipwrecked pilgrims at Lereak -</p>





<p>٢٨٨٨ ثور و١٢ محرم ١٢٨٨ اسطرلابي ٢٢ من ١٤٥٠          وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          بوجابا عندا معلوم وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          نفسها وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          من كوفي دوله انكليس بصر مجاور عن ذلك المقدم هذا ما المراد من</p>	<p>To Nojee Yokub 24 May 1875          Re letter of 17<sup>th</sup> Julkan          It would appear your wife          went to Busseeh I her own          record and if you have no          other complaint against the          people of that place she          impossible for this Residence          to take any steps in the matter</p>
<p>٢٨٨٩ ثور و١٢ محرم ١٢٨٩ اسطرلابي ٢٢ من ١٤٥٠          وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          بوجابا عندا معلوم وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          نفسها وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          من كوفي دوله انكليس بصر مجاور عن ذلك المقدم هذا ما المراد من</p>	<p>To Bahrain Agent Nojee          Jassam - 24 May 1875          Send receipt for 1000          cents claimed when the          will be brought to account          and if passed - paid</p>
<p>٢٨٩٠ ثور و١٢ محرم ١٢٩٠ اسطرلابي ٢٢ من ١٤٥٠          وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          بوجابا عندا معلوم وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          نفسها وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          من كوفي دوله انكليس بصر مجاور عن ذلك المقدم هذا ما المراد من</p>	<p>Nojee Bahrain Bahrein          Dated 24 May 1875          Encloses preceding under          flying seal showing steps          taken to pay the boat          boat store Room Rent          claimed by Nojee Jassam          his claim for Watchman          placed in prize Bag          must remain till Resident          returns to Busheer -</p>
<p>٢٨٩١ ثور و١٢ محرم ١٢٩١ اسطرلابي ٢٢ من ١٤٥٠          وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          بوجابا عندا معلوم وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          نفسها وندخني قد وصل اليها كتاب الويفي          من كوفي دوله انكليس بصر مجاور عن ذلك المقدم هذا ما المراد من</p>	<p>In above Budker Bahrein          Slave Agent at Basidra          dated 24 May 1875          As was in pre          mentioning Busseeh mention          in his letter from making          himself suspicious about          the goods lost at Basidra</p>

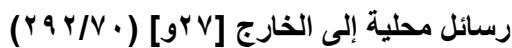


<p>١٩٨٠ سنة دمج الحرام ١٢٨١ هـ / ١٤٠٠ م          بكت فيروز الصلح مع حرمه وبنو حرمه          انتم فيروز وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه</p>	<p>26          To Shering Agents 14          May 1885          Towards Packer          Lehman</p>
<p>١٩٨٠ سنة دمج الحرام ١٢٨١ هـ / ١٤٠٠ م          درویش وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          دولت وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          عورت وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          کار وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه</p>	<p>3          Melik-ist-topper          15 April 1886          Bolinda Pass for 3          horses for export          not belonging to          Mr Jos. Madelon          on payment of 3 per          cent duty thereon</p>
<p>١٩٨٠ سنة دمج الحرام ١٢٨١ هـ / ١٤٠٠ م          عورت وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          عورت وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه</p>	<p>Passport for Mr Sarge          dated 22 May 1885</p>
<p>١٩٨٠ سنة دمج الحرام ١٢٨١ هـ / ١٤٠٠ م          جمع فوار وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          بنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          بنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه          بنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه وبنو حرمه</p>	<p>To Governor of British          23 May 1885          Apprises that former          now will be Queen's          Birthday - Residency          Day &amp; will be cele-          brated with flags. Notice          is given to Governor owing          to the unity &amp; friendship          existing between the          allied governments</p>





<p>٢٢ دقيرة كرام ١٢٨١ س ط في ١٩ ابريل ١٢٦٥          يوتيقي ابن هذا من انا الواصل اليك في على هذه من خوف كتاب من حساب          ان هذا من انا الكوندي باليونان طبع ما من باسم من انا هذا من انا هذا من انا هذا من انا          المعونة لما وصل من وروده الى خالك بناور ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك          ومع وصول الجواب بفضل ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك</p>	<p>To Governor of Kutuf 19<sup>th</sup>          April 1865          Sends letter for          Ameer Kypul</p>
<p>٢٣ دقيرة كرام ١٢٨١ س ط في ٢٠ ابريل ١٢٦٥          ارسل الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك</p>	<p>2<sup>nd</sup> May 1865          Internal Transit          Pass for 4 Boxes          belonging to          L. P. M.</p>
<p>٢٤ دقيرة كرام ١٢٨١ س ط في ٢١ ابريل ١٢٦٥          حضرت من انا هذا من انا هذا من انا هذا من انا هذا من انا هذا من انا هذا من انا          ارسل الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك          ارسل الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك          ارسل الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك</p>	<p>1          To Melik-oot-toojpar          3<sup>rd</sup> May 1865          Regs he will grant          Mr. Larges a Receipt          for some Merchandise          which he has paid          5 per cent duty to ma          ble this Recdency          to grant him need          Transit Pass</p>
<p>٢٥ دقيرة كرام ١٢٨١ س ط في ٢٢ ابريل ١٢٦٥          يوتيقي ابن هذا من انا الواصل اليك في على هذه من خوف كتاب من حساب          ان هذا من انا الكوندي باليونان طبع ما من باسم من انا هذا من انا هذا من انا          المعونة لما وصل من وروده الى خالك بناور ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك          ومع وصول الجواب بفضل ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك ما رساله الى خالك</p>	<p>Hyjee Ben Meryem          dated 13<sup>th</sup> May 1865          Requests he will see          that Rubhael gets his          just dues in matter          of complaint preferred          by him - else has Res          will take other steps          to attain this end</p>



Dated  $\frac{24^{th} \text{ March}}{26^{th} \text{ April}}$  1905

[illegible]



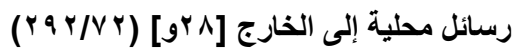


٩٠ رقم دفعه اكرام السلام على من عاهد الله من غير ابراهيم  
ملايحي حيث ان ابراهيم يوسف يذكر اسم السيد قوني بالنسبة لسلوكه مع عا  
دولة انكليس فمن قد رغبنا اليه في ان تخاطب مع خايب السيد قوني  
عن ذلك وخايب السيد قوني بالمر بعد نفسه عن فائدة ذكر اسمه عن ابراهيم  
ابراهيم يوسف ولد خايب ان يخرج به وسوف يكتب له هذا الصنف مع المبل فانت  
بني منك ان يخرج ابراهيم يوسف بالمر ان تجاود في هذا عن في ابراهيم  
الانكليس التي ان تفان في ذلك الدودة التي في ريب ما يسيرة ابراهيم  
ويكون سببا في اي من عا اما ابراهيم الانكليس في مثل الحال الذي قد  
سيد قوني وشخصه جابر جد وداسيرة التي هو مسئلة الحال بل الماطة  
لعل الانكليس وجه الظاهر مراده ان اثنين اسم العرب اخذ الخاضعات و  
أخبر بالحيات في منك ان طلب من ابراهيم يوسف المديرة العامة  
منه من سواد في وزهد وبقدره من كماله عن كما ذكره حاضره  
خذ الى حين ودونا نحو الى باسيرة بعد المارح بله سيرة هذا

The Agent at Basra  
Dated Amra 7 April 1865  
do Ibrahim ben Yusuf near  
the name of H. K. the Sultan  
of Amra in reference to  
this insolent provoked me  
towards the British subjects  
as is decided  
I should communicate with H. K.  
should communicate with H. K.  
H. K. utterly repudiates Ibrahim  
ben Yusuf's use of his name  
and threatens burning him  
out. H. K. is writing by the  
mail in this spirit. You will  
inform Ibrahim ben Yusuf that  
he again dares to stop and  
bother that happened  
to go into the creek near  
Basra, or if he again  
dares to cause any British  
subject or dependent to be struck  
I will carry out the Sultan's  
orders and expel him by force  
from the precincts of Basra  
where he has immigrated for  
the protection of our flag and  
the apparent intention of  
disgracing the Arab nation  
by shamelessly abusing the  
protection. You will demand  
from Ibrahim ben Yusuf a full  
apology for his past conduct  
and you will have a full report  
of his proceedings awaiting  
me on my arrival at Basra  
in two weeks hence.

٩٠ رقم دفعه اكرام السلام على من عاهد الله من غير ابراهيم  
ملايحي هو انه بعد رجوعنا من مواجهة خايب قد علمنا خايب حكمه من  
وخايب قد اظهر لنا السر الحاصل له من سلوة خايب معنا بنوع خاص  
مع وصولنا الرياض ومن سفير الصداقة الكاشفة بنينا ان ومن طرف  
اخبار المكيان فهو جاري الى ان لكن يمكن ان يعر ترتيب قرار للظافه التي  
منهم بغير من الصداقة بواسطة صداقة احدي دول ان خايب وفي ذالين قد  
من القط نرا به عن الصف واماسا ممالكه فخرج كلها امند وبرجوا  
ان يتقم هذه الامنية العامة ثم سيم الصاعقة هذا كل من السيد  
الى الهند وبين اذا خايب او السيد ان السيد في مدعيه ان ساع  
وزجوا كتاب وادنا هذا السيد الى خايب وكونك في كمال الصبر والبرق وامل  
ان ساء الله تعالى ان يكون معاودتنا من في بعد المارح بله سيرة اقل  
منا نحن هك الركبة بخير الحمد واسم

To Amir Syud-Riyath-Dated  
7<sup>th</sup> Zilkadeh 1281  
6<sup>th</sup> April 1865 -  
H. K. Having communicated to  
Govt my return from my mission  
to H. K. Government have  
expressed their pleasure  
at the polite reception accord  
ed to me by H. K. at Riyath  
As regards news the Amir  
can wait is still going on but  
it is possible that an amicable  
settlement of the differences  
may take place through the  
friendly mediation of  
a European power. There has  
been the price of cotton has  
fallen more than half. In  
regards Europe stock all is  
quiet and there is every  
hope that general peace  
will be maintained. Our  
Telegraphic line from  
England to India is now  
complete and a message  
can reach India from  
England in eight hours.  
I trust this friendly  
letter may meet H. K. in  
health and prosperity.  
I shall hope to be back  
from Bombay in a little  
less than 2 months from the  
time



Thanks for his good  
offices in settling  
disputes between  
Meymeimce and  
Merchants of the place

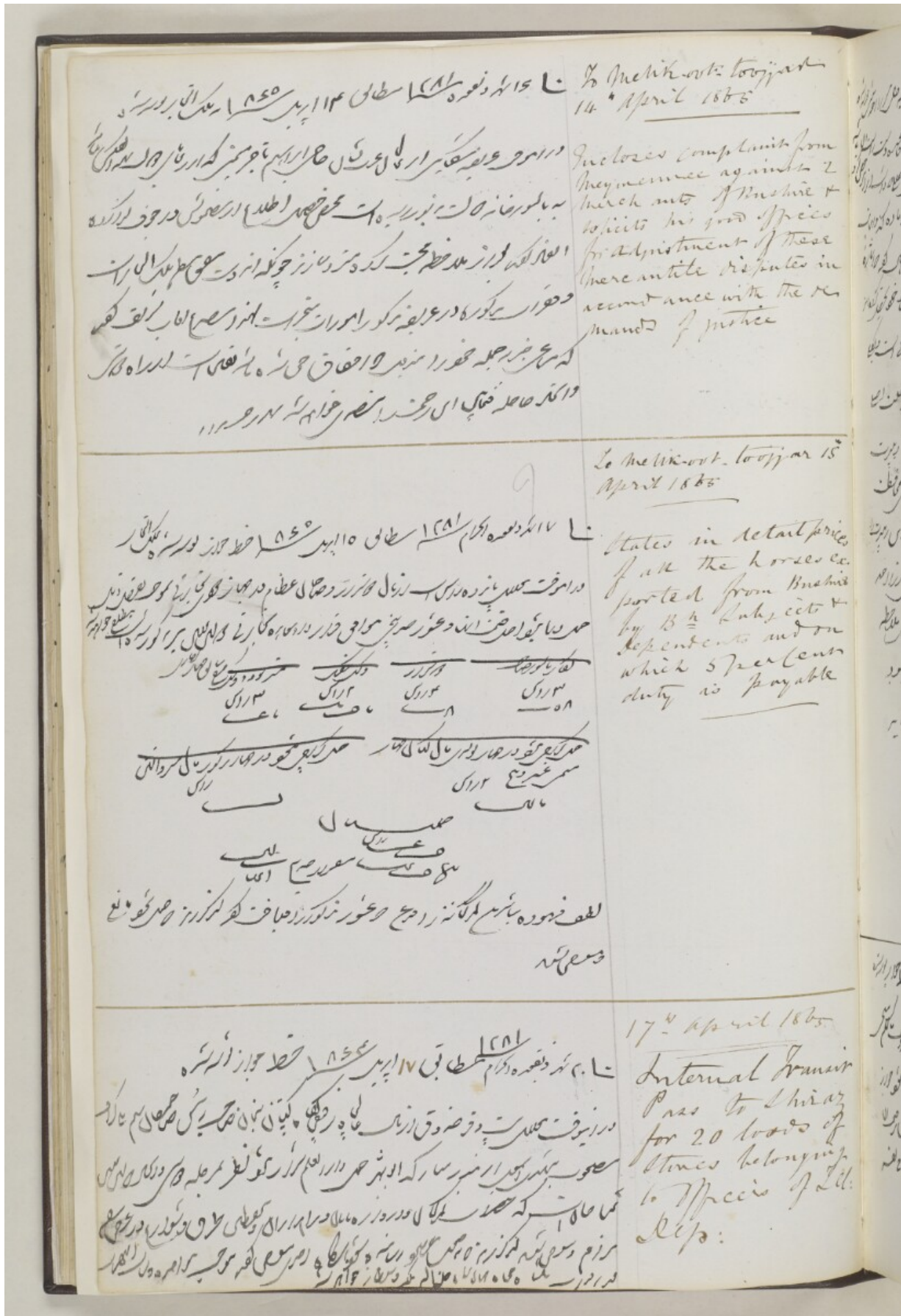
[illegible]

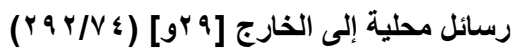
تا ۲۲ خرداد ۱۲۸۱ هجری قمری ۱۹ اردیبهشت ۱۳۰۱ هجری قمری  
مجلس خطبه خواندن حضرت آقا محمد باقر در مجلس خطبه خواندن  
آقا میرزا محمد باقر در مجلس خطبه خواندن

Forwards Pack for  
Shiraz & Bazaar  
to be sent by first  
opportunity

۱۲۱۲ در واقع در کرام ۱۲۵۱ هجری قمری ۱۱۹۹ در ۱۸۶۵ این بود که در کرام  
 جمیع نسخه خطوط بود که در صفی در حقیقت که در کرام به کتابت عبدالمکریم ع  
 در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت  
 در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت  
 در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت که در کرام و حقیقت حقیقت

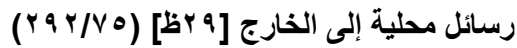






Solicits Pass for ex-  
portation of 2 horses on  
payment of 2 shillings  
duty belonging to Mr  
J. Malcolm.



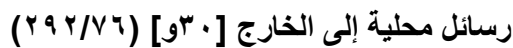


Under these circumstances  
our Rev. has liberated  
dependants till such time  
as bonds for manum. and m.  
w. there be annexed -

To Governor of New York  
 Recommends to his notice  
 Khazik Bowler agent of  
 Hajee Ibrahim Meysalme  
 Khazik Bowler is empow-  
 ered to receive all property  
 in charge of Meysalme  
 former agent Mahomed  
 Ali now deceased

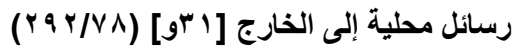
Shiraz Agent. 13 April

Forwards Packet for  
Lehrman

[illegible]





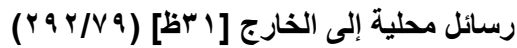
[illegible]

Sends Presents  
to him & his  
sons from  
J<sup>as</sup> Petty.

[illegible]

Lends presents  
from Reading  
for himself  
This come  
Returns article  
borrowed by  
Vol. 11th be  
fine learning  
Lends to Vol. 11th





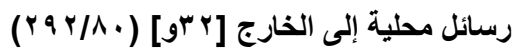
تاج نیر سال الف ۱۲۵۱ هجری مطابق ۱۸۳۹ میلادی  
در امور محضت در این کتاب که در کتابخانه صاحب  
اصول بنام معنی فایده خود را می توان دید که  
معنی آن فایده کار را می توان دید که در کتابخانه

[illegible]

Returns his Papers of  
consular protection  
and other documents  
keeps himself from  
counter signing  
Passports given him  
by the Bombay Govt  
for reasons stated

[illegible]

Encloses letter from  
Meymendorf &  
requests him to  
obtain the receipt  
desired or subse-  
quent correspondence  
that may pass  
on the subject  
at Shering



To Governor of Bushire 27<sup>th</sup> Aug 1845

I find on my return to Bushire that the British Protégé referred to in my letter of 1<sup>st</sup> is still under surveillance at his Residence.

His Months have now elapsed since this unfortunate individual was seized by the Persian authorities and three months have elapsed since the Government of Bushire was explicitly instructed by the Minister for Foreign Affairs to afford me every satisfaction on account of the treatment suffered by the British Protégé - Up to date however no notice whatever has been taken of him. The Shah wishes by sending the Protégé on foot from Shiraz to the same time no evidence whatever has been brought forward against the British Protégé, I have to inform G. H. that I release the Protégé and submit to His Minister at Schiraz a summary of the case.





الى الشيخ علي بن خليفه ٢٤ سوال ٢٥ ماضي  
 لا يخفى بان قبل هذا بسنة شيخ البحرين وان اعطيتوا شرطاً وشيخاً  
 بمكانته بان يسلوا بعض الوطاه التي للبايعه رعاياء الدوله  
 القاطنين في البحرين فلو علموا ذلك بان بالعكس صاروا اولئك  
 واقعيه في مورد زناده من ذلك وفوق الطاقه اخذتهم  
 وحمايه قريه جبراً فاما مولايه السبب لعدم تسليم القوم  
 فكذا اعترف لنا بانفسكم يوم قبل هذا صاد القبول لكم مع الاحرام  
 المذكور في مركب الدوله الانكليسيه برئيسي وتحويل الى الزلوق وجعلت  
 القرار انه في مراجعتهم طريق العجرا اذا ما بدا الزلوق تعلم ذلك  
 الاحرام بلو زباديه ونقصه الذي كانه ووقا كاه حادي منهم  
 للبايعه حينما يصلوه الى بندر في بنادر البحرين فلو علمت  
 ذلك ولديت السبب ثم انه قريباً من سنتين قد صحتنا على  
 سعي في الخفاه التي قبضتاهم اكل الدوله الانكليسيه المزمده  
 فستجيب على اصحابها وكذا افهم انه شيخ البحرين اخو اخي  
 اولئك زعماء لهم بعض المطالبات على اصحابها ففهم جانب الدوله  
 الانكليسيه يريد ان يباهي الكام فلهذا معجولوه سببنا خيرهم  
 وسكنوه بخير عه المنام الى مكن النظر ثم بعد ذلك فقدم على  
 لدولتنا بالوقايح الوازنه في خلول هذا الوستا موافق ما يهوى  
 كما سقانا في الملامه لطالب المذكوره فون

الى الشيخ علي بن خليفه ٢٤ سوال ٢٥ ماضي  
 لا يخفى انكم كرهت قد حل البنا واطاعوا على مضمون قبلا  
 معذرتكم عن عدم تحصيل النعا فاما المله اوله بالنسبه معنا كثر ما يحكم  
 العطا الى مكن ثم وجهه احسنه فانه قد ارسلنا بحاجاتكم التي اريد  
 حتى يسلها وهاها الذينهم بموجباً اعترفنا انهم في اليوم ورجعهم  
 الذي شيخ البحرين عوقه خذعه عن رعاياء الدوله الانكليسيه فوجهه مردوداً

Sheikh Ali bin Khalifa  
 Dated 22<sup>nd</sup> March 1885

A year ago the Sheikh of Bahrain and yourself made a solemn written contract to pay certain money due to a Indian subject residing at Bahrain. You have not done so. For the first time these people have been subjected to a further forcible and intolerable exaction of 5000 rials. I have the honor to request an explanation of the non-payment.

It appears that a few days ago you were present on board the steamer "Peregrine" and arranged by you that on my way from Doha I should call off Doha. You would show me the courtesies on arrival shown to the Resident by calling at a Port of Bahrain. You have not fulfilled your arrangement and proposed any explanation.

Nearly two years ago I secured certain craft captured by British privateers restored to their owners. It appears that the Authorities of Bahrain have detained two of their craft on pretence of their having some minor claim against the Government of the Port of Doha. I request a full and immediate explanation of this detention. I shall be in Doha until noon tomorrow and then proceed to report matters to my Govt. unless in the mean time you satisfactorily explain the three matters above enumerated.

To Sheikh Ali bin Khalifa of Bahrain  
 Dated 23<sup>rd</sup> March 1885

I have received your letter accepting your apology for not paying me the usual courtesies - but I cannot wait until tomorrow.

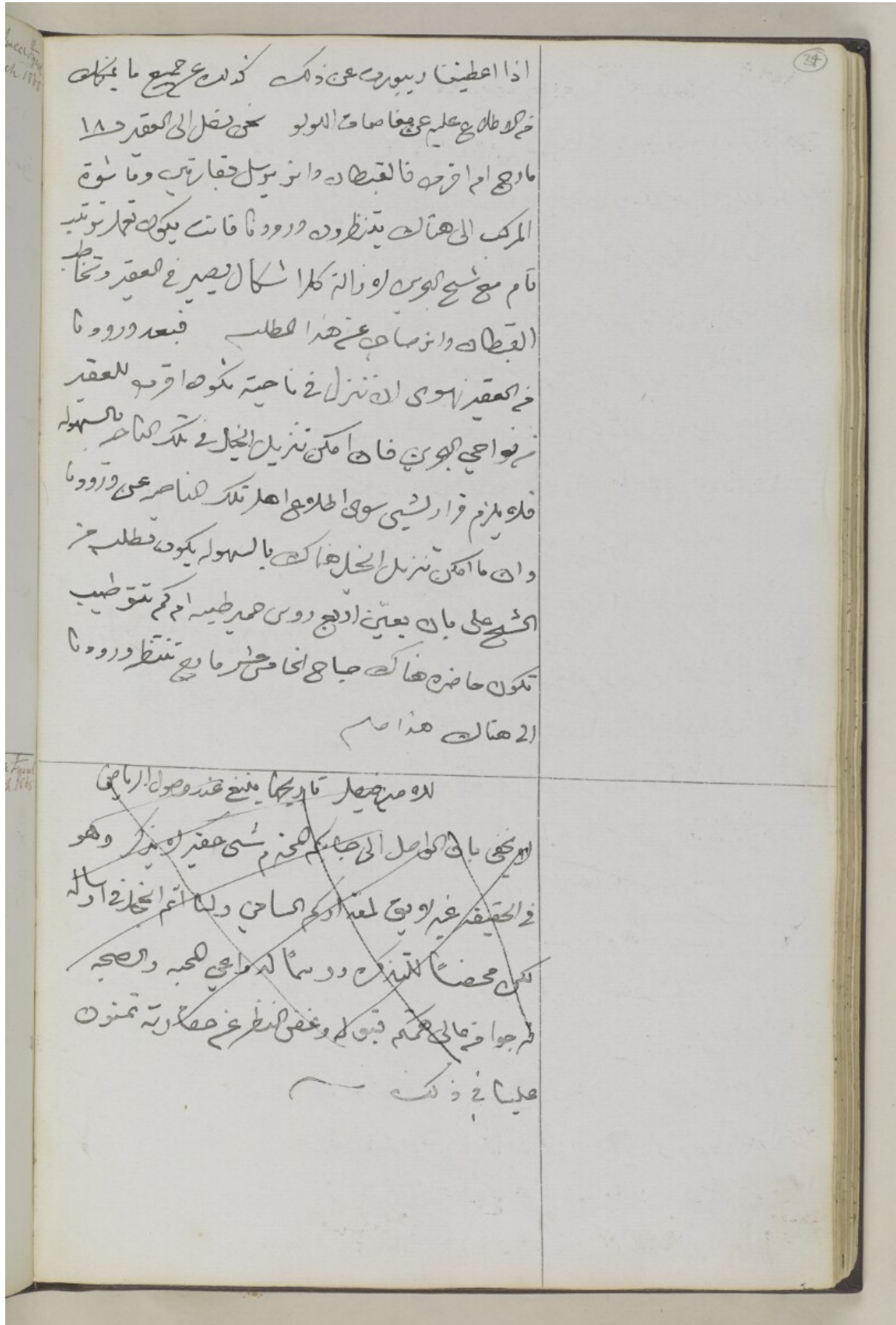
As regards the two boats I have now sent Hajj Ahmed on shore to make them over to the owners.

<p>على يد معتمدكم الكرم الوكيل في حاكم القطيف غاية الامور كما مل  همتكم لعلكم تجبوا ان تفضلوا ما مروا احدا فربما ينكم يترى  لتاخم ام سدر وس خيل طيبين عالين ضخمة قوية و تاروا خ تومند  عليه بتوصيلها الى عندنا لئلا يتوقف الخا طر في تعليمهم اليهم  وتفضلوا تعرفوا على صفاتها وعلاماتها لرفع التغير والواجب  فانها دمه ما تقصرون في ذلك وكرمونا وكرم المنة</p>	<p>(33)</p>
<p>ملفوظ لا فصل في ما يلي المذكور  او يخفى في هذه آله النبيا (و جلا تخرج الى ما بموجب ارا و حناك  كشرك فانه انهم بعدكم يوم نحي متوجه الى مبنى دعي  في تحصيل ذلك وتجهيزها معا لكن ينبغي بعد ما يصل الى شهر  ان ترسلوا انسا نا حادقا فطنا ليفهم تعليم ما يقال له  في عملها حيث ان تقريره كك كتابة لو يفيد ولا يرتفع  في انما له</p>	<p>Endowment to the school  Dated 22<sup>nd</sup> March 1885</p>
<p>الى الوكيل في حاكم القطيف في ما يلي المذكور  بهذا الوسا كوا صلا ليد في لحي هذه لروى كما ما ما  جناح الا فحم انهم لرو مام فيصل ابى تركى السعود لحنه الماد  فهم كما مودك حبي وصول الكبر فحجلا سال الى صاير  للمحترم فانه ساذ انه ما تقصرون في ذلك</p>	<p>Governor of Kutuf.  Dated 22<sup>nd</sup> March 1885</p>



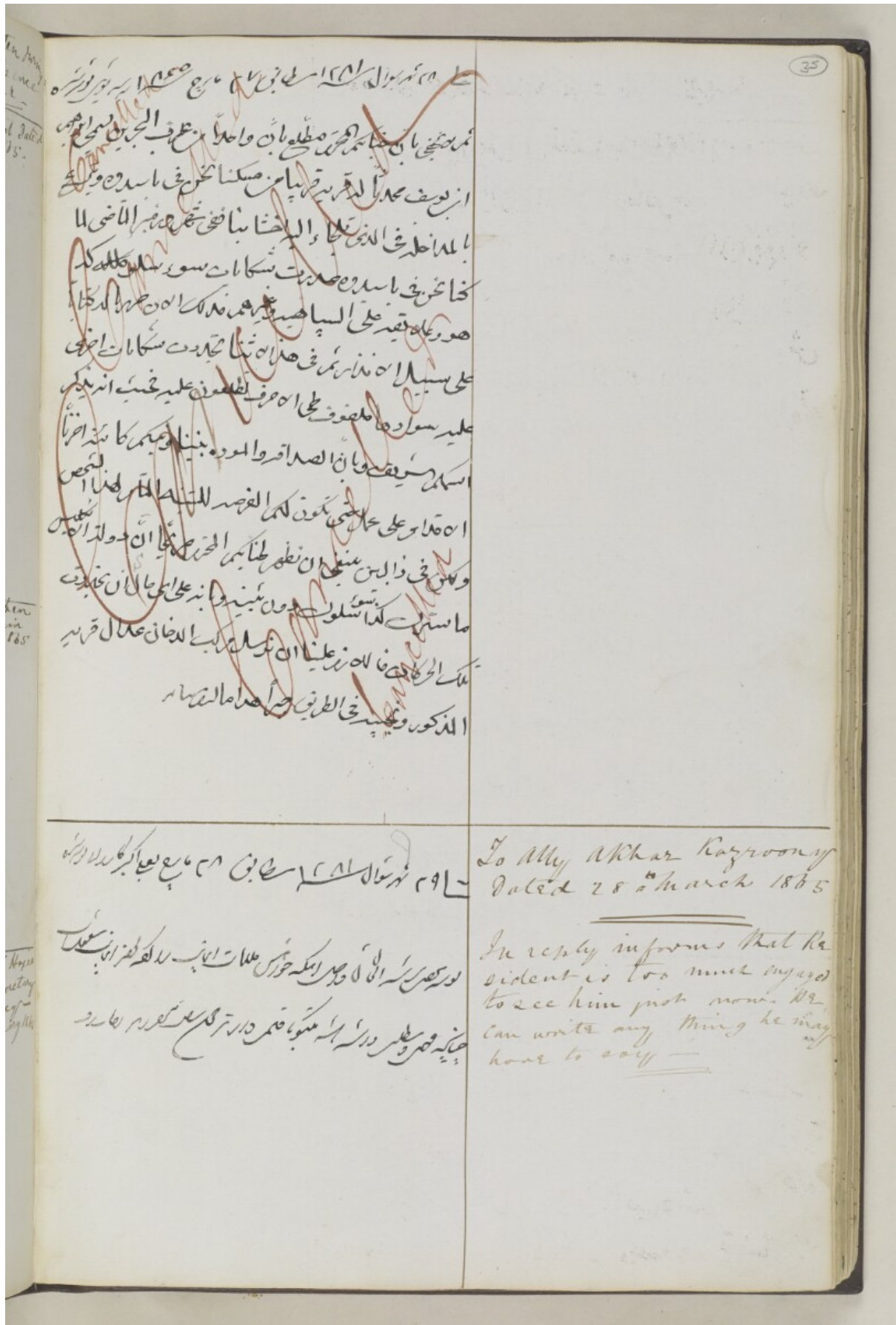


<p>١٨٦٥ للا مير فضل علي سواد مطبوع ٢٠ مانع</p> <p>او يخفى باننا حال اننا في سواد وصلنا بذر لعقبة بالصفة وهي لونه ذا القرن مائا كد بينا وبي حنا مابح في لولف ولف وما اهدناه في حنا بك لرف في الحجة ثم لاه اديكم المرسول معاد وهو انكم حيا في فقد ادي ما عليه في الما مورين في حنا بك ولا قصرة لوارم التوفع واننا واضحين منه ومن جهة الحنا في المرسولات في حنا بك فقد وصلت في القطب وصرقا ممنونين حبيدك ما قدمت لكرامه معاكه كني يكون في حنا بك الرفيع معلوم ان واحد منهم وهو الوصف الذي وصف لنا على ما زعم كوا صليدنا بحصى انه فات ورسلي في خبره ووضعه هذا ولما كان المكنم حيا في راجع حنا في حنا بك لرف في حنا ودا السلام ما لمول ان لا يخرج حنا في حنا وادار المراسل</p>	<p>His Highness Ameer Faisal Dated 20 March 1865</p>
<p>للا مير فضل علي سواد ٢٢ مانع</p> <p>او يخفى باننا حيا في لولف حنا في حنا بك لرف في حنا ثم معلوم في سواد كد لولف في حنا في حنا بك لرف في حنا ما اطلعنا على علم سوي عاينة كرافواها ما لواعنا على حنا انه وقع في حنا في حنا لولف حنا في حنا في حنا في حنا اجاد اسم اه سواد في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا بورا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا ما يوافق مطلقا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا ما امكن لولف في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا ملا حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا في حنا</p>	<p>His Highness Ameer Faisal Dated 22 March 1865</p>

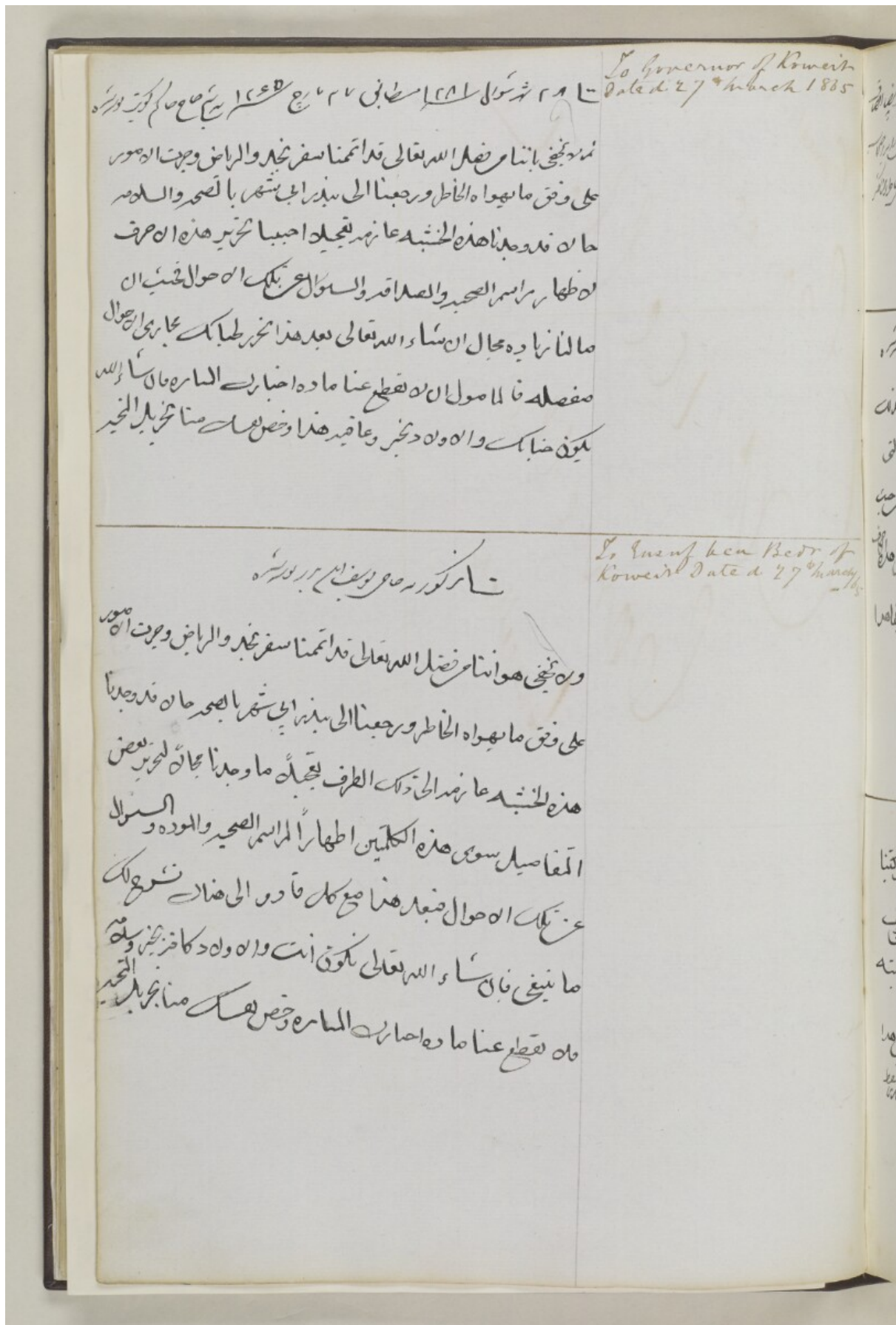


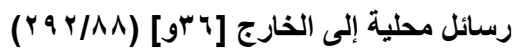










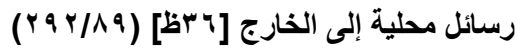
[illegible]

۹  
 ساله گزیده مجهر اثر در شهر  
 فاله از من خجسته بانه دولت الی اکسب شکایات و انشاء کتبنا  
 الحجاب الی خیر الی سلطان مسقط بان یتبیه ابراهیم بن  
 کتبنا  
 فانت لمون تتم به فی الخیر عیالته مع الی ثبات من  
 و تکتبه بعد هذا و نظرنا نحن ان نجیه جبراً علی الطریق هذا  
 و الی کتاب منا باسم خدا با سید نوی کل من هو قاضی الی  
 بکون بنا در بالکماله خیر و یم

To British Native Agent at  
Lingah dated 27<sup>th</sup> March 1858

I have received your complaint  
and have written to the Sul-  
tan of Muskat to punish  
Ibrahim ben Yusuf - I continue  
to report his proceedings  
and secure witnesses for  
all you have to or may  
report. It is my intention  
to bring him to reason  
by force





Sends him plan on which  
it is proposed to make  
buildings on his land  
the names of the peo-  
ple who are going to  
reside on them -  
The Hotel will be called  
after his name if given  
as a free gift

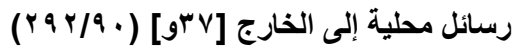
To the Governor of Missouri  
Dated 20 March 185

lands petition & passed to the Presidency by a vote of 7-2. The President then wrote to the Governor of the Territory, which will show that although the Daskies agreed to permit the use of the shore being taken away by the owners - the Government broke the promise & took away the lands.

Internal transit Pass  
to yer 58 Isfahan  
2 loads of Rice goods  
belonging to Hafez  
Ibrahim Meymune  
on which stipulated  
3 percent duty has been  
paid at Kashan.  
Dated 26 March 11

To Governor of Nashua  
Dated 27<sup>th</sup> March/65

11

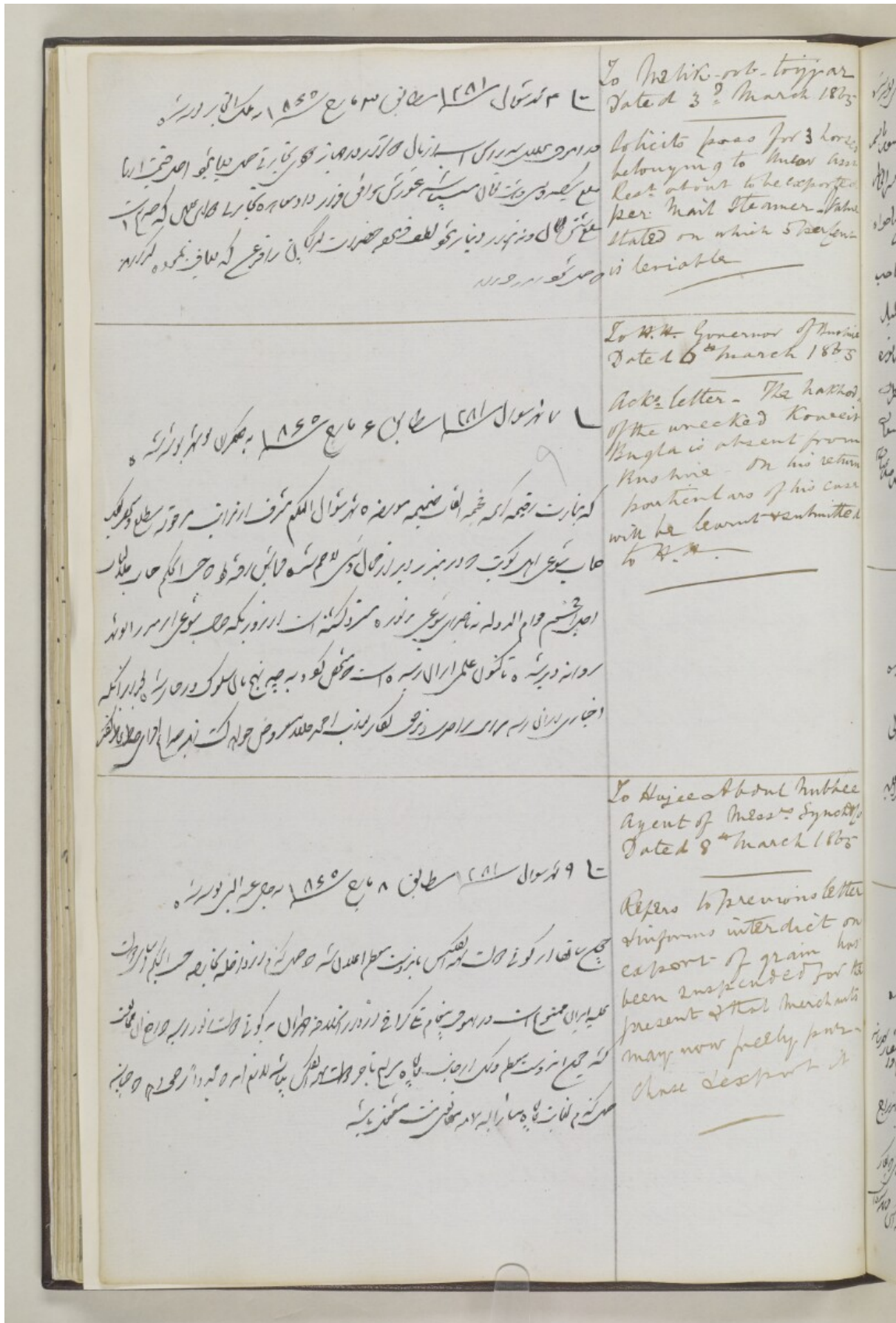


Same as preceding

sends her copy of Will  
of her late son in law  
Hazeel Khmeel of Jangshan  
Recommends her again  
either to proceed to Buxar  
herself or appoint an  
Agent there to carry on  
her law suit with Ayah  
Mohamed Buxer, when  
B<sup>h</sup> is present at Buxar  
will be requested to of  
fend her all the legitimate  
aid in his power

Particulars of the destruction caused by the storm at Massachusetts on November 1834. He has ground which the lecturer wishes to obtain as a free gift for the houseless inhabitants who have now found a resting place on his ground —





٣٠ آذار ١٢٨٤ هـ الموافق ٣٠ مارس ١٨٦٣ م

الحمد لله الذي جعلنا من هذه الجزيرة  
موضعاً لاجتماع الناس من مختلف  
الديار والجنس والدين والجماعات  
التي لا تفرق بيننا وبينهم في  
الدين والخلق والخلق والخلق

To the Hon. Mr. Toppin  
Dated 3<sup>rd</sup> March 1863

Whito pass for 3 horses  
belonging to Mr. Toppin  
Read about to be exported  
per Mail Steamer Value  
stated on which 5 per cent  
is leviable

١٠ آذار ١٢٨٤ هـ الموافق ١٠ مارس ١٨٦٣ م

الحمد لله الذي جعلنا من هذه الجزيرة  
موضعاً لاجتماع الناس من مختلف  
الديار والجنس والدين والجماعات  
التي لا تفرق بيننا وبينهم في  
الدين والخلق والخلق والخلق

To H. H. Governor of India  
Dated 10<sup>th</sup> March 1863

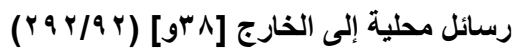
Re: letter - The hatbox  
of the wrecked Koonce  
Kongla is absent from  
Koonce - On his return  
particulars of his case  
will be least submitted  
to H. H.

٩ آذار ١٢٨٤ هـ الموافق ٩ مارس ١٨٦٣ م

الحمد لله الذي جعلنا من هذه الجزيرة  
موضعاً لاجتماع الناس من مختلف  
الديار والجنس والدين والجماعات  
التي لا تفرق بيننا وبينهم في  
الدين والخلق والخلق والخلق

To the Hon. Mr. Toppin  
Agent of Messrs. Synnott  
Dated 9<sup>th</sup> March 1863

Refers to previous letter  
stipulating interdict on  
export of grain has  
been suspended for the  
present & that merchants  
may now freely purchase  
the despatch



92





To Enayten Berry  
Rowest Dated 2 Feb  
February 1865

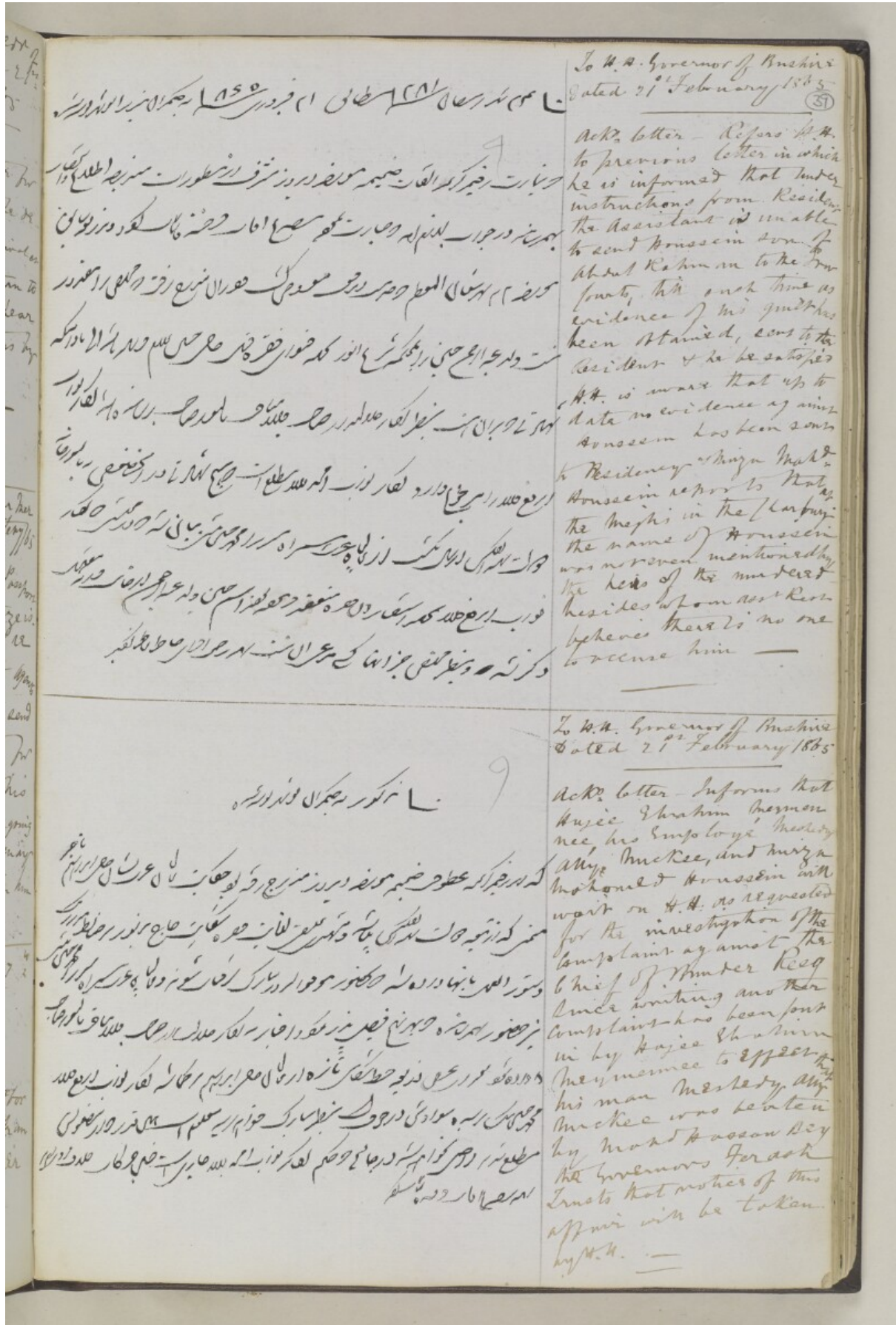
١٢٨٠ م رسل السلام سبطي ١١ فبراير ١٢٨٠ م  
وهي تفي الوصل اليك كتاب من الجاني فني كوكه واه جليل البالي صاحب في على  
هنا من عند الصديق فني وصوله اليك اذ كان جاني صاحب حال لقمع  
بالهاليه واه تجله عنك محققاً على ما يرجع الصاحب من سبيل لقلبك  
هنا ان جاني صاحب نفسه امرنا كتب الذي يكون في السند جلي سبيل  
منه الى عندنا فداها صديق واذ صار عندنا صديق صاحب  
ما يرجع من سفر باض الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
على ما يرجع صاحب فاصل الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
ما جبالا واذ كانا في طر فهد يكون قد يكون مرجع الراس على طرفي التوبة يكون  
صاحب وكتب التوبة اليك

To Amira Almy Akbar Mar  
chant Dated 25 Feb 1865

١٢٨١ م رسل السلام سبطي ٥ فبراير ١٢٨١ م  
وهي تفي الوصل اليك كتاب من الجاني فني كوكه واه جليل البالي صاحب في على  
هنا من عند الصديق فني وصوله اليك اذ كان جاني صاحب حال لقمع  
بالهاليه واه تجله عنك محققاً على ما يرجع الصاحب من سبيل لقلبك  
هنا ان جاني صاحب نفسه امرنا كتب الذي يكون في السند جلي سبيل  
منه الى عندنا فداها صديق واذ صار عندنا صديق صاحب  
ما يرجع من سفر باض الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
على ما يرجع صاحب فاصل الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
ما جبالا واذ كانا في طر فهد يكون قد يكون مرجع الراس على طرفي التوبة يكون  
صاحب وكتب التوبة اليك

To Amira Agost 27  
February 1865

١٢٨١ م رسل السلام سبطي ٢٧ فبراير ١٢٨١ م  
وهي تفي الوصل اليك كتاب من الجاني فني كوكه واه جليل البالي صاحب في على  
هنا من عند الصديق فني وصوله اليك اذ كان جاني صاحب حال لقمع  
بالهاليه واه تجله عنك محققاً على ما يرجع الصاحب من سبيل لقلبك  
هنا ان جاني صاحب نفسه امرنا كتب الذي يكون في السند جلي سبيل  
منه الى عندنا فداها صديق واذ صار عندنا صديق صاحب  
ما يرجع من سفر باض الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
على ما يرجع صاحب فاصل الى سبيل كويت ما في اس هذه الكتب التي لم تحفظ عندنا  
ما جبالا واذ كانا في طر فهد يكون قد يكون مرجع الراس على طرفي التوبة يكون  
صاحب وكتب التوبة اليك



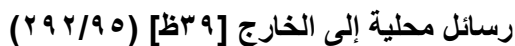
To H. H. Governor of Buxaria  
Dated 21<sup>st</sup> February 1865

Ack<sup>d</sup> letter - Refers to H. H. to previous letter in which he is informed that under instructions from Resident the Assistant is unable to send Houssein son of Abdul Rahman to the Court. At such time as evidence of his guilt has been obtained, cons to the Resident & he be satisfied. H. H. is aware that up to date no evidence of crime Houssein has been sent to Resident which H. H. Houssein reports that the Magis in the Court the name of Houssein was never mentioned by the heads of the murder besides upon our Res. believes there is no one to accuse him -

To H. H. Governor of Buxaria  
Dated 21<sup>st</sup> February 1865

Ack<sup>d</sup> letter - Informs that Hajee Ibrahim Meerman nee his employee Meerman, Muckee, and Mirza Mohamed Houssein will wait on H. H. as requested for the investigation of the complaint against the Chief of Murder Reg. since nothing another complaint has been sent in by Hajee Ibrahim Meerman to effect his man Meerman Muckee was beaten by Meerman Meerman by the Governor's order. The Governor's order is that no more of this affair will be taken by H. H. -





۲۰۸۱ مریضی ۱۷ خرداد ۱۳۶۵ مریض علی بن محمد نورس

وهي التي الباعث لصدقي خياك هو هذا الوصل اليك في طي هذا  
كتاب منا لجان في بني نوكره واه جلاله جل الصبح الباعث صاحب  
خفا وغاير الما من كامل صداقك بعد وصوله اليك في نوكره عند  
الي وصول خبا بالشار اليه الي بنو الجوين وقصود وصله طنا في هذا  
ما الذي قد صدقات به وخص نفسك منا بخير الحمد والاسم

۳۱) ندر صالح ۲۸۱ سطحی ۲۰ خبر در ۱۵۶۵ هجری که حکماء بنده را از سر

را کف سواد و عصبه است در خوف از نالای عزت مملکت  
چون به افکندن نیست بکوت و است برادر رسیده محله نظر انور و مظهر از خواست نمیزد  
سپه آفاق که نواز به همه مدد جاهاست و افغان خوراند فقر بکشت برادر بر سر  
و در اراد و وجهه خود و افغان لای من را به تو بهر خود به به چنانکه به در و  
روان نمید و لغز ز بند و مسلم نیست چه کجا منتر خواهد از نذر که بر کند و نسیم امار و حنفه  
در کف

تا مکرور به صبحگاه خبر را بگویم و نرسد.

[illegible]





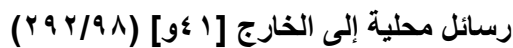


To Chief of Koweit 22/7/85  
 Ackd letter. The Bushme duties were asked to give the orders necessary to the Chief of Dyer for appointing seeing justice done in the matter but he accused himself on the plea that Bushme was not under his authority and that he must refer to the Tarb Amhoriks before proceeding in the case. — The Chief of Dyer has now been addressed direct from the Residency in the matter and hopes justice will be done in the case by the Chief of Dyer —

بسم الله الرحمن الرحيم  
 في يوم الاثنين ١١ من شهر ربيع الثاني ١٢٦٥  
 ووجه في ابره اوله تدويع النسخة الى صاحب المولى في كويت  
 الى صاحب الدائرة صاحب المولى في كويت  
 ليدفع المولى في كويت الى صاحب المولى في كويت  
 الذي موجب وتورع صاحب المولى في كويت  
 لما كتبني في كويت المولى في كويت  
 الى صاحب المولى في كويت  
 قد عرفت انفسنا خط الى صاحب المولى في كويت  
 من يد المولى في كويت في ذلك بتدويع النسخة الى صاحب المولى في كويت  
 مدد مدد

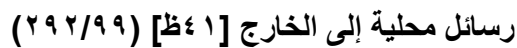
To British Agent at Bassidore  
 Dated 11<sup>th</sup> February 1885  
 Requests he will be so good as to learn from the contractors of coal at Bassidore the quantity of coal received & issued at the Bassidore station since April 1883 as the late Agent omitted to send the quarterly coal Returns required by the Bombay authorities — and the papers left ~~have~~ no means from which this may be learnt —

بسم الله الرحمن الرحيم  
 في يوم الاثنين ١١ من شهر ربيع الثاني ١٢٦٥  
 ووجه في ابره اوله تدويع النسخة الى صاحب المولى في كويت  
 الى صاحب الدائرة صاحب المولى في كويت  
 ليدفع المولى في كويت الى صاحب المولى في كويت  
 الذي موجب وتورع صاحب المولى في كويت  
 لما كتبني في كويت المولى في كويت  
 الى صاحب المولى في كويت  
 قد عرفت انفسنا خط الى صاحب المولى في كويت  
 من يد المولى في كويت في ذلك بتدويع النسخة الى صاحب المولى في كويت  
 مدد مدد



98





Translation of the  
letter addressed to the  
Resident in the  
Persian Gulf by the  
Chief of Rowat on  
subject of a frigate  
wrecked at Iyer



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x000065](http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100023464791.0x000065)





<p>الحمد لله الذي جعلنا من هذه الأرض أرضاً مباركة          انظر الى كل بيت من بيوت خيال هذا البلد          كمنزل من بيوتكم انما يكون ذلك بغير رضى من الله          بل هو من رضى الله تعالى عنكم          اطلع على هذه الاشياء في كل وقت          من غير ان يطلع على هذه الاشياء</p>	<p>To Alpha Mapomed Saleh          Dated 20<sup>th</sup> January 1885          Order on him to          settle the claims of          Master of Gazette          for arrears of pay          as he is on point          of leaving Bushire</p>
<p>الحمد لله الذي جعلنا من هذه الأرض أرضاً مباركة          انظر الى كل بيت من بيوت خيال هذا البلد          كمنزل من بيوتكم انما يكون ذلك بغير رضى من الله          بل هو من رضى الله تعالى عنكم          اطلع على هذه الاشياء في كل وقت          من غير ان يطلع على هذه الاشياء</p>	<p>To Governor of Bushire          Dated 21<sup>st</sup> January 1885          Ack letter. Mucor. Res.          Resident is unable to          send Hussein Abdul Kay          man to the Religious          Courts for trial until he          has seen the evidence          against him which          evidence has not as          yet been sent to Reay          for submission to the Res.</p>
<p>الحمد لله الذي جعلنا من هذه الأرض أرضاً مباركة          انظر الى كل بيت من بيوت خيال هذا البلد          كمنزل من بيوتكم انما يكون ذلك بغير رضى من الله          بل هو من رضى الله تعالى عنكم          اطلع على هذه الاشياء في كل وقت          من غير ان يطلع على هذه الاشياء</p>	<p>To British Agent at          Bassidore Dated          25<sup>th</sup> January 1885          Ack letter. The Basha          Bullamuttee ought          to have delivered 60          tons of coal instead          of 53. Enquire as          to the deficiency</p>



<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>	<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>
<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>	<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>
<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>	<p>١٨٨٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠</p>





1.3





تاریخ ۱۲۸۱ اسطی ۷ خورشید ۱۲۶۵ کوکب ۱۲۸۱ روبرو

[illegible]

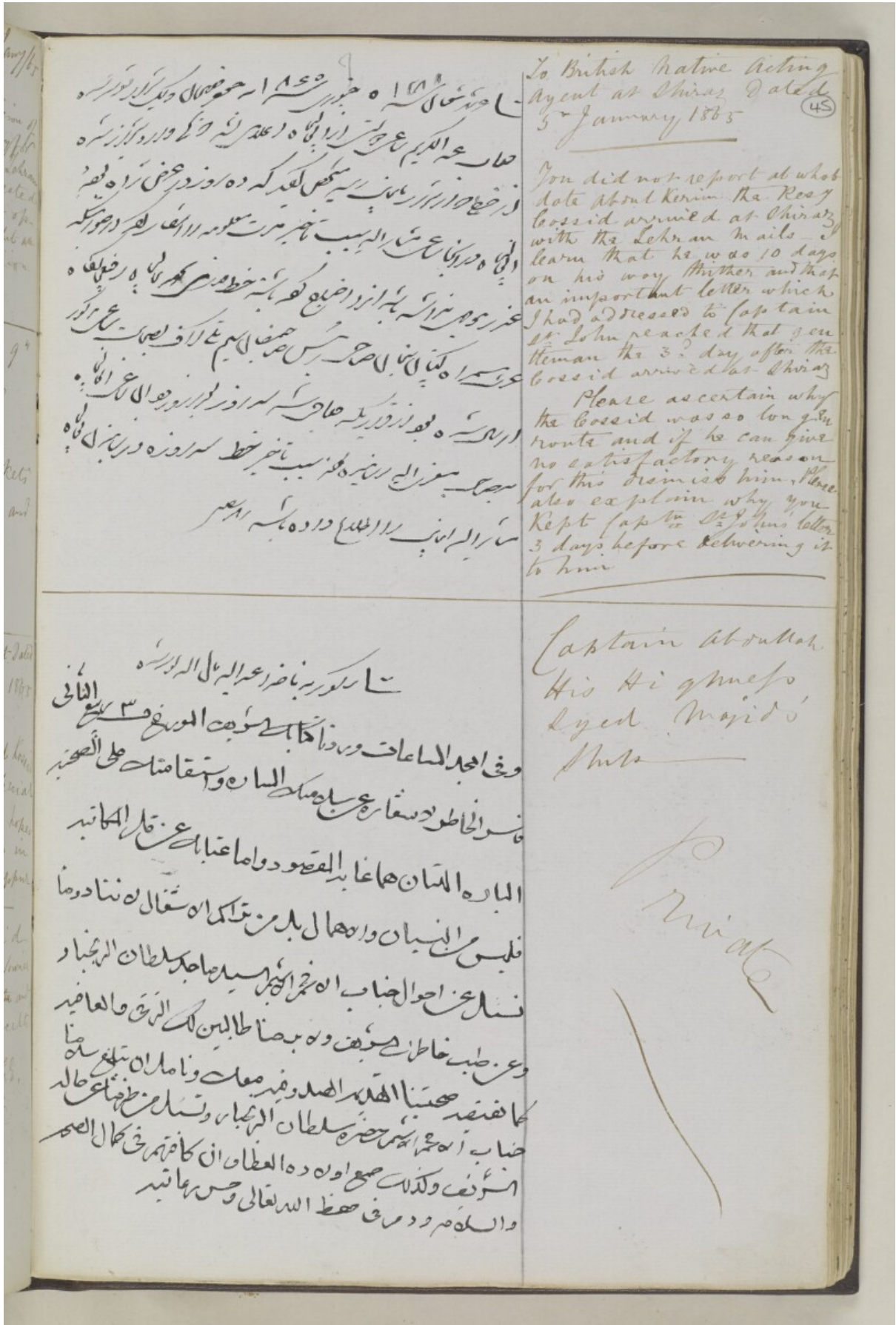
۱۰ سال اولیٰ مطبق و ۹ حوالہ کو کتب خانہ دارالاسلام

در امور و بک طهارت در صحت کتب من عرقله از کتاب هر دو جلدی در زیر این  
هر دو در اجماعت و کلمات الفقهی و غیره دارند

۱۱ اندر سال ۱۲۸۱ اسطغی ۱۰ صبور ۱۶۶۰ بیکر کرد و نوسه

[illegible]

حق ابرار اطلع و کفر ساز را مضر است



To British Native Acting Agent at Shiraz Dated 5 January 1863 (45)

You did not report at what date about Kenim. The Ross Gossid arrived at Shiraz with the Lehman mails. I learn that he was 10 days on his way. Whether and that an important letter which I had addressed to Captain at John reached that gentleman the 3<sup>rd</sup> day after the Gossid arrived at Shiraz.

Please ascertain why the Gossid was so long in route and if he can give no satisfactory reason for this dismiss him. Please also explain why you kept Captain's letter 3 days before delivering it to him.

Captain about Mah. His Highness Layed Majid's

Minat

تأليفه بنافذ عبد الله الهمداني  
وفي اجد الساعات ورواها على وجه الموضع  
في الحظوظ مستخرج من كتاب السان وبقاها على الصخرة  
البارة السان هماغابة القصور واما اعتبارها على قلة الكاتبة  
فليس من النسيان واما حال بل من تذكاه فقال له ننادوما  
فند عن احوال جناب الامير السيد حاجد سلطان الرحيم  
وعن طيب خاطر صديق واهبنا طالبين لك الرضى والعافية  
كما فقه حبنا الله الصديق معك واما اهلان تلحق منا  
جناب الامير بن حضرة سلطان الرحيم ولسانك في حال  
استرف وكذا صبح اونه ده العطان ان كافة في حال الصبح  
والسلام ودم في حفظ الله تعالى وحسن عاقبة



I have been instructed by the Supreme Court of Judicature at Bombay to take your evidences in as far as possible, together with a Hindu who is residing in the Regimental Lines near the Bazaar, outside the Fort at Bombay.

Went  
Alta Virginia the brother and executor of Adam an Virginia deceased, residing and carrying on business at Mandavi Bunder without the Fort at Bombay.

And for this purpose I require your attendance at the British Residency at 11 A.M. on Saturday next the 9<sup>th</sup> January 1836

[illegible]

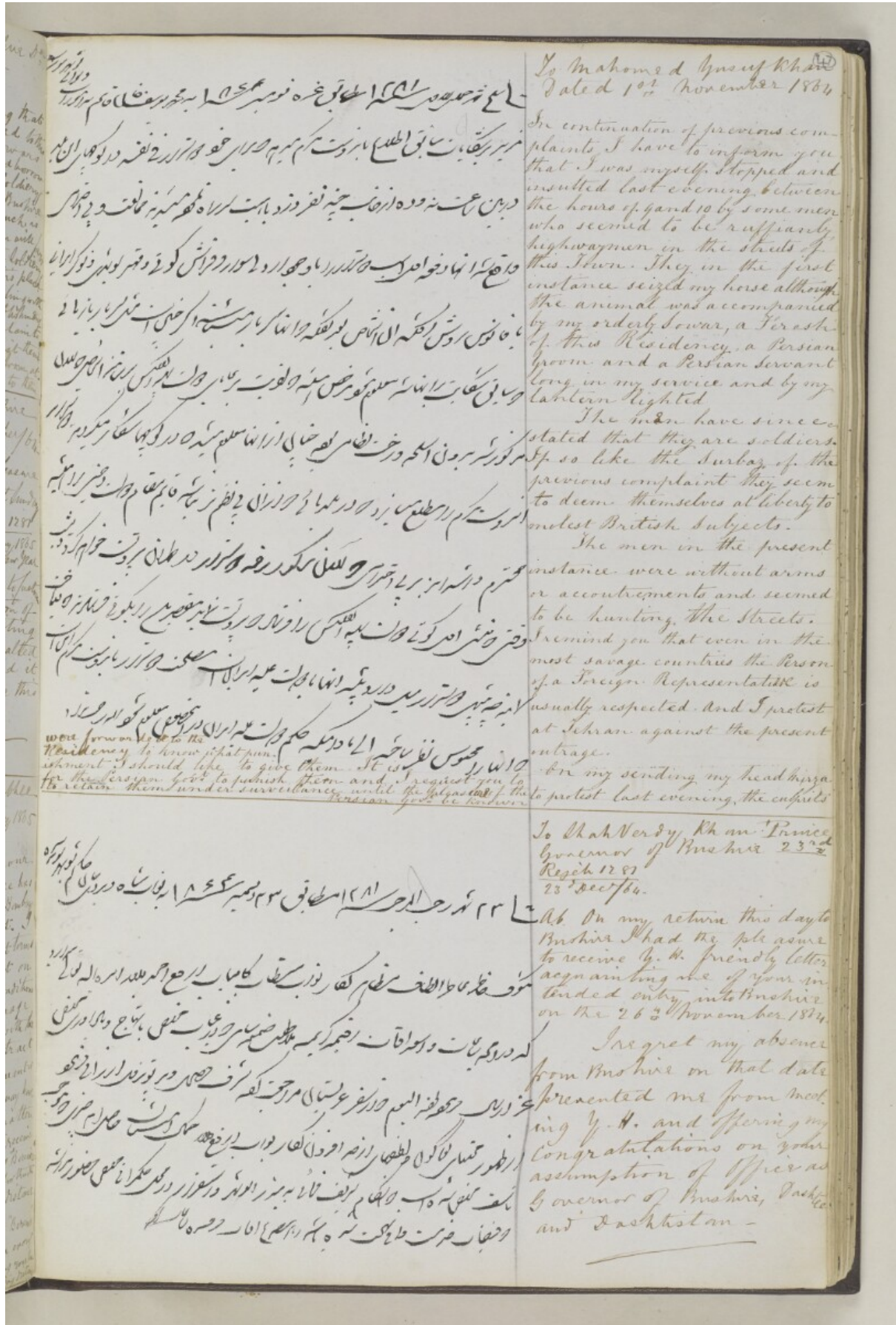


To Governor of Bnshire (49)  
Dated 4 January 1865









To Mahomed Hyang Khan  
Dated 10<sup>th</sup> November 1884

In continuation of previous complaints I have to inform you that I was myself stopped and insulted last evening between the hours of 9 and 10 by some men who seemed to be ruffianly highwaymen in the streets of this town. They in the first instance seized my horse although the animal was accompanied by my orderly sowar, a Persian groom and a Persian servant long in my service and by my lantern lighted.

The men have since stated that they are soldiers, so like the Surbar of the previous complaint they seem to deem themselves at liberty to molest British subjects.

The men in the present instance were without arms or accoutrements and seemed to be hunting the streets. I remind you that even in the most savage countries the person of a Foreign Representative is usually respected and I protest at Tehran against the present outrage.

For my sending my head bazaar to protest last evening, the captives

To Shah Verdy Khan Prince  
Governor of Bushire 23<sup>rd</sup>  
Ragheb 1285  
23<sup>rd</sup> Dec/84.

At On my return this day to Bushire I had the pleasure to receive G. H. friendly letter acquainting me of your intended entry into Bushire on the 26<sup>th</sup> November 1884.

I regret my absence from Bushire on that date prevented me from meeting G. H. and offering my congratulations on your assumption of office as Governor of Bushire, Fars and Dastestan.

باسم خداوند متعال  
میرزا یحییٰ بن میرزا محمد باقر  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو بابت  
واقع شده اند و در این باره  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف

باسم خداوند متعال  
میرزا یحییٰ بن میرزا محمد باقر  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو  
واقع شده اند و در این باره  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف  
درین عت نه وده از جانب خیر و نیکو  
با فکری روشن و کشفه انی انصاف  
و با فکری خالص و بی طرف





الحاج ابراهيم بن محمد في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠  
لو تخي هوانه قد بلغنا صدق بعض الحكام ضحايقه لثقاته في  
صالحه في مبدئها وبالنسبة ما به الدلم والكلية  
في ما يدور وبانه انت كتبت الى ما في ما به الدلم  
الى صوبكم وبانه انما لو امكن في كل واحد منكم  
فالكل الذي خدته لك في قريه كسبي وكسبي  
لجل ان يكون تحت ظل العلم الدوله في قريه  
وكن دوما لبيد كسبي كسبي كسبي كسبي كسبي  
كسبي كسبي كسبي كسبي كسبي كسبي كسبي  
دوما لو قدر الله بعد وفهم كذا انما  
كله انت وجماعه هذا ما ارفع بيان

[illegible]

To Abraham ben Josef - München  
at Bunden der Dreyen  
N<sup>o</sup> 20. Ray ab 1861  
20. December 11

186. Some irregular proceeding  
towards the Depoys of the Barrister  
station on the part of your people  
proceeding at Bundaw Longou, has  
been brought to my notice. You  
have also written to the Manager  
of the Depoys preventing them  
going over to your place and in-  
viting them that in case of their  
return with any ill treatment you  
would not be responsible for

You have reared your altar in close proximity with the British Station of Barr. Lore, appearing with the object of being under the shadow of the British flag. This is all proper and I wish you every prosperity - But the British Government will not permit your people to murder or injure or illegally trespass on their subjects - kind of they do so, you and your village will be held responsible.

To Mirza Asy. Akbar Dated  
31<sup>st</sup> October 1874 -

In reply to his letter tell him to go to the Persian Courts and if he have cause to complain refer to the U<sup>s</sup> Residency when a printed Com<sup>d</sup> will have place with the Persian Auth<sup>s</sup>.

But your liability under  
my decree of the 10<sup>th</sup> instant  
must be punctually paid on the  
10<sup>th</sup> ultimo. and I must explain  
to you that your behaviour since  
you came to Bombay has not been  
satisfactory; that your title to  
protection is called in question  
by the English Minister at Tehran  
and that if you do not fulfil your  
liabilities according to Decree  
it will be necessary for me to demand  
them from you through the  
Persian authorities.



To Hajer Ahmed, Vizier of H. H.  
The Sultan of Muskat  
D<sup>o</sup>, 11<sup>th</sup> August 1861  
11<sup>th</sup> December 1861

A.B. It is agreeable to me to in-  
form you that I have finished  
my journey to Zashk in a satis-  
factory manner - I found the peo-  
ple and chief, very civil & peaceable  
throughout - Your relative Sheikh  
Hassan has been of great use to me  
and spared no pains in perform-  
ing his work efficiently - I am  
much obliged to His Highness and  
yourself for the selection of so good  
a man - I passed a few days  
in your garden at Minim and  
was much pleased with it -  
I rode the Vizier's horse throughout,  
he carried me very well - both  
he and the Uncle have been made  
over to Sheikh Hassan - and I am  
much obliged to you for the attention  
I have communicated to the Govt.  
His Highness' wishes in regard to  
Steamer and I should also from the  
Mail Steamer Company that some  
communication had passed with  
them regarding the same subject -  
There would of course be no difficulty  
submitted to you before, it would I  
out of repairs and very little to be  
employed - I trust that every thing  
of your politeness some day  
respectfully

To Sheikh Hassan - Minors -  
 D<sup>o</sup> 11<sup>th</sup> Rajab 1291  
 11<sup>th</sup> December 1881  
 Ab. Having finished my journey  
 from Bunder Abbas to Jask & I  
 proper I should express to you my  
 satisfaction with the great difficulties  
 with which you fulfilled the duty  
 devolving on you during the journey.  
 It has been gratifying to me to  
 acknowledge your services in letters  
 which I have just now addressed  
 to H. H. and H. H. Begum - I trust  
 you have made your return journey  
 with success. Please offer my com-  
 pliments to the Sheikh of Bunder  
 Abbas and Minors - and I shall  
 always be glad to hear of your  
 prosperity -







To H. H. The Marquis of Bunsbury

Dated 5<sup>th</sup> November 1864

A. G.

Resident intimates his arrival yesterday at Muskat and regrets he not having the pleasure of seeing the Marquis here. That having been defeated by H. H. Lord Lowest after his Highness for the purpose of conferring with him on some urgent business, he would feel obliged if the Highness would appoint a time at convenience for interview with him Colonel Desbrière.

To H. H. The Bazaar of Muskat.  
Dated 8<sup>th</sup> December 1884  
9<sup>th</sup> November 1884

Ab. Resident acknowledges His Highness's letter of 7<sup>th</sup> Inst -  
Informs that he had the pleasure of seeing Hajee Ahmed and fully explained to him verbally that his (Resident's) object is to cause not the least inconvenience or trouble to His Highness for the settlement of the business in which he is come to Muskat, and that he would himself go to Barked and avoid His Highness's resort here or direct to H. H. Camp - But Hajee Ahmed proposed that he (Resident) should wait 8 or 9 days at Muskat, and His Highness would come to see him, and it was accordingly agreed upon -  
Hopes to have the pleasure of seeing the Bazaar by the time appointed by Hajee Ahmed and settle the business with H. H. a few hours at least before the departure of the Mail Steamer, which is expected here in 8 or 9 days, to be able to write about the same to Muskat and the places -





Since writing the foregoing has forcibly seized two mules obtained by me through the polite aid of the Indian Agent for the carriage of the above baggage & other -

affairs seem on this timber in these days that I have considered it necessary to send another messenger to Schie -

[illegible]

No. I learn that the British Subjects at present residing at Bahrain are no more able to remain there comfortably. They have begged of me to request your good offices in their behalf until such time they settle their affairs at your place and depart thence. Please be so good as to aid them in collecting their dues and settling their accounts with people when they will leave Bahrain and settle somewhere else.

١٠٠ مکرر در این کتاب است بنام عماد التوحید عیسیٰ بن  
 و همچنین بنام موهبا اعرف لنا ان هذا احوالنا في العالمين في الجحيم  
 ما تفتي امورهم بسلك السقيون به فلا جلد لك بعد عما  
 بان لضدك خباياك بالنوبة عنهم فغاية الامور وكمال المحصور  
 ان تجعل الدال عليها بالما قبل والتوضيح جلد لجميع الطلاب فافهم  
 محاسباتهم مع كلامه حتى انهم يخرجون من الجحيم وكنون اي  
 الله تعالى ما كان سائر الله تعالى ما هو في ذلك من نفسه

No. Forwarding a Packet to the  
address of R. M. Munnister at Yohann  
and directing him to transmit  
the same by a special courier  
(who should not be allowed to receive  
other letters) to Espahan requesting  
R. M. Agent there to do the same in  
sending of both the destination.

[illegible]





تا ١٨ من شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 إلى السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أما بعد  
 فإني أكتب إليك هذه الرسالة  
 بطلب من السيد محمد بن عبد الله  
 بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 في شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب

Notice is hereby given  
 that under our travelling from  
 the Director of the Submarine  
 and Electric Telegraph, and  
 the line is opened to the Public  
 no messages can be forwarded  
 from Muske unless bearing  
 the counter signature of H. P.  
 Mr. P. Resident at Muske  
 British Residency  
 Muske 18<sup>th</sup> January 1880  
 20<sup>th</sup> October 1880

تا ١٨ من شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 إلى السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أما بعد  
 فإني أكتب إليك هذه الرسالة  
 بطلب من السيد محمد بن عبد الله  
 بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 في شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب

To The Hon. Agent at Shiraz  
 Dated 23<sup>rd</sup> January 1880  
 23<sup>rd</sup> October 1880  
 Mr. I send you with this letter  
 the Residency Comid a Packet to the  
 address of H. P. Mr. M. M. M. M. M.  
 and request you will be so good a  
 receipt to engage a special Comid  
 and despatched him with it before  
 requesting the H. Agent there to  
 forward the same at once with  
 a fresh Comid to the destination  
 Please inform me of the  
 due receipt and transmission  
 of this Packet

تا ١٨ من شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 إلى السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أما بعد  
 فإني أكتب إليك هذه الرسالة  
 بطلب من السيد محمد بن عبد الله  
 بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 في شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب

British Residency  
 Muske 20<sup>th</sup> January 1880  
 26<sup>th</sup> October 1880  
 Internal Transit from Shiraz  
 for four loads containing one hundred  
 pieces of Ayed Linen cloth, belonging to H. P.  
 Shiraz. They are of a H. P. cloth, on which  
 5 per cent duty has been paid at Muske

تا ١٨ من شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 إلى السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أما بعد  
 فإني أكتب إليك هذه الرسالة  
 بطلب من السيد محمد بن عبد الله  
 بن عبد الوهاب  
 في مكة المكرمة  
 في شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 من السيد محمد بن عبد الله بن عبد الوهاب

To the Chief of Bahrein -  
 Dated 24<sup>th</sup> January 1880  
 26<sup>th</sup> October 1880  
 Mr. Your letter of 29<sup>th</sup> Rebi-ul-hijra  
 by the hands of Hajer Abdullahiiff do  
 Laulem has reached me - He has  
 also faithfully handed over the letter  
 the one I am in receipt of - I am  
 our mutual understanding - I am  
 am obliged by your politeness -  
 Let me always hear of you  
 and fare

To Yusuf ibn Mansoor.  
 D<sup>no</sup> 18<sup>th</sup> Sema'iel. <sup>Nov 1884</sup>  
 20<sup>th</sup> October 1884 -

Al. I have received your petition  
 and as your plaint is against a  
 Persian Subject, it must be de-  
 cided in the Persian Law Courts.  
 I have forwarded a translate  
 of it to the Persian Authorities  
 and in the case being heard, a  
 person from this Residency will  
 attend.



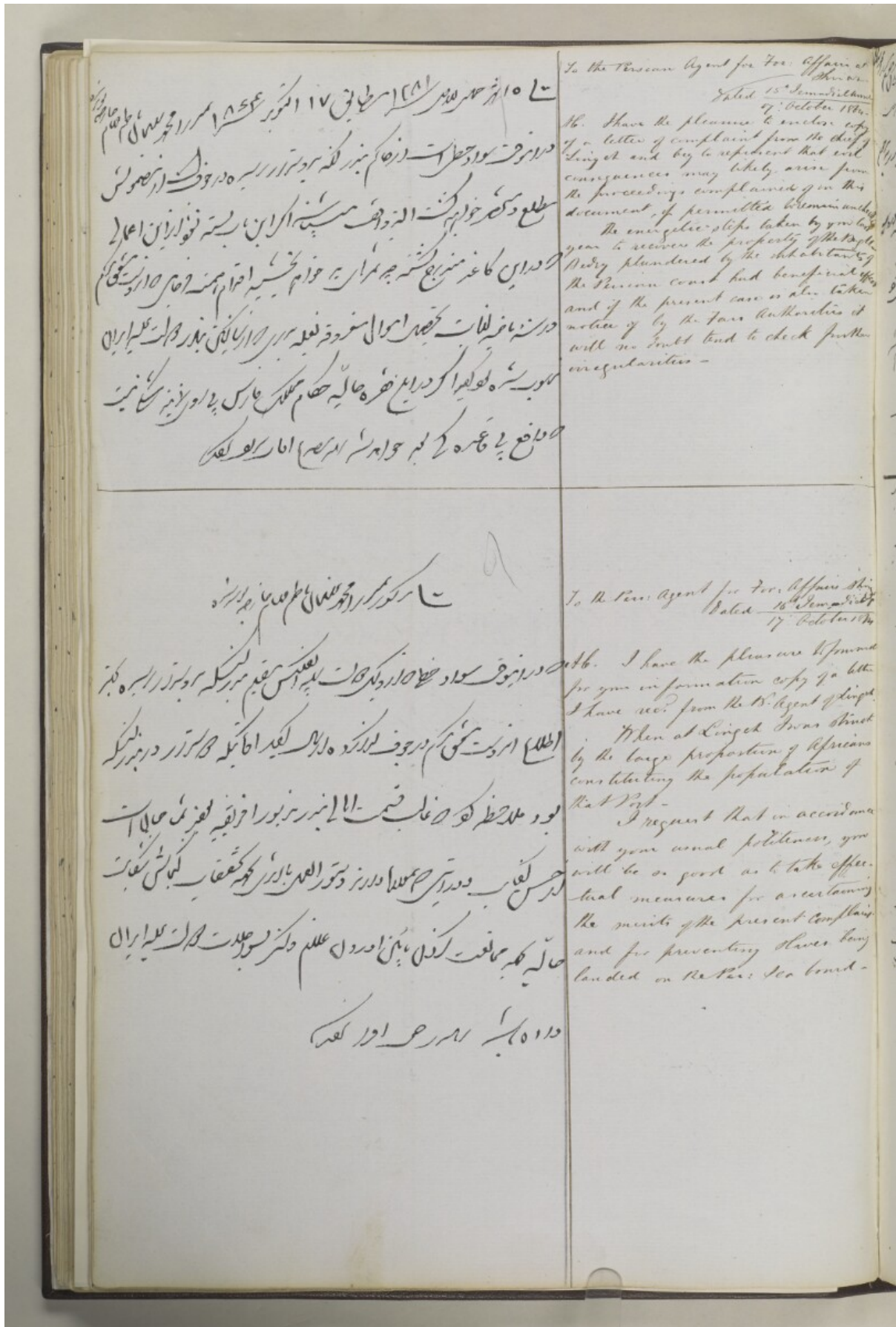
To Mr. J. G. of Rham. Deputy Secy of State.  
 Dated 12<sup>th</sup> Nov. 1880.  
 12<sup>th</sup> October 1880.  
 Mr. You were written to a minute ex-  
 plicative to the case of Hussein on 16<sup>th</sup> 1880.  
 Rahman - Jarrah Bey was a second time  
 on the 28<sup>th</sup> Rabi' ul. Kany 1281 -  
 1<sup>st</sup> October 1880 -  
 He is now still in prison, and although  
 has been made on the part of the Govt. to  
 deny that he has been maltreated, he  
 lived and otherwise treated. In  
 defiance of Treaty engagements and  
 without any attempt to bring on any  
 evidence against him his British  
 Protege is still confined.  
 You informed me that the  
 imprisonment of this British Protege  
 is made by a Captain of the British Army  
 in spite of your wishes as the recognized  
 Authority in Basrah. I can only say  
 that such irregularities should be halted.  
 But it is for me to submit your Beliefs  
 or three days from this time proceeding  
 in regard to Hussein in Abdul Rahman  
 are rendered in all respects compe-  
 tible to Treaty, it will be my duty to  
 forward a communication to Tehran.  
 I take this opportunity of men-  
 tioning to you that a Comd named  
 Roshan bringing a letter for me from  
 our Agent at Shiraz reports that he  
 was stopped en route at Farsah  
 that his Post was seized and the  
 seal of my letter broken. The Comd  
 is now at the Presidency and I  
 request you will take an early  
 opportunity of enquiring into the  
 case and favouring me with an  
 explanation of it -

To the Acting W. Agent. Shinarump  
D<sup>o</sup> 17<sup>th</sup> San Francisco  
17<sup>th</sup> October 1880  
Mr. I have rec<sup>d</sup> your letter of 14<sup>th</sup> Oct  
I have already informed you by  
Telegram that Mahomed ben  
Ali is here. He will remain  
here till justice is done him  
He has petitioned again to  
Tehran —

در محضر سرالشیخ سوره دهم نذر منبر و مهر را گذاشت لکن در ادب کلمات و اصطلاحات  
و ادب محضر را نهایت محراب در آن گرفت بالشیخ و بخاطر داده که در اینها  
مضمون دارد و توقف خواهد شد تا تحقیق حق آن شود و در میان راه برابر کند و هم  
عرفانهای رسیده اند نذر منبر و مهر را

۱. مرگ و شهادت  
 ۲. طبع و کفایت  
 ۳. ضرب و خوردن  
 ۴. حقوق و اموال  
 ۵. راه و محرومان  
 ۶. قائم و مجتهد  
 ۷. دیوانه و غیره  
 ۸. امر و نهی  
 ۹. امر و نهی  
 ۱۰. امر و نهی



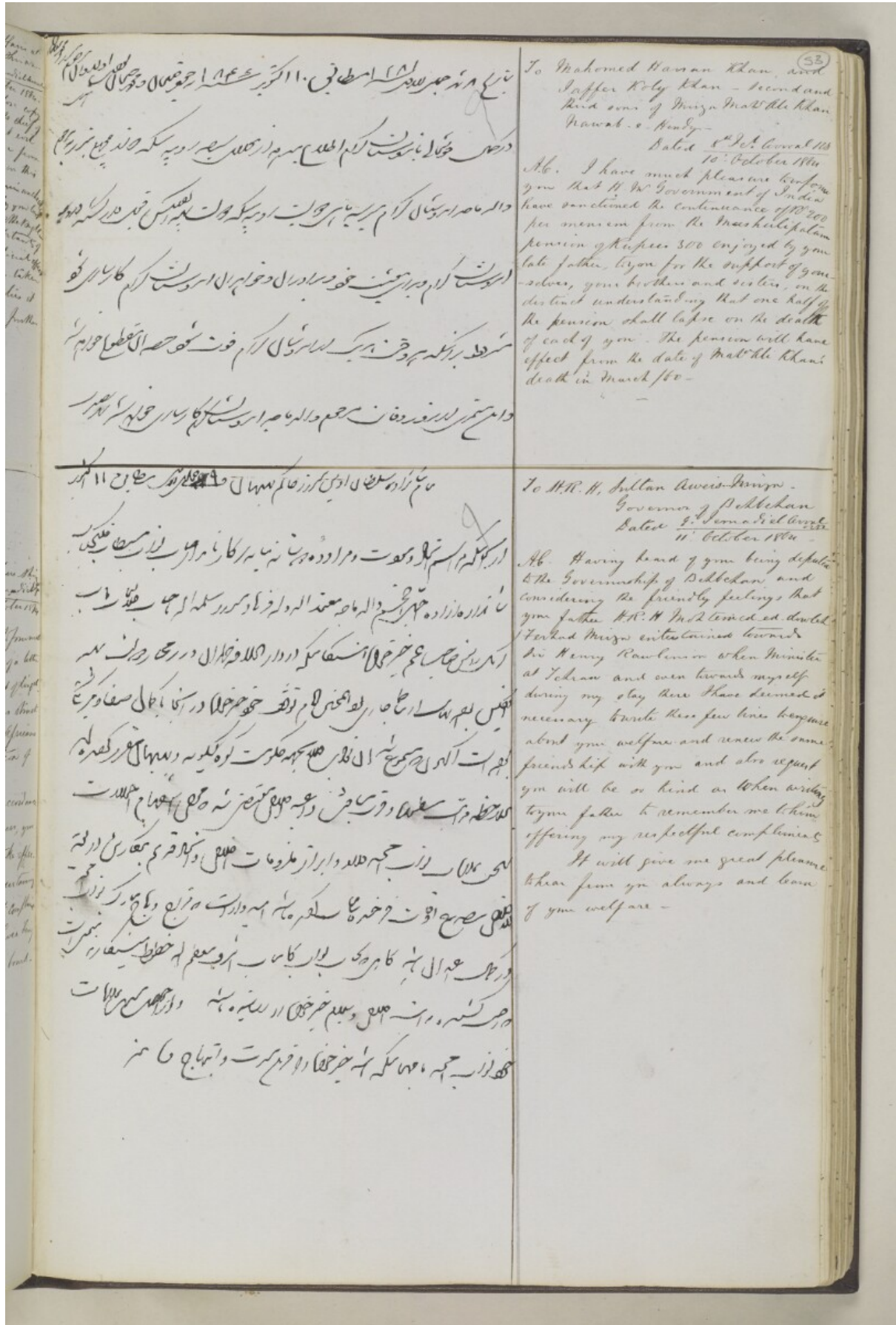


تا ١٥ شهر ربيع الثاني ١٢٨١  
 دراز وقت و در وقت است از خاک نمیزد که بر دوازده روزه در وقت است (در وقت است)  
 مطلع و کتب خود را که است البته وقت مسکن است اگر این بسته نوزاد این اعداد  
 در این کاغذ مندرج شده چه برای این عوام خسته اند و همه در وقت است از وقت است  
 در وقت باغ و نبات که در اموال مندرج نموده بر این از این بزرگ است که این  
 مکتوب شده و کلام اگر در این عوام حاله حکم مکتوب مکتوب در این بزرگ است  
 و ماضی به عهده که لم حوا (در وقت است) اما در وقت است

To the Persian Agent for Foreign Affairs at  
 Shiraz  
 Dated 15<sup>th</sup> December 1899  
 17<sup>th</sup> October 1899  
 I have the pleasure to enclose copy of a letter of complaint from the Chief of Lingeh and beg to request that such consequences may likely arise from the proceedings complained of in this document, if permitted to remain undisturbed.  
 The emergency steps taken by your office year to recover the property of the Hajji Nuri plundered by the inhabitants of the Persian coast had been successful and if the present case is also taken notice of by the Foreign Authorities it will no doubt tend to check further irregularities.

تا سرکار مراد محمد محمد علی محمد علی محمد علی  
 در وقت و در وقت است از وقت است که بر دوازده روزه در وقت است (در وقت است)  
 مطلع از وقت است که در وقت است که بر دوازده روزه در وقت است (در وقت است)  
 بود و ماضی به عهده که لم حوا (در وقت است) اما در وقت است  
 در وقت باغ و نبات که در اموال مندرج نموده بر این از این بزرگ است که این  
 مکتوب شده و کلام اگر در این عوام حاله حکم مکتوب مکتوب در این بزرگ است  
 و ماضی به عهده که لم حوا (در وقت است) اما در وقت است

To the Persian Agent for Foreign Affairs at  
 Shiraz  
 Dated 15<sup>th</sup> December 1899  
 17<sup>th</sup> October 1899  
 I have the pleasure to forward for your information copy of a letter I have recd. from the Chief of Lingeh.  
 When at Lingeh I was struck by the large proportion of Africans constituting the population of that Port.  
 I request that in accordance with your usual politeness, you will be so good as to take official measures for ascertaining the merits of the present complaint and for preventing slaves being landed on the Persian Sea board.



To Mahomed Hassan Khan, and  
Saffar Koly Khan - Second and  
third sons of Mirza Mostafakhan  
Nawab - B. B. B. B.

Dated 8<sup>th</sup> Feb. Govt. 118

To October 1864

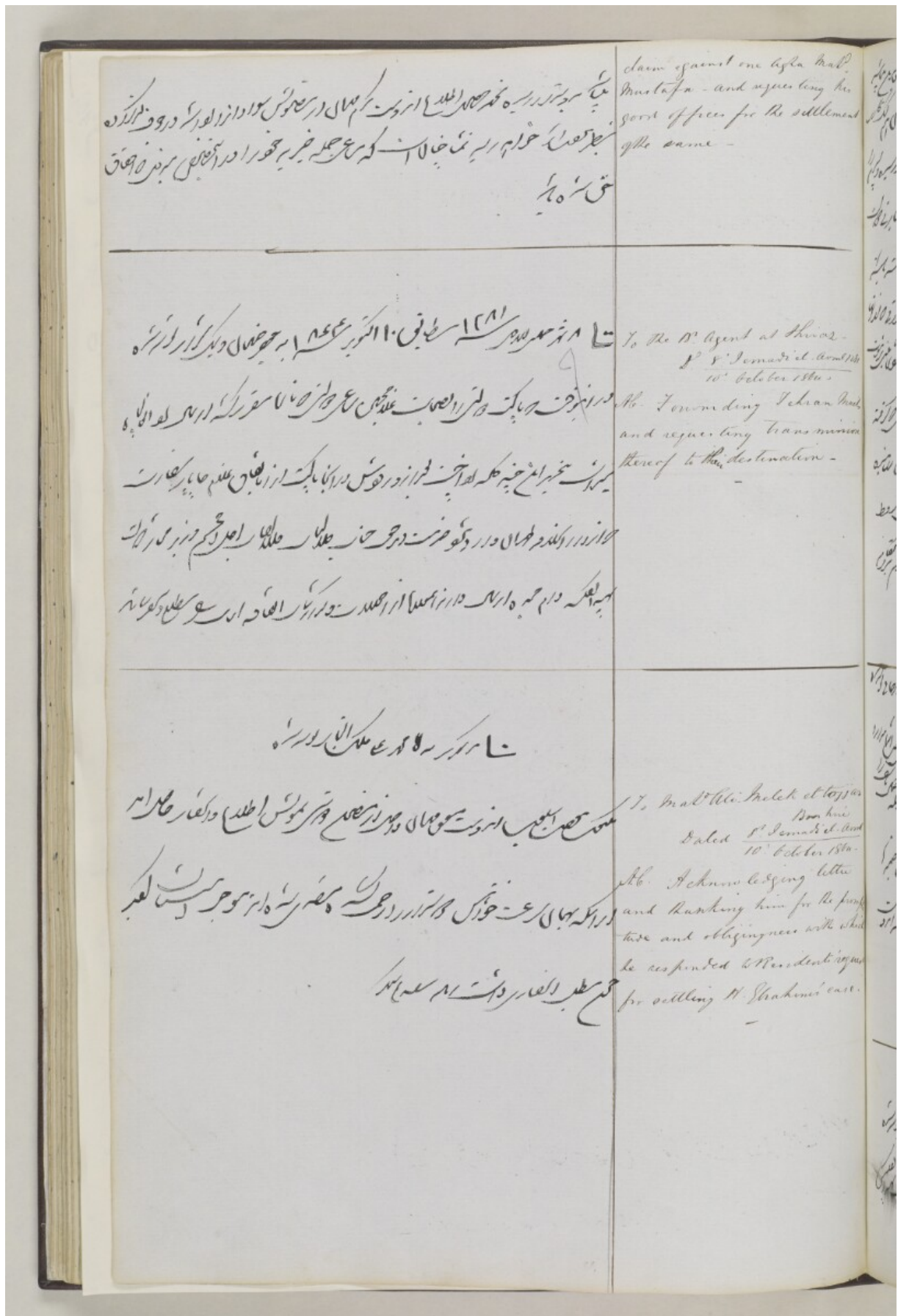
Alb. I have much pleasure to inform  
you that H. M. Government of India  
have sanctioned the continuance of Rs. 200  
per mensem from the Maushakhatam  
pension of Rs. 300 enjoyed by your  
late father, by way of the support of your  
sister, your brother and sister, on the  
distinct understanding that one half of  
the pension shall lapse on the death  
of each of you. The pension will have  
effect from the date of that Khan's  
death in March 1860.

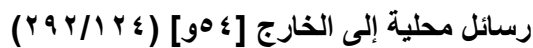
To H. R. H. Sultan Aweis-Dinow -  
Governor of Beluchistan  
Dated 8<sup>th</sup> Feb. Govt. 118

To October 1864

Alb. Having heard of your being deputed  
to the Governorship of Beluchistan, and  
considering the friendly feelings that  
your father H. R. H. had towards me, I  
thought I should entertain towards  
Sir Henry Rawlinson when Minister  
at Tehran and even towards myself  
during my stay there, I have deemed it  
necessary to write these few lines to express  
about your welfare and renew the same  
friendship with you and also repeat  
you will be so kind as when writing  
to your father to remember me to him  
offering my respectful compliments.  
It will give me great pleasure  
to hear from you always and learn  
of your welfare.







اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x00007d](http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc_100023464791.0x00007d)





<p>درآمد که در بعضی خط لایق عرفت و در این مورد نیز در بعضی خط لایق عرفت انوشیروانی هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت</p>	
<p>تا ۱۹ اکتبر ۱۸۶۱ سلطان بنی امیر محمد علی در این مورد این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت که اکنون در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت نوشته در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت</p>	<p>To Acting Agent at Shiraz Dated 24 September 1861</p> <p>Informing that Jaffer Bosaid has been di- missed from Residency employ and Request he with send Ghulam Houssein whom it is in- tended to engage for the business should Residency approve of him the nomination</p>
<p>تا ۲۱ اکتبر ۱۸۶۱ سلطان بنی امیر محمد علی در این مورد این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت که اکنون در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت نوشته در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت</p>	<p>To Mahomed Yusuf Khan 26 September 1861</p> <p>I send for your perusal a petition from a subject of H. H. Lyah Kownee &amp; which your good office in favor of the applicant with a view to justice being done in the case</p>
<p>تا ۲۱ اکتبر ۱۸۶۱ سلطان بنی امیر محمد علی در این مورد این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت که اکنون در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت نوشته در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت و این دو را با هم در این مورد در بعضی خط لایق عرفت و در بعضی خط لایق عرفت</p>	<p>To Mahomed Yusuf Khan 1st October 1861</p> <p>It appears from your letter without date, that the Per- sian Authorities have seized Houssein son of a Rajah Abdul Rahman a person in the ser- vice of this Residency and detain him in prison on a charge of aiding and abetting murder. Hajee Abdul Rahman complains that the charge is false and his enemies plot to the British to accuse falsely son and seize him. He begs to be released and Abdul Rahman to be released from them and to be released from them and to be released from them</p>







تا اربعه اش از اسلام که بنی ستم بر محمد صلی الله علیه و آله خط حوز و سر

[illegible]

تا سه اشترج باشد ۲۸۱ سلطانی ۱۸۶۴ خط جوارز نورس

در ایوقت مجلس اسرار از مال مزبیه بویف یکم تحریر شد که از این وقت به بعد هر کس که علیه احدی  
عقوبت میجوید حقش را نگیرد و قتل منع است تا آنکه کار ساز خواهد بود و در آخر روز فخر از حضرت  
ان الله اعلم

نام اندر سوره الفاتحه مطبوعه استمبره ۱۸۶۸ به محمد رفیع خانی بایم به کورستان در ایالت تبریز نوشته

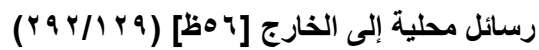
[illegible]

being a servant of the Bn  
Govt his whole family is th  
pled to Bn Protection and the  
proper course would have  
been to address the Reside  
his and presence were re  
not that he should have  
been indiscriminately exp  
and beaten in the manner  
represented. Muli Ram  
the late Bn Govt has for  
me to you on all affair  
Matters connected with the  
Residency I have troubled  
you with this letter



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x000081](http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100023464791.0x000081)





٢٩ شربیع الثانی ١٢٥١ مطابق ٢٩ ستمبر ١٨٦٠  
 وکالتی بابت لا وطنان خن خاں قد قریعہ اہل اہل عمان  
 الی کان الشیخ ابوالعزیز سلطان قابضا امر متضا لکھ بعض اہل اہل عمان  
 خباہتیں اما مہذبہ مسقط الی کان الشیخ خالد سلطان اخذ فافاد  
 بموجب اعتراف لانا انک ما انتہیہ اہل شہاد الذکورہ فعاذ غایہ اہل  
 بان تمعلنا ممنونین بامر دافا و خدیو عننا ملک الوالد کا مظہر  
 بانک نخلص القہار الذی یتبہ بالیقون خدا ما لہذا بہرہ

To the British Agent  
 at Sharjah  
 Dated 2<sup>d</sup> Sept 1864

Al. In reply to your  
 letter of 2<sup>d</sup> I suffer them  
 to inform you that an  
 letter to the slave of  
 Ashoo Thabee has already  
 been sent under date  
 26<sup>th</sup> of the 1280 and under  
 saying sent to you. That  
 letter contains all that  
 seems necessary in re-  
 gard to disposal of  
 the slave girl's case

The above is the  
 substance of the  
 letter sent to you  
 under date 26<sup>th</sup> of  
 the 1280 and under  
 saying sent to you.

4 September 1864  
Internal transit of  
to York for 2 loads of  
Rice, Gordon & Co of London  
times (tried) belonging to  
Rice, Gordon & Co of London  
on which the ship  
lately open boat duty  
has been levied at the  
shrine —

At the occasion of  
my recent visit to you  
it was settled that we  
should Farr o' Banan  
residing at Singa, has  
complained to me that he  
had a claim of 150 Krans from  
the late Sheikh Abdo's son  
butlan and that you pro-  
mised to satisfy it when  
some barrels pertaining  
to the deceased were dis-  
posed of, but did not ac-  
cure to your promise. Here  
in the enclose a copy of this  
written promise of yours  
and I trust you will be so  
good as to satisfy the claim  
of the Kinga as it is unique.  
I am, my friend, and of long-  
standing.





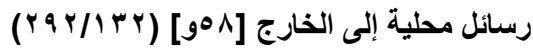
To the Chief of Bahrain -  
Dated 17<sup>th</sup> Feb<sup>r</sup>. A.D. 1864  
20<sup>th</sup> August 1864.  
As when last I had the pleasure  
of visiting you, you complained  
of some of the inconveniences a  
rising from communications  
with the Presidency passing  
through the British Agent at  
Bahrain - Accordingly I  
represented the matter to the  
British Gov<sup>t</sup>. and they have  
deemed it advisable to with-  
draw the Agent - I hope  
that hereafter the means of  
direct communication will  
keep our friendly relations  
not only undisturbed but  
daily on the increase - and  
I am confident that you  
will extend your friendly offices  
towards the B. Subject residing at  
your place - As the B. Gov<sup>t</sup>  
have now pleased to place per-  
manently a war steamer at  
the disposal of the B. Gov<sup>t</sup>. I hope  
that the British will be

To The Deputy Secy of Am. Mus.  
No. 27. Bldg. St. Ann St. N.Y.  
31<sup>st</sup> August 1889.  
H. I request you will be so  
good as to send a man for the  
exportation of fourteen Horses  
belonging to Major Abraham My-  
erling at which duty 25%, on  
payment of the stipulated  
5 per Cent duty on their value  
which is alleged to aggregate  
Francs (3975) Three Thou-  
sand nine hundred seventy five  
But I have no personal know-  
ledge of the fact -

To the Deputy Governor of  
 Bm hie  
 Dated 22<sup>nd</sup> October 1841  
 7 September 1841

Mr. Malcolm a N<sup>o</sup> 1 Protege  
 has complained to me that he has  
 a claim against agha Abdul Cassim  
 a Karany Merchant and has  
 sent him some dozen carts from  
 the Majlides of Mrs hie regarding  
 a piece of ground of the ex-commu-  
 -nities of which you are as well  
 well acquainted - My obj is  
 to obtain a fair and just settle-  
 ment of the matter or accommoda-  
 tion ther- I request you will  
 be so good as to appoint a person  
 on your part and I will also depute  
 one from this Residency I proceed  
 with the Plaintiff & defendant to  
 the Law Court where in this province  
 this case may be lawfully settled.





اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x000085](http://www.gdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100023464791.0x000085)





To H.B. Adm'ds. than Gov. of Wash.  
D.C. 11<sup>th</sup> Nat'l. Capital 1881  
10 August 1881  
H. I have the honor to inform  
you that my arrival yesterday at  
Burlington was very much for  
not having the pleasure of seeing  
you here.  
I hope, during your absence  
to be able to keep in tact the family  
relations of esteem between the  
various Govts. until I have the plea-  
sure of seeing you again soon & that  
I please present my respects  
complements to H.B. the Prince  
you are ad. dowed and the  
Princess ad. dowed.





Internal transit Pass  
for Eight loads of 3200  
three hundred and twenty lbs.  
each Mann of Ruwos belonging  
to Hajee Ibrahim Moymunge as  
Dutiable subject on which other  
cent duty has been paid at Mohale  
cent per Kibelai Roy at Mubeta  
Dated 10<sup>th</sup> August 1874 -



[illegible]

Please present my respectful  
compliments to H.R.H. the Prince  
of Wales, Duke and H.R. the  
Duchess of Cornwall -









To the Chief of Borazjorn  
Dated 26<sup>th</sup> Sept 1881  
29<sup>th</sup> July 1884  
No. As I intend to go to Soc.  
Iskoon hill I have previously  
sent my baggage and servants  
and request you will be so  
kind as to send with them a letter  
to the Gaubet of the place directing  
him to afford them every as-  
sistance they may be in need

To the British Agent at  
Tehran.  
Dated <sup>25<sup>th</sup> Aug 1870</sup> 30<sup>th</sup> July 1870  
A/c Forwarding the  
Tehran Packet for  
transmission to its  
destination by the  
Mission Courier.

No. 1  
The Governor of Gerd.  
Dated  $\frac{25^{\text{th}} \text{ Duffra } 1260}{30^{\text{th}} \text{ July } 1840$   
M.C. Recommending  
to his favorable notice  
and good offices Mulla  
Ali Hajeer Abbas and  
Khaja Dowlat Hajeer  
agents at Gerd of Hajeer  
Ebrahim Meymeny a  
British Subject -



be paid before passing the goods  
through the Custom House that  
such complaints may not be  
made. When such negligence is  
permitted the consequences must  
be submitted to, more justice  
early so in your case as you  
left the place without arranging  
your debt to Mr. Thomas Townsend  
and without authorizing your  
agent Hays Ebediah Pickens,  
Wds so —

Internal Transit Pass to Herar  
and Gad for 1874 charges 300 Maundy  
of Cardomum in which belonging  
to H. Elardem beginning a P. subject  
on which the stipulated 5 per cent  
duty has been paid at Bushire  
N. P. P. Presidency Persian Gulf  
Bushire 27<sup>th</sup> June 1884 -

To Sheikh Sultan ben Saïgh -  
Chief of Sonmees - Rasalkhimeish  
Dated 24<sup>th</sup> Moharram 1280  
29<sup>th</sup> June 1864 -

Sir, I have the pleasure to  
acknowledge your letter of 16<sup>th</sup> Inst.  
and in reply to inform you  
that the case of the English said  
to be stranded at Muskat has  
been referred to the Port Pol. Agent  
here for enquiry -

The 18<sup>th</sup> Agent at Lingah -  
 Dated 24<sup>th</sup> Mchamam 1860  
 29<sup>th</sup> June 1864 -

No. I have rec<sup>d</sup> your letter of  
 17<sup>th</sup> Instant & its enclosure -  
 The intelligence therein con-  
 veyed is satisfactory -  
 I herewith enclose the reply  
 to your enclosure, which please  
 to deliver to Sheikh Sultan bin  
 Buzzer -





payment of the 5 per cent duty  
before withdrawing your goods  
from the Custom House and  
you have only yourself to blame  
for the consequences of acting  
irregularly and without fore-  
thought. Pay the Governor's demand  
without further delay and then  
you have not got the Rice to  
pay in kind -

To H. Ibrahim Mehmeny - Bushra  
Dated 20<sup>th</sup> Schea 1861.  
15<sup>th</sup> Moharram 1280.

Ab. I have to acknowledge your letter of 14<sup>th</sup>. I enclose and request you will be so good as to send the 5 per Cent duty on your 247<sup>th</sup> Bag of Rice and the money deposited by Gueso & Muzin Javan & Benforton Affrain, without further delay and obtain the necessary receipts

J. Gueson, Merchant at Bathurst  
 15<sup>th</sup> Barrack 1849  
 20<sup>th</sup> June 1849 -  
 16. In forwarding for your information the enclosed copies of correspondence that has passed between His Residency and Hayer Abraham Mekmery, I have to inform you that the Gov<sup>t</sup> of Benharie complain that some 6 months ago you paid them, the Benharie Residance House, 853 Baga of Rice in which you have not paid the 5 per cent duty. Hayer Abraham Mekmery says you have left in his charge a sum of 582 Rupees for this purpose but as this amount is deficient by 143 Rupees I desire you will be so good as to remit that amount to Benharie. Should you have objection to pay the amount of duty stated I desire you will pay the same in kind without further delay. The payment of duty should never be postponed for over a lengthened period but always paid or arranged to be



14.





To Messrs. de Rausch.  
Bunder Ablass.  
Dated 26<sup>th</sup> Zulhijj, 1280  
2<sup>d</sup> June 1864.  
Ab. I have rec<sup>d</sup>. your letter and  
am glad to learn that the Resident's  
letter to Tedrah had good effect  
in enabling you to ship off  
your cotton.  
Any claim you may have  
at Murkat must be represented  
to the B. Pol. Agent there, who will  
afford you such assistance as  
you may be entitled to without  
the necessity for any letter of  
recommendation from his Res<sup>y</sup>.

To the B. Agent at Lingee -  
Dated 5. Dikharan 1860  
5. June 1860  
A.C. I herewith enclose for your  
information copy of a letter I have  
rec<sup>d</sup> from the ~~English~~ Agent relative  
to the claims made from the people  
of Day by ~~the~~ Magistrate and  
request you will be so good as to  
intimate the chief of ~~the~~ ~~the~~ of  
the same -

To the British Agent at Harigod  
Dated 3<sup>d</sup> March 1861  
8<sup>th</sup> June 1861.

Alb. I herewith enclose copy of  
letter I have received from the W.<sup>d</sup>  
Agent at Lingoh relative to the  
Slave claimed by the Sheriff of Deby  
from the people of Lingoh -  
You will thereby be ac-  
quainted with the circumstances  
of the case and will be able to  
inform the Sheriff of Deby of the  
same -

To the B. Agent at Chicago -  
Dated 17<sup>th</sup> Mcharram 1296  
22<sup>nd</sup> June 1880 -  
H. Forwarding Tehran Packet.



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x00008f](http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc_100023464791.0x00008f)





نا عم ندم فيكم انكم اسلمتم على اهل عيسى به بعض مقبول ولكنهم لم يردوا  
وهو في قديم يدور في كتابك المورخ في كتابك واخاطبنا على مقبول  
واذا كان يتفق بعد الى ذلك السواحل ركب الحربي الدولي لوقت خطابه  
عن مداعات البانين وانك ايضا ستقضي بعد ذلك المقدمه واننا  
قد عرضنا ان لا نك ونجى من هذه المقدمه اوقات التي خاضت اليها  
مع الماي صرنا احمد الشى بصلون الى تلك السواحل لا ننتهي هذه الحكا  
سبب انه اسهل من في صورته في كما نمر الى ان يصير نكمار الخطوط  
صا ما عداها

To the B<sup>r</sup> Agent at Sharjah.  
D<sup>r</sup> 26<sup>th</sup> Lethaj 1880  
2<sup>nd</sup> June 1880.

Ab. I have received your letter of 12<sup>th</sup> Lethaj 1880.  
On the next occasion of a vessel of War visiting the coast bring the circumstances now referred to, to the notice of her commander and try to effect a settlement of the Abost Mary Bony as case. I have now written to Debag chief on the subject.

These complaints should not be lost sight of when Resident or Major should visit the coast as it is much easier to settle these affairs on the spot than by repeated letter writing on the same subject.

نا مكرور بمرقب دكر شمر لور  
قد وصل اليك كتابك المورخ في كتابك من جهة بقا في درج ابن راشد  
بقي على حاله الى ان يصل جناب البانين صاحب ام عاص صرنا احمد  
الشي ام خطان مراكب الحربي لغاها عن ذلك المقدمه حتى نرتن  
صا ما عداها

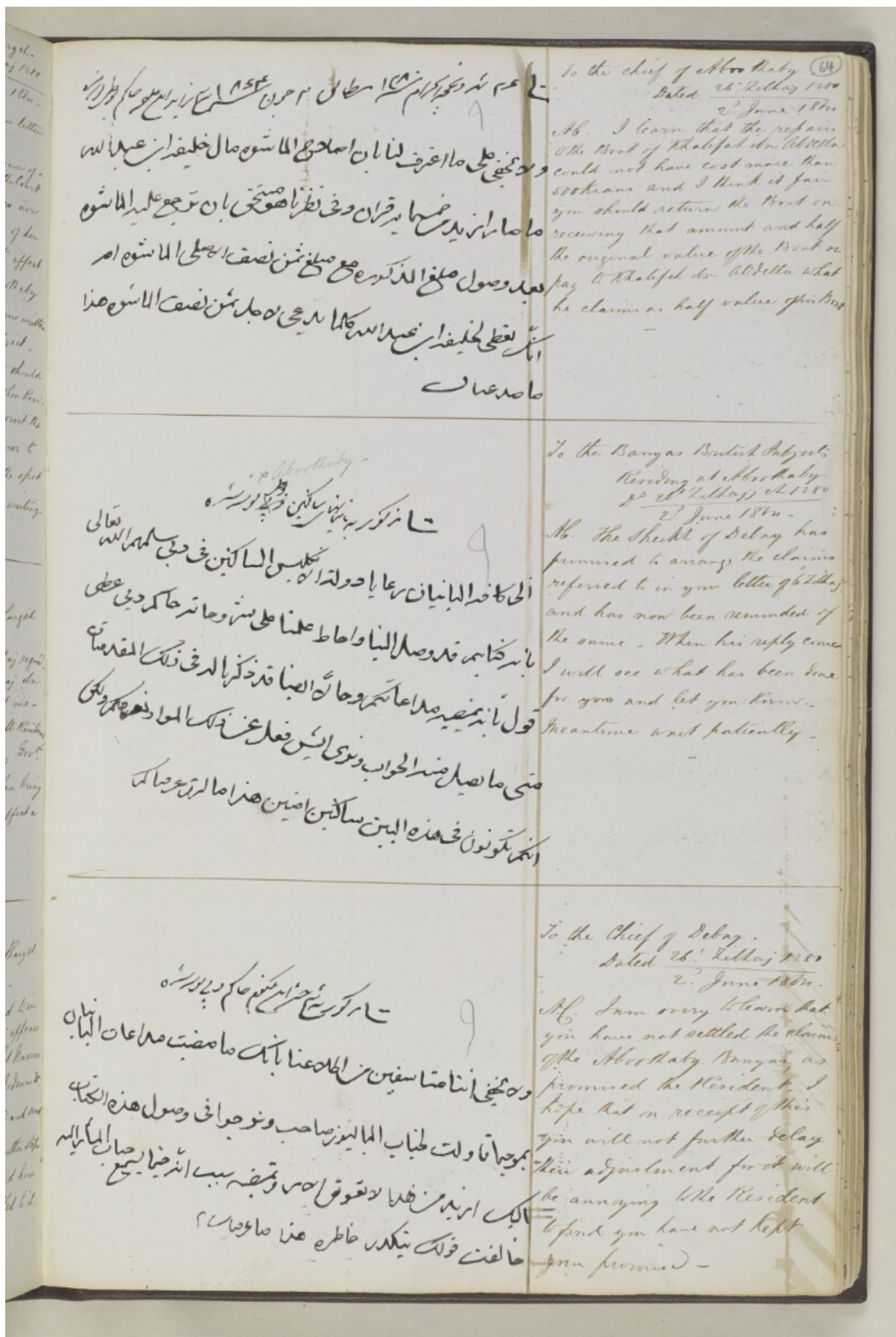
To the British Agent at Sharjah.  
D<sup>r</sup> as above.

Ab. Your letter of 12<sup>th</sup> Lethaj regarding the Duggarab of Bony as case has duly reached me - Let this case stay over till Resident H. Ahmed or Com<sup>d</sup> of any British vessel visit Debag, when bring to notice and try and effect a settlement.

نا مكرور بمرقب دكر شمر لور  
من جهة مداعات نامر والبانين الذي ذكر في كتابك المورخ في كتابك  
قد اطلعنا عليه فبقي بان نامر والمذكور ثبت حقه من طر الفاتح المرو  
موجب قانون المربع فيقدر ذلك سراسر خطوطه عندنا اذا كان  
هو نتي نقص في حقه هذا ما ونا

To the British Agent at Sharjah.  
D<sup>r</sup> as above.

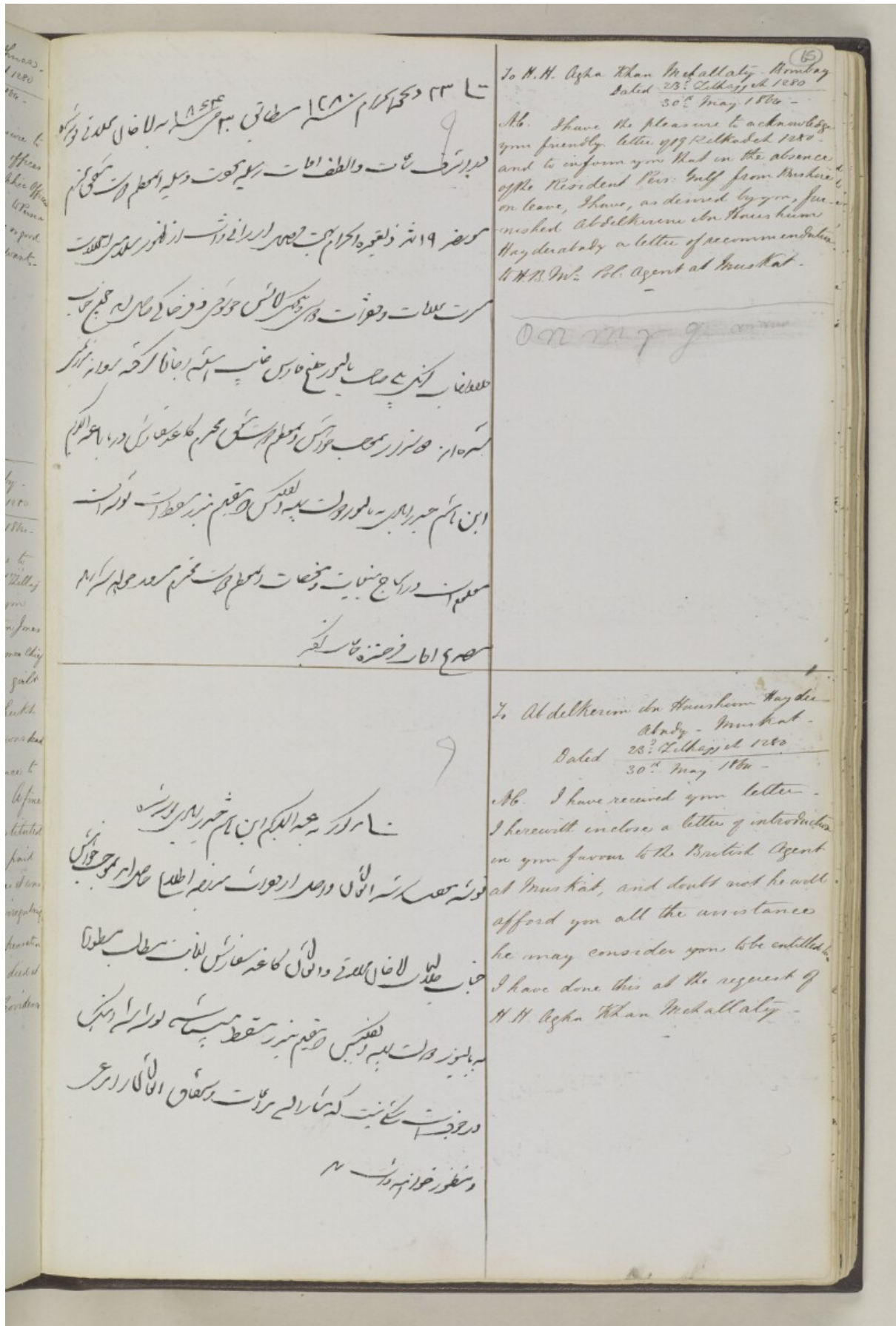
Ab. The claim referred to in your letter of 12<sup>th</sup> Lethaj appears rather complicated. Let Harroo prove his right to the Godown in the local law courts and send me his papers that further steps may be taken to afford him redress if he be entitled to it.



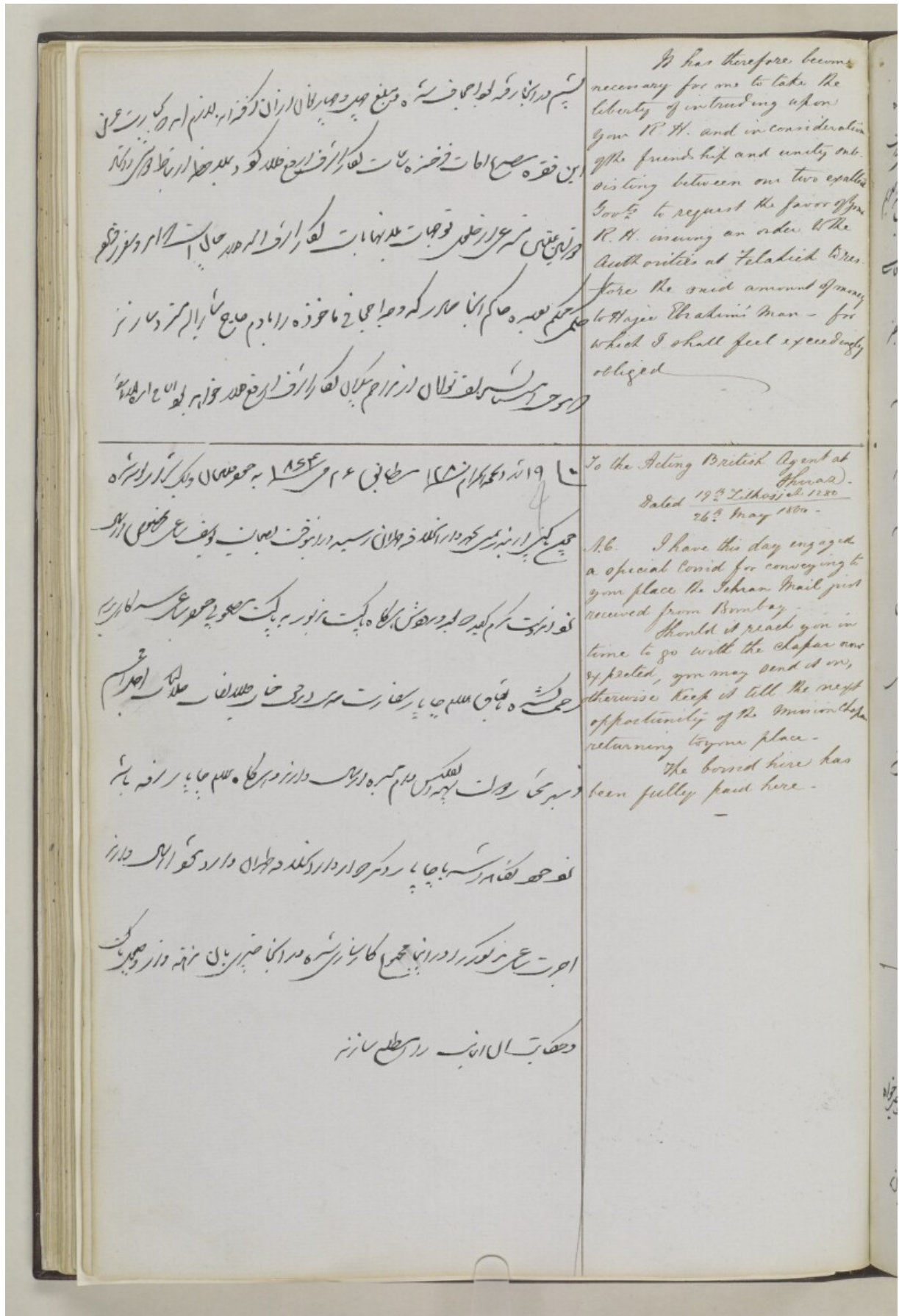


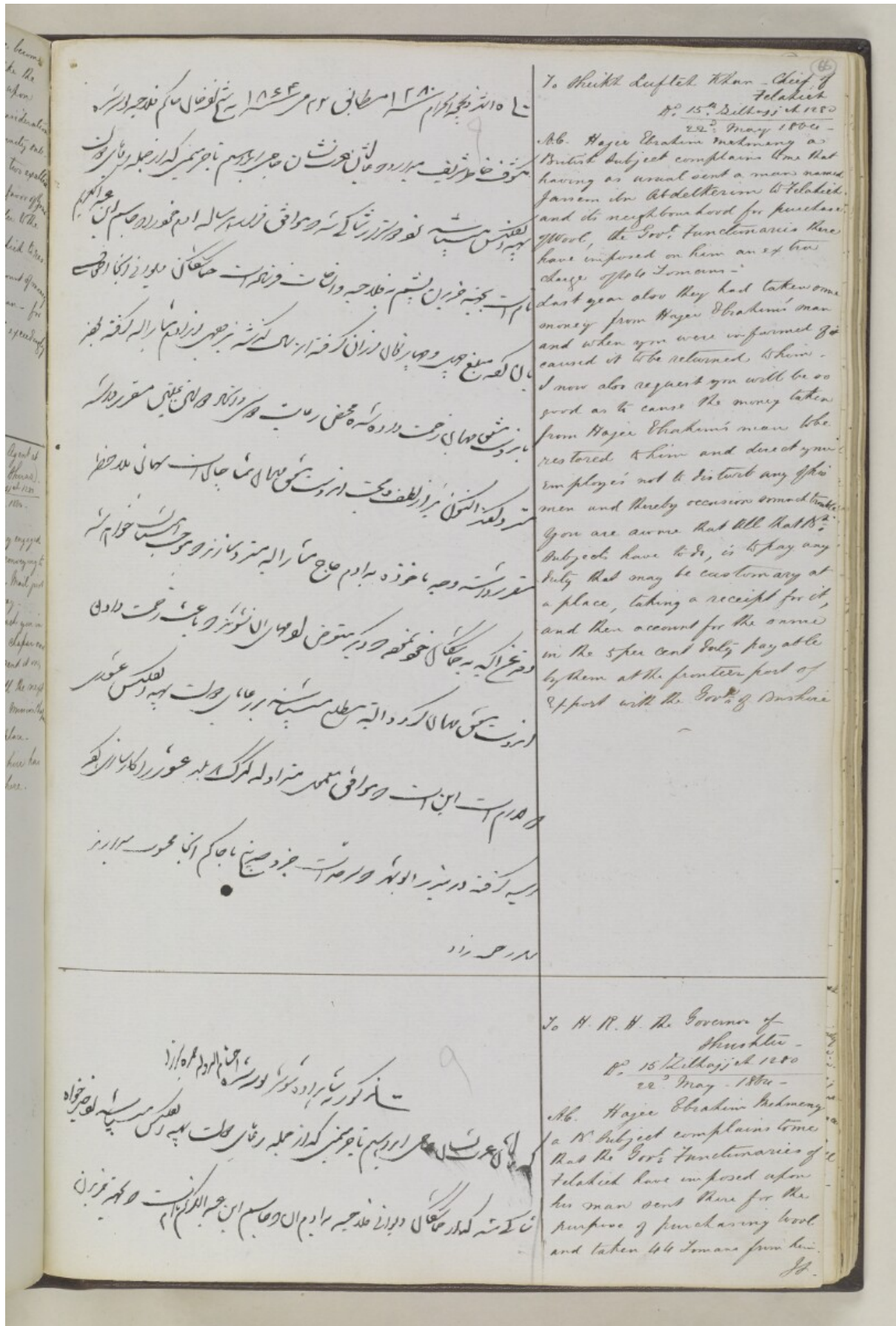


وود بخند و صلا لیا کما به سر کیف العود فرغ من فرجحه فانس الخاطر ع طاب  
سنة مئة و احوط علما علی مضمونه و هذا جوابه قصد علی خبره بانه قد  
سئل سنة ١٢٢٤ صار مطالبه قبطان جنوس بالنعوز السابق علی شیخ سلطان  
بن صفح حاکم القواسم استر و اد خادقه المذكور و کن شیخ المذكور ذکره  
قد توفت و صا کان اثبات علی قوله فله حلیه و کتبه خلد بن محمد بن مراد  
فرانسه عوض ابر کتاب ذلک العمل و او صله طرانه الدولیه و هذا  
و حازم جهة ابر کتابه خلاص القاعده و من سبب الحادیه التي توفت  
باسم الله سبحانه و تعالی هذا صاعد مئة بر

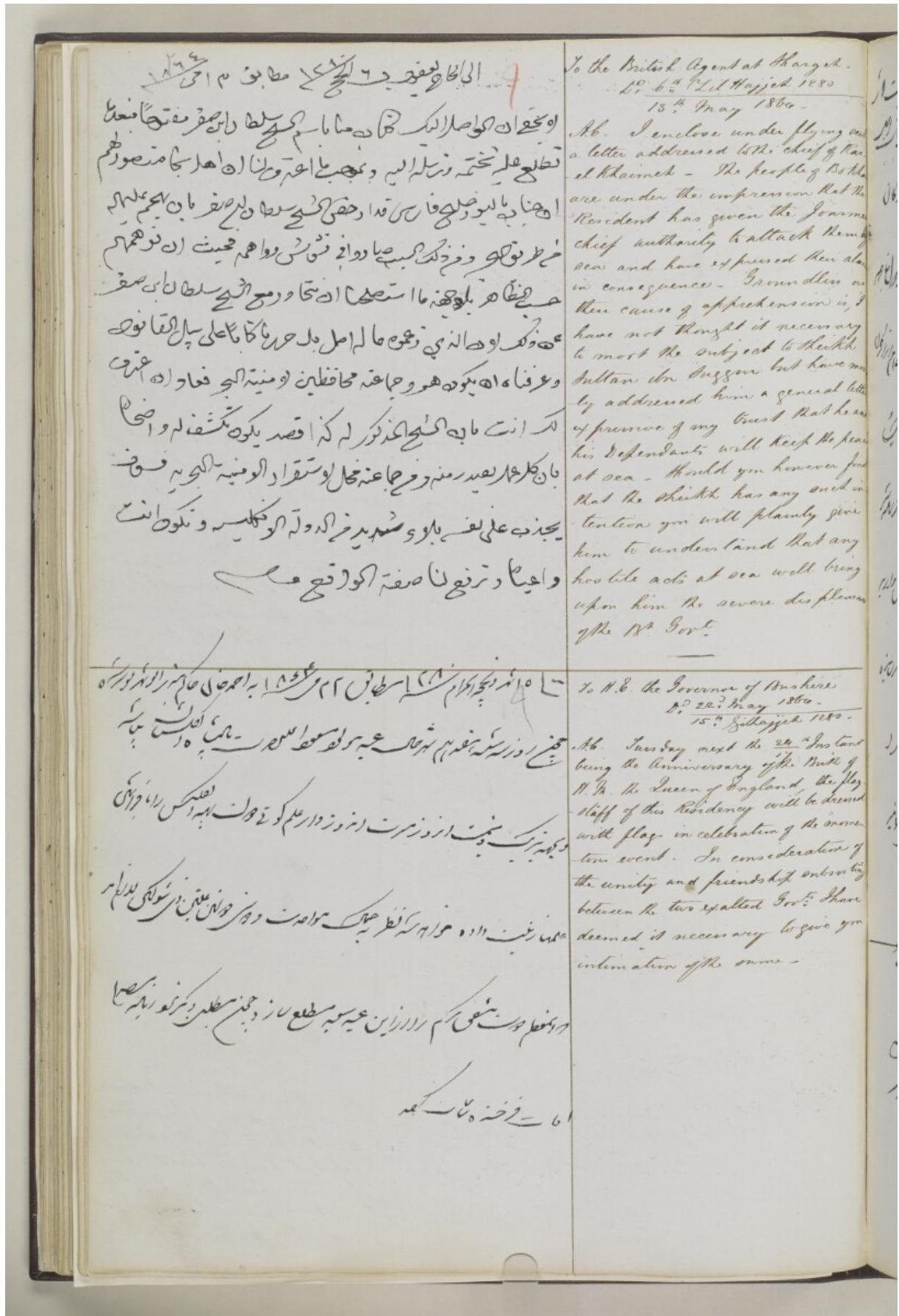










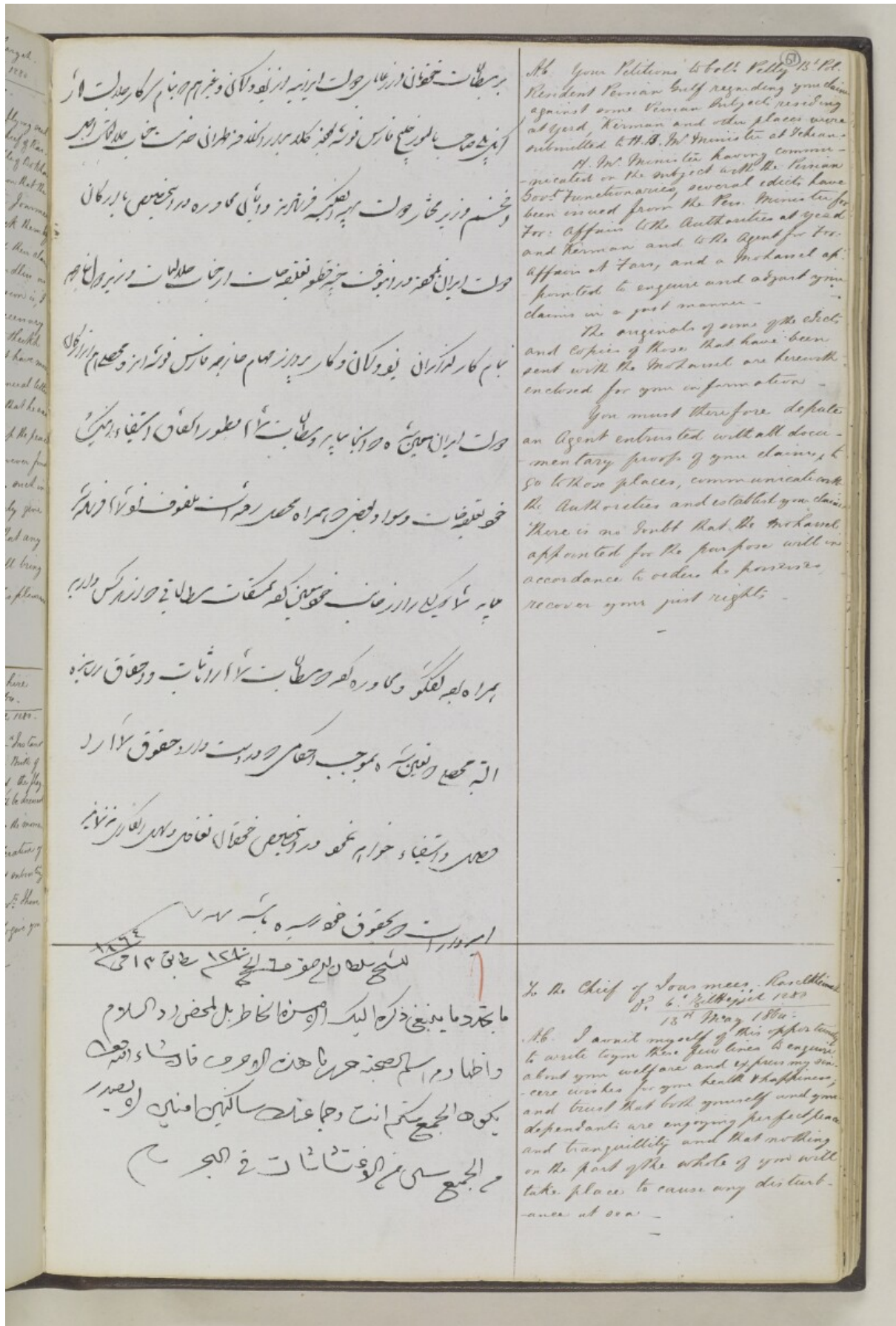


٩ إلى الخليفة في الحج مطابق م ١٤٩  
 ويخاف ان الحاصل انك حجاب ما باس كسكها راجع مفتاح بعد  
 تطلع عليه تحت زركه اليه ويجهل اعمه وان اهل الجا من صورهم  
 اهل الجا باليوصل في اس قد ارجع كسكها راجع فان يحتمل  
 من طرقتهم وزركه كسكها راجع فان يحتمل ان ندمهم  
 في ظاهر بلو حجة ما استحق ان تحاور مع كسكها راجع  
 عهده لو انه لم يذبح ما لم اصل بل حرنا كما على سبل القانو  
 وعرفناه اهل يكون هو وجماعة محافظين الومية الجا فغارة  
 كذا انت ما به كسكها راجع كذا ان قصد يكون كسكها راجع  
 بان كل واحد منهم ومن جماعته محل لوستوار الومية الجا فغارة  
 يجذب على نفسه بلو صديق زركه وانه كسكها راجع وتكون انت  
 واجبا وترفعنا صفة كسكها راجع

١٠ إلى الخليفة في الحج مطابق م ١٤٩  
 ويخاف ان الحاصل انك حجاب ما باس كسكها راجع مفتاح بعد  
 تطلع عليه تحت زركه اليه ويجهل اعمه وان اهل الجا من صورهم  
 اهل الجا باليوصل في اس قد ارجع كسكها راجع فان يحتمل  
 من طرقتهم وزركه كسكها راجع فان يحتمل ان ندمهم  
 في ظاهر بلو حجة ما استحق ان تحاور مع كسكها راجع  
 عهده لو انه لم يذبح ما لم اصل بل حرنا كما على سبل القانو  
 وعرفناه اهل يكون هو وجماعة محافظين الومية الجا فغارة  
 كذا انت ما به كسكها راجع كذا ان قصد يكون كسكها راجع  
 بان كل واحد منهم ومن جماعته محل لوستوار الومية الجا فغارة  
 يجذب على نفسه بلو صديق زركه وانه كسكها راجع وتكون انت  
 واجبا وترفعنا صفة كسكها راجع

To the British Agent at Sharjah.  
 12<sup>th</sup> 6<sup>th</sup> 1280 Hijri  
 13<sup>th</sup> May 1860.  
 A.B. I enclose under flying cover  
 a letter addressed to the Chief of the  
 al Khawarizm - The people of Basha  
 are under the impression that the  
 Resident has given the Governor  
 chief authority to attack them  
 sea and have expressed their alarm  
 in consequence - Groundless as  
 their cause of apprehension is, I  
 have not thought it necessary  
 to meet the subject to the  
 Sultan on the subject but have  
 addressed him a general letter  
 of promise of my trust that he and  
 his dependants will keep the peace  
 at sea - Should you however find  
 that the Sheikh has any such in-  
 tention you will plainly give  
 him to understand that any  
 hostile acts at sea will bring  
 upon him the severe displeasure  
 of the Govt.

To H.B. the Governor of Bushire  
 22<sup>nd</sup> May 1860.  
 15<sup>th</sup> 5<sup>th</sup> 1280 Hijri.  
 A.B. Tuesday next the 22<sup>nd</sup> Instant  
 being the Anniversary of the Birth of  
 H.M. the Queen of England, the flag-  
 staff of this Residency will be dressed  
 with flag in celebration of the anniver-  
 sary event. In consideration of  
 the unity and friendship existing  
 between the two exalted Govts. I have  
 deemed it necessary to give you  
 intimation of the same.







To Hajee Peer Mahomed, Moosun  
in Peer Mat., Buzjer Lucknow,  
Fakhondaj Moolana & their  
British subject residing  
in the above.

Dated 9<sup>th</sup> May 1880.

20. B. P. 1280



<p>٩ نام محمد صالح بن ١٠ ص ١٠٠ بن ٢٠ ص ١٠٠          نواد فرستاده ناصر اخوند خانی که در آنجا کار می کند و در حرکت          کد آن در دست می آید و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire          D. 29. Delkhat 1860          6. May 1860.          Ab. Have the pleasure to mention          for your Excellency's information          copy of a letter received from the          Hakkoda of a Sadrum Boud, com-          plaining against the people of          Kharg and copy of another from          Sheikh Allidra Khalefah request-          ing my good offices on behalf          of his subject.          I request the favor of your          Excellency's causing justice being          done to the Hakkoda.</p>
<p>٩ نام محمد صالح بن ١٠ ص ١٠٠ بن ٢٠ ص ١٠٠          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire          D. 28. Delkhat 1860          5. May 1860.          Ab. I give myself the pleasure          to inform you that I have to-          day for Bombay. But that I hope          to return to Bushire and renew          our amicable relations after a period          of from two to three months.          During my absence Doctor          Caldwell will conduct any current          matters, and will transmit to me          any communications you may          deem fit to make.          Wishing you &amp;c. all health          and prosperity.</p>
<p>٩ نام محمد صالح بن ١٠ ص ١٠٠ بن ٢٠ ص ١٠٠          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند          در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند و در آنجا کار می کند</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire          D. 28. Delkhat 1860          5. May 1860.          Ab. In reply to your letter          of 29. I have the pleasure          to inform you that I have commu-          nicated with Col. Stewart and he          hopes he may be able to make          over to you &amp;c. some more notes          of Sam Post. I will enquire          further at Bombay as to when          these notes may be likely arrive          and let you know.</p>





<p>٩ الى شيخنا العلامة (مفتي) قدس سره ١٨٦٤ ٢ الى شيخنا العلامة (مفتي) قدس سره هو ان لا نذكر لك اسما لنا سمعنا ان جاريه بن علي محمد ابن علي ومعاير كلام طيبه وخطه فنهذا سوف نخضه ان شاء الله والذي يميننا ما نقصر في حق ولا جرحنا نشرع باستماع احوال لوفاته هذا</p>	<p>To Sheikh Ali bin Khalifah Bahrain D<sup>o</sup> 26<sup>th</sup> Jethad 1280 3<sup>rd</sup> May 1864. A. I have received your letter of 11<sup>th</sup> Jethad and am glad to hear that Sheikh Mohamed and all your family are flourishing. I will call for the Khaddah and bring back. I shall always be glad to hear of your welfare.</p>
<p>٩ الى الحاج جابر بن الحاج المذكور كاتب المفتي الكفيل تدبر ليا واجل علمنا على مفتيكم تعرنا متى جلد ذكر في هذا له وكم تكون مدد او عا في الحرف فلا نلزم ان نذكر في بقاء باجرة ما سبه دو ما سبه الحرف الا ان كان في شئنا مثل ما مقط و امام الزخار بان معطي لدره او نكليس انبا و بلا جرح هذا الترخي علم</p>	<p>To the British Agent at Bahrain Dated 26<sup>th</sup> Jethad 1280. 3<sup>rd</sup> May 1864. A. When was the last reference in your letter of 12<sup>th</sup> Jethad 1280 sent to Bahrain and how long remained demanded for, or the same. You should send at the cheapest rate practicable on Govt's account without giving to the Sheikh - unless he, like the Sultans of Muscat &amp; Zanzibar offer store-room free, to the Government.</p>
<p>٩ الى السيد راجي بن محمد بن علي ١٨٦٤ ٢ الى السيد راجي بن محمد بن علي هو ان لا نذكر لك اسما لنا سمعنا ان جاريه بن علي محمد ابن علي ومعاير كلام طيبه وخطه فنهذا سوف نخضه ان شاء الله والذي يميننا ما نقصر في حق ولا جرحنا نشرع باستماع احوال لوفاته هذا</p>	<p>To the Chief of Maghaz - D<sup>o</sup> 24<sup>th</sup> Jethad 1280. 10<sup>th</sup> May 1864. A. I have received your letter and will refer the case therein alluded to the Agents at Sharjah and at Barridore, and let you know the result.</p>
<p>٩ الى الحاج يعقوب بن الحاج المذكور ١٨٦٤ ٢ الى الحاج يعقوب بن الحاج المذكور هو ان لا نذكر لك اسما لنا سمعنا ان جاريه بن علي محمد ابن علي ومعاير كلام طيبه وخطه فنهذا سوف نخضه ان شاء الله والذي يميننا ما نقصر في حق ولا جرحنا نشرع باستماع احوال لوفاته هذا</p>	<p>To the British Agent at Sharjah - D<sup>o</sup> 24<sup>th</sup> Jethad 1280 10<sup>th</sup> May 1864. A. I herewith enclose for your information and report copy of a letter I have received from the Chief of Maghaz.</p>



<p>٩ الى كوفي فيل والى صديق مطابق ٢٨ ابريل ١٨٦٩ لو بخي ٢٨ ابريل ١٨٦٩ وصح ما صاير الشرح صاير ما قبل هذا بابا م كان رسول من طرف واحد ما عاين في عيني عيش رجل شغل غدا وفي ظول بعض المواد ذكرنا وكونك ذا الكمان جنانا في سائر ان اتينا في سون الراني ويعتني بعض كبار السلف الى كوفي فيل والى صديق المطابق ٢٨ ابريل ١٨٦٩ ونكرهم فحسب ثم حيت بلغنا ان طوير جانيك متفق لظهورهم قبلا ذلك وبعد عرفت انك كما ايامنا ان تصدق بغير اني مقام صحتك وقد جاهد صاير ما قبل هذا بابا م كان رسول من طرف الى الراني عيني الاستان وان كان ناهي فيمك نفوس جانيك عنه بجانب تحت لولا ان تنه عن مرفدنا فليعتد خاطر الراني في سائر ما بيان تخلفات ما نود ان تصدق بجانيك</p>	<p>To H.H. Amir Fayoud. No. 21<sup>st</sup> Bilkhad 1869 28<sup>th</sup> April 1869. Ab. I have received your letter of 20<sup>th</sup> Bilkhad 1869. Some time ago a dependent of yours named Louis el Sherishi was sent by you to inquire upon business with me. And among other matters you have mentioned that you would be very happy if I were to visit Hagar. Cognizant by a long experience of the politeness good-faith and hospitality of Arab Christians and having heard that your own views were in common with theirs I accepted the invitation and afterwards wrote him proposing to take the trouble of a journey to your Capital. You reply that you have understood my intention of coming to Hagar to enjoy myself and that if I have any thing of importance I can send it by letter as writing would be as well as coming. You may be sure under this explanation of your invitation that I shall not intrude myself.</p>
<p>٦ الى محمد بن عبد القادر مطابق ٢٨ ابريل ١٨٦٩ هه الوصل اليك سوادكم درو الينا فرمته نال حاجي يعقوب تطلع عليه ويكون تحقق في هذا الامر فانه صحيح ذلك حتى لا يفرح باخذ انما دين وهو الذي قد كثر خلافه فمقرات امينة كبرنا لمعني منك ان تسعي في انزادهم لوصحابهم</p>	<p>To the B. Agent at Linget. No. 25<sup>th</sup> Bilkhad 1869 2<sup>nd</sup> May 1869. Ab. I herewith forward for your information copy of a correspondence from the thought Agent, Linget. You will be so good as to engage them to be included in the matter, and if the Chief of Linget have seized the House of the Deby Chief, in breach of the peace at sea, to demand restitution.</p>
<p>٩ الى الحاج جاسم مطابق ٢٨ ابريل ١٨٦٩ اه الوصل اليك في طي الوصف كما مابا سم الوصف فيل ابريل بعد ذلك اليك يكون ترسل الى عندهم ان تقطع ليل الى الحار الى</p>	<p>To the B. Agent at Bndreim No. 26<sup>th</sup> Bilkhad 1869 3<sup>rd</sup> May 1869. Ab. I herewith enclose a letter with the address of Amir Fayoud de Dorky, and request you will be so good as to forward it to the Chief of Bndreim for transmission to its destination.</p>



فردوس

الى الشيخ زاهد بن علي بن احمد مطبق ١٩ ربيع ١١٦٤

A.B. Having come to visit  
 the sheets of the human  
 breast, I am sorry that on  
 account of some business  
 I was unable to go over and  
 have the pleasure of visiting  
 you also. I hope that you  
 and all your subjects are  
 enjoying perfect peace  
 and tranquillity.

I have entrusted the formal present articles granted you by the Eng. Govt. to Messrs. Jacob my agent to deliver them personally to you. They are as follows:-  
One Gold watch & chain, a pair of pistols in case, a sword, a telescope, some blue cloth, 2 flasks of gun powder and 2 boxes of percussion caps.

Some articles for the protection of the Telegraph now brought into the Gulf by the R. S. Gulf, have been agreed to and sealed by all the Shikhs, These I have now with Hazier Yacoub for your information I request you will be so good as to seal them in like manner as the other Shikhs have done -

بنام حق تعالی که همه را خلق کرده است  
۱۸۶۹

I enclose a plan for the construction  
 of the Salt Offices in the neighborhood  
 of the Salt Lake.

I would beg the favor of you  
causing the work to be put in hand  
at your early convenience



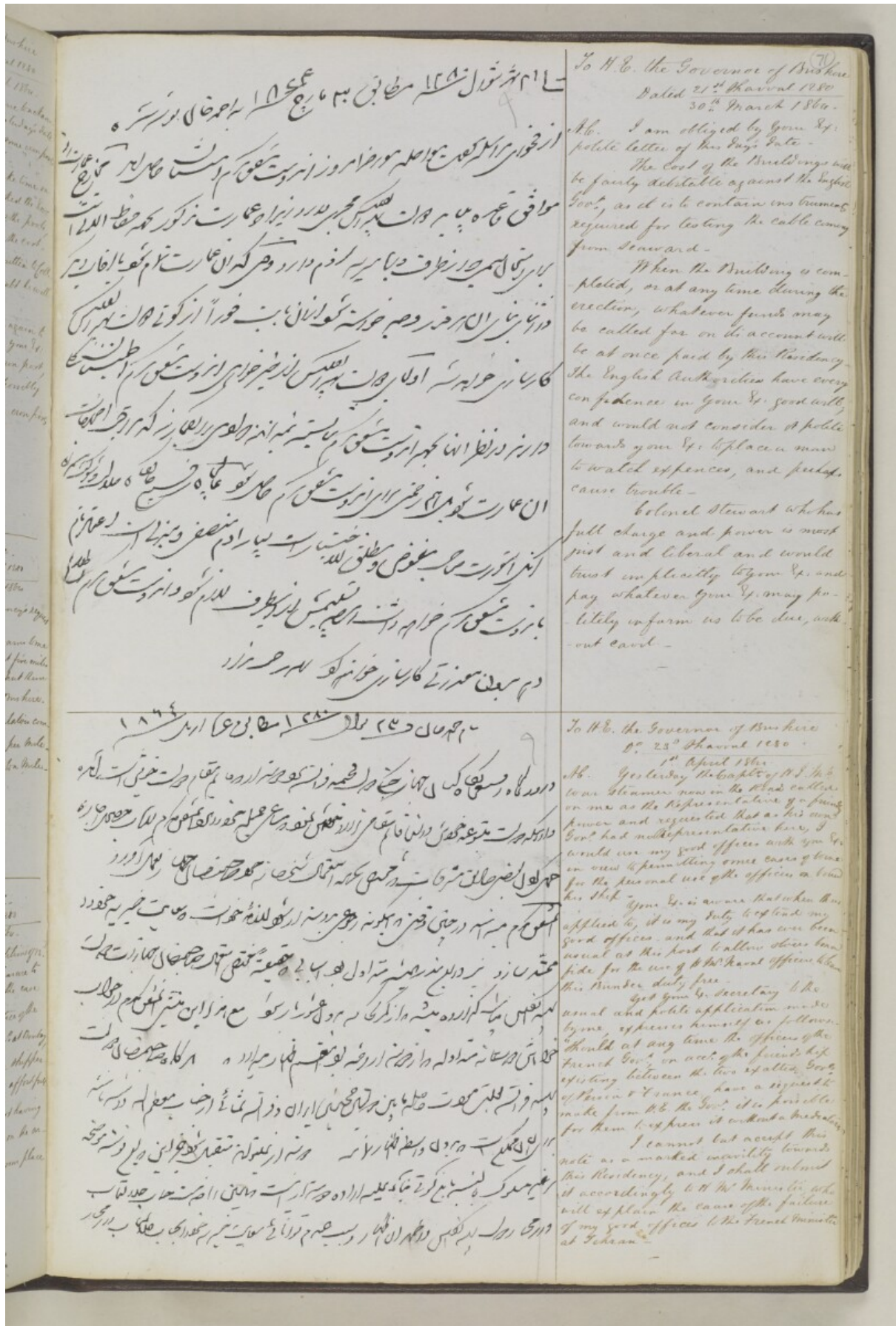


<p>الى الحاج يعقوب والى القضاة في ١٨ ابريل ١٨٨٠</p> <p>لا يخفى ان هذا المثلث الذي تم اصابته بمرض وباء قد تم حرقه          وانه لا يمكن ان يكون له اوصافها الاصلية كما هو مذكور في المثلث          وتاخذ منهم بعض نسختيه من الموصلة الى كوخة السكار          والتفصيل ان ثمانية خصة ذهب لرجل في سوق الباشا من          حسان الموصل انها هيما القواسم في ابي ظبي وفسن حوس          ربح الى جماعة عاتق اهل ابي ظبي عن كسرة الذي صار عليه          ثم كوكب وحسن وبيع الى محمد بن بليد رجل حارة عاتق          وحسن وبيع لرجل كسرة حوس في البقعة المذكورة ثم توفى          بعد فواته</p>	<p>To the British Agent at Shanghai          D<sup>y</sup> 18<sup>th</sup> April 1880          11<sup>th</sup> Bithad 1280.</p> <p>Ab. Please to pay the money now          made over by the undersigned          parties and take receipt in duplicate          from them forwarding the original          to the IV<sup>th</sup> Residency at Bussirah -</p> <p>To Tura Bussirah for compensation          on acct. of property plundered by          the Franks in 1866 at Abutuly          Venetians (30) eight -</p> <p>To the crew of an Abutuly bazaar          detained and maltreated by people          of Abutuly (25) twenty five -</p> <p>To the crew of the boat for the ten of the          divers services who were removed          from the bazaar by the people          of Abutuly (60) sixty -</p> <p>To one of the crew of the boat who was wounded in          the bazaar who was removed          to the boat by the people of Abutuly          (50) fifty -</p> <p>Being altogether 8 Venetians          and 125 Dollars -</p>
<p>الى الحاج يعقوب بن ابراهيم المذكر</p> <p>لا يخفى بالغاية المرامك باه تحقيق واعمال مبلغ الخراج          على ما سأل خليفه ابراهيم بن شيخ ابي ظبي تكون مرقبة بان صاحب          الماشق وشيخ ابي ظبي تحالوا بعضهم مع بعض اما ان يستأجر          لصاحبها وهو لم يبلغ كسرة مع نصف اصل قيمة الماشق ام تبقى          لما سأل عن شيخ ابي ظبي وهو لم يبق فيها الاصلية لصاحبها هذا</p>	<p>To the British Agent at Shanghai          D<sup>y</sup> 18<sup>th</sup> April 1880          11<sup>th</sup> Bithad 1280 -</p> <p>Ab. Be as good as to ascertain          what sum has been really expended          by the Sheikh of Abutuly in re-          pairing the boat belonging to the          de Abutuly, and then see that          the owner and the Sheikh settle          between themselves whether the          boat be returned to the owner, he          paying cost of repairs &amp; half of the          value of the boat, or whether the boat          remain with the Sheikh he pay-          ing the owner half -</p>
<p>الى الحاج محمد بن عبد الله في ١٩ ابريل ١٨٨٠</p> <p>لا يخفى ان هذا الوشاق قد اصابه اهل الكوثره صديا اهل          بعضه بعضا للوزم في بند الخبز في بعض حقوقه بغيرها عاتق اهل الخبز          ما انقصه في ذلك فاعاد وصوله جانبك واليه بنفسه ام وك          من جانبك للوزم منك ان تبذل مجهودك وعملك عند حاجه          لاجل اكرم شيخ خليفه ابن عبد الباشا عاتق في بخار خطابه التي يريها</p>	<p>To the British Agent at Lingeh          D<sup>y</sup> 19<sup>th</sup> April 1880          12<sup>th</sup> Bithad 1280 -</p> <p>Ab. I have the pleasure to          recommend by your good offices          Sheikh Sultan de Bussirah, who          intends to proceed by your places          on business, or any one else that          may be deputed by him for          the same, and hope that you          will not fail to give your good          offices towards putting him on          his case -</p>











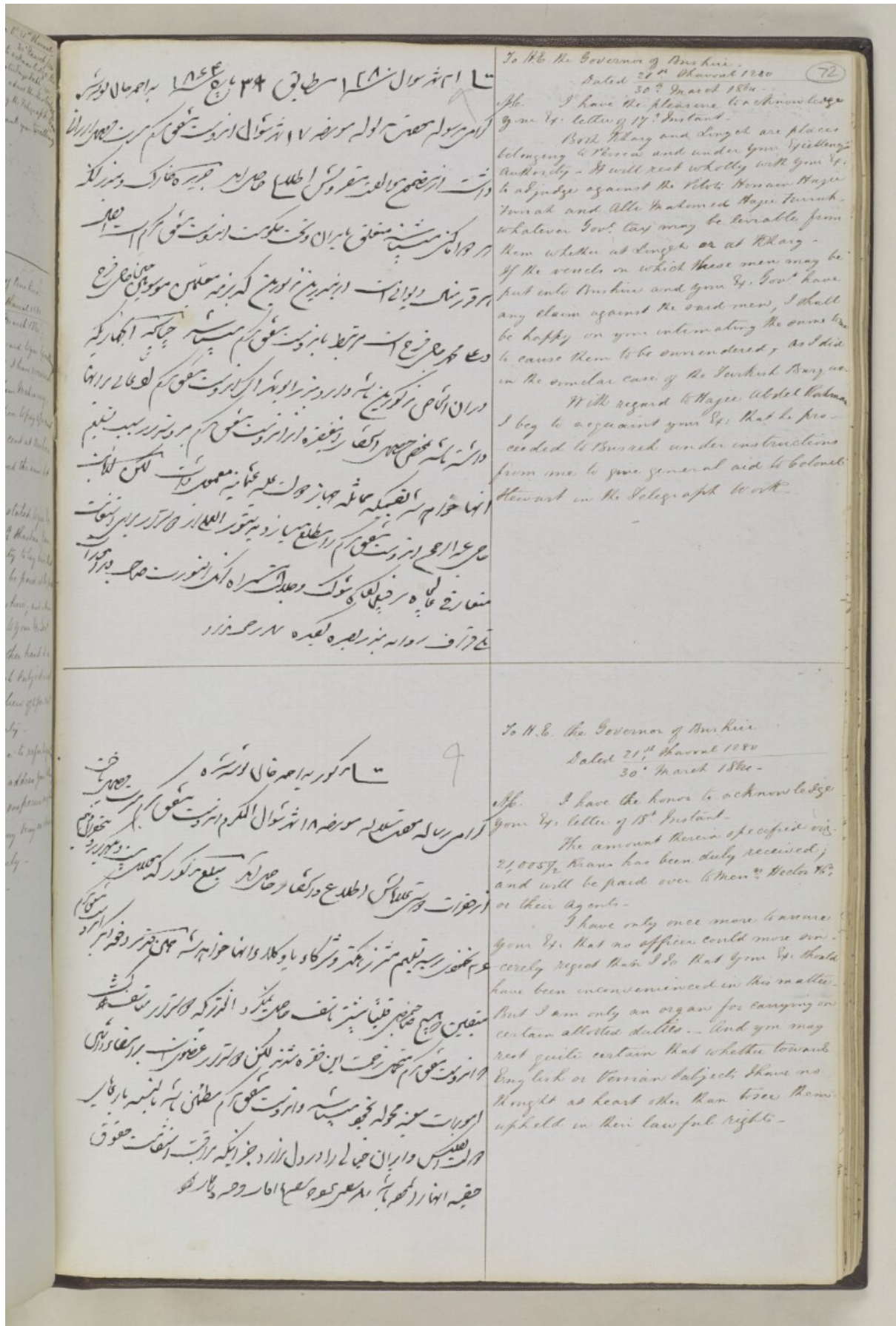


الحمد لله الذي جعلنا من هذه  
الأمم من جنس واحد ولهم لغات  
واحدة ودين واحد وملك واحد  
وهم في هذه الدنيا كقوة واحدة  
وهم في الآخرة كقوة واحدة

To H.E. the Gov<sup>r</sup> of Bushra. 21<sup>st</sup> Shaaban  
30<sup>th</sup> March 1880  
A.B. I have the pleasure to acknowledge the  
receipt of your letter of yesterday's date, in-  
forming me that you have ordered the dispatch  
of 150 Bales for connecting the Telegraph  
with Bushra, and to thank you for calling  
for your polite trouble.

الحمد لله الذي جعلنا من هذه  
الأمم من جنس واحد ولهم لغات  
واحدة ودين واحد وملك واحد  
وهم في هذه الدنيا كقوة واحدة  
وهم في الآخرة كقوة واحدة

To H.E. the Governor of Bushra  
Dated 21<sup>st</sup> Shaaban 1280  
30<sup>th</sup> March 1880  
A.B. I beg to forward to you a copy  
of a complaint I have received  
from Hajee Ebrahim Medani, that  
he is called upon to pay 5 per cent  
at the rate of 5 per cent at Bushra  
on export of rice and the same lot  
of goods.  
As before stated to you in  
my letter of 18<sup>th</sup> Shaaban, I un-  
derstand the Treaty to lay down that  
the duty should be paid at the port  
of export viz. Bushra, and is there-  
fore payable to you Gov<sup>r</sup>.  
On the other hand it is  
evident a British subject is not  
liable for 10 in lieu of 5 per cent  
duty under Treaty.  
I propose to refer the question  
to Schran, and address your Excellency  
on it so that no misapprehension may enter  
your mind of my being so otherwise  
than quite openly.





اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.gdl.qa/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x0000a2](http://www.gdl.qa/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000a2)



To W. C. the Governor of New York  
 P. O. 17<sup>th</sup> Shavval 1232 (B)  
 2<sup>d</sup> March 1844 -  
 A. B. I avail myself of your Ex-  
 cellent offer to distribute wooden post  
 along the line from where the Tent  
 now are, to the wall of the River opposite  
 the Residency - About 120 Posts per  
 fursack would be the number required  
 their cost and that of their carriage  
 will be immediately reimbursed  
 to you Ex. from the Residency.

Immediate.

To H.E. the Governor of New-Hire  
St. 20<sup>th</sup> March 1880  
29<sup>th</sup> March 1880.

Sir, I leave the honor to acknowledge  
your 14<sup>th</sup> letter of this day's date -  
I understand from the enclosure  
-line issued by you, dated 21<sup>st</sup> Feb.  
by the Hon<sup>ble</sup> Gov<sup>r</sup>, that a temporary  
Building was to have been erected near  
the sea shore by your 14<sup>th</sup>, and in account  
of our sea cable, in preparation for the  
arrival of the latter - Accordingly I  
requested you to have material ready.  
The temporary Building was  
not erected. The cable is now arrived,  
and I requested you to put up a small  
permanent building close to the shore  
at New-Hire - Houses are quarried and  
are in great part now lying out with  
a few yards of the point where the house  
is required -  
The house as I before stated  
is not for the residence of the Engineer,  
and so there can be no cause for delay  
on this account. It is for the purpose  
of testing the cable by some delicate  
instruments which must be kept  
and secured in a room -  
On becoming aware that such  
a Building was required I at once  
informed your 14<sup>th</sup> - It will be for  
your 14<sup>th</sup> to act as you please -  
But in the interests of  
both Gov<sup>r</sup>s it is for me to submit that  
the Building is essential, and that  
it would be much to be regretted if for  
want of it, it be necessary to transfer  
the cable from New-Hire and carry it  
direct from Cape Mendenhall to the  
that old Arab.  
If your 14<sup>th</sup> have too many  
Buildings on hand, I beg you will  
postpone the Building of the proposed  
office in New-Hire, as the structure  
at New-Hire is the most immediately  
necessary -



Captain B. John will  
be happy to point out many places  
the spot where the building should  
be erected. And if you wish to  
cause it to be built, its cost is  
also that of the posts which you  
are now politely distributing  
from Newshire to the Town with  
will be at once reimbursed to  
you from this Residency.



2 Nabobd. Mahi. bin Abdel Malak  
 & Serhang Ahmed bin Hussein. (79)  
 8<sup>o</sup> 16<sup>o</sup> Shawal 1180  
 25<sup>o</sup> March 1840.

Al. I have recd your letter and in  
 reply I have informed you that you are  
 dependant on the Sheikh of Hadramout  
 and the relations between H. M. Keating  
 and the Chief are our friends. Must  
 for the present therefore decline to  
 interfere in the affairs of Hadramout.

To H.E. the Governor of British  
 D.D. 15<sup>th</sup> Shavval 1280  
 24<sup>th</sup> March 1864

Al I have the honor to acknowledge  
 your letter of yesterday, late and  
 to inform you that Captain Warner  
 will be on board his vessel at Giddah  
 P.M. on Saturday the 17<sup>th</sup> Instant  
 to receive Mahomed Ali Khan.

To Mahomed Ali Khan  
Pers: Agent for F. A. in Pers.  
Dated 16<sup>th</sup> March <sup>1864</sup> ~~1863~~  
25<sup>th</sup> March 1864

Al. I have the pleasure to in-  
form you that Mahomed Ali Khan  
the Plaintiff in the case  
referred to in the letter to your  
address from the Persian Em-  
bassy for Foreign Affairs  
Dated 3<sup>rd</sup> Rejeb 1279 has  
22<sup>nd</sup> May 1863  
arrived at Bushire. I re-  
quest therefore that you will  
be so good as to send the de-  
fendant Mahomed Fasih  
Khan Gahoslee to Bushire  
where he requested and  
give me due intimation of  
your having done so.







كتاب ورد اليه من علمه لطلوعه على مضمره وترفع لنا صفه  
الواقع لطلوعه واسم

The British Agent at Lenz - (75)  
D. 8<sup>th</sup> - Mawal 1280  
17<sup>th</sup> - March 1864 -

Ab I herewith enclose for your information copy of a letter I have received from the Sheriff of Assafoe and await your report thereon.

۱۰۲۔ نولہ سو و چالیس سال مطابق ۱۹، جمع ۵۴۵ھ برابر ۱۸۷۳ء

To H.E. the Governor of Berkshire.  
Dated 10<sup>th</sup> August 1880  
19<sup>th</sup> March 1881

از اصول اعتدال بر صول و موضوعات هر سوال الکلی است و از دست معنی تمام است  
عجیب که روزی در خدیو ز کسرا را می بینم که در حالت علی ابرار روزگار می زند

Alb. Acknowledges letter and in reply  
informs that he has directed the Hindley  
Flag staff to be decorated with flags and  
deputed Hajee Ahmed to wait on him for  
the necessary congratulations on the future  
of the Harroo; the 11<sup>th</sup> Instant -

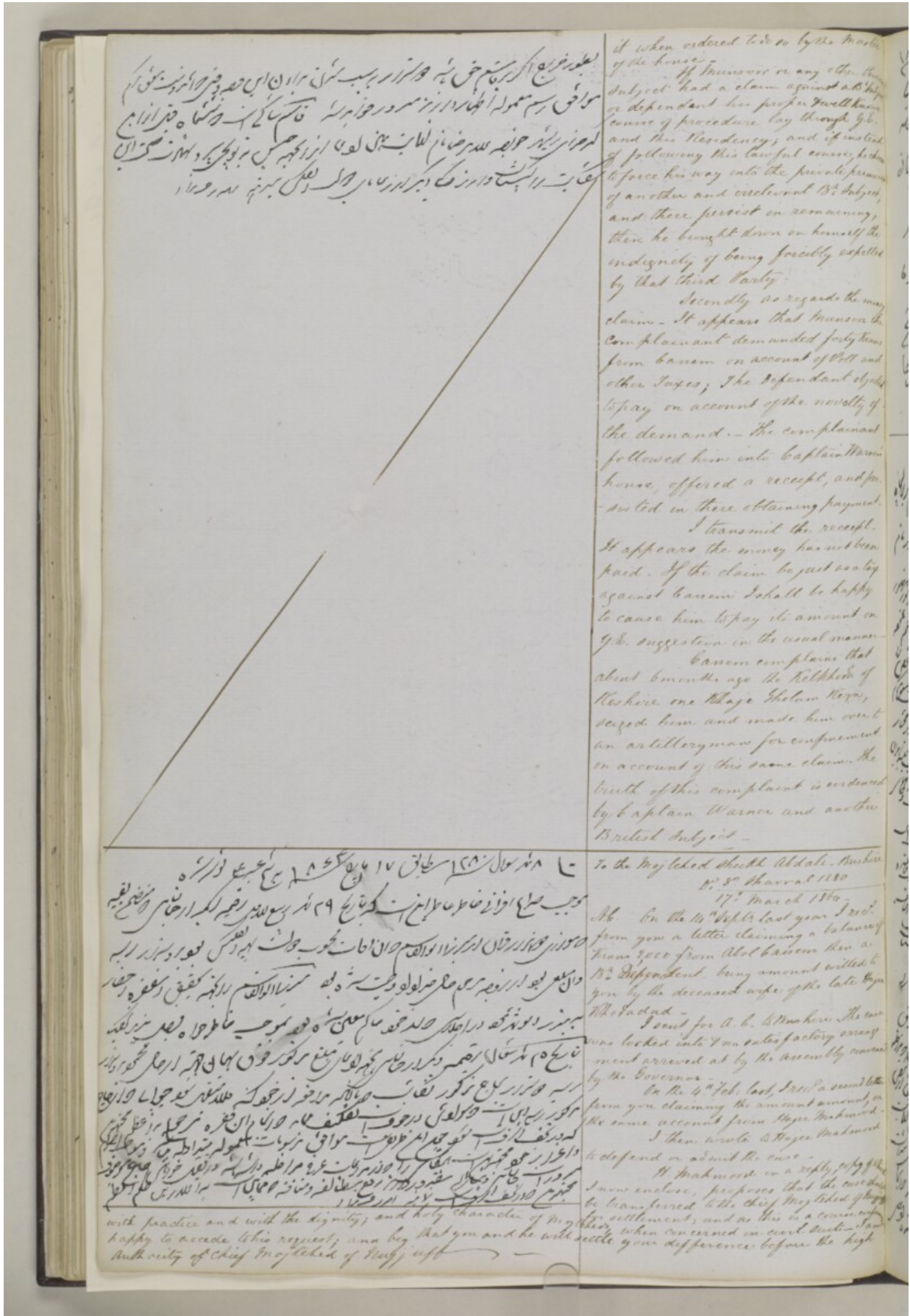
نزد آنکه است بجهت مهر و دوستی زلف از زان دست از راه علم و خیر  
بجهت علم از زان دست حق که است مهر و دوستی زلف از زان دست از راه علم و خیر  
موقوف و از این منشی و سرانجام و کسب و کار و از آنکه منشی و سرانجام و کسب و کار  
مست از زان دست از این علم دار علم که است مهر و دوستی زلف از زان دست از راه علم و خیر  
راست است و مبارک که این علم و کسب و کار و از آنکه منشی و سرانجام و کسب و کار  
مست از زان دست از این علم دار علم که است مهر و دوستی زلف از زان دست از راه علم و خیر

To H. E. the Governor of New Jersey  
 Dated 11<sup>th</sup> March 1850  
 20<sup>th</sup> March - 1850

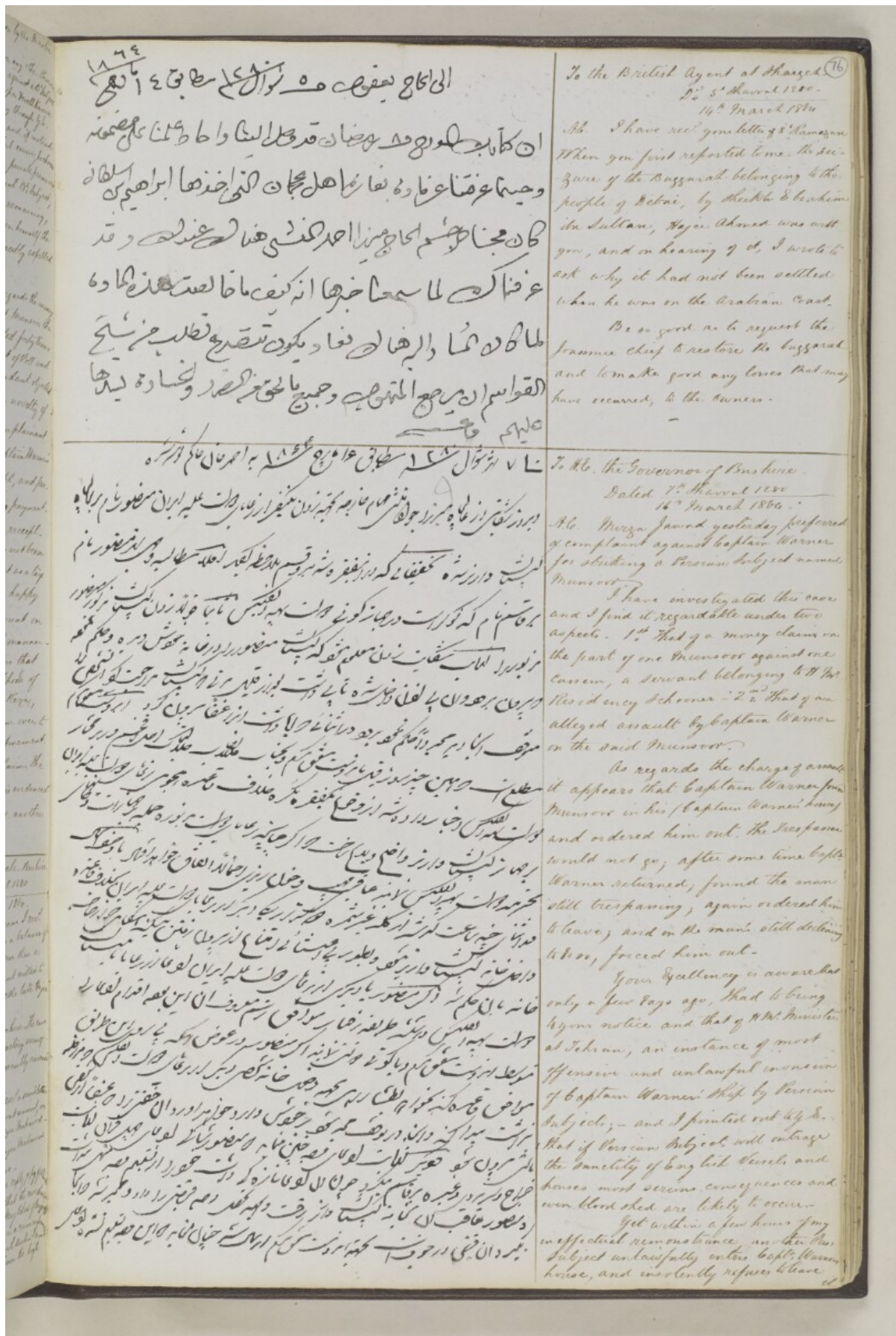
He requests him to grant a pass for  
the exportation of one Horse (per Brighton)  
belonging to the Resident on payment of the  
stipulated 5 per cent. duty on its value,  
from 220 —

تاریخ ۱۱۷۶ هجری قمری  
در روز شنبه ۲۰ جمادی الثانی  
در شهر مکه مکرمه













To the District Agent at Harageh.  
p. 3. Harageh 1880.  
18<sup>th</sup> March 1880  
A.G. I have rec<sup>d</sup>. your letter of the  
8<sup>th</sup> Harageh 1880, and approved  
your proceedings connected with  
the property of the inhabitants of  
Bahrein, plundered by the people  
of Sebai -

To the Sheikh of Delhi.  
No 33 Shawal 1280.  
12<sup>th</sup> March 1864.

Ab. Your people have boarded  
and plundered a Boat belonging  
to an inhabitant of Bahrein;  
I have to request that in accordance  
with the terms of the Maritime treaty,  
you will cause the property plundered  
to be restored, and all losses to be  
made good to the owners.

Is the British Agent at Nahrin.  
20<sup>th</sup> 3<sup>rd</sup> Shawwal 1250.  
 18<sup>th</sup> March 1864.  
 Sir,  
 I have rec<sup>d</sup> your letter of the  
 17<sup>th</sup> Parnagon, and await your  
 further report, after the adjustment  
 of the running account between  
 the Baryas and the Shikht.

To Hon<sup>ble</sup> Mr. Adellat -  
Late Cook of the "Georgiana"  
80 3<sup>d</sup> Avenue 1880  
12<sup>th</sup> March 1880.

Mr. In reply to your Petition  
I have to inform you that I have  
enquired into your case, and con-  
sider that you have been very be-  
nignantly treated -  
You, in fact, deserted from  
your ship -  
You have no claims against the  
English Authorities -

Charged  
Nov. 1850.  
and then  
a letter of  
approval  
rested with  
him, of  
the people

1870.  
 1871.  
 1872.  
 1873.  
 1874.  
 1875.  
 1876.  
 1877.  
 1878.  
 1879.  
 1880.  
 1881.  
 1882.  
 1883.  
 1884.  
 1885.  
 1886.  
 1887.  
 1888.  
 1889.  
 1890.  
 1891.  
 1892.  
 1893.  
 1894.  
 1895.  
 1896.  
 1897.  
 1898.  
 1899.  
 1900.

1878  
 Edition  
 I have  
 and in  
 my li-  
 terary  
 and the

A.C. I have the pleasure to transmit  
for you by information copy of a  
petition to my address from the Na-  
koda of a Kivvity, Kuncha, and  
on account of the friendly relations  
subsisting between the B<sup>rs</sup> Tuckwell &  
request the favor of your good officer  
and feel sure that you will cause justice  
being done to the Nakoda.





<p>بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي جعلنا من خلقه وهدانا لهذا الصنيع والله اعلم بالصواب</p>	<p>To Hajee Mahmood - Munnadon D. 30<sup>th</sup> Ramazan 1280 9<sup>th</sup> March 1864 A. G. I have received your letter of 16<sup>th</sup> Ramazan 1280. Obliged to you by minding your own business - the servant is a good servant and your suggestion that he should be removed, in order to get him out of your vicinity, is intrusive.</p>
<p>الحمد لله الذي جعلنا من خلقه وهدانا لهذا الصنيع والله اعلم بالصواب</p>	<p>To Hajee Moosa - Haj derahat Munnadon A. G. D. 30<sup>th</sup> Ramazan 1280 9<sup>th</sup> March 1864 A. G. I have rec<sup>d</sup> your letter. I am obliged by your trouble and beg the favour of you telling me the amount which I am indebted to you for the price of mats.</p>
<p>الحمد لله الذي جعلنا من خلقه وهدانا لهذا الصنيع والله اعلم بالصواب</p>	<p>To H. E. the Gov<sup>r</sup> of Bushair. D. 3<sup>rd</sup> Shawwal 1280. 12<sup>th</sup> March 1864. A. G. I have the pleasure to trans- mit for G. E. information a translated copy of the proceedings of the Committee assembled at this Residency on the 12<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup> 1863 for the investigation of the claims of Men<sup>r</sup> Hecla 16<sup>th</sup> for the losses sustained by them by G. E. in the at port of Wheat for Laving</p>



تا خرداد سال ۱۲۸۴ مطابق ۱۰ جمادی الثانی ۱۲۸۴

[illegible]

۴۸۰

To H. E. the Governor of Indiana.  
Dated 1<sup>st</sup> Shavval 1280 (76)  
10<sup>th</sup> March 1864 -

Mr. I have the honor to acknow-  
 ledge your letter of this day's date.  
 I remind you that in my  
 letter of yesterday I pointed out  
 that the cousin of the Lt Colonel  
 Mad'le Khan and followers  
 three several times endeavored  
 to force their way on board H. M. S.  
 Res<sup>de</sup> Belli; that for the first two  
 times the crew managed to prevent  
 their boarding; but that on the third  
 time Mad'le Khan effected his  
 boarding and examined H. M. S.  
 Res<sup>de</sup> Belli throughout.

While perpetrating this outrage he further either himself abused, or allowed his followers to abuse the crew of H. M. Vulture.

I cannot accept the explanation that the Abbot would advance in behalf of his relative to the effect that he simply went off with the vessel to visit in ignorance that he was acting improperly -

What would the Shah think of some of my officers three or four times in the course of one day endeavoured to force his guard and eventually succeeding in so doing, were then to enter his house, abuse his servants, and examine his private apartments. H. M. Residency Secy, and the Latin of H. M. Resident on board are not less sacred than the Anderson of a Persian Official.

It is unnecessary for me  
to point out W. G. as the author  
of this Port, the serious consequences  
and danger to life that might  
readily ensue upon such an  
outrage on H. M. V. as now  
perpetrated by a subordinate  
Officer & followers of the force gar-  
-risoning this Town -

all the circumstances of the case, to  
accede to the wish that I should refrain  
from submitting this matter to  
the Ministry and the Indian Government.





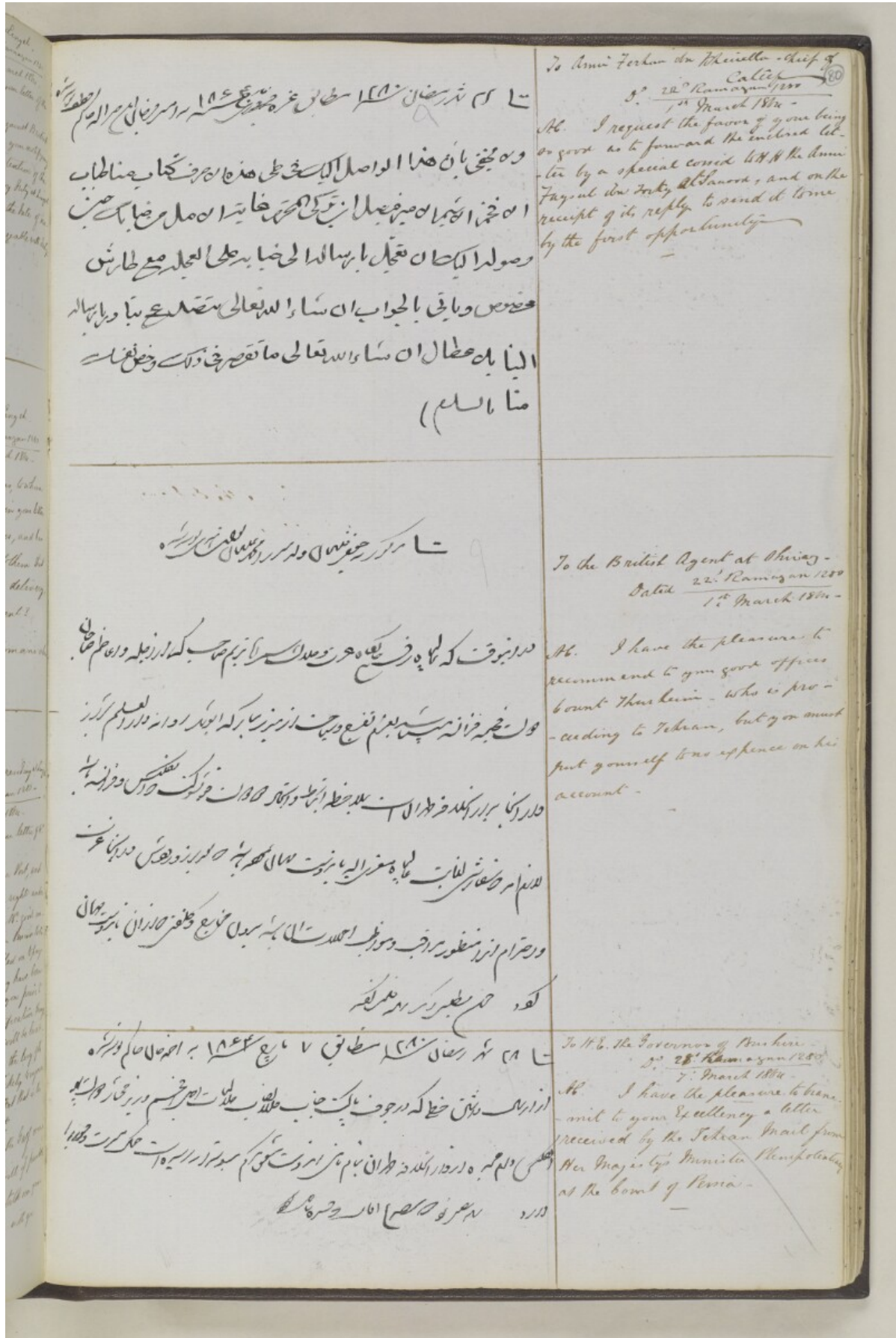


<p>٢٩٢ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ          وانه نفي قد وصل اليها كتاب الوصف من رمضان فانه مطالبه عتور          سنين من البانين ما اجاب من كتابه فانه من كل وجه من الوجه لم يرد          انه دعا على رعايا دوله المدينه من جهة عتور سنين الاصلين وقد كفتنا          لك الماده في كتابنا الوصف من رمضان ولكن بعد تأخير وصول          اماننا لك عن ذلك القدره سيخرجها لا تحبس ورعايا دوله لا          حيز يخرج من اهل اموالهم الى مدينه سبدها من انقال انفسهم الى هناك          هذا ما نأمله</p>	<p>To the B<sup>d</sup> Agent at Lingeh.          B<sup>d</sup> 28<sup>th</sup> Ramazan 1280          8<sup>th</sup> March 1864.          Ab. I have received your letter          of 12<sup>th</sup> Ramazan 1280. and in reply          I have to inform you that no demand          can be made against any B<sup>d</sup> subject          for duty declared due for the          past two years. I printed this out          before in my letter of 20<sup>th</sup> Ramazan 1280.          But from and after the date          on which the notification reaching,          the 3 per cent will be leviable.          British subjects have perfect liberty          to send their goods to Bannadore etc          so there themselves.</p>
<p>٢٩٣          تاسمك راجع راجع          وانه نفي قد وصل اليها كتاب الوصف من رمضان فانه مطالبه عتور          فانه اموال عتور من كل وجه من الوجه لم يرد          هذا ما نأمله</p>	<p>To the B<sup>d</sup> Agent at Lingeh.          B<sup>d</sup> 28<sup>th</sup> Ramazan 1280          8<sup>th</sup> March 1864.          Ab. I have approved your commu-          nication to the Chief of the          relative to the property of the Shoncha          belonging to the people of Lingeh.</p>
<p>٢٩٤          تاسمك راجع راجع          وانه نفي قد وصل اليها كتاب الوصف من رمضان فانه مطالبه عتور          فيها اموال عتور من كل وجه من الوجه لم يرد          هذا ما نأمله</p>	<p>To the B<sup>d</sup> Agent at Lingeh.          B<sup>d</sup> 28<sup>th</sup> Ramazan 1280          8<sup>th</sup> March 1864.          Ab. I have the pleasure to inform          you that your report of 12<sup>th</sup> Rama-          zan 1280 is very satisfactory.</p>
<p>٢٩٥          تاسمك راجع راجع          وانه نفي قد وصل اليها كتاب الوصف من رمضان فانه مطالبه عتور          حصل اليه من كل وجه من الوجه لم يرد          اجازاتي فانه عن ذلك القدره سيخرجها لا تحبس ورعايا دوله لا          حيز يخرج من اهل اموالهم الى مدينه سبدها من انقال انفسهم الى هناك          هذا ما نأمله</p>	<p>To the B<sup>d</sup> Agent at Lingeh.          B<sup>d</sup> 28<sup>th</sup> Ramazan 1280          8<sup>th</sup> March 1864.          Ab. I have received your letter          of 12<sup>th</sup> Ramazan 1280 and await          your further report regarding          the recovery of the duties of the          Shoncha "Antkar".</p>





<p>١</p> <p>تا ٣٣ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ</p> <p>وهي نسخة من كتابها المسمى في حكم رمضان واحاط علينا على عنوانه وهذا جوابه بانته استقر العشر على ما يادول ولا يكس يكون من تاريخ اعلان المرضى كما رايه بران لعين عشر في مذكره لغرضه واموال التي ماضيه في قبل تاريخ اعلانه ان امره عليه عشر هذا ما عوانه به واهم</p>	<p>To the British Agent at Lingeh. 20<sup>th</sup> Ramazan 1280 27<sup>th</sup> March 1860.</p> <p>Alb. I have received your letter of the 2<sup>nd</sup> Ramazan 1280. Duty is leviable against British subjects from the date of your notifying to them that it is the intention of the Persian Authorities to levy Duty on goods passed free before the date of notification are not chargeable with duty.</p>
<p>٢</p> <p>تا ٣٣ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ</p> <p>وهي نسخة من كتابها المسمى في حكم رمضان المذكور في اموال الهند وقد وصل اليها ومنهم هؤلاء الهندو هل صار لهم اعلان ما مضاه عن اموالهم بانته موجوده للسليم جنا لعينون وكذا من طهره تعرضا عن ذلك واهم في اموالهم بانته موجوده للسليم</p>	<p>To the British Agent at Lingeh. 20<sup>th</sup> Ramazan 1280 27<sup>th</sup> March 1860.</p> <p>Alb. Who are the Indians, to whom the property referred to in your letter of 2<sup>nd</sup> Ramazan 1280, belongs, and has notification been made to them that their property is ready for delivery on their appointing an Agent? P.S. What does the 30 Somans value referred to, represent?</p>
<p>٣</p> <p>تا ٣٣ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ</p> <p>وهي نسخة من كتابها المسمى في حكم رمضان فاجاب هذا بانته في يكون مطرعي دوله بران وانهم محققين بموجب المعاهد باخذون عشرين المائتين على اموالهم بانته اعلانه من الدخول والخرق في بناءه بران وما احدث يقدر بطالبه من ان يعطون عشرين على اموال الموصوله التي حلها قبل امانهم وكذا مذكره لعشره استقر العشر وانكم مطلين استقر العشر في يحل محصله في مذكره لعشره استقر العشر وانكم مطلين استقر العشر في العدل انما في التفرع في طبعه فان اذ اكلنا اكلنا الى مذكره لعشره استقر معهم اني يكون موجب صفقكم هذا ما عوانه به واهم</p>	<p>To the B.<sup>t</sup> Indian Subjects residing at Lingeh. 20<sup>th</sup> Ramazan 1280 27<sup>th</sup> March 1860.</p> <p>Alb. I have received your letter of 2<sup>nd</sup> Ramazan 1280. Lingeh is a Persian Port, and the Persian Govt. have a right under Treaty to levy 5 per cent on B.<sup>t</sup> goods imported at or exported from Persian Ports. You cannot be called on to pay duty on goods which may have been shipped or received by you prior to your receipt of the notification from the B.<sup>t</sup> Agent that duty will be levied. I am aware that the 5 per cent you pay at Lingeh is likely to impede the trade of the place. But that is the affair of the Persian Govt. When I go down to Gulf some little time hence, I will if possible call at Lingeh, and talk over your interests for the future with you.</p>

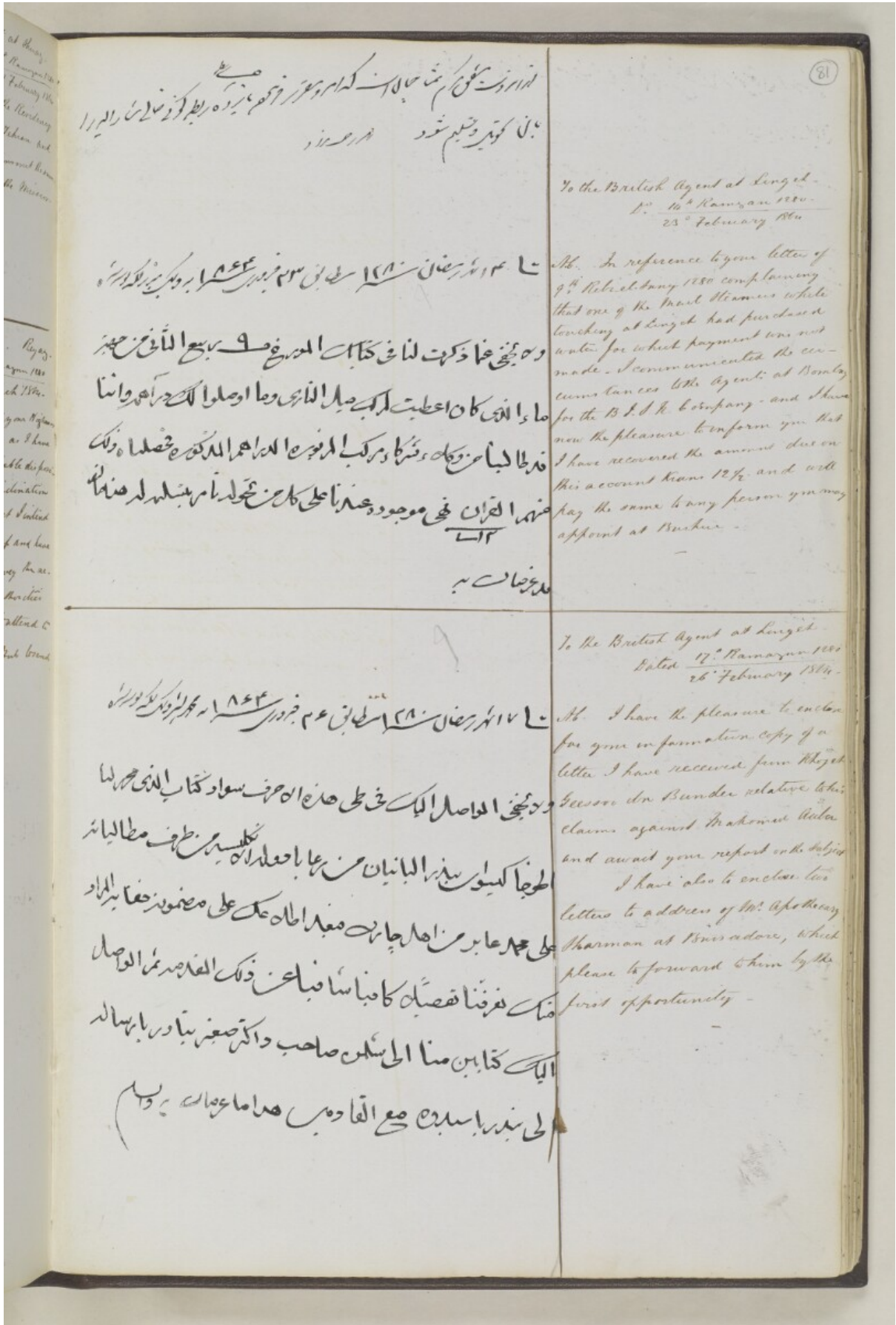






To the British Agent at Shiraz.  
Dated 18<sup>th</sup> Ramazan 1280  
27<sup>th</sup> February 1869  
Sir, I forward by the Residency  
boxed a Packet for Tebran and  
request you will transmit them  
to its destination by the Mission  
Chapman —

To H.H. the Amir Fayz ul. Reyaz.  
D<sup>y</sup> 22<sup>nd</sup> Ramanam 1260  
1<sup>st</sup> March 1844.  
A.B. I propose to visit your Highness  
at your Capital at Reyaz. as I have  
heard much of G.H. amicable disposi-  
tion and feel a great inclination  
to see you. With this object I intend  
shortly proceeding to Calcutta and have  
no doubt that G.H. will convey the ne-  
cessary instructions by your Authority  
at Calcutta and I shall be attend to  
my wants and to the useful bond  
me on to Reyaz.



لقد اذنت لكم في كتابي الذي كتبت في تاريخ  
البحر في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م

To the British Agent at Lingeh.  
17<sup>th</sup> Ramazan 1280.  
23<sup>rd</sup> February 1864

في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م

At. In reference to your letter of  
9<sup>th</sup> Rabi-ul-Thani 1280 complaining  
that one of the Pearl Steamers while  
touching at Lingeh had purchased  
writing for which payment was not  
made. I communicated the cir-  
cumstances to the Agent at Bombay  
for the B. I. & C. Company - and I have  
now the pleasure to inform you that  
I have recovered the amount due on  
this account from 12 1/2 and will  
pay the same to any person you may  
appoint at Bunker.

To the British Agent at Lingeh.  
Dated 17<sup>th</sup> Ramazan 1280  
26<sup>th</sup> February 1864.

في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م  
في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م في سنة ١٢٨٠م

At. I have the pleasure to enclose  
for your information copy of a  
letter I have received from the  
Governor of Bunder relative to his  
claims against Mahomed Hala  
and await your report on the subject.  
I have also to enclose two  
letters to address of Mr. Apothecary  
Sharman at Bunder, which  
please to forward him by the  
first opportunity.





<p>١٠ ٩ رمضان ١٢٨٠ هـ / ١٨ فبراير ١٨٦٤ م          لا تخفى يا خبايا الوصف منك حجب تد وصل اليها واطاع عليا علي          ومعه ذلك البرج فقد كتبنا نحن الى امير فيصل واما ما كان بائنا يكون          سببا لحارب ذلك البرج فان هو ما فعل وانه نحن نفعل ويكون نفوذ          الشايخ من طرفنا بان لا يكون هناك برج فيصير فيها الذخيرة لمان صلح          طلع فليس ويكون يقبضون ذلك الطريق الذي هو الى امير مستقر امير          من جهة احداث برج قريب السواحل وما ندر لنا لك سواد الكتاب الذي          هو لنا امير فيصل المحيط علما واسم</p>	<p>To the British Agent at Sharjah.          18<sup>th</sup> 9<sup>th</sup> Rasmazan 1280          18<sup>th</sup> February 1864.          No. 16. I have received your letter          of 30<sup>th</sup> Rajab 1280.          I have written to Amir Tagaout          regarding the fort. He will doubt-          less cause it to be pulled down.          If he does not, I will...          Tell the Chief from me that          forts cannot be allowed to dis-          turb the peace of the Gulf.          They must follow the course          hitherto observed of not building          any near the shore. I send you          a copy of what I have written          to Amir Tagaout.</p>
<p>١١ ١٣ رمضان ١٢٨٠ هـ / ٢٢ فبراير ١٨٦٤ م          در اجوف سواد خط است در جوف که در جانب خفا و لا یخبر به بهای          فخر است مع سواد نفوذ خط خفا به غیر الیه و مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا</p>	<p>To Hajer Mahomed - Bussaboe.          18<sup>th</sup> 13<sup>th</sup> Rasmazan 1280          22<sup>nd</sup> February 1864.          No. 16. I enclose copy of a letter I have          rec<sup>d</sup> from Sheikh Aldahbi, Maylikah of          Bushira and also copy of a letter there          enclosed supposed to be addressed by me          to that functionary. My object in doing so          is to enquire whether you are the party          who have addressed the letter to him.</p>
<p>١٢ ١٤ رمضان ١٢٨٠ هـ / ٢٣ فبراير ١٨٦٤ م          در اجوف سواد خط است در جوف که در جانب خفا و لا یخبر به بهای          فخر است مع سواد نفوذ خط خفا به غیر الیه و مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا          مع قدر الایات بحکم علیا</p>	<p>To M. E. Ho. Gov<sup>r</sup> of Bussaboe.          18<sup>th</sup> 13<sup>th</sup> Rasmazan 1280          22<sup>nd</sup> February 1864.          No. 16. I have the pleasure to enclose for          G. E. information copy of a letter there          rec<sup>d</sup> from M. Sh. Mahomed, M. B. Ho.          and request the favour of G. E. causing          the Saany bags referred to in his letter          being made over to him.</p>



<p>٩٢ - ٩٢ رمضان سنة ١٢٥٨ هـ الموافق ١٨ فبراير ١٨٤٠ م          أما بعد فلما كنت بمصر فبانت لي بالمرصاد ما قد فعله          وباعلمت من القدامى من الذين فيه فذلك بموجب الاتفاق          التقابل التي هي إلى الآن ما مضت فانت بتدبيرها على غاية          الاتفاق هذا لحيط علماً والسلام</p>	<p>To the British Agent at Lingeh - ٩٢          D: 9<sup>th</sup> Ramezan 1250          18<sup>th</sup> February 1840          Mr. I have received your letter of          17<sup>th</sup> Shaaban 1250. What you have          done in regard to the cases therein          referred to seems judicious. For          the details still unsettled make the          most equitable settlement you          are able -</p>
<p>٩٣ - ٩٣ رمضان سنة ١٢٥٨ هـ الموافق ١٨ فبراير ١٨٤٠ م          أما بعد فلما كنت بمصر فبانت لي بالمرصاد ما قد فعله          وباعلمت من القدامى من الذين فيه فذلك بموجب الاتفاق          التقابل التي هي إلى الآن ما مضت فانت بتدبيرها على غاية          الاتفاق هذا لحيط علماً والسلام</p>	<p>To H. H. Amir Fayout eln Turkey Casan          D: 9<sup>th</sup> Ramezan 1250          18<sup>th</sup> February 1840          Mr. Sheekh Torky the Wahabee chief          has built a Fort at the entrance of          the harbour of Opian and has created          disturbances. I am sure you will          agree with me that this proceeding          is contrary to previous custom and          to the intentions of the H. Govt. in keeping          the Maritime Peace. I request the favour          therefore of G. H. ordering the chief to          pull down his Fort and of G. H. further          instructing all chief subordinates          to you that these Forts endangering          the Peace of the Arab shores cannot          be allowed. Between friendly powers          desirous of maintaining the peace          and encouraging the prosperity          of those committed to their charge,          a request is sufficient. Thus I conclude -</p>







اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x0000b7](http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000b7)





<p>مطبع نواختار انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          اصله که خست و کس که لایست خست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست قوتیو لایست          عام نواختار انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          رخی که لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          به لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست</p>	<p>To Sheikh Abdali, Mughlied of Musheh          D. 26<sup>th</sup> Shaabun 1282.          5<sup>th</sup> February 1860.          Ab. I have received your letter and in          reply I have to inform you that I cannot          repeat that if you have any claim a-          gainst Hayer Mohamed or other person          living within British jurisdiction in          the Persian Gulf and will be so good          as to adduce your evidence whether          written or verbal, in the usual manner          at H. M. Residency, I shall be prepared          to investigate the case.</p>
<p>تا ٢٤ نواختار انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست</p>	<p>To Alol Cassim -          D. 27<sup>th</sup> Shaabun 1282.          6<sup>th</sup> February 1860.          Ab. I have received your letter of          yesterday's date. Your Statement          is herewith returned. I have no          employment for you at present.</p>
<p>تا ٢٤ نواختار انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست          و لایست انونست که معمرست دارد و لایست قوتیو نیز لایست قوتیو لایست</p>	<p>To H.E. the Governor of Musheh -          D. 27<sup>th</sup> Shaabun 1282.          6<sup>th</sup> February 1860.          Ab. I request favour of your Excellency          granting a pass for the transportation of          four horses belonging to the Captain of          the Dutch Brig "Marice" on payment          of the stipulated duty, as agreed by the          Persian &amp; Dutch Governments, on the          value thereof, which is alleged to be 1500          but I have no personal knowledge of this.</p>



To H.E. the Governor of M.S. here. 94  
 D<sup>n</sup> 28<sup>th</sup> Shaaban 1280.  
 30<sup>th</sup> January 1864.  
 Al. I have the pleasure to acknow-  
 ledge Your Excellency's letter of this days  
 date and in reply to inform you that  
 I have not the power of calling on our  
 subjects at Linget to pay duty on goods  
 landed and passed prior to notification  
 of the Establishment of a custom house,  
 and demand of 5 per Cent. - But as  
 I said before I shall be happy to see  
 that our subjects observe the Customhouse  
 lawful rules at Linget as elsewhere,  
 from date of my notification reaching them.

To His Excellency, Thomas H. M. Gov  
of Michigan 23<sup>d</sup> Shaban 1290  
12 February 1886.

Ab. I have had the pleasure to receive your Excellency's letter of yesterday's date -

I have written to S<sup>t</sup>. Smith on the subject of the claims of Laadrick Sultan, requesting that those who may be made to satisfy it, or appear in the final Court.

To Lloyd Sulham M.D. Inhabitant of  
 Ithaca and  
 Dated 23<sup>d</sup> Ithaca 1280  
 2<sup>d</sup> February 1864.

I have received your petition of this day. It appears from your own statement that your case has been investigated by the Vice Consul at Bazaar. I can not interfere in his proceedings. If you are not satisfied with the result of your own case before the Vice Consul, you can appeal to the Consul General at Baghdad.







<p>١٩ شعبان سنة ١٢٨٦ م          وكتبه وصرح به لعلو لما بان من قبله ان كنيسته وكرامته وكرامته          من شجرة ابناء متقربين من امرته بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          امره من دونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة</p>	<p>To Hajee Alwan - Bussadore          19<sup>th</sup> Shaaban 1286          29 January 1866          Al. In reply to your letter of 17<sup>th</sup> Dec 65          I have to inform you that the Executions          of the late Khodadad are Captain          Browne and Mr. Setley. I declined to ask          any question you may have to propose          of regarding the state of the deceased.          I must decline to reply to any more          references to me regarding his estate,          unless in judicial form.</p>
<p>٩          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة</p>	<p>To H.E. the Governor of Muscat          19<sup>th</sup> Shaaban 1286          29 January 1866          Al. I have the pleasure to acknowledge          the receipt of your letter of 17<sup>th</sup> Dec 65          and in reply to inform you that          Passages taken on board the mail          steamers are I believe, taken under          the condition that the Persons taking          them must be on board at the          time of the steamers starting,          or else forfeit one half of their          Passage money.          I have already responded          to certain petitioners on this matter.</p>
<p>٩          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة          من شجرة كونه من شجرة بر كونه نوال وجوابه كونه من شجرة</p>	<p>Memorandum.          Copy of Instructions rela-          tive the duties of the Residency          Puttawallas - dated 19<sup>th</sup> Shaaban 1286          29 Jan 1866</p>





<p>١٨٨٧ سنة ١٢٨١ هـ / ٢٨ محرم ١٢٨١ هـ / ١٨٨٧ م          السلام عليكم ورحمة الله وبركاته          لعلكم تذكرون اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م</p>	<p>To Hajer Mohamed -          Govt. Supplies at -          Durrat ore -          D. 15<sup>th</sup> Shaaban 1280 -          28 January 1884 -          Ab. I have recd your letter of          20<sup>th</sup> Rajab 1280 - (15<sup>th</sup> January 1884)          If any person have a claim          against you while you are residing          under the long lost flag at Bander          his course is to lay his claim before          me and adduce his evidence.          You are not called upon          to notice of any authoritative person          or you direct by a foreigner other          person, unless you admit the same          to be just, and are prepared to con-          fess it of your own free will.</p>
<p>١٨٨٧ سنة ١٢٨١ هـ / ٢٨ محرم ١٢٨١ هـ / ١٨٨٧ م          السلام عليكم ورحمة الله وبركاته          لعلكم تذكرون اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م</p>	<p>To Hajer Janem 18<sup>th</sup> Agent at -          Bahrein -          D. 15<sup>th</sup> Shaaban 1280 -          28 January 1884 -          Ab. I have the pleasure to enclose          for your information a good copy          copy of a letter I have addressed to          18<sup>th</sup> Agent at Lingeh, dated 10<sup>th</sup> Shaaban          20 Jan 1884</p>
<p>١٨٨٧ سنة ١٢٨١ هـ / ٢٨ محرم ١٢٨١ هـ / ١٨٨٧ م          السلام عليكم ورحمة الله وبركاته          لعلكم تذكرون اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م          اني قد كتبت اليكم في ٢٠ من الشهر الحرام          من سنة ١٢٨٠ هـ / ١٨٨٧ م / ١٨٨٧ م</p>	<p>To Hajer Yacoub. 18<sup>th</sup> Agent at          Sharjah -          D. 15<sup>th</sup> Shaaban 1280 -          28 January 1884 -          Ab. Of the same purport          as above letter to Bahrein Agent.</p>



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x0000bd](http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000bd)





السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

تمه مخفي ند وصل الباكلاء المودع في صاحب ومات فيه

بأنه كل الحركات يكون آمن وسكانه فقد صار موجب سماع

خاطرها هدا ما وما سبب

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

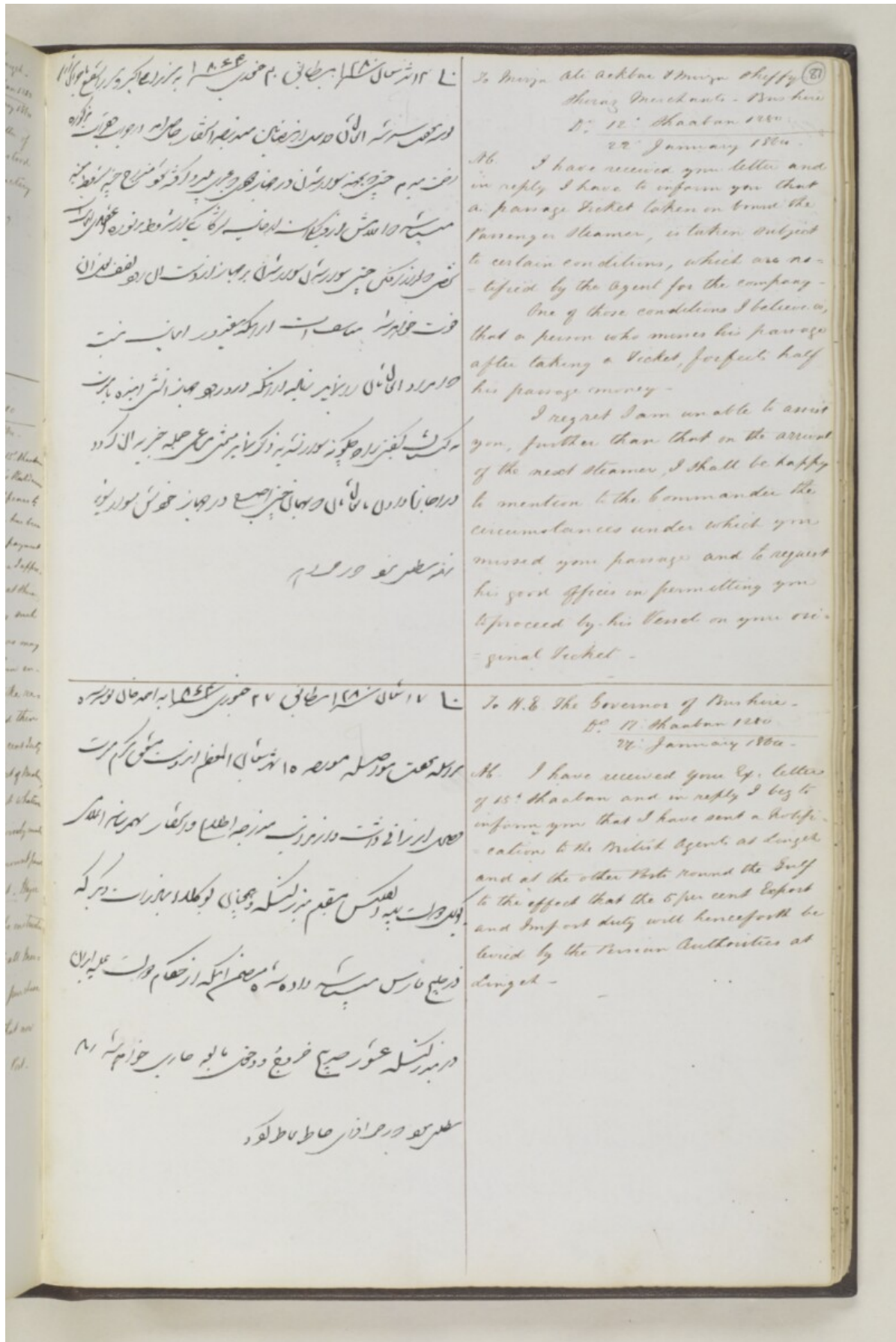
السيد محمد بن الشيخ السطحي ١٨٤٤ هـ

To the British Agent at Shuzeh.  
Dated 17<sup>th</sup> Shaaban 1280  
27<sup>th</sup> January 1864

Mr. I have received your letter of 15<sup>th</sup> Regub 1280, and understood its contents. It is satisfactory to learn that all is quiet.

To H.E. the Governor of Muscat.  
Dated 18<sup>th</sup> Shaaban 1280  
28<sup>th</sup> January 1864

Mr. I have rec<sup>d</sup> your 8<sup>th</sup> letter of 15<sup>th</sup> Shaaban relative to Hajer Ibrahim Mekhmeny's Station at Baulahy and elsewhere. It appears to me that Hajer Ibrahim Mekhmeny has been acting irregularly in regard to his payment of 5<sup>th</sup> port duty. His proper course should be, if he purchase goods at Shuzeh or elsewhere in the Interior to pay such Paksharias or other transit dues as may be lawfully demanded from him en route to the Port of Esport, to take receipts for all payments and then to settle the stipulated 5 per cent duty with the Authorities at the Port of Esport deducting from that 5 per cent whatever payments he may have previously made to the end that the total amount paid by him should be 5 per cent. Hajer Ibrahim Mekhmeny will be instructed accordingly in respect to all future charges which he may purchase from the Interior after that bona fide en route to this Port.







No. I have received your letter and  
 in reply I have to inform you that  
 the 5 per cent duty affects only the  
 Subjects. If you as a Russian subject  
 export Horses, you are justly liable  
 to whatever duty may be levied upon  
 Russian subjects on like exports.

ثم بعد فحسني قد وصلت اليها كتاب المهرج ٣ و ١٥ احوال الثاني فقد احاط علينا  
على مضامها ومن جهة مطالب المدرجة فيها فنظر اخبار اخرتها  
وما بين انك في هذه المواد تكالنت مع عيناها حشمت الحاشي من زاهد  
الذي مذكوره في كتاب الله في هذه الاواخر بانه واصل كان  
الى سنده الساعه هذا ما نذكره من

Ab. I have received your letter of the 3<sup>rd</sup> and 17<sup>th</sup> Gemadi'el last 1861 and await further report regarding the cases therein referred to. It does not appear that you communicated with Hajer Ahmed on the subject of these three letters during the period of his recent visit to Hargeisa.

من اهل مكة ما كان موصيا اعرف لنا بانه حكما ذو دولة ايران لم نقل بان  
من اسوال ان تكليس حين خرج ودخول الى سبزه اخبر اخذون عور  
اماميه وملك تجار التي يكون رعيه دوله ان تكليس بعد هذا  
اماميه جلون في سبزه الميرزا بطالبون منه عور اماميه عيس فاعل  
اعلاه ملك هذا سواد خباب الميرزا خباب امير خان حاكم سبزه التي  
جلنا في طي هذه الهمه حتى يكون على اصره هذا علاوه على  
صفي نفوس تجار جملد ان تكليس بان في سبزه اسندك ما اخذون عور  
على اسوال وصيات يكونون تحت حكمه وكانه دوله العلم ان تكليس

No. I herewith enclose for your information copy of a letter I have received from the Governor of Bombay with my reply. The Persian Authorities have resolved on levying the 6 per cent Export and Import duty at the Port of Lingeh on British goods. Any British Trader continuing to trade at Lingeh will be subject to this duty and -

P.S. You should further inform the  
Traders that no duty is leviable on  
their goods at Bussadore when they  
are under British law and protection  
(Duplicate sent on the 27<sup>th</sup> January 1841.)



To His Highness the Governor of Persia -  
D. 10<sup>th</sup> Shaaban 1220 (86)  
20<sup>th</sup> January 1800  
Sir, I have the pleasure to enclose for your  
Excellency's information, copy of a letter I have  
rec<sup>d</sup> from Mirza M. Mohamed Ali. Mirza has  
and request the favor of your good offices in  
the settlement of the matter -

To Mirza Mahomed Ali - Moonshee -  
B. 16' Shaaban 1280  
20' January 1864

Al. I have received your letter of 6' Ruzd  
and in regard to the case therein referred to,  
I have to inform you that I have requested  
the good offices of the Russian Authorities,  
and you should be prepared to attend  
when called on -

To Jomail Bay Nayel Vallagum & Suliman  
Vasheels of the Serbuzers, Bushan  
D.<sup>o</sup> 10<sup>th</sup> Shaaban 1280

---

20<sup>th</sup> January 1884

No. I have received your letter and in  
regard to your claim against Jemauldeen  
I have to inform you that the ordinary  
course of law is open to you.

To the Brother of Naamit-collah-Brother  
D.<sup>o</sup> 10<sup>th</sup> Thaan 1880  
20<sup>th</sup> January 1881

16. I have received your letter, but I have  
no acquaintance either with you or your  
brother, nor have I any employment for you





Mr. I herewith send for your in-  
formation copy of a letter I have  
rec<sup>d</sup> from the Shuck of Bohem, re-  
garding the Claims of the Banyas  
and request you will be so good as  
to attend the Muzles which the Shuck  
may appoint to adjudicate the claims  
of the Banyas I report the result.

16. I have the honor to acknowledge  
your Excellency's letter of 1<sup>st</sup> March 1850.  
If your Hon<sup>ble</sup> Customs Authorities  
at the Port of Lingeh will favor me  
with any specific instance of a  
Subject refusing to pay the 5 per cent  
duty a duty consolidated Prussian  
House, I will enquire into the matter  
and cause the Party complained  
against to act up to Treaty.

As no Customs have hitherto been levied at the Post of Lingah, it would be fair, I think, in the first instance to give timely public notification of the intention to levy Customs, in which case Foreigners would be enabled to elect between continuing to reside at Lingah or to desert that Post.

No. I have the pleasure to enclose  
for you & for information copy of a letter  
I have received from G. L. M. Dr. J. J. J.  
and request the favor of your causing  
the daughter of that person to be  
- desired to have -

2. The Persian Agent for Tax Affairs  
D<sup>o</sup>. 10<sup>th</sup> Shaban 1280  
20<sup>th</sup> January 1860

Ab. I have just returned to Muske  
and found your obliging letter of  
18<sup>th</sup> Jan. a. d. - 1860 -  
Offer my thanks, pray to H. R. H. the  
Gemsud. Dowleh and to the G. E. H. -  
Dowleh and accept the same from  
me for the trouble taken in regard  
to the affair on the sea board -  
I doubt not that the orders to return  
the property taken from the Ghonchar  
Antia by the people of Sheikh Mahin  
and to recover from the Sheikh of  
Moghoos the converted property of  
the Brighta Bedry and in the presence  
of the R<sup>o</sup>. Native Agent at Lurgah to  
restore the same to their rightful  
owners, will speedily ensure a  
happy result.

To H<sup>e</sup> the Governor of New-Hampshire  
L<sup>d</sup>. 10. Shaaban 1280  
20. January 1804 -  
H<sup>e</sup>. I have the pleasure to enclose  
for your Ex<sup>t</sup> information copy of  
a letter I have rec<sup>d</sup>. from Wm<sup>o</sup>  
Shakim Brakenbury a H<sup>o</sup>. Merchant  
and request the favor of your  
good offices in the matter therein  
referred to -

To the Chief of Khutail -  
 D. W. Haaland 1880  
 20. January 1884 -  
 Mr. I have only today received  
 your letter of the 2<sup>d</sup> Jan<sup>y</sup> and I am sorry  
 I will write to the 1<sup>st</sup> Agent at  
 Bahrain and let you know the  
 result regarding the Ingeerah  
 said to belong to Majed Dowsou





شماره سال ١٢٨٠ مطابق ١٤ جنوری ١٩٥٤ء  
در این وقت بمجلس سید و خواجگان و اهل بیت علیهم السلام  
مقدم و کرامت و احترام و تبریک و تحیات و عرض و تحفه و هدیه  
بزرگوار و رفیع و انوار و این کوثر مبارک و درود و تسبیح و تحمید و تهلل و تهنیت

I have the honor to inform  
V.E. that 177 Breeches and 50  
Bundles of iron consisting of  
Telegraphic Stones have ar-  
rived at Bushire per the  
Steamer "Victoria" on 10th  
4. E. will be so good as to  
issue the necessary in-  
structions for boats to be  
sent off to land them as  
early as practicable.

شماره سال ١٢٨٠ مطابق ١٤ جنوری ١٩٥٤ء  
در این وقت بمجلس سید و خواجگان و اهل بیت علیهم السلام  
مقدم و کرامت و احترام و تبریک و تحیات و عرض و تحفه و هدیه  
بزرگوار و رفیع و انوار و این کوثر مبارک و درود و تسبیح و تحمید و تهلل و تهنیت

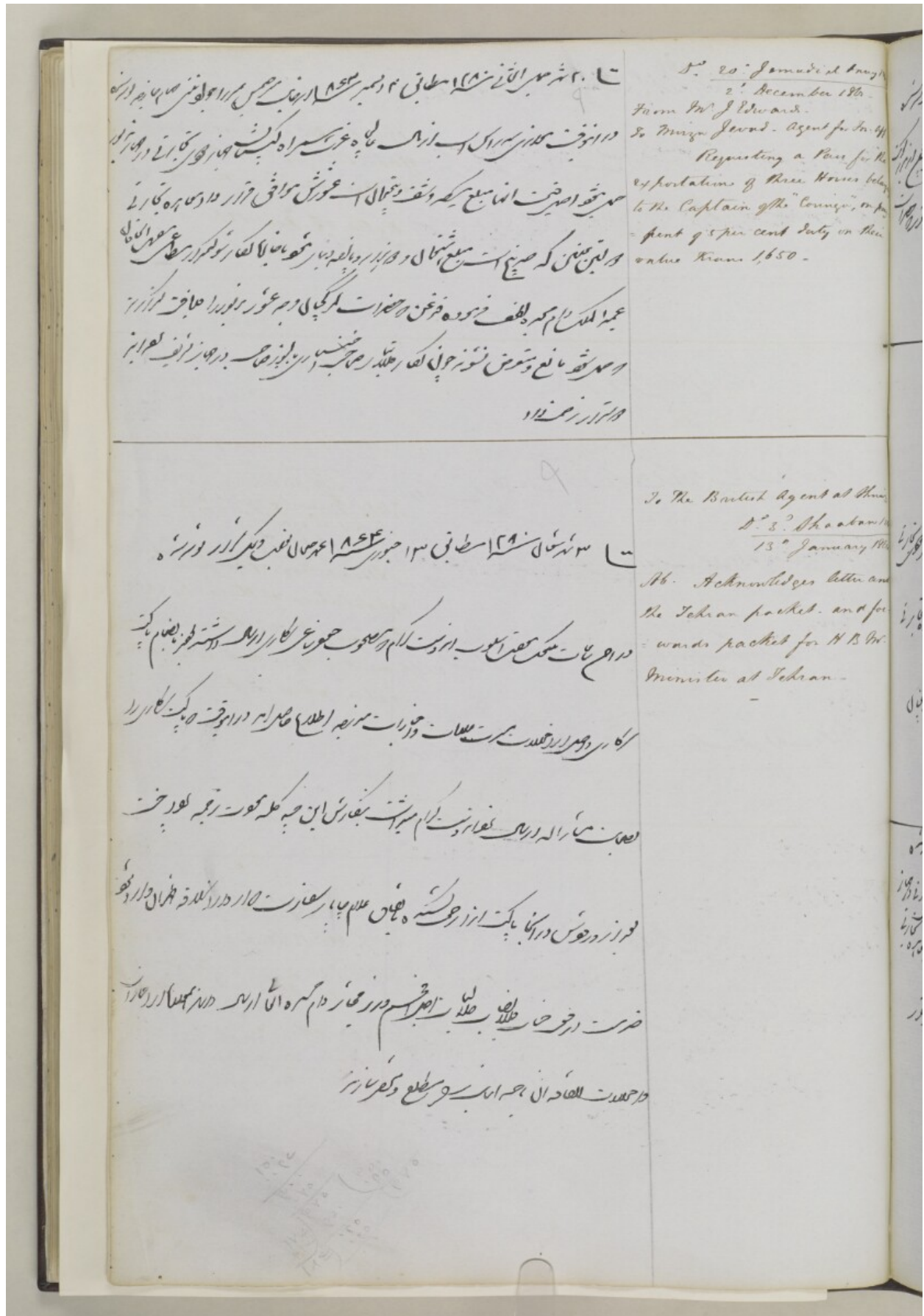
To H.E. The Governor of Bush-  
Bahadur 9. Shasabur 1880  
19 January 1880  
Ab. I have the pleasure to  
enclose for V.E. information  
copy of a letter rec'd from  
the Kathoda of the Bushir  
and request the favor of your  
good offices in the matter  
therein alluded to.

شماره سال ١٢٨٠ مطابق ١٤ جنوری ١٩٥٤ء  
در این وقت بمجلس سید و خواجگان و اهل بیت علیهم السلام  
مقدم و کرامت و احترام و تبریک و تحیات و عرض و تحفه و هدیه  
بزرگوار و رفیع و انوار و این کوثر مبارک و درود و تسبیح و تحمید و تهلل و تهنیت

S. 10. Shasabur  
20 January 1880  
Internal Transit Pass  
to Shiraz and Yezd for  
2 loads of Piece goods and  
1 load of Leather belonging  
to Hajee Shadim Mahmood  
a 18. Subject, on which the  
stipulated 8 per cent duty  
has been paid at Bushire.







20. Jamudi at Shiraz  
2. December 1861  
From Mr J. Edwards.  
To Mr J. Edwards - Agent for the  
Requesting a Pass for the  
exportation of three horses belong-  
ing to the Captain of the "Comyn", on the  
front of 5 per cent duty on their  
value known 1650 -

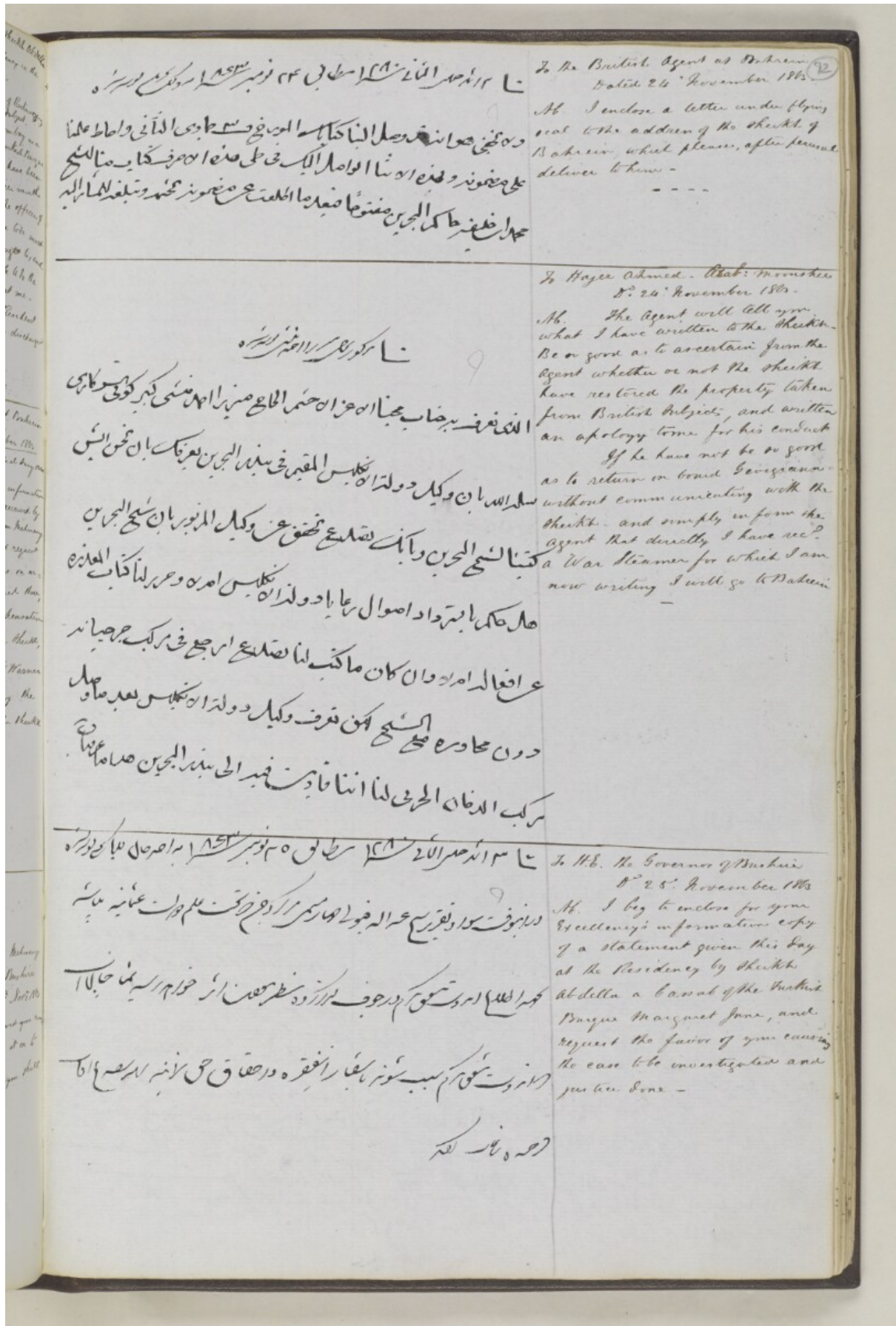
To The British Agent at Shiraz  
D. S. P. Shokan  
13. January 1862  
Ab. Acknowledges letter and  
the Tehran packet. and for  
wards packet for H B W.  
Minister at Tehran -



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc\\_100023464791.0x0000c7](http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000c7)







To the British Agent at Bahrain  
Dated 24 November 1865

Mr. I enclose a letter under flying seal to the address of the Sheikh of Bahrain, which please, after perusal deliver to him -

To Hayer Ahmed - Al-Bat - Muscat  
D. 24 November 1865

Mr. The Agent will tell you what I have written to the Sheikh. Be so good as to ascertain from the Agent whether or not the Sheikh have restored the property taken from British subjects, and written an apology for his conduct.

If he have not he so good as to return on board Government without communicating with the Sheikh, and simply inform the Agent that directly I have recd. a War Steamer for which I am now writing I will go to Bahrain.

To H.B. the Governor of Muscat  
D. 25 November 1865

Mr. I beg to enclose for your Excellency's information copy of a statement given this day at the Presidency by Sheikh Abdulla a Cassid of the British Brigadier Margaret Jones, and request the favor of your causing the case to be investigated and justice done -





To H.E. the Governor of Bushire  
 D<sup>o</sup> 24<sup>th</sup> November 1862.  
 Sir, I have received your Ex. letter  
 of 15<sup>th</sup> Jan. inst. d<sup>y</sup> 1862. and am  
 22. November 1862.  
 obliged by your politeness in commu-  
 nicating to me the transmission  
 of the 112 Cases of Filiozophi Stris

To H.E. the Governor of New Jersey.  
 D<sup>y</sup> 26<sup>th</sup> November 1865.  
 12<sup>th</sup> Jan<sup>y</sup> 1866.  
 A.B. I have the pleasure to acknowledge  
 the receipt of your Excellency's letter  
 of today's date and in reply to inform  
 you that the Telegraph stores are of  
 the same character as those sent  
 to this already - Telegraph Office  
 will always be ready at the stores,  
 when the carriage is prepared.

To the Sheikhs of Bahrein -  
D<sup>d</sup> 26 November 1865.

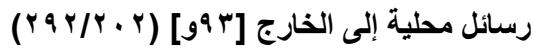
H. I wrote to G. H. before, concerning the report which had reached me regarding your proceedings in respect to my returning you Duffla Bism.

Since then complaints against you have reached me of your tyrannizing over British Subjects residing at Bahrein.

At this present time three Agents bearing a letter from the P<sup>o</sup> Agent at Bahrein have arrived at Muscat, driven from Bahrein by your tyranny and complaining against you in regard to goods of which you have seized from them -

I am glad to hear that there is a sensible Sheikh at Bahrein, named Sheikh Ali bin Khalifeh your brother, who has remonstrated against your proceedings.

I have to inform you on my part, that while I have been most kind & courteous to you hitherto, yet that your present course cannot be tolerated. I have therefore reported it to my Gov<sup>t</sup> and I must decline all further communications with you until I receive their instructions.



۲.۲





٩  
١٠  
١١  
١٢  
١٣  
١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢  
٢٣  
٢٤  
٢٥  
٢٦  
٢٧  
٢٨  
٢٩  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠

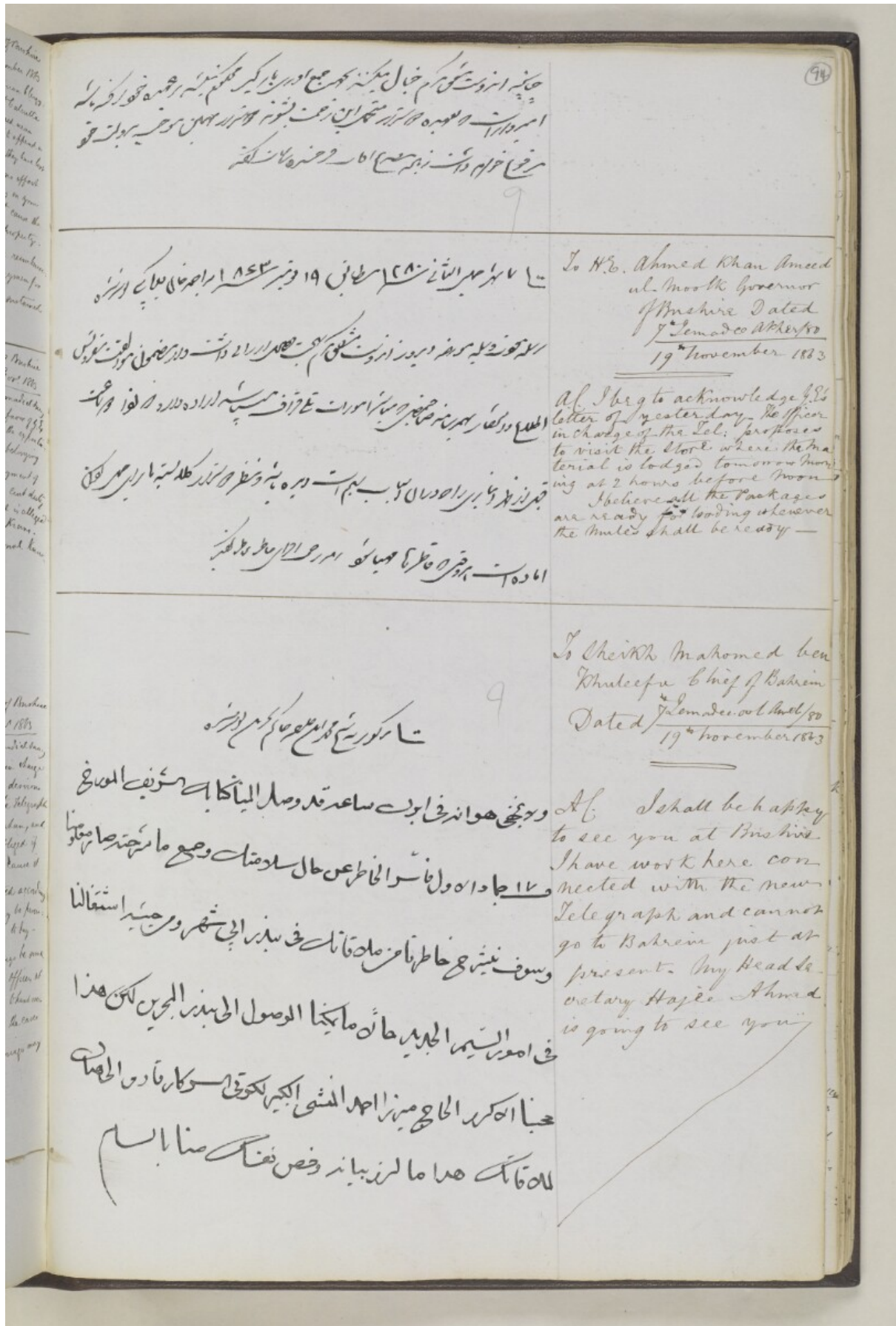
To His Highness the Governor of Muscat  
Dated 21<sup>st</sup> November 1883  
No. 16  
Two Armenian boys  
- men en route to Calcutta  
have been plundered near  
Borazpoor. I beg to append a  
list of the articles they have lost  
and as sure that no effort  
would be wanting on your  
Excellency's part to cause the  
restoration of the property.  
or failing this, the remunera-  
- tion to the Clergymen for  
the losses they have sustained.

٩  
١٠  
١١  
١٢  
١٣  
١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢  
٢٣  
٢٤  
٢٥  
٢٦  
٢٧  
٢٨  
٢٩  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠

To His Highness the Governor of Muscat  
Dated 22<sup>nd</sup> Nov. 1883  
10<sup>th</sup> January 1884  
No. 16  
I request the favour of your  
granting a Pass for the export  
- of three Horses belonging  
to Lt. Crockett, on payment of  
the stipulated 5 per cent duty  
on their value which is alleged  
to aggregate £150 Rupees.  
but I have no personal know-  
ledge of the fact.

٩  
١٠  
١١  
١٢  
١٣  
١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢  
٢٣  
٢٤  
٢٥  
٢٦  
٢٧  
٢٨  
٢٩  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠

To His Highness the Governor of Muscat  
Dated 23<sup>rd</sup> Nov. 1883  
11<sup>th</sup> January 1884  
No. 16  
The Officer in charge  
of the Telegraph is desirous  
of sending all the Telegraph  
material to Sohadun, and  
I should feel obliged if  
your Ex. would cause it  
to be transmitted according  
as carriage may be pro-  
- ceedable from day to day.  
There will always be some  
of the Telegraph Officer at  
the Stores ready to hand over  
to the Mulemen the cases  
for which carriages may  
be ready.



جانبه انزوتكم خيال ميكنه بجمع اورى كير مكنونم بانه رعيه فخره انزوتكم  
اميرداران و مبعود و انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم  
منه خولم و انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم انزوتكم

تا ما بعد ان شاء الله تعالى ١٩ نوفمبر ١٨٨٣  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم

To H.E. Ahmed Khan Amjed  
ul-Moolk Governor  
of Bishke Dated  
19 November 1883

Al I beg to acknowledge the  
letter of yesterday. The officer  
in charge of the Tel. proposes  
to visit the store where the ma-  
terial is lodged tomorrow morn-  
ing at 2 hours before noon.  
I believe all the packages  
are ready for loading wherever  
the mules shall be ready.

تا ما بعد ان شاء الله تعالى ١٩ نوفمبر ١٨٨٣  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم  
الانزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم و انزوتكم

To Sheikh Mahomed ben  
Khudcefa Chief of Bahrain  
Dated 19 November 1883

Al I shall be happy  
to see you at Bishke.  
I have work here con-  
nected with the new  
Telegraph and cannot  
go to Bahrain just at  
present. My Head Se-  
cretary Hajee Ahmad  
is going to see you.





بمنزلة في الورد المرسول لرحمة الله تعالى ما جعل القصور والحدود  
وذلك

١٥ شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ الموافق ١٧ نوفمبر سنة ١٨٦٣ م  
سواء خط فخرت في وجوه الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ

To the British Agent at Sharjah.  
17<sup>th</sup> November 1863.  
5. Jemad al thany.  
Ab. I enclose for your information  
copy of a complaint I have received  
from M<sup>rs</sup> Humein Huzarabadi, a  
British subject, and request you will  
be so good as to take the necessary  
steps for obtaining redress for the  
complainant.

تا نكوت في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ

في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ الموافق ١٧ نوفمبر سنة ١٨٦٣ م  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ

To Mahomed Houssein Huzarabadi,  
17<sup>th</sup> November 1863.  
5. Jemad al thany.  
Ab. I have received your letter  
and have referred your case  
to the British Agent at Sharjah.

١٥ شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ الموافق ١٧ نوفمبر سنة ١٨٦٣ م  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ  
وكانت في ذلك الوقت من الزلا من حين شهر جمادى الأولى سنة ١٢٨٠ هـ

To H<sup>is</sup> the Governor of Muske.  
18<sup>th</sup> November 1863.  
6. Jemad al thany.  
Ab. I have received your letter of  
yesterday's date. I remind you that in a former  
letter you informed me that when the  
Telegraph Office arrive the carriers for  
the sand stores will be got ready  
and upon this assurance I reported  
to my Gov<sup>t</sup> that such would be the case.  
My instructions from my Gov<sup>t</sup>  
were that the inland transport of the  
stores from Muske to Zohran, etc.  
be provided for by the Muske Gov<sup>t</sup>,  
and to advise you before hand, which  
I did. If you Gov<sup>t</sup> do not feel  
authorized to collect the carriers  
on your own responsibility, pray  
do so on mine, and I will reply  
accordingly.



موجود في ساعد منسوخ راسه والاشقة في لها من اللوز  
التي تبدا في المطالب المرسول لطلبها هذا فقط كما ملح

الى السيد ابي ايحيى خليفه بن جابر قاضي ١٦ ربيع الثاني ١٢٨٤

ليرجى بانه في حاله من حيث حاله فيكون قد جلت ابي  
والخلفاء على ضوئها لانه من هذا شأنه التي رغبنا ابي ايحيى  
الوسا قد ردا من محبا ان اكرم الحاج من هذا شأنه الذي لم يكن كوني  
اسرا في الممر كبر كما في جرحه في تلك الضوحي فوضا  
هذه الحوادث وتفويض على الخلق فاننا واهم نحن بسنا  
مما قلنا من حقان لوصلا بحسب الامضاء كما جرت به فضا

To the Chief of Moorshulay -  
16<sup>th</sup> Nov 1882.

At. I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of 5<sup>th</sup> November and with regard to the complaint alluded to, I have to inform you that I have instructed my W. Morshy, Hajer Murya Ahmed, to proceed in the Georgiana to the Arab Court, with a view to effect a settlement of the same.

الى السيد محمد بن جابر خليفه بن جابر المذكر

ليرجى باننا احد لك كتابا صلا جادله من ضنا السليم  
مولود انا في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر  
اربا محبا لك من الحاج من هذا شأنه الذي لم يكن كوني كما في  
الى عند من جرت في حق من هذا شأنه الذي لم يكن كوني كما في  
وهذا انظر في ذلك الحما في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر  
عد من اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر  
والخ كما جرت به افاعت

To the Chief of Bahrain -  
16<sup>th</sup> November 1882.

At. I beg to enclose copy of a letter I have addressed you regarding the complaint made by the people of Thargah against those of Biddah and to inform you that I have sent my W. Morshy Hajer Murya Ahmed to your place to make enquiries. I am sure that you will exert yourself and cause justice to be done in the case.

الى الحاج حاكم في الامم المذكر

اعلوا لك باننا قد ارسلنا محبا فاحوا لكم الحاج من هذا شأنه الذي لم يكن كوني  
التي لم يكن كوني في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر  
في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر  
هناك ينبغي فالت بذل الجهد واما عند من اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر في اهل ابي ايحيى بن جابر

To the W. Agent at Bahrain -  
16<sup>th</sup> November 1882.

At. I request you will be so good as to render all the assistance in your power to Hajer Murya Ahmed, Residency W. Morshy, who has been instructed to proceed to Bahrain for the settlement of the complaints of the people of Thargah against those of Biddah.





<p>ادو دكو الطلح داره بيسر ادره داره</p> <p>سور على الحاج ميرزا حسن في عا دة ١٦ نوكم ١٢٨٠</p> <p>الذي خرج به من ارجاع المكرم الحاج ميرزا حسن الكبير كوني لسر كالحج بان توكب</p> <p>الكر كسراي جويانه تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>المقدمات الحاد في ذهني او كونه هذه اللو كوني الفراء الما قوده ربا بناه كسراي</p> <p>ما نأتر هذه بقا قرا اهل في مال دوي من راند وغيره الهاديين من لغوي الى دوي</p> <p>سما نيه في الما نال كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>واللو كوني هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>دا بيا بعد دوي تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>اخاف اهل كسراي في ذهني كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>الفانوه في كسراي و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>في جميع اللوازم كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p>	<p>To Major Ahmed, Presidency at Shiraz</p> <p>8<sup>th</sup> 11<sup>th</sup> November 1860</p> <p>At. I request you will be so good as to proceed on board the "H. S. Georgian" and call at the Port of Shargh, Debar, Abolshahy, etc., for the settlement of the disputes herein detailed, taking with you the papers concerning them.</p> <p>1. A complaint by a Persian against the chief of Debar for malversation on account of a debt of 30000000 by the Persian from a deposit of the shukh.</p> <p>2. A request from the Shukh that 3 of his baggage, which have fled to Debar may be returned.</p> <p>3. A complaint by some Persian that some have been fraudulently appropriated from their baggage.</p> <p>4. The case relative to the people of Debar, subordinate to Mahomed, having attacked at some time, belonging to Shargh.</p> <p>Should any other little affairs require settlement while you are on the coast, be so good as to notify the British Agent at Shargh and Debar, have been reported to render you all the assistance you may need.</p>
<p>الا كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>لو تفتح هو ان هذا لو تفتح كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>في عارة البانياه و كسراي</p> <p>الكر كسراي جويانه تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>المقدمات الحاد في ذهني او كونه هذه اللو كوني الفراء الما قوده ربا بناه كسراي</p> <p>ما نأتر هذه بقا قرا اهل في مال دوي من راند وغيره الهاديين من لغوي الى دوي</p> <p>سما نيه في الما نال كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>واللو كوني هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>دا بيا بعد دوي تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>اخاف اهل كسراي في ذهني كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>الفانوه في كسراي و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>في جميع اللوازم كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p>	<p>To the Chief of Debar.</p> <p>8<sup>th</sup> 11<sup>th</sup> November 1860</p> <p>At. Having received complaints from several people regarding irregular proceedings going on at Debar, I have this day instructed my Mr. Henry Hays, Ahmed, to proceed to your post on the coast and effect a settlement of the disputes. I request you will be so good as to cause justice to be done in all cases, and thus preclude the necessity of further steps being taken by me in the matter.</p>
<p>الكر كسراي جويانه تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>المقدمات الحاد في ذهني او كونه هذه اللو كوني الفراء الما قوده ربا بناه كسراي</p> <p>ما نأتر هذه بقا قرا اهل في مال دوي من راند وغيره الهاديين من لغوي الى دوي</p> <p>سما نيه في الما نال كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>واللو كوني هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>دا بيا بعد دوي تنج الى نواحي عماره داره دوي واني طلي تفتح وتخلص هن</p> <p>اخاف اهل كسراي في ذهني كونه هذه لغوي بقا قرا كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>الفانوه في كسراي و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>في جميع اللوازم كوني في عارة البانياه و كسراي</p> <p>و كسراي كوني في عارة البانياه و كسراي</p>	<p>To the British Agent at Shargh</p> <p>8<sup>th</sup> 11<sup>th</sup> November 1860</p> <p>At. I have received your letter of 10<sup>th</sup> January last, and with regard to the complaints of the Persians and the people of Abolshahy against the chief of Debar, I have to inform you that I have sent Mr. Henry Hays, Ahmed, to effect a settlement of the same and request you will be so good as to render him all the assistance he may need.</p>





H. B. the Governor of Missouri  
 D. 17<sup>th</sup> Nov. 1882.  
 Mr. Olley one by causing thirty four  
 good animals to be collected as soon as  
 possible, consequently can for the convenience  
 of the first encasement of telegraphers be  
 treated as follows:-  
 I beg the favour of you placing  
 a capable man in charge of the caravan  
 and of your instructing him to travel  
 over the land with them, say - as follows:-  
 together with a letter which will be  
 given into his charge by the Telegraph  
 officers here before starting -  
 Olley one with an intention  
 of the time when the males will  
 be ready -



[illegible]

۱۲۹ حصہ دیکھ کر ۱۲۸ ص ۱۲ نمبر ۱۲۸۱ لکھ کر اربعہ سال تک دور رہا  
 اور وقت سوا حفظ کر لیا تھا کہ یہ نسخہ محفوظ رہے اور نہ کسی نے اس کو ہاتھ لگایا  
 جو کہ اس وقت تک محفوظ رہا تھا کہ اس کو ہاتھ لگایا نہ ہو کہ اس کو ہاتھ لگایا نہ ہو  
 اس کے بعد اس کو ہاتھ لگایا گیا کہ اس کو ہاتھ لگایا گیا کہ اس کو ہاتھ لگایا گیا  
 اس کے بعد اس کو ہاتھ لگایا گیا کہ اس کو ہاتھ لگایا گیا کہ اس کو ہاتھ لگایا گیا

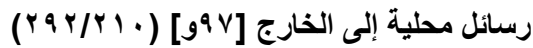
[illegible]

نه مهر لکیده ۱۲۸۱ سید بنی عباس زمره ۱۳۶۳ به لامر تاجیکان بر سر راه  
 از این راه که منور در تاریخ محمد صانع باین کفر بابر و دلا کفر علی به سر گذشت و از کمال  
 مهر که سخن میخواند که سبزه زمره در این است  
 دلا به مهر و زمره سبزه زمره

11) No. 3 requests the favor of 4834 - grant  
a pass for the exportation of one horse  
belonging to Captain Rabe of the  
French ship "depond" on payment of  
5 per cent duty on the value thereof.  
The value is alleged to be \$3000.  
But I have no personal knowledge of it.

No. I have the pleasure to inform you that upon information obtained from Mr. Westman the expenses of an shipment and brokerage of 10000 Hectol<sup>rs</sup> Wheat in London may be estimated as under.

Hamamduge 6<sup>cts</sup> per bag -  
Brokerage -  $\frac{2}{3}$  percent.  
on the value of the Wheat.



اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc\\_100023464792.0x00000b](http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc_100023464792.0x00000b)



[illegible]

To Abraham the General - Benares  
 5<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup> 1865  
 26<sup>th</sup> Jan<sup>r</sup> 1866

My friend I intend sending the slaves  
 at Benares to Bombay, in your  
 Bungalow, and have instructed the  
 Apothecary in the Station to consult  
 you on the matter and shall be  
 happy to pay any charge that may  
 be reasonable for their passage -

[illegible]

To the British Agent at Shiraz -  
B. 11<sup>th</sup> November 1860  
28<sup>th</sup> Jemadi'el-Awwal 1280  
Ab. I have to acknowledge your  
letter of the 9<sup>th</sup> Jemadi'el-Awwal 1280,  
forwarding the Packet, received  
from Tehran - and to request  
you will be so good as to forward  
the Packet now sent with the Re-  
-sidency Comd, to H. B. Mr. Munster  
at Tehran by the Mission Chaplain.

مسيد ما جلد في سيد عبيد ما لم ارجو  
 ثم لا تخفى حيث ان هذا شأنه من عباد دولة الاسلام في حرمه  
 ارسال قبله الى الرعيار نحن مع انما المراسم الغرضه للاستفاد  
 عن احوال سلاطه ذلك الجبابر محمد ولقد حصل لنا الاطلاع على  
 طاهر من جناب على الجاه الكون بل بغير صاحب على الجاه والجزيرة البرنجبار  
 ولا امانه في مثلنا في اسما على حال سلاطه وسعاد طالعكم فضايه  
 او مل المتذكر منا الجبابر في سيد ما ان كذا من جناب الفخر  
 سيد محمد بن سالم وطفه من اصحاب القدير وسر كذا ادا غيب جابك  
 في تحريه خلب لنا هذا ما لا زمانه

To H. H. Esq. My dear Sir,  
Zanzibar 23<sup>rd</sup> November 1853  
27<sup>th</sup> Semati Street 1853

A respectable Merchant and  
British Subject residing at Zanzibar  
is about to send a Ship to Zanzibar  
and I gladly avail myself  
of this opportunity to enquire after your  
health.

It has been with the sincerest  
pleasure I have read from Col.  
Hayden's former accounts of  
the state of Zanzibar.

No one will ever hear with  
more satisfaction than myself  
of H. H.'s health & prosperity -  
I hope to be remembered by  
Solomon and Mahomed Tahir &  
all my old friends.

Wherever H. H. is disposed to  
write to me it is a happiness to  
hear from you



<p>المستوفى من سراج القنفذ كود از خاسته تر بکر حصار کون          نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>76          To the British Agent at Shwas. D. 9<sup>th</sup> November 1865          26<sup>th</sup> Jemadi ul-Awwal 1280          Sir, I have received your several letters regarding your Masulipatam Pension, and I have submitted to the Governor of India a detailed statement of your case. I trust that before many months elapse you will receive a reply on this subject.</p>
<p>نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>To the British Agent at Shwas. D. 9<sup>th</sup> November 1865          26<sup>th</sup> Jemadi ul-Awwal 1280          Sir, I am in receipt of Moul' Jaaffer Khan's letter and herewith enclose the reply. I have sent by the Government Corrid the medicines required by him which please to make over to him.</p>
<p>نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>To Muzza Moul' Jaaffer Khan Khairpur          D. 9<sup>th</sup> November 1865          26<sup>th</sup> Jemadi ul-Awwal 1280          Sir, I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter and to inform you that I have obtained and now send you by the Presidency Corrid the medicines you require.</p>
<p>نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>To Azha Moul' Ali, Moul' at Duggur, Muzkur          D. 9<sup>th</sup> November 1865          26<sup>th</sup> Jemadi ul-Awwal 1280          Sir, It would give me great pleasure if you would be so kind as to attend at the Presidency at one hour before meeting on Thursday next for the discussion of a matter of business in which your many years' experience would prove highly acceptable.</p>
<p>نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>To Hazir Moul' Saad Merchant, Muzkur          Of the same date and tenor as above.</p>
<p>نام محمد حسن کد کد از رتاع ٩ نوامبر ١٨٦٥          نوشته است ان کد و خضر منیر خنجر بند بود و صدر اینست که کار کد          در دارالیندر کد با بن شخص در ان فدا ارس رسد است          قنیزه که تا کد ر حواسه کد غنطلب بالکاه حمله رسد</p>	<p>To Hazir Moul' Saad Merchant, Muzkur          Of the same date and tenor as above.</p>





I shall be happy to see you on  
Monday morning at 11 o'clock A.M.

Be as good as to peruse the same and communicate with the Smiths of Detroit & Abolitionists on their respective questions - and report to me the result.

Ab. I have received your letter of 7<sup>th</sup> Genabriel 1880. and have referred its subject to my Agent at Sherekh and will let you know the result hereafter.

I trust the Gentlemen named for  
the assembly may be those on whom  
G. B. would rely for fair and cap-  
tious opinion in the matter.  
I have also invited Mr. M.  
to attend on behalf of Messrs. Directors.

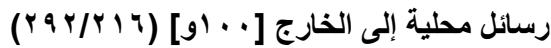


to Mirza Abd el Jawad - Tehran.  
5<sup>th</sup> 7<sup>th</sup> November 1860 (99)  
26<sup>th</sup> Jan at el. Avril 1860  
Ab. I have received your letter & you must excuse me - When your late uncle the Mirza Zaimelabedin got into disgrace I represented his case for the successful consideration of the Viceroy of India, and not without long & arduous personal application to the late Earl Canning, & the Mirza was retrieved from ruin and granted a liberal pension on condition of remaining in India. Afterwards I further begged a relaxation of the latter condition and the Mirza was permitted to return with me to Persia - where I gave him all care, till he died. - I then carefully caused his affairs to be wound up and his dying request to be attended to. I also wrote to the Indian Gov<sup>t</sup> relative to further Pension. The reply was not encouraging - I was then desirous to see justice done to every Associate Member of the English Gov<sup>t</sup>. I was ready for the Mirza as for others, to try his case to satisfaction but I am not called upon to fight and battle from generation to generation. I have myself been on the basis of the Indian Gov<sup>t</sup> for 23 years & am now in rather a hostile climate in frequent danger of life, do you suppose that Gov<sup>t</sup> would give my nephew or nephew a Pension? I have done for your family all I can do. You are a young man with a good right arm - Forget all thought of Pension, shut up an Establishment of Followers which you cannot support - choose your line - and carve a career for yourself like a man. I enclose the List of the effects of the late Mirza Zaimelabedin - as desired by you





<p>المرسل اليه          ٢١٥          قد ورد اليها كتاب الوفاة من جاداد ول القطن          من قبل كاتبه بنينا عتيق ١٥ موال في بندير لخير ونحن ايضا          قد رفعنا الكيف الى بندير مسقط عن احوال بندير عباس وطاكن بندير          الي شمر ايضا ليدل بحجوه في كتاب هذا التخط علما والسلام</p>	<p>To the British Agent at Lingeh.          D<sup>o</sup> 6<sup>th</sup> November 1860.          23<sup>rd</sup> Jemadi el-Awwal 1280.          Mr. I have received your letter          of 2<sup>nd</sup> Jemadi el-Awwal 1280.          Be so good as to get all the evidence          you can of the goods having been          sold at Lingeh by Sayed Ali.          I have written to Muscat for evi-          dence in regard to Bunder Al-          and to the Gov<sup>o</sup> of Bushair for aid          in the matter -</p>
<p>٩          لا تخفى ان بندير وصل اليها كتاب الوفاة من جاداد ول القطن          ماله من حيا وانا قد رفعنا الى والي شيراز فيقعد ما          يصل الجواب اليها فنحن عند هذا والسلام</p>	<p>To the British Agent at Lingeh.          D<sup>o</sup> 6<sup>th</sup> November 1860.          23<sup>rd</sup> Jemadi el-Awwal 1280.          Mr. I have received your letter          of 7<sup>th</sup> Jemadi el-Awwal 1280. and          have sent on the case of Sheikh          Husein ibn Jettarsh to Shiraz,          and will let you hear further.</p>
<p>٩          لا تخفى ان بندير وصل اليها كتاب الوفاة من جاداد ول القطن ماله          احوال رعيا واولد انكليس نحن قد رفعنا الامر الى جناب حصر الميناه          حاكم شيراز فاذا وصل الجواب اليها انا فنحن عند هذا من ذكره          سفاها بانفسنا ونذكر في معونه اننا ما نتركه ليعمل التروير          في حق رعيا واولد انكليس هذا التخط علما والسلام</p>	<p>To the British Agent at Lingeh.          D<sup>o</sup> 6<sup>th</sup> November 1860.          29<sup>th</sup> Jemadi el-Awwal 1280.          Mr. I have received your letter          of 2<sup>nd</sup> Jemadi el-Awwal 1280. and          have written to the Prince Governor          regarding the goods wrecked in the          Bady belonging to British Subjects.          and will let you either hear from          or see me in a short time after          I receive H.H. reply -          Tell the Sheikh of Moghoo, Shiraz,          not allow him to defraud Brit-          ish Subjects -</p>



25<sup>th</sup> Jan. 1860. at. About 1860  
 / H. I beg to enclose for you infor-  
 - mation copies of three letters received  
 by me from the British Agent at Singapore  
 relative to some disturbances at sea  
 and request you will be so good as to  
 bring the circumstances therein de-  
 - scribed to the notice of H. R. H. the Germa-  
 - n-dawled Governor General of this -

Ms. I beg to enclose for your information  
a copy of a letter received by me  
from the British Agent at Lingeh -  
and request you will be so good as  
to represent the case therein referred  
to, to H R H. the Governor. D. Smith, and  
submit that Trade is really suffering  
from the state of disorder along the  
shore line of the Gulf between Tan-  
ganyika and Lingeh.

No. The case of the goods wrecked in the "Piedra" belonging to British Subject, has been referred and referred again for months - But the Mexican should still persevere in his evasions to give back to British Subject property endangered by them.

I beg the favor of emergent  
and effective orders for the settlement  
of this case -





٢١٨٠ م ١٢٨٠ هـ  
 من صاحب الجلالة السلطنة  
 إلى صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة

To Nathor Sa. Ibrahim.  
 5<sup>th</sup> November 1885.  
 22<sup>nd</sup> Jemadi el. Awwal 1285.  
 Mr. I have to inform you, that it has been decided, that Selman bin Yacoub is bound to abide by the terms of the agreement entered into with you.

٢١٨٠ م ١٢٨٠ هـ  
 من صاحب الجلالة السلطنة  
 إلى صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة

To H.E. the Governor of Muscat.  
 5<sup>th</sup> November 1885.  
 22<sup>nd</sup> Jemadi el. Awwal 1285.  
 Mr. I have the pleasure to acknowledge the receipt of G.P. letter of yesterday's date, and in reply I have to inform you that I have written to the British Agent at Muscat, requesting him to ask Mr. Mahmud to appoint another Wakel and to send me certified copies of any documents he wishes to adduce. To prevent miscommunication, I beg to inform you that Binza and Gassim has ceased to be a British Employee from 31<sup>st</sup> ult.

٢١٨٠ م ١٢٨٠ هـ  
 من صاحب الجلالة السلطنة  
 إلى صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة  
 في شأن ما ورد من  
 صاحب الجلالة السلطنة

To H.E. the Governor of Muscat.  
 5<sup>th</sup> November 1885.  
 23<sup>rd</sup> Jemadi el. Awwal 1285.  
 Mr. I beg to enclose for G.P. information copy of a letter received by me from the British Agent at Muscat. As there seems good ground for supposing that the accused has sold freight belonging to others and then wrecked his voyage to conceal the fraud, I trust G.P. will endeavor to bring the accused to justice. He is now at Muscat or Persian territory.



<p>بسم الله الرحمن الرحيم          إلى السيد وكيل وزارة الداخلية          في مدينة الكويت          من السيد محمد بن عبد الله          في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٦</p>	<p>(101)          To the British Agent at Shiraz -          D. 5<sup>th</sup> November 1863          22<sup>nd</sup> Janadi ul Awwal 1280          Mr. I send to your care a book of some          newspapers to the address of Mr. Haggard          at Shiraz - and request you will be so          good as to deliver the same to that          gentleman with my compliments.</p>
<p>بسم الله الرحمن الرحيم          إلى السيد وكيل وزارة الداخلية          في مدينة الكويت          من السيد محمد بن عبد الله          في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٦</p>	<p>To the British Agent at Shiraz -          D. 5<sup>th</sup> November 1863          22<sup>nd</sup> Janadi ul Awwal 1280          Mr. I beg to forward for your in-          formation translation of a letter          to my address from the Union of          Messrs. Hecchi &amp; Co. at Baghdad.</p>
<p>بسم الله الرحمن الرحيم          إلى السيد وكيل وزارة الداخلية          في مدينة الكويت          من السيد محمد بن عبد الله          في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٦</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire -          D. 5<sup>th</sup> November 1863          22<sup>nd</sup> Janadi ul Awwal 1280          Mr. I have the pleasure to acknow-          ledge the receipt of your letter of          yesterday's date regarding the claims          of Kalkhorah Ibrahim against Selman          ibn Yacoub and in reply I have          to thank you for causing the case          to be arranged. The decision seems          to me to be according to justice.</p>
<p>بسم الله الرحمن الرحيم          إلى السيد وكيل وزارة الداخلية          في مدينة الكويت          من السيد محمد بن عبد الله          في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٦</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire -          D. 5<sup>th</sup> November 1863          22<sup>nd</sup> Janadi ul Awwal 1280          Mr. I have the pleasure to acknow-          ledge the receipt of your letter of          yesterday's date regarding the claims          of Kalkhorah Ibrahim against Selman          ibn Yacoub and in reply I have          to thank you for causing the case          to be arranged. The decision seems          to me to be according to justice.</p>



To Friend Abd. & Ali - Prophet of  
Bukhara  
Dated 2<sup>d</sup> November 1883  
19 Jamat ul Awwal  
Ab. I have received your letter of  
days late and in reply I have to  
inform you that Mr. Hayward  
is himself too unwell to leave his  
house just at present - But when  
he is permitted to move out I shall  
have much pleasure in directing  
him to visit you.

Immediate

To H<sup>on</sup>ble. the Governor of Brisbane.

Dated 3<sup>rd</sup> November 1868

20<sup>th</sup> January at Adelaide

No. The Guard of the Presidency reports to me that about one hour before mid-night of last night from 24 to 25 two soldiers together with an officer or other person on horseback, in military dress and with their arms assembled in front of the Presidency and placed sentries to watch its front door.

Upon one of the Presidency guards opening the door - The British soldiers came in upon horse demanding what he wanted, and did not leave the front of the Presidency until ten o'clock this morning.

I beg the favor of G. by causing the strictest and most minute enquiry to be made into this extraordinary proceedings - And I shall await an explanation of it; with the interest which the case seems to merit.

To His The Governor of Bombay.  
Dated 3<sup>rd</sup> November 1868  
20<sup>th</sup> Genl. ad. l. arrival  
No. In acknowledging y<sup>r</sup> letter, bearing  
yesterday's date I have the pleasure  
send you herewith the translation  
required by you. - I am much obliged  
by the trouble you have taken in the  
settlement of this affair -  
I remark that in the account  
now translated the master enters  
the complainant's wages at Rupees  
10 per mensem whereas he was shipped  
as a steersman at Rs 30 and of  
reduced in grade to a seaman but  
still receive Rupees 10 per mensem.  
Under the article of agreement  
the master further bound himself, <sup>from</sup>  
the discharge of the individual at the  
Port of India to provide for him  
fit employment on board some other  
vessel bound the Port of engagement  
or a passage to some out Port port  
charge, or on such other terms as may  
be agreed on.

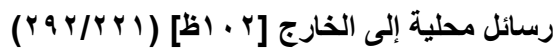
I will send for the Kit of the man to Mr. Malcom -





<p>٩ الى الحاج جهم ١٧ جمادى الاولى ١٢٦٣ لا يخفى عليك اننا قد سلمنا عليك رسالة من قبل ولا ضرورة باننا نحن احبنا اننا احبنا اننا احبنا ما ننا حاضر وان نوضح خيالنا في كل وقت لا خبا وظاهر بما فاذي نحن لسنا قد لا احبنا اننا احبنا اننا احبنا تتمنى مني من صنع هذا</p>	<p>To the British Agent at Bahrain Dated 31<sup>st</sup> October 1880 17<sup>th</sup> Jemadi el Awwal 1260 Ab. Be so good as to peruse the enclosed letter under flying seal to the Sheikh of Bahrain. You need never fear to report a fact to me, whatever its nature may be, and you may be quite sure, I am prepared to speak my mind plainly when my information seems reliable. What I do not care to hear are the gossiping rumours of idlers and cloth dyers.</p>
<p>٩ الى الحاج جهم ١٧ جمادى الاولى ١٢٦٣ انما حصل اليك في طي الوعود سواد كتاب ما للشيخ في طي مني المراقبة للمادة المذكورة وتعرفنا على ما يجري في السلطنة فما لم كما تقتضيه ضرورة ومعاني لما هذه الجارية هذا</p>	<p>To Hajji Yacoub 15<sup>th</sup> August - Sharjah Dated 31<sup>st</sup> October 1880 17<sup>th</sup> Jemadi el Awwal 1260 Ab. I have with me, for your information copy of a letter written by me to the Chief of Abroothay, and request you will be so good as to watch the proceedings in this case and to report whether the murderer is dealt with as he should be under the terms of and the spirit of the Maritime Truce.</p>
<p>٩ الى الحاج جهم ١٧ جمادى الاولى ١٢٦٣ ما حصل اليك في طي الوعود سواد كتاب وردنا من قبل محمدة سرف القبيح الجارية والسيد المذموم تحت حكمه الجارية فانه صار هذا ما اصل يكون ترويح من قبل السيد المذموم تحت حكمه الجارية فانه صار لم الخبايا لذي في الحرف يد في طلب منه تجار اوراق اوراق رجل عرايا مني من حاجه لما علان الذي منهم رعية للتغريم ورجل الذي جوي عليهم فيما امكن يسرع من لنا جواب الشيخ محمد بن خليفة لحوال من فساد ان كانت احبنا والى احبنا احبنا ندفع كتابه للشيخ اليه فاما يكون ترويح لنا الخبر هذا</p>	<p>To the British Agent at Bahrain Dated 1<sup>st</sup> November 1880 18<sup>th</sup> Jemadi el Awwal 1260 Ab. Be so good as to peruse the enclosed copy of a letter from the Agent at Lingeh relative to an alleged atrocious case of Piracy at Bader in the Territory of Bahrain. If this case has really oc- curred be so good as to watch in person on the Sheikh and deliver the enclosed letter from me into his hand. Request at the same time from H. H. an immediate explicit written assurance of what may have been done to bring the culprit, his subject, to condign punishment &amp; to give satisfaction to the parties injured. Await yourself the first oppor- tunity for sending me the Sheikh's reply and your own statement. If the Lingeh Agent has reported erroneously do not deliver the enclosed to the Sheikh but report to me.</p>





P.S. You will be so good as to send a full guard so that there may be chance of the murderers' escape.

2. Sheikh Abd. v. Aly - Majlis des Glanzen  
D. 3, 1<sup>er</sup> October 1865.

17. Jan<sup>y</sup> 21<sup>st</sup> at Wash<sup>g</sup>. 1866  
 Al. I beg to inform you that Mr.  
 Alot Cannon is arrived and I am  
 about to close his affairs relative  
 Basidore Agency and will there-  
 fore hand him over to the Gov<sup>t</sup> of Wash<sup>g</sup>  
 when it will be in your power to  
 proceed against him in the Prov<sup>l</sup>  
 Law Courts -

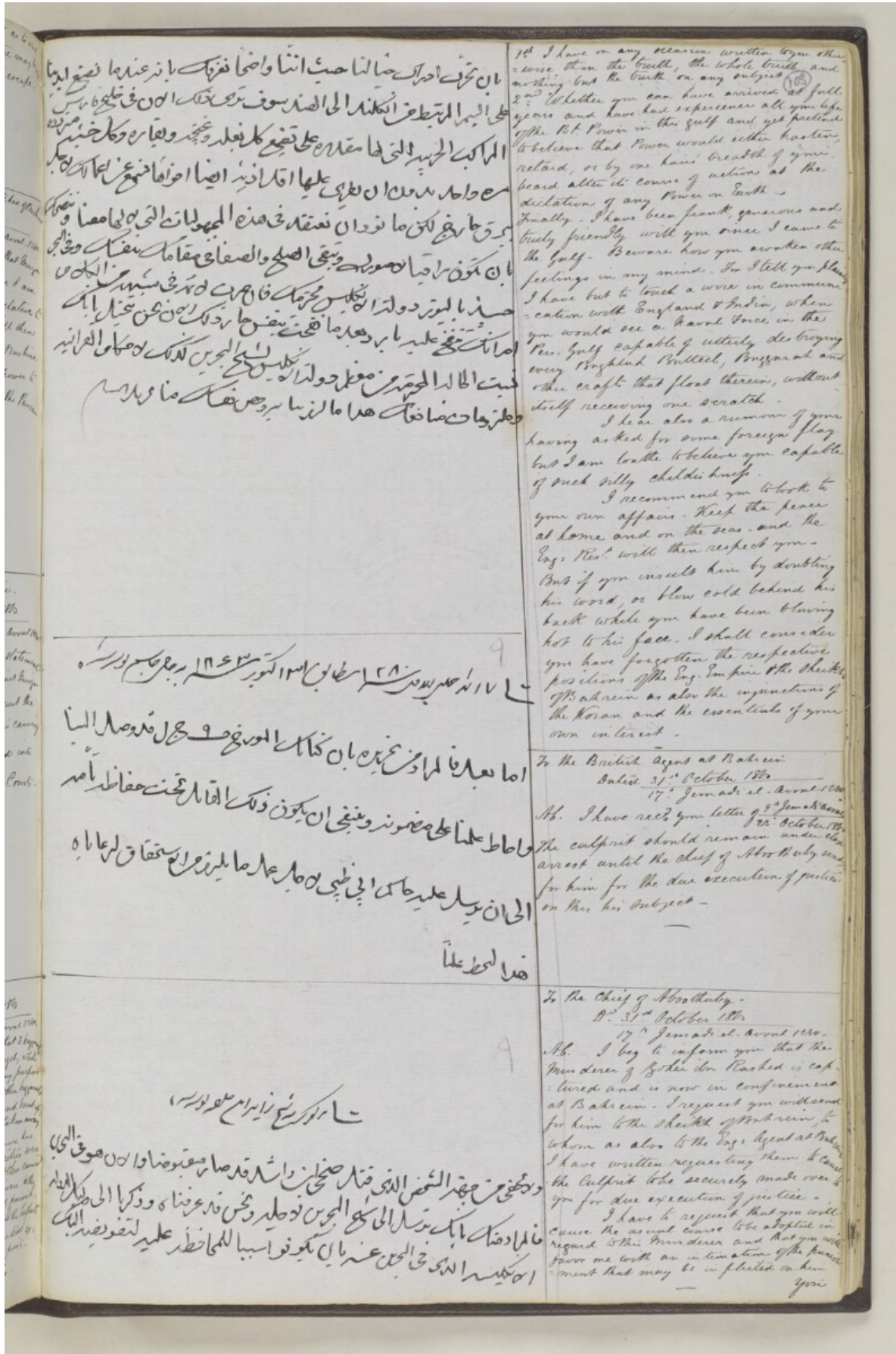
To the Governor of Massachusetts.  
Dated 31<sup>st</sup> October 1863

17. I made it a duty  
 H. I beg to enclose a statement  
 of charges preferred against  
 Abol Garrison and request the  
 favor of your Excellency causing  
 this case to be enquired into  
 as usual in the Law Courts

To the Chief of the Mission.  
S. 31. 2 October 1893

18. I am informed that 8 boys  
belonging to the people of Hargah, who  
engaged at Budeh for driving parties  
have been attacked by 10 other boys  
plundered of their pearls and beads  
and their arms seized & taken away.

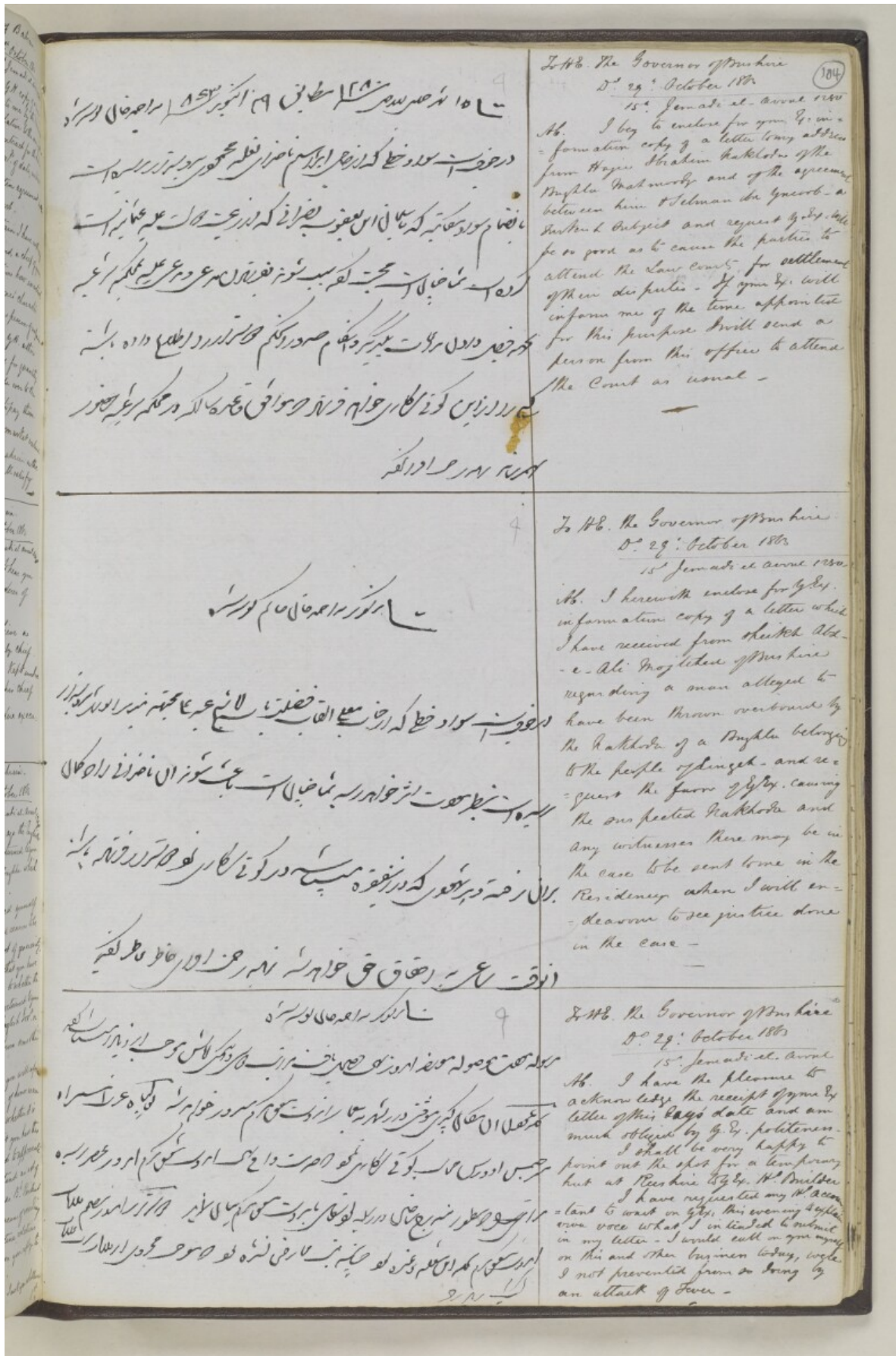
As a month or more has elapsed since these atrocities committed by H. has doubtless caused full satisfaction to be given the injured parties, and full punishment according to law to the culprits. I rec'd. of H. earliest assurances on the above point. before myself moving.





اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc\\_100023464792.0x000018](http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc_100023464792.0x000018)







S. Hajer Hakim Kathode of Mughla  
Machooly or Machin.  
D. 19<sup>th</sup> October 1880  
15<sup>th</sup> Jan<sup>y</sup> at Aowl 1881

No. I have received your letter  
of 12 Jan<sup>y</sup> at Aowl 1881 and in  
25<sup>th</sup> October 1880 -  
reply I have to inform you that  
you must attend to the Persian  
Law Court for a settlement of  
your claims upon Selma -  
I return the agreement enclosed  
in your letter.

اعرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc\\_100023464792.0x00001b](http://www.qdl.qa/arabic/archive/81055/vdc_100023464792.0x00001b)





٩  
 أما بعد فماذا من خبري بان الواصل اليك في طي هذه ايامه قد ساد  
 كتاب وهد اليه من قبلنا الما في بعض الاشياء فكلنا الشاكر فبعد  
 ما اطلع على خواصه فاطلب في ذلك خاتمة شي عدا خلفه حاكم الجوز  
 لبذل خبره محبوه في هذه الماده باحقاق الحق ونفهمنا انتم غفر

ذلك هذا والسلام

شاكره محمد علي دره

٩  
 فترى ما افترى في الاني من سنة ١٨ اثنى ربع الثاني في ربيع الثاني من سنة ١٢٨٥  
 اني بالاني حكم زاده في بعض الاشياء فكلنا الشاكر فبعد  
 ما اطلع على خواصه فاطلب في ذلك خاتمة شي عدا خلفه حاكم الجوز  
 لبذل خبره محبوه في هذه الماده باحقاق الحق ونفهمنا انتم غفر

بما خطر ان، خذ الاني ان، انظر لحو صر

٩  
 انما بعد فماذا من خبري بان الواصل اليك في طي هذه ايامه قد ساد  
 كتاب وهد اليه من قبلنا الما في بعض الاشياء فكلنا الشاكر فبعد  
 ما اطلع على خواصه فاطلب في ذلك خاتمة شي عدا خلفه حاكم الجوز  
 لبذل خبره محبوه في هذه الماده باحقاق الحق ونفهمنا انتم غفر

To Hajie Janem - B. Agent at  
 Baidoon.  
 Dated 29<sup>th</sup> October 1863.  
 8<sup>th</sup> Jemadi'ul Awwal 1280

Ab. I herewith enclose for your  
 information and report copy of  
 a letter to my address from the B.  
 Agent at Changch and request you  
 to solicit the good offices of the  
 Sheikh of Baidoon in the affair.

To Hajie Achmed - Baidoon  
 Dated 22<sup>nd</sup> October 1863  
 8<sup>th</sup> Jemadi'ul Awwal 1280

Ab. I have received your letter  
 of 18<sup>th</sup> Rabi-ul-Bany 1280  
 2<sup>nd</sup> October 1863.

I gave you no authority to  
 advance money to any one  
 and I decline to have anything  
 to do with such money trans-  
 -actions. Your duties as B.  
 -oidore are simple and explicit  
 if you go beyond them you do so  
 at your own risk -

To H. E. The Governor of Bushire.  
 Dated 26<sup>th</sup> October 1863  
 12<sup>th</sup> Jemadi'ul Awwal 1280

Ab. I have received your letter of  
 9<sup>th</sup> Jemadi'ul Awwal 1280 -  
 23<sup>rd</sup> October 1863 -  
 I regret I am unable to inform  
 you as to the number of B. flags the  
 may be expected for the Feb. fleet.  
 But I think all we can do  
 the present is to give them the best  
 for any occupations of some suitable  
 pleasant house in town, and to erect  
 a small temporary wooden building  
 shed or an square room on the point of  
 Bushire where the cable will terminate.  
 The materials of this hut will  
 subsequently come into use for the  
 permanent building at Bushire.  
 I G. 3. I can with satisfaction  
 say the plan of procedure is advisable &  
 will be happy to point out the spot of the  
 seems to me likely to be convenient for the  
 room at Bushire point -

المرجع: IOR/R/15/1/181

المرجع: IOR/R/15/1/181

المرجع: IOR/R/15/1/181

المرجع: IOR/R/15/1/181

المرجع: IOR/R/15/1/181

المرجع: IOR/R/15/1/181

To Betkaj. Mooltang - Munde Alla  
Dated 22<sup>nd</sup> October 1885 (105)

No. I have received your letter of the  
19<sup>th</sup> Retel tang 1885 - (3<sup>rd</sup> October 1885) - and  
in reply I have to inform you that your  
case was referred by me to the Capital,  
and an order was sent by the Persian  
Government to the Governor of Gezo, to  
dispose of your claims -

To W.H. Ayra Fdame Michaelkally  
Burmabag -  
Dated 22<sup>d</sup> October 1880.  
8<sup>th</sup> Janadi is arrived now.  
No. I take the opportunity of  
writing to you these few lines and  
hope they will find you in the  
enjoyment of good health -  
I enclose copy of a letter from  
my agent at Lingsh, regarding the  
Godowns you wrote about -  
The arrival of Abdel Kerim at  
Lingsh is awaited -

To Mrd Busheer - British Agent  
Lingeh -  
Dated 22 October 1883.  
8<sup>e</sup> Jemadiel - Arrval 1880  
P.O. I received your letter of the  
21<sup>st</sup> Rebiel - Dany 1880  
5<sup>e</sup> October 1883.  
Take care of the godowns  
looked until Abdel Kerim  
arrive.

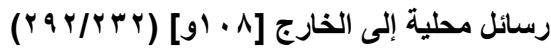




عرض على مكتبة قطر الرقمية: [http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100023464792.0x00001f](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100023464792.0x00001f)



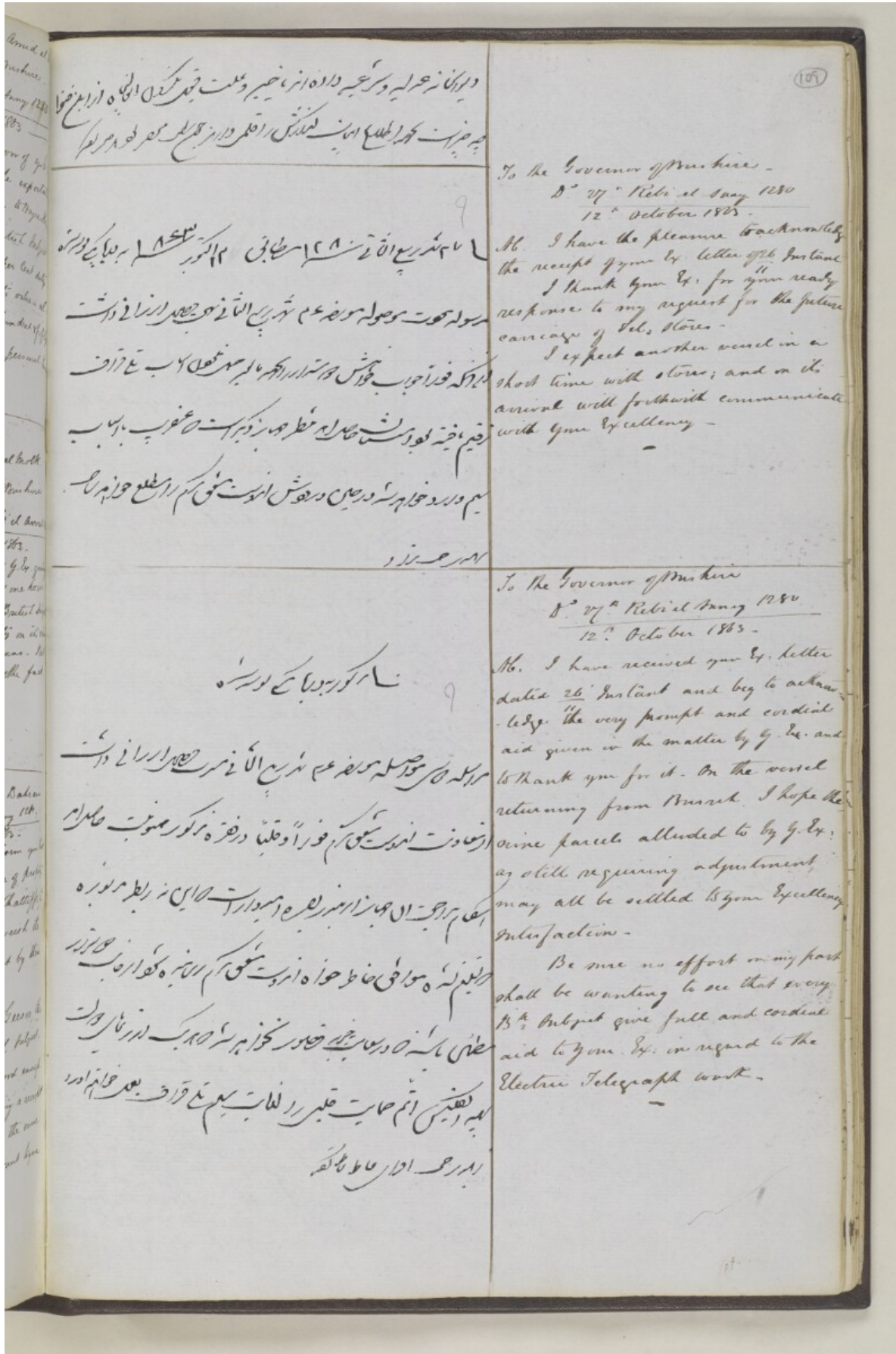




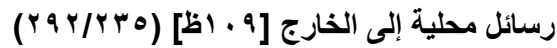
22<sup>nd</sup> September 1852  
 Sir,  
 I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of 22<sup>nd</sup> September 1852, and to inform you that in accordance to your instructions to the Chief of Khaddiffe Essau ibn Abdallah al Thowick was appointed by him and sent here to receive the value of property belonging to your subjects - This has been accordingly done and all that was due to your subjects has been made over to him and his receipt taken.



The amount due is £2500, -  
Banian, who is a British subject.  
viz: - Means 846. 62. be good enough  
to pay him yourself taking a receipt  
from him and advise me of the same  
that I may pay the amount by my  
agent here -





[illegible]

تا ۲۷ شهریور ۱۲۸۰ هجری قمری ۱۲ شهریور ۱۲۸۳ هجری قمری

در آینه نال گونه چهره از دست کرم و زهر اهل بیت مرگ است و خوار است

در میان لاش خوشتر است از اینکه کله را در بغل در کتف هم حرکت در آن قطع و

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين

علم و سوال از خداست میرزا فخر علی بن خلیفه که در زمان محمد گودرسته است

دو کلاه اینست که کمال برقرار است کاغذ اخبار نامه و دیگر صورت جمع

کتابخانه جامع حکیم سید صدر الشریعہ لکھنؤ

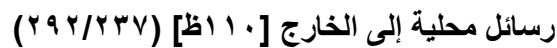
[illegible]

نازک کو یہ مجھ سے ملے ہوئے ہے۔

کتاب مکمل حقوق ابدی منسوب الی ده ایام از اسرار فیاض و لا فتی و لا در کمال







To Mahomed Brooke British  
Agent at Singah 3<sup>rd</sup> 6<sup>th</sup> Oct 1863

Enclosed is a letter from  
Fayz ul ben Ibrahim which please  
send on to its addressee and  
inform the Sheikh of Binjal  
that I have disapproved  
of Fayz ul conduct —

To British Agent at Bahrain  
Dated 6<sup>th</sup> October 1863.

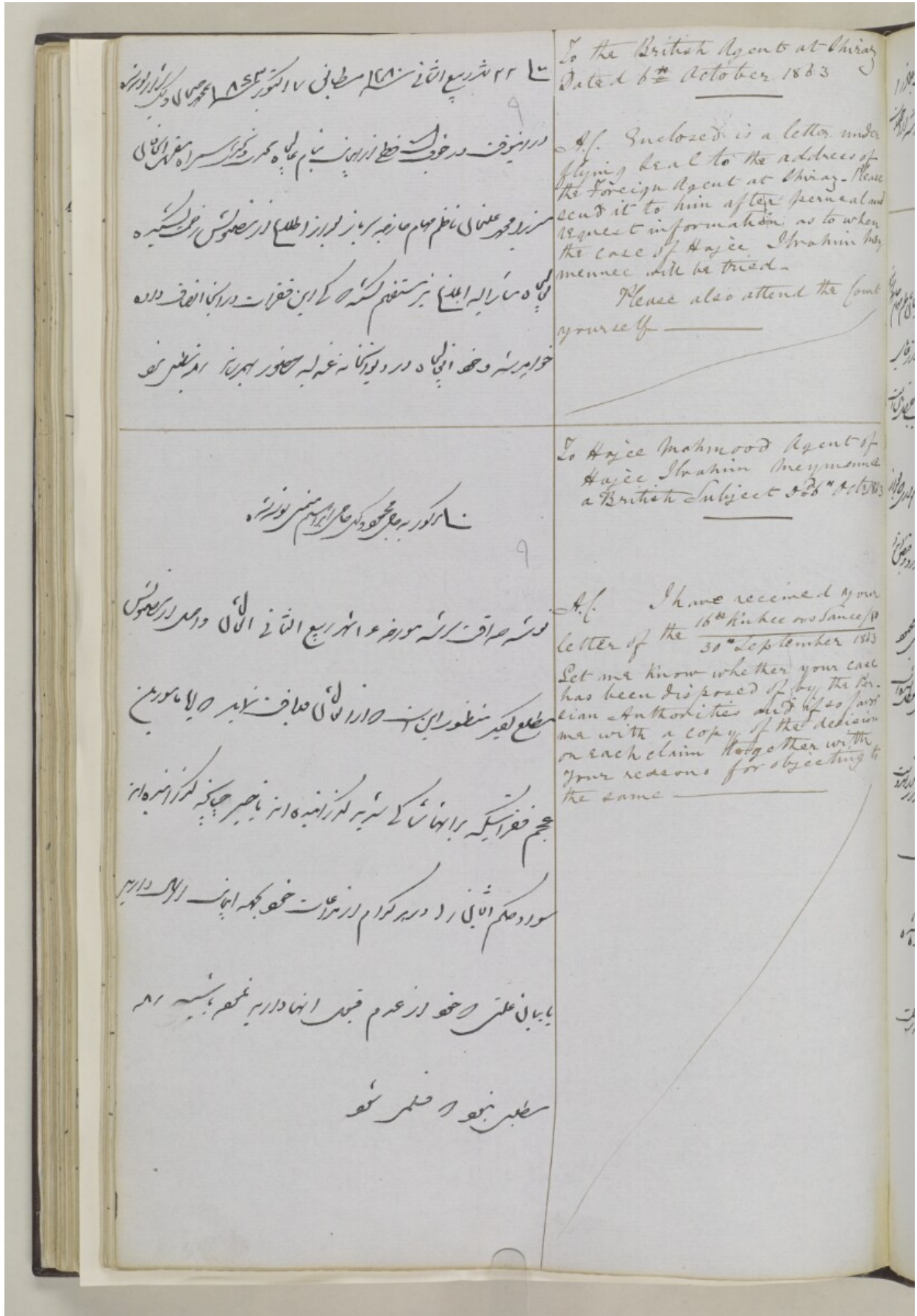
Q. Should the Masters of the  
ers or other Vessels touch at  
Bahrein and require provisions  
H<sup>rs</sup> give them your good offices  
with the local Authorities &  
aid in settling the cost, which  
provisions are to be supplied  
- before hand.

But it is not your place to become security in such an affair or to make good losses. Inform both parties before hand that they must make their own bargain, and that the parties to the contract must arrange for supply & payment in their own terms & rate must be free, and if the parties cannot arrange freely for supply and payment, they must cease to deal. And we absolutely have no foreign, labor, or arbitrary, and irregular adjustment of price by any English purchaser in the Persian Gulf.



<p>٩          تا اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          از اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          حوت لى اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          بنفع فخره انما قد لا يمنع باله وناه شيان و هو اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          لكن اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣</p>	<p>To H. E. Ahmed Khan Governor of          Bushire Dated 7<sup>th</sup> October 1863          (111)          A.C. I request the favor of J.S.          granting a Pass for the ex-          portation of 2 horses belonging to          Hajee Ibrahim Meymune          a British Subject on the pay-          ment of 5 per cent duty on their          Value. Their Value is alleged to          aggregate (55 1/2) Five Pounds          and five hundred &amp; twelve          Grains. But I have no personal          knowledge of the fact.</p>
<p>٩          تا اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          در اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          بنفع فخره انما قد لا يمنع باله وناه شيان و هو اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          خدامه</p>	<p>To H. E. Ahmed Khan Governor          of Bushire Dated 6<sup>th</sup> October 1863          A.C. I have the pleasure to          enclose for Your Excellency's          information, Persian transla-          tions of 2 Arabic letters I have          just received from the Bri-          tish Native Agent at Singah</p>
<p>٩          تا اكونه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          اما بعدنا الذي نكتبه في ١٧ اكتوبر ١٨٦٣          قد افضلت بموجب المرسوم وقد افضلت ملك الفضيلة لى          عالي الجاه القبطان جونس الذي كان باليونان خليج فانيس</p>	<p>To Fazal ben Ibrahim son          Habitant of Bombay          Dated 6<sup>th</sup> October 1863          A.C. Your claims against the          Chief of Singah had already          been disposed of in the Court          of Law and Captain Jones as          Resident in the Persian Gulf          has approved the disposal          of your case. I see no cause          to reopen it. Your letter to the          Chief of Singah is unbecoming          and uncalled for.</p>





To the British Agent at Shiraz  
Dated 6<sup>th</sup> October 1883

Enclosed is a letter under  
flying seal to the address of  
the Foreign Agent at Shiraz. Please  
send it to him after perusal and  
request information as to when  
the case of Hajee Ibrahim has  
menace will be tried.

Please also attend the point  
yourself

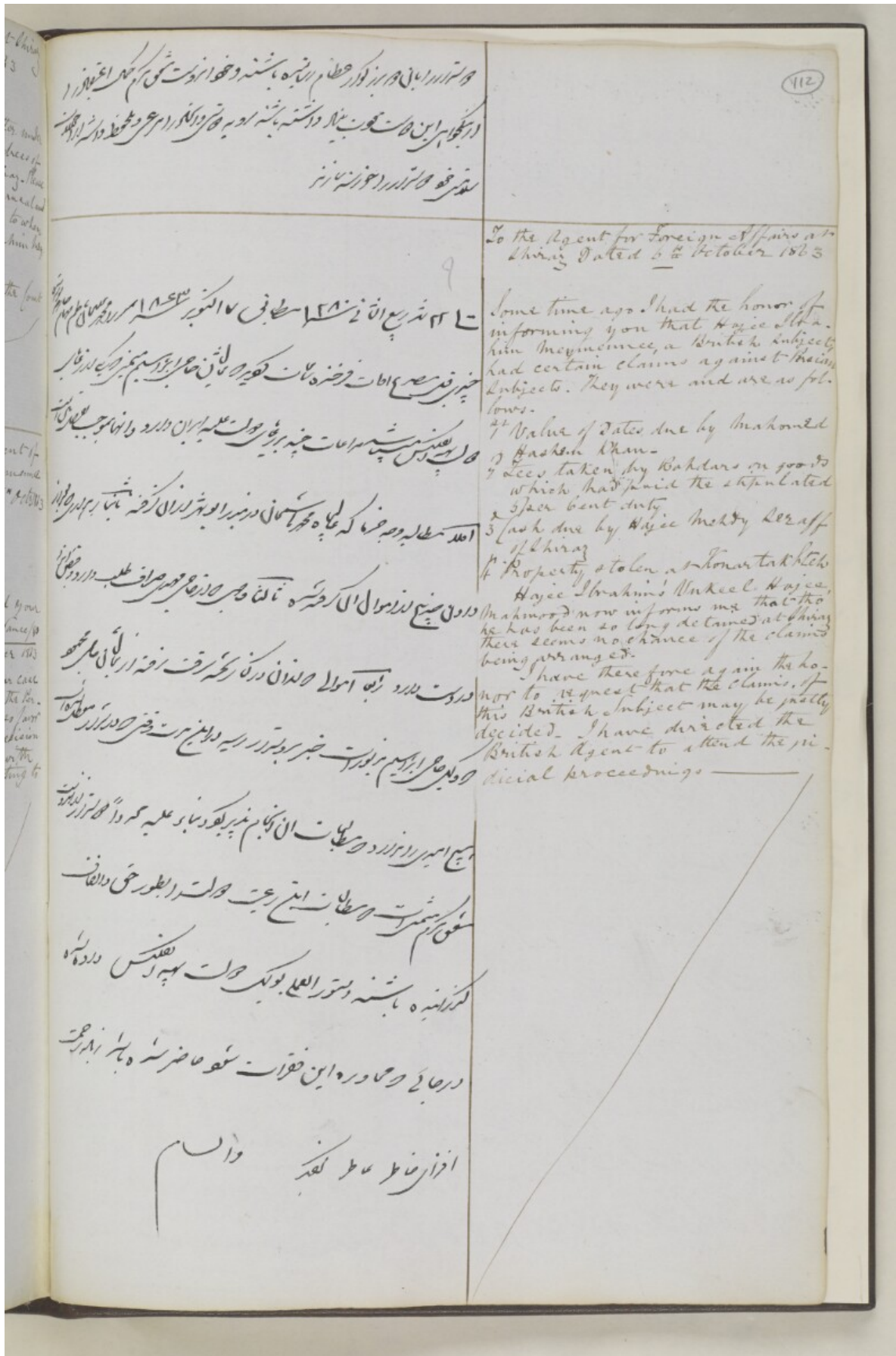
To Hajee Mahmood Agent of  
Hajee Ibrahim Meymoun  
a British Subject 308<sup>th</sup> 10/10/83

I have received your  
letter of the 16<sup>th</sup> instance  
letter of the 30<sup>th</sup> September 1883  
Let me know whether your case  
has been disposed of by the Per-  
sian Authorities and if so, send  
me with a copy of the decision  
on each claim together with  
your reasons for objecting to  
the same

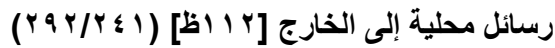
٢٢ شربع الثانی ١٢٨٤ مطابق ١٧ اکتوبر ١٨٨٣  
در اینوقت در وقت خط از این بنام حاج محمد حسن سرافند  
سازید و معنی ناظم مقام منبر برادر از اعلیٰ از شخصیت  
حاج محمد صالح اینجاست که این خوارات در این وقت داد  
خواهرش و حاج آقا در درویشانه غمناک حضور بهر  
رودن

سازید و معنی ناظم مقام منبر برادر

فردی صرفاً از آنکه موافق اندر شربع الثانی ١٢٨٤ و در این وقت  
خط از این بنام حاج محمد حسن سرافند  
حاج محمد صالح اینجاست که این خوارات در این وقت داد  
خواهرش و حاج آقا در درویشانه غمناک حضور بهر  
رودن







زینت مشق کرم منظور نظر حکمران است که در دارم و مشق کرم و دارم و مشق کرم



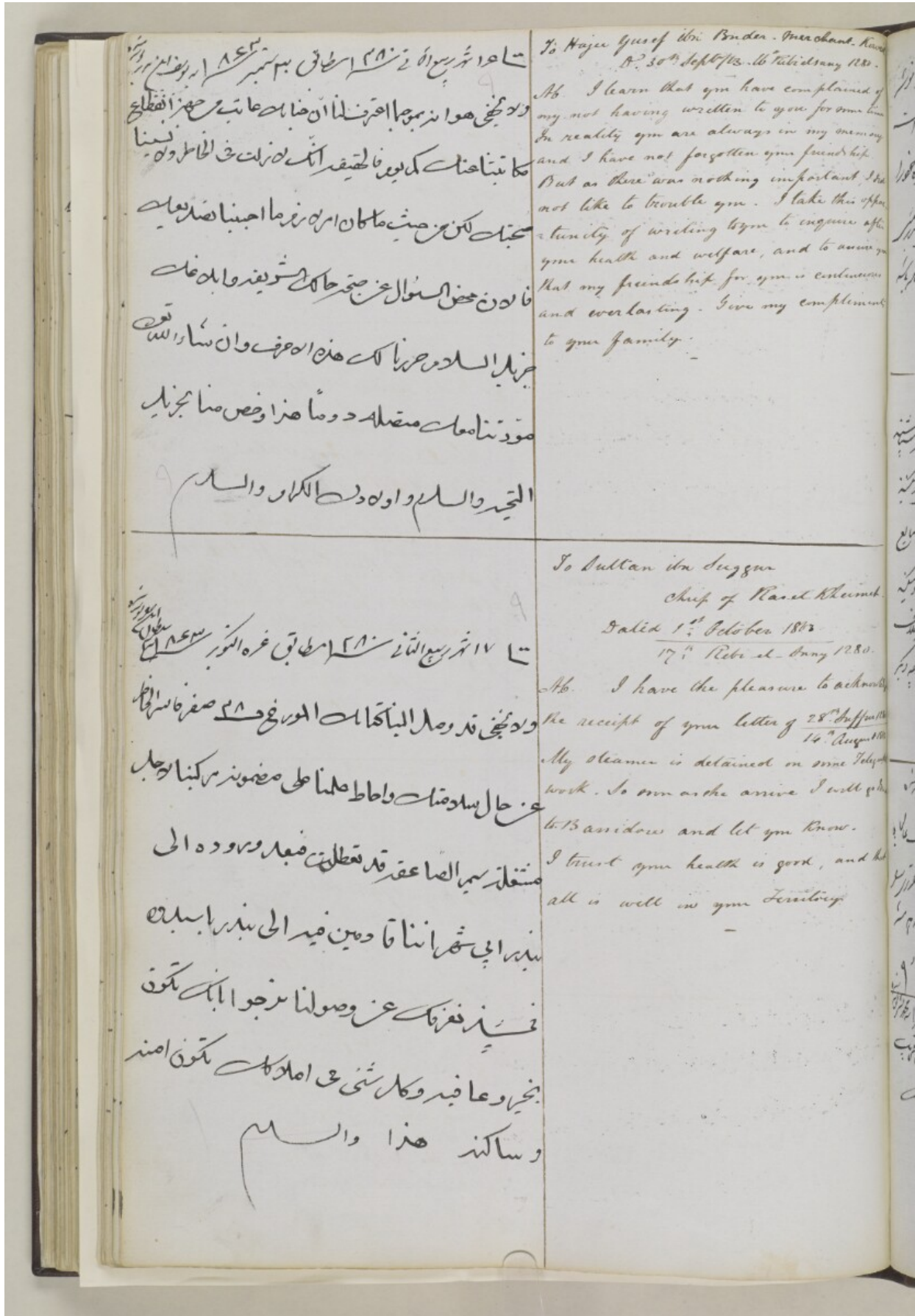






<p>١٧٠٠ ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ          من الشيخ محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله          من آل خليفة          إلى          شيخنا          في          دبي</p>	<p>To Sheikh Fayed bin Khalifa          Chief of Abrothulay          Dated 1<sup>st</sup> October 1863.          17<sup>th</sup> Rabi-ul-Hany 1280          No. The British Agent at Sharjah has reported to me about the boats belonging to one of your dependents, Dany bin Rashed, having fled from the pearl bank, to Dubai, and I have written to the chief of that place on the matter.</p>
<p>١٧٠٠ ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ          من الشيخ محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله          من آل خليفة          إلى          شيخنا          في          دبي</p>	<p>To Sheikh Hashim bin Muktom chief of Dubai          Dated 1<sup>st</sup> October 1863.          17<sup>th</sup> Rabi-ul-Hany 1280.          No. I am informed by Hajee Gacorb the British Agent at Sharjah, that 3 pearl boats belonging to Dany bin Rashed a dependent of Sheikh Fayed bin Khalifa chief of Abrothulay have fled with their cargo from the Banks to Dubai. I request you to be so good as to do justice in the matter and favour me with information if you having done so.</p>
<p>١٧٠٠ ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ هـ          من الشيخ محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله          من آل خليفة          إلى          شيخنا          في          دبي</p>	<p>To Hajee Gacorb.          British Agent at Sharjah.          Dated 1<sup>st</sup> October 1863.          17<sup>th</sup> Rabi-ul-Hany 1280          No. I have received your letter dated 28<sup>th</sup> Rabi-ul-Hany 1280.          13<sup>th</sup> September 1863.          Your report is approved. Continue your endeavours to find the murderers and report again.          I write herewith to the chief of Dubai for the proper adjustment of the pearl boat affair.</p>





Attorney, in favor of your agent Hager & Co.  
Sutley, executed in due form and sealed  
by you and your sister in the presence  
of the British Political Agent at Muscat  
and then any amount of pension that  
may be due to you will be paid.

To Mr. J. Leander Allen, Hawaiian Agent of the  
Residency Honolulu  
D<sup>y</sup> 24<sup>th</sup> September 1853.

To H.E. Ahmed Khan Amia el Malki Muzaffar  
Dated 28<sup>th</sup> September 1865.  
14<sup>th</sup> Rebiul. Junii 1280

To the British Agent at Lingeh.  
Dated 30<sup>th</sup> September 1808.  
16<sup>th</sup> Regt. d. Army 1280.

At. I have received your letter dated  
the 9<sup>th</sup> Retinal avul 1880.  
25<sup>th</sup> August 1883.

I hope soon to be at Barnidown,  
and then, bring the complaints of Jatho  
and Kibbee before me -





<p>تاريخ ربيع الثامن سنة ١٢٨٠ هـ مجلس الخزانة مجلس الخزانة مجلس الخزانة</p>	<p>3. Arab Courier News paper To 14<sup>th</sup> Sept 1859 29<sup>th</sup> Sept 1859 Mr. Hajer Mahomed who is now acting as interpreter, is expected to take charge of the duties he was formerly entrusted with, such the supplying of coal and from to the Government vessels and marine detachment there. Be as good as not to allow any obstacles being brought in his or any oppression done to him</p>
<p>تاريخ ربيع الثامن سنة ١٢٨٠ هـ مجلس الخزانة مجلس الخزانة مجلس الخزانة</p>	<p>4. To Sheikh Jaaber chief of Hawait Interd. Dated 1<sup>st</sup> October 1859 15<sup>th</sup> September 1859 Mr. I take the opportunity the Persian agent going to to write to you these few lines hoping to find you in the en- joyment of good health. The Captain of that vessel no doubt will have the pleasure of writing upon you through your welfare. Accept my assurance of friendship and wishes for your health &amp; prosperity.</p>
<p>تاريخ ربيع الثامن سنة ١٢٨٠ هـ مجلس الخزانة مجلس الخزانة مجلس الخزانة</p>	<p>5. To the British Agent at Bahari D. 2<sup>nd</sup> Oct. 1859 16<sup>th</sup> September 1859 Mr. I recommend to you good officer, Hajer Gusef agent of Hajer Mahomed Hajer, who is proceeding to your place for the pur- chase of pearls.</p>
<p>تاريخ ربيع الثامن سنة ١٢٨٠ هـ مجلس الخزانة مجلس الخزانة مجلس الخزانة</p>	<p>Office Memo. The work in the Native Office being now complete desirable the Acting Resident on the Persian Gulf considered it be sufficient that one person should always be present during office hours, unless when any press of work, or emergency may require the presence of both.</p>
<p>تاريخ ربيع الثامن سنة ١٢٨٠ هـ مجلس الخزانة مجلس الخزانة مجلس الخزانة</p>	<p>6. To Hameed Khan Khawam Muscat D. 24<sup>th</sup> September 1859 9<sup>th</sup> Oct. 1859 Mr. I received your letter and understood the contents your Pension Certificate being a copy, was quite useless. Please to send your original last cer- tificate with a power of attorney</p>



۲۳۸



۲۴۹



For the Sheriff of Chagres -  
Dated 11<sup>th</sup> September 1880  
red 76. Ribi. d. April 1880 -

No. I regret to hear that you are <sup>filled</sup> with your ailments, and that you have been killed; you cannot expect that I should land on your coast and be your guest, and travel through your country, as I had hoped to do, if I am unable to find your Sheriff and followers killing one another on the road.

What are or what are some of these or such proceedings? If you have a difference, refer your dispute to



the shelter of Moghul's to restore  
the main gold bangles; and to  
conduct himself in all respects  
in regard to his work in com-  
-formity with the usages of the  
-other nations -

To the British Agent at Lunenburg.  
Dated 11<sup>th</sup> September 1861.

26. Richd. about 1780.  
Ab. I received your letter of  
9<sup>th</sup> Richd. about 1780.

25. August 1880.  
Matters over the two boxes  
of chimneys were recovered from the  
wreck of the ship. Being the owner  
I shall in turn of his authority  
agent, taking receipt in dup-  
-licate for the same.

To Ibrahim bin Yusuf, Baghdad  
Dated 11<sup>th</sup> September 1880

26. *Reh. d. Arrol 11/10*

186. I am informed by the Agent at Lingoh that the chief of Mophor has restored to him 20 slaves of Chinese women belonging to you recovered from the hands of the Douglas's party. You may take them from him whenever you like, giving him receipts in duplicate for the same.

To the W<sup>d</sup>. Agent at Lingh.  
Dated 11<sup>th</sup> September 1863

26. *Rebel. coral* 1870

7<sup>th</sup> Feb<sup>r</sup>. el. - Arral 1780.  
25<sup>th</sup> August 1800.  
What is it you want me  
to do regarding the property  
of the wife of that Houn in the  
wrecked in the Betsy. I have  
already sent you all the infor-  
-mation I am able to, concerning  
that wreck.

To the W. Agent at Lehigh  
D. 11<sup>th</sup> September 1880.

26. Rebi. d. Anne 1840.  
Ab. I enclosed I send for you  
in the letter.

from H. H. Asa Khan Bichhaling  
Let me know what the facts of the  
case are and where is Abdul-  
-Kerim to be found-





<p>الآن يكون ودعته في كوني اسر كما في سافق الوفاق يقسم بين الكواص المفوق الذين يدعون فيه هذا م ٩</p>	<p>to send on the letter to your address forthwith - The sum of the goods taken in the boats and now in deposit in the Residence will be fairly distributed among the several parties having claims therein - To the Sheikh of Khalliffe D. as above - The subject the same entered</p>
<p>الفرحان ابراهيم حاكم القطيف مك كذلك على ذلك المصنف ٩</p>	<p>To Mr. Agent at Shingh - D. as above - Mr. I received your letter dated 19<sup>th</sup> Buffen 1280 - 6<sup>th</sup> August 1865 You have erred in detain- ing my letters for the Amir and Farhan ibn Khairullah chief of Khalliffe - Send them on, with the enclosed, to their destination without any further delay -</p>
<p>الحاكم حاكم ٢٠٠٠ م ٩</p>	<p>To H. H. Ayha Khan Bahadur at Bombay - D. 11<sup>th</sup> September 1865 - 26<sup>th</sup> Rebi. el. Avval 1280 - Mr. I am honored by the receipt of G. H.'s friendly letter. I shall have much pleasure in giving my good office for the ends of justice in the business of your friends Abd. el. Kerim at Shingh - Always let me hear of your welfare -</p>
<p>٩</p>	<p>To The For. Agent at Shiraz - D. 11<sup>th</sup> September 1865 - 26<sup>th</sup> Rebi. el. Avval 1280 - Mr. I request you will bring under the notice of H. R. H. the Prince Governor, that about six months ago a Turkish Bughla named Brady, having on board certain goods insured in a British In- surance office, was wrecked off Moqher; and that I have since found great difficulties therein, in the way of restoration of property owned on the part of the chief of Moqher - Among other complaints, is one shown in the enclosed copy of a letter from the British Agent at Shingh I request the favor of H. R. directing</p>
<p>٩</p>	<p>٩</p>



२०५





To H.E. Ahmed Khan Governor  
of Buxarie Dated 4 August 1883  
18 Zuffar 1282

Al. I am honored by G.E.'s polite letter dated <sup>Guerras</sup> 1880 I was waiting to hear from the Recs that every thing had been properly managed in regard to the Kings fete day before writing to G.E.

It is only this morning, however  
that all was done according  
to my wish

I thank G. E. for trans-  
mitting to me the Libron letter

I am in excellent health  
 & enjoy my journey very much  
 but as I am to find 69

I shall hope to find you  
in health & prosperity on my  
return to Ancho

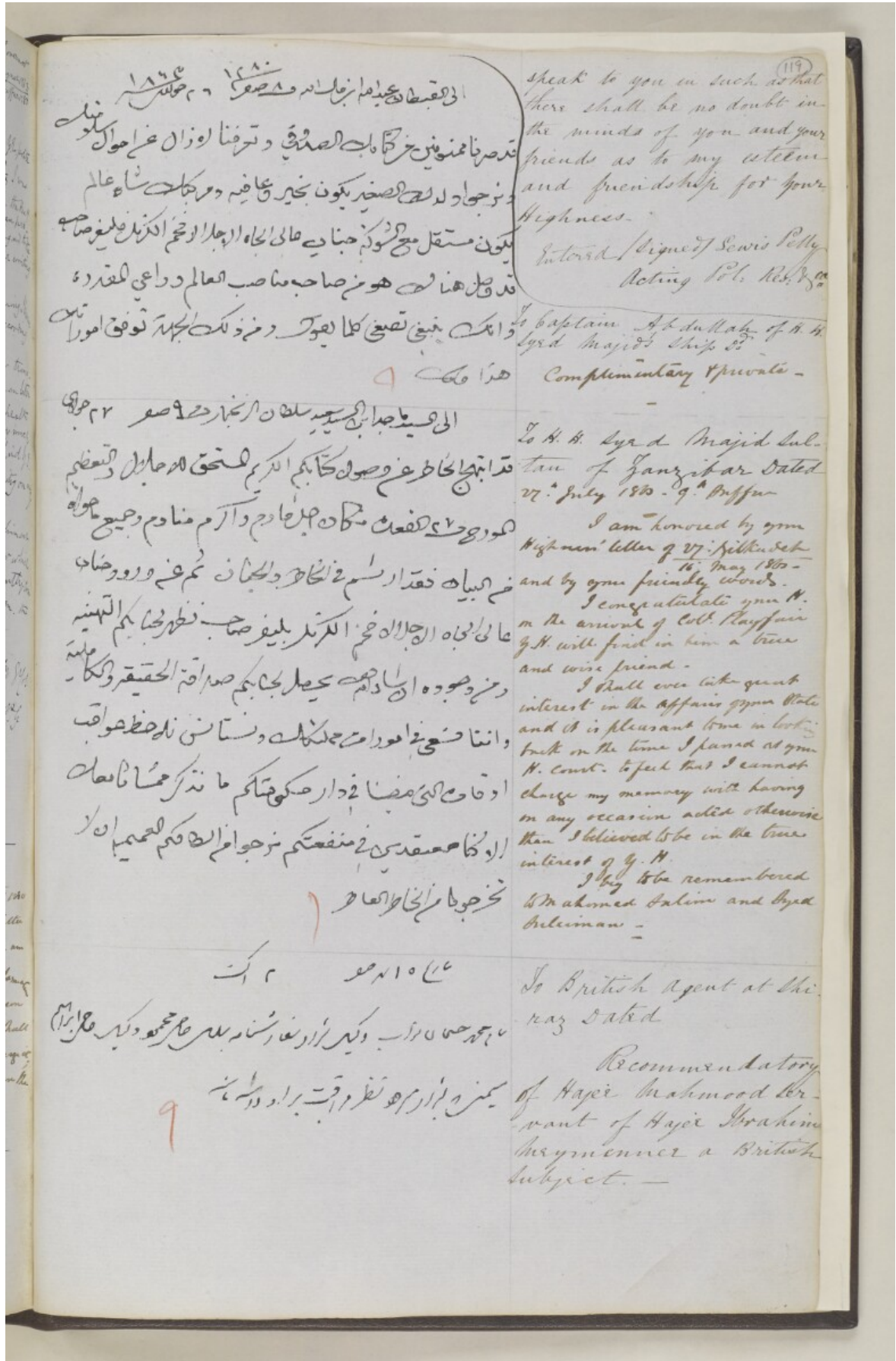
Inventure to compliments  
 G. E. on the high favor which  
 I hear has been recently ex-  
 pressed on G. E. by H. M. the  
 Duke

2<sup>d</sup> Lewis Kelly, 8/18

Ag. P. R. Rec. V. 2. 4.

To The Sheikh of Kuwait  
Dated 18<sup>th</sup> August 1876.

3.<sup>rd</sup> Red Bank - April 1840  
 N<sup>o</sup>. I have received your letter  
 dated 8.<sup>th</sup> of June 1840 and am  
 obliged by your polite inquiry  
 26.<sup>th</sup> July 1840.  
 and movement. The Beacon  
 is for the public good; & shall  
 be put up if I can manage;  
 otherwise I will return your  
 paper with many thanks







وذلك ليحيط بقبي مفضل لكل شيء الذي يتحول وكذلك اذا كان  
انك تترسل احدًا الى بندر ابني سري يتحول دراهم المربون بعد سبعة اشهر  
تخزين اننا واجعون الى بندر ابني

الى الامير فيصل ٢٢ صفر ١٢٩٤ مطابق ٢٩ مارس ١٩٠٨

ثم لو نفعي على جباله الشريف بهذا الوثاق قد ترخصنا من دولة الكويت  
نزد ملكها اخا مال اهل القطيف الى اصحابها الوصي ونفذ ذلك فتاريخ  
كان محجز من الكويت دولة الكويت وايضا قد ترخصنا من دولة الكويت

بان نرد مبلغ الدرام التي هي قديمة جلالة ٩٥٨ الذي قد حصل من  
بيع مال تلك الوثاق وهي معجزة نرجو بان هذا العمل الصالح في من طرقت  
دولة الكويت سيقع بطريقك واهل القطيف يعرفون قدره واغنى  
نفسه ولنا منفعته ضل هذا ما كنت عرفت قد فاضل حكومتكم الحفانية  
والمعقولية واننا كثير نشان اذا كان الكويت قد تدهنا في نفس  
محصله واربط الصداقة وتكون معاملة في اتم الاحترام سلم عليكم وعلى

ولله اعلم بالصواب ولذا لا تعوقنا عن احوال سدينا  
afford me great pleasure should circumstances permit to make your  
personal acquaintance. I beg to offer polite compliments to your  
the Sultan Abdullah. I beg to always hear of your welfare. I am, Sir,  
Said 26 July 1883

كأنه جواز تجارة من سمنه وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك  
في دولته وتمر وحمض وبنار وسمك وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك  
وسمنه وبنار وسمك وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك  
مدرج على كاردن في عرشي صبح وبنار وسمك وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك وقرموس وتمر وحمض وبنار وسمك

الحاج محمد بن حبيب صفر ٢٦ جولي

لديني قد وصل اليك كتابي الذي قد توخى مركب الزمان الذي  
سلامتك واما علمنا على مضمونه وقد توخى مركب الزمان الذي  
خاصتنا في مني والوكنا ضاعوا انك تبني تترسل الى اخينا في مني  
وصل مركب وفاق اننا قادمين فيه الى هناك ونواحيه وفاق  
سلك بان لو لم يكن في شكنا من طرفنا صفاك من جد قتنا سلك

receive the cash, after 6 weeks  
from this time (when I shall  
return to Bushire) I will  
cause the cash to be made  
over on receipt.  
I feel sure you & your  
people will appreciate at  
its high value the friendly  
act of grace on the part of  
the English Govt. I beg to  
signify my thanks to  
H. H. Ameer Syud Daud  
26 July 1883 Interd.

The English Govt. have  
permitted me to restore  
to their former owners the  
3 boats belonging to Kuteef  
which in the winter of 1859  
were detained by H. H.  
Messrs of War.

There is also a sum of  
Rs. 2000 being the proceeds  
of cargoes sold out of  
these boats, and this sum  
also I am permitted to re-  
turn. I trust this friendly  
action on the part of the  
English Govt. may be ap-  
praisable to H. H. and that the  
Chief People of Kuteef  
will appreciate it.

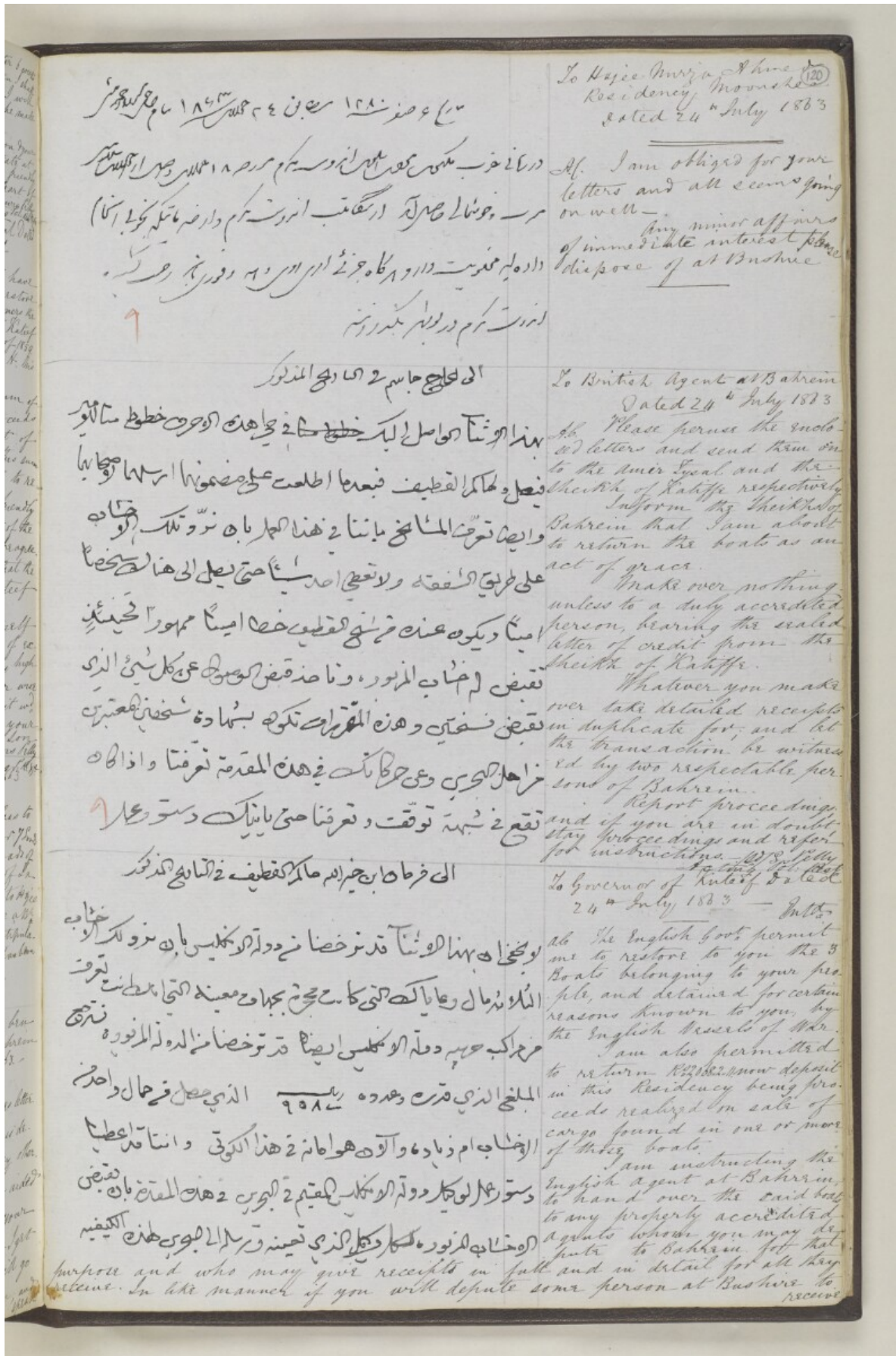
I avail myself  
of this opportunity of ex-  
pressing to H. H. my high  
appreciation of your ever  
kind and just Govt. And it is  
a pleasure to me to make your  
personal acquaintance. I beg to  
offer polite compliments to your  
the Sultan Abdullah. I beg to  
always hear of your welfare. I am,  
Sir, Sir,  
Said 26 July 1883

Internal transit Pass to  
Gor and Safaham for 3 loads  
of Cassia Semen, 5 loads of  
Coffee and 3 loads of  
manned belonging to  
Shahin Mehmood of  
subject on which the stipu-  
lated 5 per cent duty has been  
paid at Mevra.

To Sheikh Mahomed bin  
Thuleefa Chief of Bahrein  
Said 26 July 1883.

Acknowledges letter  
Resident's steamer is de-  
tained in Bombay. I  
would have aided  
you. Send for your  
vessel, and when I get  
my steamer. I will go  
over and see you; and

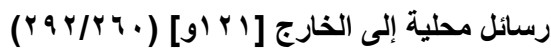






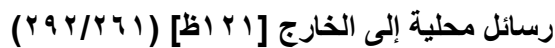


<p>الحاكم بفتح و شمس على م ٢٤ م ١٢٥٩          لا يخفى انكم كنتم قد علمتم على مضمون          عن ما قد جاء في محلي الدفن بفتح و شمس          موجب بان على طرفي الصداقة قضى ذلك المقدم</p>	<p>To British Agent at Shargah          Dated 24<sup>th</sup> July 1863          I have received your letter of the 23<sup>rd</sup> inst. and request you will use your good offices to cause the case of Mohiddin ben Mahomed being arbitrated in a friendly manner</p>
<p>الحاكم بفتح و شمس على م ٢٤ م ١٢٥٩          قد وصل الى كتابي المحفوظ في محلي الدفن على مضمون          عن ما قد جاء في محلي الدفن بفتح و شمس          كونه منية تولي الخدم الى بندر ياسين وتوفنا عن ذلك</p>	<p>To British Agent at Shargah          Dated 24<sup>th</sup> July 1863          I have received your letter of the 23<sup>rd</sup> inst. and approach your proceedings. Send the slaves to Bassidore by safe opportunity and the port-proceedings</p>
<p>الحاكم بفتح و شمس على م ٢٤ م ١٢٥٩          قد وصل الى كتابي المحفوظ في محلي الدفن على مضمون          عن ما قد جاء في محلي الدفن بفتح و شمس          من تعذر في عقولكم وقيل تذكار صداقتنا معا</p>	<p>To Sheikh Ali ben Abdullah          Dated 24<sup>th</sup> July 1863          I am favored by your friendly letter and am much pleased with its wise advice. Accept my friendly remembrances</p>
<p>الحاكم بفتح و شمس على م ٢٤ م ١٢٥٩          قد وصل الى كتابي المحفوظ في محلي الدفن على مضمون          عن ما قد جاء في محلي الدفن بفتح و شمس          من زكاة الدفن ارجو ما به من</p>	<p>To Aboul Fassin Acting Slave Agent at Bassidore Dated 24<sup>th</sup> July 1863          I have recd your letter of 19<sup>th</sup> inst. 1863 - do not return my slave escaped and landed at our settlement until you have referred to me</p>
<p>الحاكم بفتح و شمس على م ٢٤ م ١٢٥٩          قد وصل الى كتابي المحفوظ في محلي الدفن على مضمون          عن ما قد جاء في محلي الدفن بفتح و شمس          من زكاة الدفن ارجو ما به من</p>	<p>To Aboul Fassin Acting Slave Agent at Bassidore Dated 24<sup>th</sup> July 1863          Send for your report about received from Hoje ben meed of Bassidore</p>



2. د کتب مطبوعه هذا

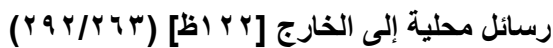




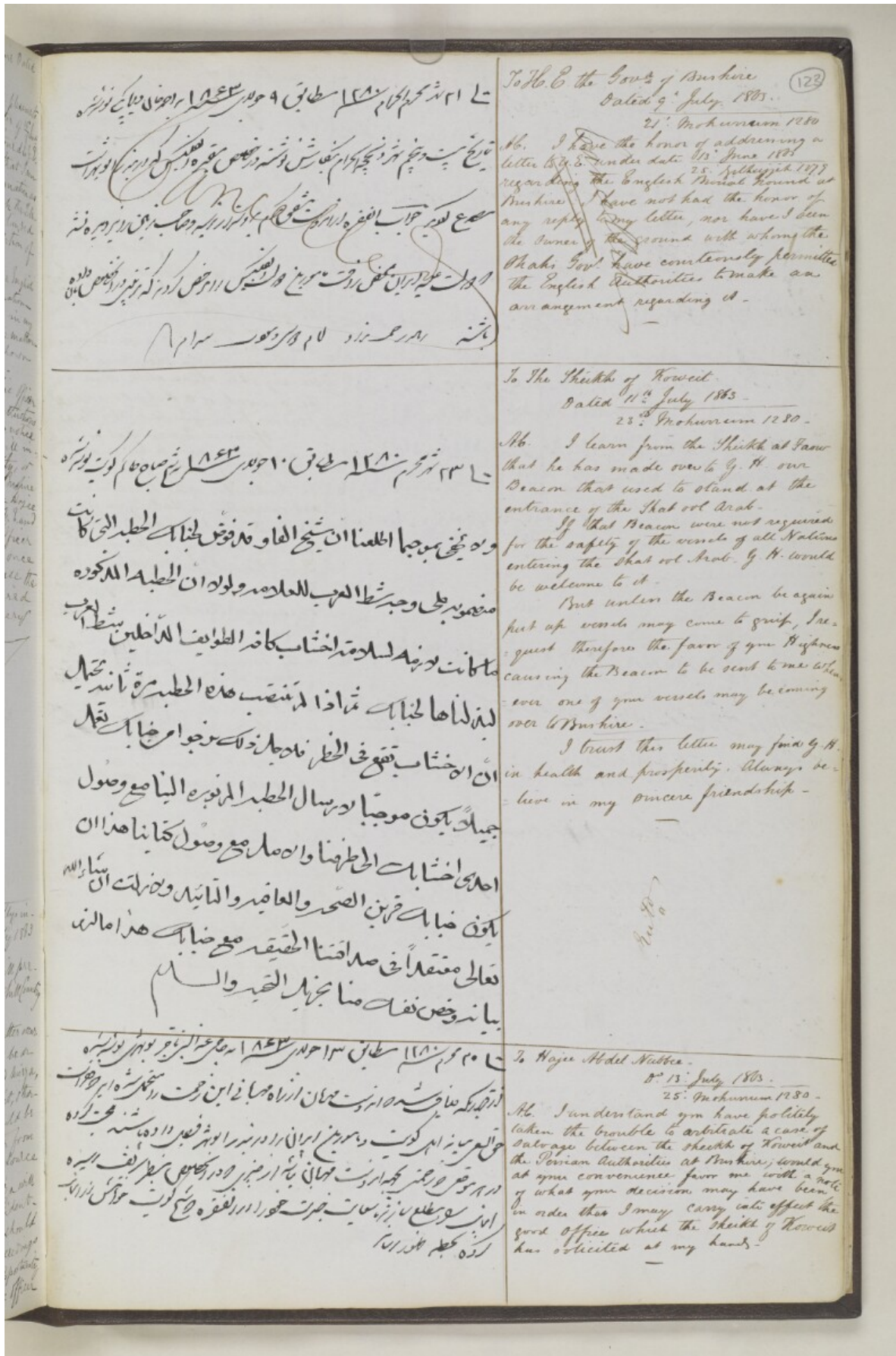
In acknowledging your  
letter of 24<sup>th</sup> May 1880  
I approve your pro-  
ceedings as them re-  
ported



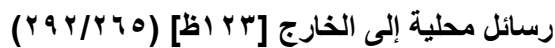




The second Mirza  
accompany the Resident.  
The head Mirza should  
send a Memo of proceedings,  
and news by every opportunity.  
If a Telegraphic Officer







To the Chief of Norwest.  
Dated 6<sup>th</sup> July 1835.

No. I have the pleasure to  
enclose for your information  
copy of a letter to my address  
from the Governor of Boshire  
and feel sure that His Excel-  
lency will do all possible  
your Boat wrecked at Kham  
I I understand that the Gov.  
of Boshire is ready to settle  
the goods of the Shoncha, but I believe  
the man sent by you is not au-  
thorized to come to any settlement  
in the case, and therefore I shall  
see any other alternative than  
the arrival of a duly constituted  
person from you to settle the aff-  
fession. I will not be un-  
in my endeavours to this end.

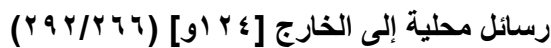
It is further presumed  
the Kathoka of the Bayleu did not  
act correctly in taking on board  
the goods shipped at Bombay  
Boshire and in shipping them  
from Norwest for Boshire in the  
Shoncha without having first  
obtained the permission of the  
owners.

To the Governor of New-hire.  
 Bated. 8. July 1830.  
 No. I am obliged by your friendly  
 polite letter of yesterday. Bate and  
 I think that the manner in which  
 you propose to arrange the business  
 of the goods wrecked at Thang is all  
 that can be necessary.  
 G & suggest arbitration of your  
 Party and the Agent for Kowloon is  
 willing that the details of the matter  
 should be so settled by Hajee Ad-  
 del Rubbee in whom both G & and the  
 Sheikh of Kowloon have confidence.  
 I would recommend therefore that  
 Hajee Ad- del Rubbee be requested  
 to afford his friendly aid in ad-  
 justing this affair.

To Lalegou - Jewish Inhabitant of  
Mashhad  
Dated 8<sup>th</sup> July 1881.  
20. Mashhad 1881

Mr. I have received your letter and  
sent it on with the appended Bill of  
Lading to H. the Consul at Mashhad  
and have suggested his good office  
in the settlement of your claim.





To The Governor of Pennsylvania - (124)  
D.D.S. July 1883.  
Mr. Hazen Ibrahum Mekonen  
a British Merchant complains to me  
that having applied to your Excellency  
for permission to ship a certain quantity  
of Wheat &c. has informed him that  
the Customs Master that the permission  
cannot be granted.  
I have the honor to request  
you will inform me whether &c.  
has placed any prohibition or hindrance  
on the exportation of Wheat by British  
Subjects.

To the Chief of Kowest  
Dated 3<sup>d</sup> July 1863.

No. I beg to introduce to you jointly  
notice the 13 carriers some Indians about  
80 in number, British Subjects, who are  
proceeding on a pilgrimage overlaid  
to Mecca via Kowest.

By our experience of your  
politeness assures me that you will give  
no hindrance to any British Subject.  
But my recommendation goes no  
further than for politeness; and  
these people are not to give you  
any trouble or to put you to any  
expense whatsoever.

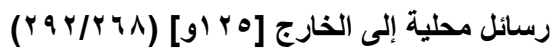
To Hayer Ibrahim Mehomed, Consul  
at Smyrna -  
Dated 6<sup>th</sup> July 1838.

Enclosed I send you copy of a  
letter received from the Governor of  
Ismihur to my address - and had to  
assure you that if ever you have  
doubt as to whether any article of com-  
merce is prohibited exportation you  
should refer to this Presidency and  
you will then receive information,  
as the Shah's Gov<sup>t</sup> have ruled that  
any embargo on exportation by British  
Subjects is to be communicated to them  
through the British Minister.









Privat

Al. Whereas when some years ago I had the honor of acting as Her Majesty's Charge d'Affaires at Leipsic and had the honor of y<sup>r</sup>. E. friendship and most variable kind offices, it is proper that on my return to Persia, I should now present to y<sup>r</sup>. E. my assurances of my lively recollection of your goodness and express my hope that your Excellency still enjoys that excellent fortitude which formerly blessed you -

blessed you -  
 Further, I am in receipt from  
 the Legation at Lehar, an of Letters  
 which G. S. has kindly addressed  
 to you at Montreux at Chicago.  
 Enclosed permitting me to visit  
 the hill country & escape these driv-  
 ing plains - Pray accept my friendly  
 and sincere acknowledgments  
 for this politeness -

الاستغفار و توبه زین سببه در هر روز که بعضی از افراد میخوانند

حق تعالیٰ کو شکر کہ درین کتاب سید حق که در نظر ائمه و اولاد و اهل بیت

روز بقدر حکم فرین تغیر کرد و در صبح آن روز در آن

نام مکتوب بر احمد صالح حاکم کوئٹہ کو پیش کردہ

از راه روشن خطی که ما شرف از خواب بیدار شدیم و در راه

حالت علیه ایران که از بیست و شش کرم طبع می‌باشد که هرگز در ایران دیده نشده است

روز دوشنبه روز زنجیر با بلاف کوروش ما فرستادیم چای که خواسته بود

طاهر و زینب بنده کونکلی از فخر بیه محمد حیات در دلاوری

دشمن را در غایت

6.

تا آمد محرم این اسطابق بم حواله خط عوارز دوازده

در این وقت که این حقیقت را با خود فرستاد و او را در میان عتبات حرم ابراهیم با خود فرستاد

در اینجمله رعایت جرات بهر کسی میسر است از منبر رسالت که الوهیت محمد را بران است

روانست به حال اوله و خدجه و نامت مسکبه در بر کلمه در بر کلمه

عقبنی من خاکی است حاصله از خض و بر اسم تو خاکیست

والله اعلم بالصواب

To H. E. Ahmed Khan Governor of Bushire  
Dated 29<sup>th</sup> June 1883

H. In transmitting to y. E. the en-  
 closed letter from the Minister  
 for Foreign Affairs, I have the  
 honor to intimate my intention  
 to move into the hill country after  
~~about four or five days~~ <sup>a few days</sup> from this date  
 should y. E. wish to communicate  
 with me during my absence, any  
 letter you may be pleased to add  
 to the Residency will be transmitted  
 to me —

Pass for Ali Jafer and two attendants proceeding from Mushiri to Behbahan and Telahizet for the purpose of purchasing horses for Hajje Ibrahim Mehmed Ali Bey.

Dated 1<sup>st</sup> July 1865.

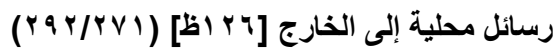






<p>۱۱ ذی قعدة الحرام ۱۲۹۰ قمری          حضرت امیر ایران ببلایع و مقبوضه صحیح افغان فرخنده شاه شاهی که در محضر دارالدوله اینک در روز چهاردهم روز دوشنبه بر فراز کوه گرشاکی ظاهر شد و منظور این است که اگرچه کاروان رفیق بهر دو طرفت محبت و انصاف مستحق خواهد بود چنانچه حکم کنیز حاکم آن مبدع در دفتر محض را بمبرز و در غیر خود کتب کاروان است مشهور به باغ نظر منزل لیدر ندر از اقامت فرخنده شاه کعبه</p>	<p>To H. B. Mirza Ibrahim Khan Deputy Governor of Fars          Dated 29 June 1863          (126)          A.C. In transmitting to your Excellency the enclosed letter from the Minister for Foreign Affairs I have the honor to intimate my intention to move into the Hill Country after about fourteen days from this time.          I propose in the first instance to visit the neighbourhood of Kazeroun and I should esteem it a favor if you should oblige me by intimating to the Governor of that Town to permit me to occupy the Garden in the suburbs of Kazeroun known as the Baghi Nezer -          Entered</p>
<p>تا سرکار میرزا محمد علی خان حکیم بنام بلایع و مقبوضه شاه شاهی          در ایام دولتین نهادن دست نحو مجتمعه خط و بنام ترقیب سردار غریب بلایع ملایک          وزیر دولته و دولت علیه ایران ببلایع و مقبوضه صحیح افغان فرخنده شاه شاهی که در محضر دارالدوله اینک در روز چهاردهم روز دوشنبه بر فراز کوه گرشاکی حاضر شد و منظور این است که اگرچه کاروان رفیق بهر دو طرفت محبت و انصاف مستحق خواهد بود چنانچه حکم کنیز حاکم کاروان رفیق در دفتر محض را بمبرز و در غیر خود کتب کاروان است مشهور به باغ نظر منزل کرده به</p>	<p>To Mirza Mahomed Ali Khan Posim Agent for Foreign Affairs at Shiraz - Dated 29 June 1863          A.C. In transmitting the enclosed letter to your address from the Minister for Foreign Affairs I have the honor to intimate my intention to move into the Hill Country after about fourteen days from this time.          I propose in the first instance to visit the neighbourhood of Kazeroun and I should esteem it a favor if you should oblige me by intimating to the Governor of that Town to permit me to occupy the Garden in the suburbs of Kazeroun known as the Baghi Nezer.</p>
<p>تا سرکار میرزا محمد علی خان حکیم بنام بلایع و مقبوضه شاه شاهی          مدتی وقت در جوفت خط در بعضی فقرات ابواب عبادیه که از خدیو ابداست</p>	<p>To H. B. The Prince Governor of Azer          Dated 29 June 1863          A.C. In transmitting to H. B. the enclosed letter from the Minister for Foreign Affairs I enclose also copy of the Relation of Bak</p>

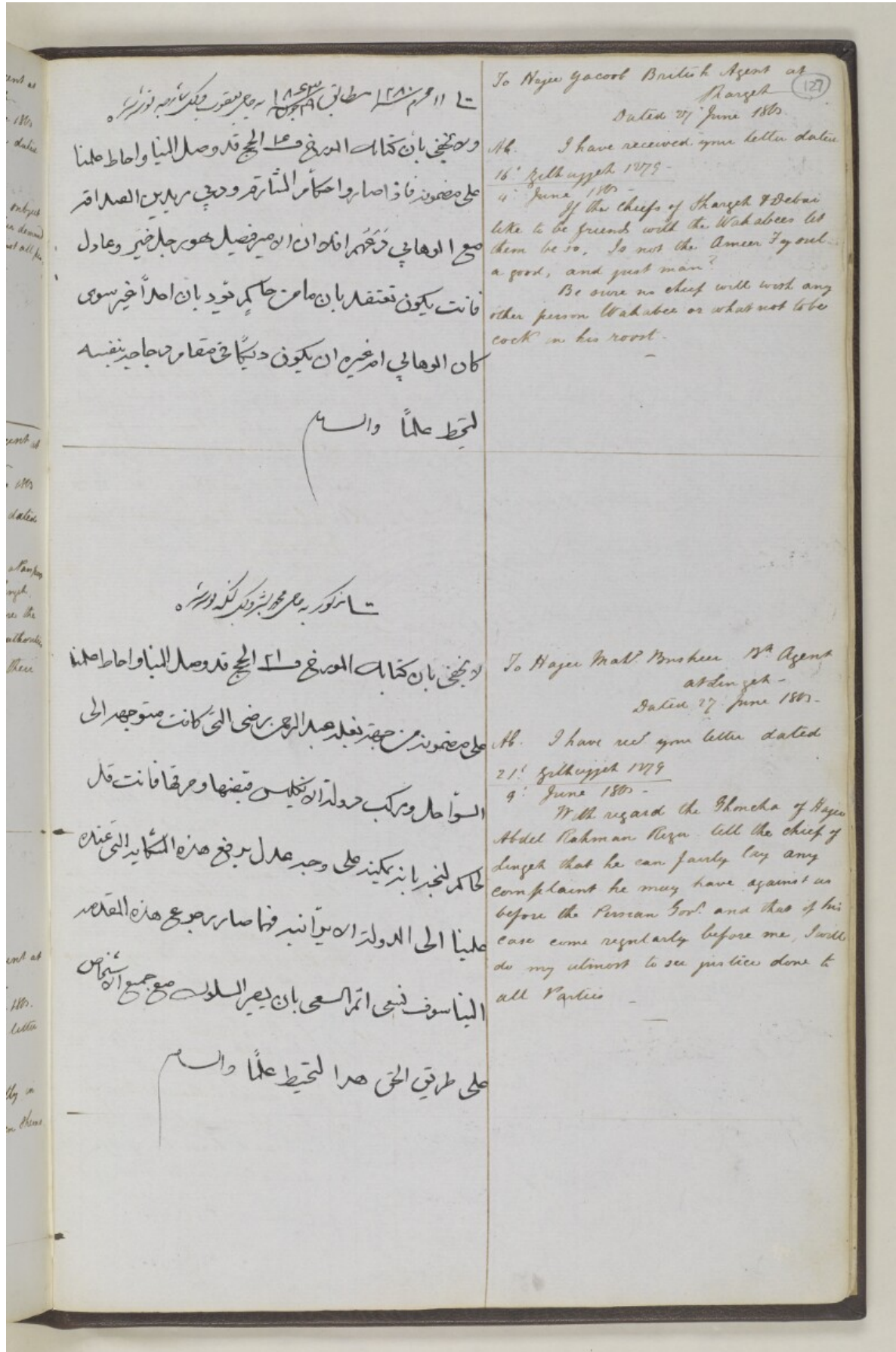




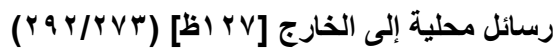
9<sup>th</sup> June 1880.  
Your Boutmen are subject  
to any passport or any other demand  
which may be made against all peo-  
ple at the Linget Bunder.

9 June 1885. I am sorry to hear that a London  
System is established at length,  
because I think it will injure the  
Trade here. But if the authorities  
choose to have one that is their  
business -

You acted discreetly in  
the case of the Bugbla Ben Shems





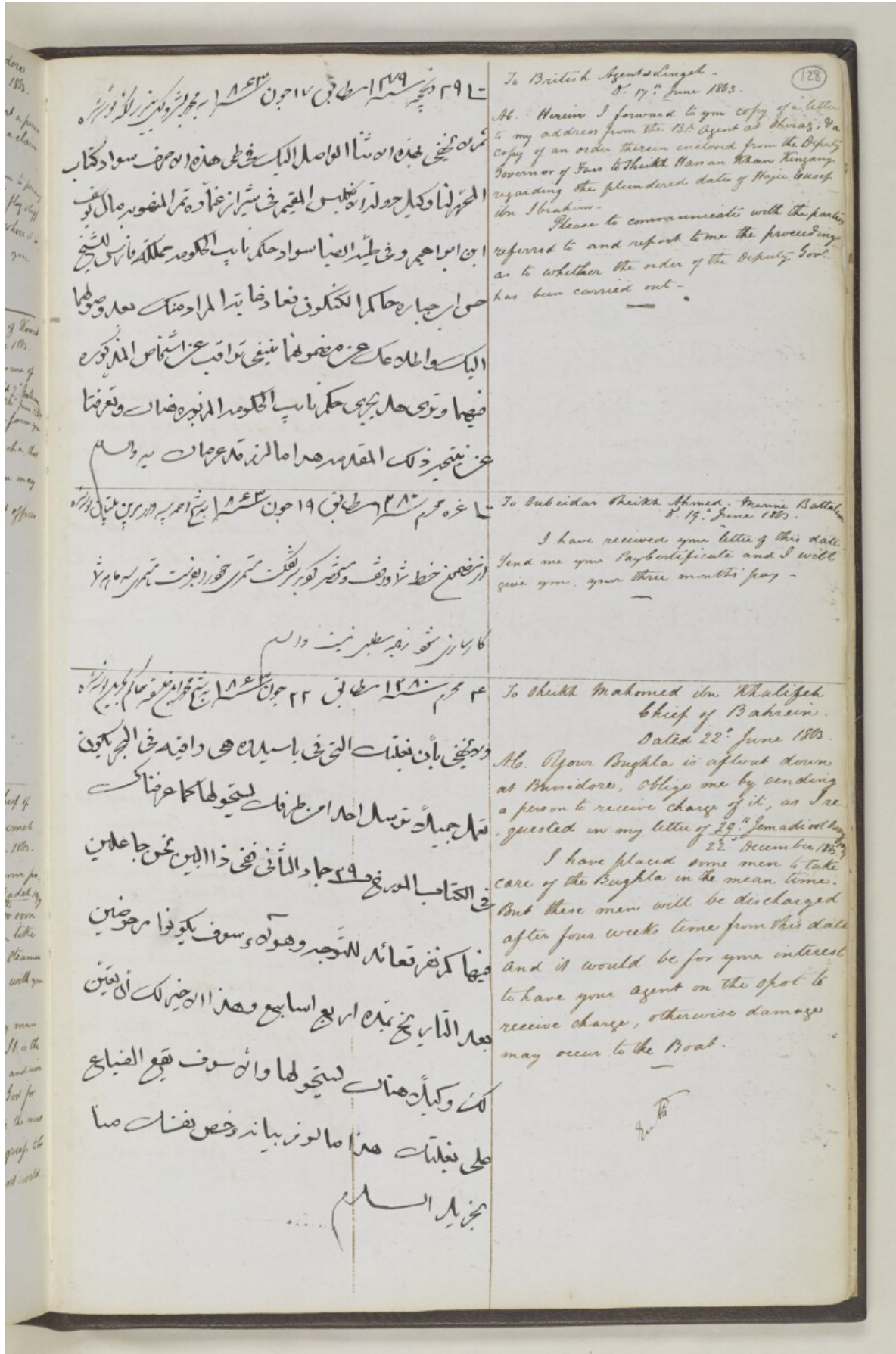


It is my wish to permit  
-terity refuse the English flag staff  
to any person - Keep it where it is  
and for doing so, I hold you  
responsible -

16. I have had the pleasure of  
receiving your letter dated 23<sup>rd</sup> June 1874  
and in reply I have to inform you  
that regarding your Shoncha has  
been corrected at Kiang - you may  
be assured that my best efforts  
are at your disposal.

Be cheerful, every man  
has his little troubles. It is the  
part of an experienced and wise  
chief of men to thank God for  
all his blessings, make the most  
of them and leave his griefs to  
be compensated in the next world.

Entered











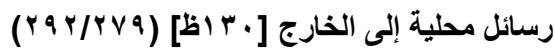


<p>٢٣ شهر ذو الحجة ١٢٩٩ سنة ١٢٩٩          وبلغني اننا الى ابن حاضري بذي ربي شهر بل محمد مقبره ومصطفى          هذا بان اخبار الحاجف التي صيد اليك من اشخاص الذي ما امر شغل لكن          نكره نحن اذا كان يتفق شيء من امورنا للدولة ولك منفعه فغير عن حركات          وسكنات انفسنا امر غير بل توسط نفرنا به هذا ما صد عنان</p>	<p>To the Sheikh of Khaliff -          Dated 23 July 1880.          No. I am still at Bushire, and          am likely to remain here.          I recommend you to treat the          reports brought to you by idle people          with the contempt with which I          treat them.          If any thing of interest to you          in public matters occur. Whether in          regard to my movements or ought          else, I will inform you direct.</p>
<p>١ شهر رجب ١٢٩٩ سنة ١٢٩٩          وبلغني اننا الى ابن حاضري بذي ربي شهر بل محمد مقبره ومصطفى          هذا بان اخبار الحاجف التي صيد اليك من اشخاص الذي ما امر شغل لكن          نكره نحن اذا كان يتفق شيء من امورنا للدولة ولك منفعه فغير عن حركات          وسكنات انفسنا امر غير بل توسط نفرنا به هذا ما صد عنان</p>	<p>To Hajer Jensem. B. Agent,          Bahrain.          Dated 11 June 1880.          No. Herein I enclose a letter under          flying seal to the address of the Sheikh          of Khaliff, which on receipt and          after your perusal, be so good as          to forward to the destination.          You also should treat all          gossips with contempt.</p>
<p>٢٤ شهر ذو الحجة ١٢٩٩ سنة ١٢٩٩          وبلغني اننا الى ابن حاضري بذي ربي شهر بل محمد مقبره ومصطفى          هذا بان اخبار الحاجف التي صيد اليك من اشخاص الذي ما امر شغل لكن          نكره نحن اذا كان يتفق شيء من امورنا للدولة ولك منفعه فغير عن حركات          وسكنات انفسنا امر غير بل توسط نفرنا به هذا ما صد عنان</p>	<p>To Ayha Kaursem. Bushire.          Dated 12 June 1880.          I have received your letter and          in reply I have to inform you that I          have referred your case to the Company          and will inform you hereafter of the          result of my enquiries.</p>
<p>٢٥ شهر ذو الحجة ١٢٩٩ سنة ١٢٩٩          وبلغني اننا الى ابن حاضري بذي ربي شهر بل محمد مقبره ومصطفى          هذا بان اخبار الحاجف التي صيد اليك من اشخاص الذي ما امر شغل لكن          نكره نحن اذا كان يتفق شيء من امورنا للدولة ولك منفعه فغير عن حركات          وسكنات انفسنا امر غير بل توسط نفرنا به هذا ما صد عنان</p>	<p>To Hajer Mahomed Bushire.          British Agent.          Dated 13 June 1880.          No. I request you will be so good          as to exercise your good offices with a          view to effecting the best arrangement          between the claims of the property of the          wrecked Dughla, Sadree and Omar          bin Ibrahim Ali Bushire, the bearer          of this letter who has been appointed          by the Merchants of Bushire as their          agent in this matter.</p>

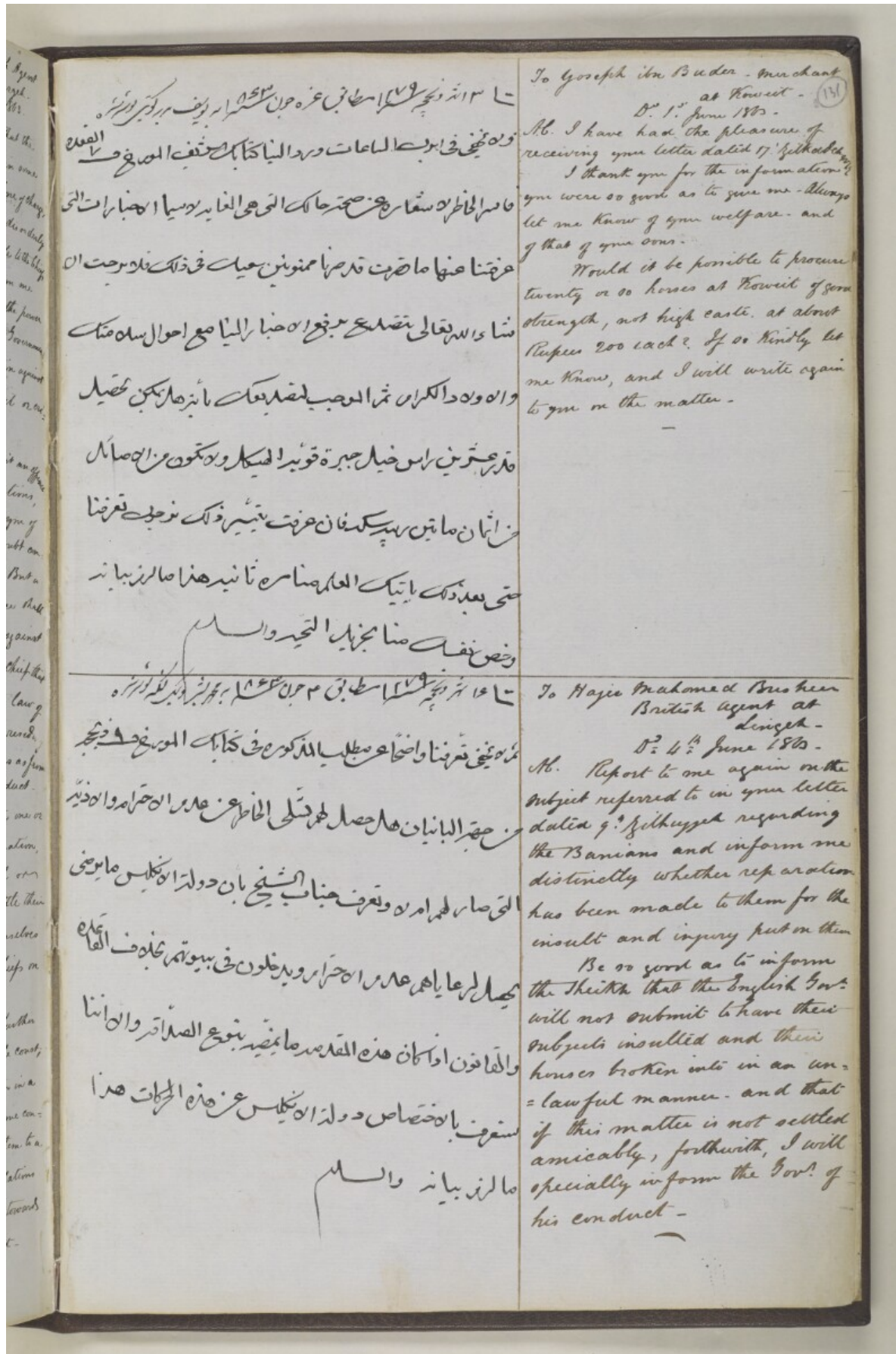


<p>٢٢ ثريدنچ ١٢٧٩ اسطبق ١٠ جون ١٨٤٣ درنا نغروب مکتب بھوت اہلب نھام پکت کارر مکتوب جبر الکریم ع کارر اراکر شتر لھجرو دھندرا اراکھت لکھت در جرات سر نبر الملح واکر شتر لھجرو پکت کارر راکھت ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر</p>	<p>To Mahomed Hassan Khan <sup>(430)</sup> British Agent - at Thiruar - D. 10<sup>th</sup> June 1863. Ab. I have received your letter and the Sebran Packet forwarded by you, with Abdel Kerim the Residency Courier. Herewith I send you by the same Courier a Packet for Sebran which be so good as to forward by the Mission Chapar to H. B. M. Thomson Esq. H. B. M. Charge de Affaires at that place.</p>
<p>٢٢ ثريدنچ ١٢٧٩ اسطبق ٩ جون ١٨٤٣ لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر</p>	<p>To Hagar Ramazan - Barridore Dated 9<sup>th</sup> June 1863. Ab. I have received your letter and in reply I have to inform you that really I have no employment to offer you -</p>
<p>٢٢ ثريدنچ ١٢٧٩ اسطبق ١٠ جون ١٨٤٣ لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر لھجرو جبر الکریم ع کارر اراکھت لھجرو جبر الکریم ع کارر</p>	<p>To British Agent at Bahrain. Dated 10<sup>th</sup> June 1863. Ab. I have received your letter dated 17<sup>th</sup> February 1879. I am glad to hear that the Sheikh is on friendly terms with the Persians. If he have any of the notions con- tained in your letter he is in error. Be careful to write accurate fact and not allow any personal differences with the Sheikh, to induce you to alter the tone of your reports to me. I expect peace, and best to the Agents subordinate to this Resi- dency to maintain it, otherwise I must do it myself, and this will be disagreeable for the Sheikh and for the Agents.</p>





Tell the Banyans further  
that I shall soon be on the coast;  
and that if I find them in a  
disorderly or troublesome con-  
= dition, I will bring them to a  
proper sense of their relations  
towards the Chief and towards  
the British Government -





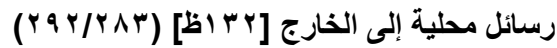


<p>٩ شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩ اسطر باق ١٨ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩          نوشته مرافق رشتة الان و جبر از محمدت سز به اطلاع در کتبه رسیده است          حکم از خوات خانه سز به رسیده است لایحه سره جبر رسیده است</p> <p>کتبه رسیده</p>	<p>To Hajer Mehmed - Bassorah          D. 28<sup>th</sup> May 1863          A.B. I have received your letter dated Bilkhadet 1279 -          When the Commission from the Supreme Court shall arrive, the evidence of Mr. James Edwards shall be taken -</p>
<p>١٣ شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩ اسطر باق ١٨ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩          در کتبه رسیده است و جبر از محمدت سز به اطلاع در کتبه رسیده است          لا وقت خاطر نا اعلیٰ انک کتبه کاتب جواب کتابنا و غایه مراد اناک هو          هذا بانک تد خطاه منیه و حیدر تملین و نظر رسو و صداقتنا          بحول الله تعالی عند تد و منا الى صفحات مان سوف ضد الى الصفا          ان ساء الله تعالی و خص فضلك منا السلام</p>	<p>To Sheikh Bayed ibn Khalifeh Amurghat dated 1<sup>st</sup> June 1863          A.B. I have had the pleasure of receiving your letter of 25 Bilkhadet          I am glad to receive your promise sent assurances that you answered my former letter -          All that I request from you is to keep the peace and you will then deserve and receive my praise and I will go and see you when I go over to the Arab Coast -</p>
<p>١٨ شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩ اسطر باق ١٨ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩          در کتبه رسیده است و جبر از محمدت سز به اطلاع در کتبه رسیده است          مضمونه و تد صار مطبوعاً ان الحب الحاج مبره اهر تد اصطفی امور          کتبه الصفحات کلها بنوع حسن هذا و قطع عنا ماره اعلام</p>	<p>To Hajer Gacoot British Agent Thargah          Dated 29<sup>th</sup> May 1863.          A.B. Your letter dated 25 Bilkhadet is satisfactory and all the cases on the coast have been very well settled by Mirza Hajer Ahmad.</p>
<p>١٨ شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩ اسطر باق ١٨ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩          در کتبه رسیده است و جبر از محمدت سز به اطلاع در کتبه رسیده است          نوشته مرافق ٢٧ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩ اسطر باق ١٨ من شهر رجب الحرام سنة ١٢٧٩          در کتبه رسیده است و جبر از محمدت سز به اطلاع در کتبه رسیده است</p>	<p>To Abdel Canem - Slave Agent Bassorah          D. 1<sup>st</sup> June 1863.          A.B. I received your letter dated 27 Bilkhadet 1279 -          Report to me in cases of slaves running away from other places and taking refuge at Bassorah.</p>



<p>٣٢٨ تاريخ ١٢٧٩ هـ الموافق ٢١ من شهر ربيع الثاني ١٨٥٨ م          من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية</p>	<p>To Major General Agent for Foreign Affairs          Dated 21<sup>st</sup> May 1858          (132)          At Sunday next the 26<sup>th</sup> Instant          being the Anniversary of the Birth of          H.R.H. Queen Victoria the Flagstaff          of this Residency will be dressed with          flags in celebration of the event.          For strengthening the ties of          friendship and unity existing be-          tween the 2 Residences I have          deemed it necessary to give you          notice of this eventful day.</p>
<p>٣٢٩ تاريخ ١٢٧٩ هـ الموافق ٢٢ من شهر ربيع الثاني ١٨٥٨ م          من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية</p>	<p>To British Agent at Sharjah          Dated 22<sup>nd</sup> May 1858          At. I enclose for your Report, a          petition with its enclosures re-          ceived by me from Mohamed          Mayed Ben Wikeem.</p>
<p>٣٣٠ تاريخ ١٢٧٩ هـ الموافق ٢٣ من شهر ربيع الثاني ١٨٥٨ م          من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية</p>	<p>To Major General Agent at          Bahrein -          D. 23<sup>rd</sup> May 1858.          At. Enclosed I send on an original          letter to my address received from          Selman ibn Yaacoub a Turkish Officer          and request you will return the          same, and at the same time use          your good Offices in the matter          therein specified for the end of          justice.</p>
<p>٣٣١ تاريخ ١٢٧٩ هـ الموافق ٢٤ من شهر ربيع الثاني ١٨٥٨ م          من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية          ووجهة من رتبة جنرال في البحرية الملكية</p>	<p>To Selman ibn Yaacoub. Bushire          D. 24<sup>th</sup> May 1858.          At. I have rec<sup>d</sup> your letter and          have sent it on to the Agent at          Bahrein, and will let you know          the result of his proceeding hereafter.</p>





Agent for Foreign Affairs  
at Shiraz and acquaintances  
of the measures that may be  
taken in the matter.

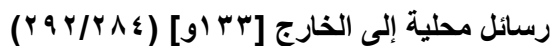
The Governor of Bushire  
informs me that a ship is  
under the authority of the  
Gov<sup>r</sup> general of Persia.

To Mr. John Lewis & Co. Merchants  
for Foreign Affairs  
Dated 20 May 1833

A.6. I request you will be so good as to instruct the proper House Authorities to permit the exportation of 2 horses belonging to Captain Felix Jones A.6. Resident here, but absent on sick leave. They will be embarked on board the Procton.

Malouin<sup>d</sup> Banker Tokyo  
Dated 20<sup>th</sup> May 1883

You may go on board the Govt.  
Vessels as before for work  
But if you again break your  
word, I will take measures  
to prevent your having any  
further opportunity for doing



To British Agent at Shingah. 28 May 1842

Enclosed I forward for your information  
a copy of a letter received from the  
British Agent at Singah, to the effect  
that the people of Sherik's Khatoon  
Chief of Jahree attacked the English  
band belonging to Abdullah Amoo  
and plundered some dates from her.

I request you will submit to  
this case to the Hon<sup>ble</sup> General of Fort  
Rough Shingah a Mahomed Ali Khan





[illegible]

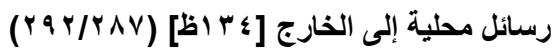
لا ابرو بر سر را حلو مشرور است

[illegible]

سازگار سرور و جلال و کبریا

[illegible]





خبر قتل که فساد فیضی بنام محمد حسن خان رخا که از اشراف و اعیان صفا اماره فخره دار که در حجاز به قتل یافته بود از  
موسسه بنام علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است از آن محفل است  
حقیر از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است  
مقتدر از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است  
برین اندک در و اگر ترخه چهار امانت و اخبار که آنروز در محفل است از آن محفل است که علم و ادب و اخبار که آنروز در محفل است

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]



